

# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြု မိန့်



ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနုသ - ၈၉၉ / ၂၀ ၁၃။ ၂၀ ၁၃ခုနှစ်၊ မတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ..... ဗိုလ်ချုပ်ဇာနည်ဝင်း
- (ခ) အဘ အမည် ..... ဗိုလ်မှူးကြီး ဝင်း(ငြိမ်း)
- (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ..... ၁၂/၁၇၄ (နိုင်) ၀၁၀၂၂၀
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ..... ပစ္စည်းဝယ်ယူမှု ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရွာတော်၊ နေပြည်တော်။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ..... Myanmar Economic Holdings Ltd.

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ (TPD Dry)  
ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ) ..... မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် မြေ(၂၂.၂၃)ဧက

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ..... ၂၈၃၄၀.၀၀(သန်း) (ယူရို(၂၅.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း  
ကျပ် နှစ်သောင်း ရှစ်ထောင် သုံးရာ လေးဆယ်သန်း တိတိ)

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

## ကန့်သတ်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၃ / ၂၀၁၃ (မနသ)

၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧက တွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၉-၃-၂၀၁၃)နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၁/၂၀၁၃) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင် ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် Myanmar Economic Holdings Ltd. အား တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ / ၂၀၁၃ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ် မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သော နှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ယင်းဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက် သည် -

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

- (ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့် အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေ ထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ စက်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်း များအပေါ် တန်ဖိုးလျှော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျှော့နှုန်း ထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင် သည့် အမှတ်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန် ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက် ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ နှင့်ပတ်သက်၍ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၃

၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၅။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၆။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် China Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd. ထံမှ ချေးငွေရယူမည်ဟု တင်ပြထားရာ ချေးငွေရယူခြင်း ကိစ္စသည် ငွေချေးငှားသူနှင့် ချေးယူသူတို့၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် အဆိုပါ ငွေချေးယူခြင်း ကိစ္စကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ် နှင့် ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားရယူမှု၊ ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာ၊ ထုတ်လုပ်မှု အရည်အသွေး၊ Trade Mark ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ် အမည်၊ အမှတ် အသား၊ ဈေးကွက်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြထားသည့်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ၎င်းအပြင် သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများ၏ ညွှန်ကြားချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင် နှင့် အလုပ်သမား ဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် အလေးထား ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် စာရင်းဇယား စနစ်တကျ ရှိစေရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံ များကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့ပြင် နိုင်ငံတော်မှ

## ကန့်သတ်



ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးမူဝါဒ ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ပူးတွဲပါ ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး(သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၃)လ တစ်ကြိမ် မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

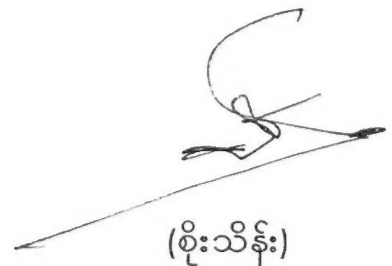
၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေး အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြု

မိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်) နှစ် အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။



ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်(ရက-၆(က) /မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃( ၄.၀၆၆ )

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆက်သွယ်ရေး၊ သတင်းအချက် အလက်နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဆက်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်း

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ၊ Myanmar Economic Holdings Ltd.



မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
ခွင့် ပြု မိန့်



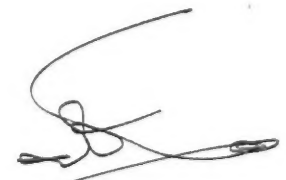
ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ / ၂၀ ၁၃ ။ ၂၀ ၁၃ခုနှစ်၊ မတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ..... ဗိုလ်ချုပ်ဇာနည်ဝင်း
- (ခ) အဘ အမည် ..... ဗိုလ်မှူးကြီး ဝင်း(ငြိမ်း)
- (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ..... ၁၂/ဒဂန (နိုင်) ၀၁၀၂၂၀
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ..... ပစ္စည်းဝယ်ယူမှု ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရွာတော်၊ နေပြည်တော်။

(င) ..... Myanmar Economic Holdings Ltd.

- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ (TPD Dry)  
ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ) ..... မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် မြေ(၂၂.၂၃)ဧက
- (ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ..... ၂၈၃၄၀.၀၀(သန်း) (ယူရို(၂၅.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း  
ကျပ် နှစ်သောင်း ရှစ်ထောင် သုံးရာ လေးဆယ်သန်း တိတိ)

  
 ဥက္ကဋ္ဌ  
 မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်





# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၀၈၂ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဧပြီလ (၂) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံMIC ခွင့်ပြုချက်နှင့် စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးကိစ္စဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြခြင်း

၁။ ဆင်မင်း(၃)1200 TPD Dry (Add On) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် မှ ခွင့်ပြုချက်ရယူရန်နှင့် စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းကိစ္စအဝဝဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ ဦးလှစိန်၊ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံမှူး၊ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းဒါရိုက်တာနှင့် ဦးကျော်လင်းဦး၊ အထွေထွေမန်နေဂျာတို့အား ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် စေလွှတ်အပ်ပါသည်။

၂။ ၎င်းကိုယ်စားလှယ်တို့၏ ထိုးမြဲလက်မှတ်နမူနာမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

ဦးလှစိန် (က)----- (ခ)----- (ဂ)-----

ဦးကျော်လင်းဦး (က)----- (ခ)----- (ဂ)-----

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)

ဦးသန်းထွန်း

ဌာနကြီးမှူး၊အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၀၈၂ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် ဧပြီလ ( ၂ ) ရက်

သို့

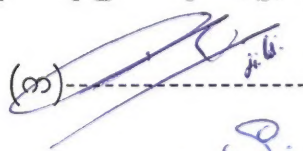
ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ MICခွင့်ပြုချက်နှင့် စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးကိစ္စဆောင်ရွက်ရန် တင်ပြခြင်း

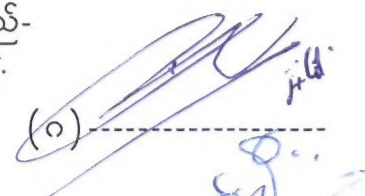
၁။ ဆင်မင်း(၃)1200 TPD Dry (Add On) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား၊ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ခွင့်ပြုချက်ရယူရန်နှင့် စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းကိစ္စအဝဝ ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြန်မာ့ စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ဦးလှစိန် ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံမှ၊ စက်ရုံတည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်းဒါရိုက်တာနှင့် ဦးကျော်လင်းဦး အထွေထွေမန်နေဂျာတို့အား ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် စေလွှတ်အပ်ပါသည်။

၂။ ၎င်းကိုယ်စားလှယ်တို့၏ ထိုးမြီလက်မှတ်နမူနာမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

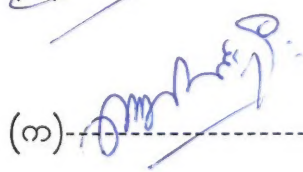
ဦးလှစိန်

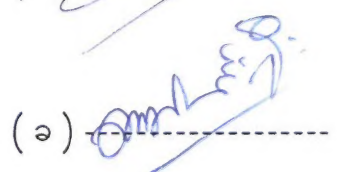
(က) 

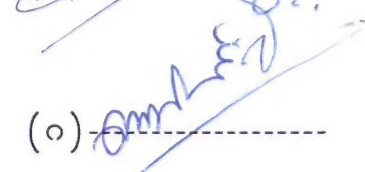
(ခ) 

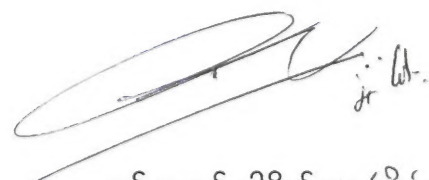
(ဂ) 

ဦးကျော်လင်းဦး

(က) 

(ခ) 

(ဂ) 



မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကြီး)စား-

ဦးလှစိန် , ဆင်မင်း(၃) စီမံကိန်း ဒါရိုက်တာ

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

M.282  
27.3.13  
၁၁၈ 3/28/3

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်  
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ ၂၆ ရက်

အကြောင်းအရာ။

Myanma Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးတွင်  
တစ်ရက်လျှင် တန် (၁၂၀၀) TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေ  
ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက်  
တင်ပြခြင်း ကိစ္စ

၁။ Myanma Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်  
မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧက  
တွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ  
တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု  
ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းအား ကော်မရှင်၏  
(၁၁/၂၀၁၃)(၂၉-၃-၂၀၁၃)အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ရာ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုကြောင်း  
ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသား  
များ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင်ခွင့်များကို  
ကျင့်သုံးလျက် Myanma Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက်  
(၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း (၃) ဘိလပ်  
မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် သက်ဆိုင်ရာ  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသို့ ထုတ်ပေးမည့် ခွင့်ပြုမိန့် နှင့် အမိန့် ကြော်ငြာစာ (စာချော) တို့တွင် ဥက္ကဋ္ဌမှ  
လက်မှတ် ရေးထိုးပေးနိုင်ပါရန် တင်ပြအပ်ပါသည်။

၃။ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ပြည်ပခရီးသွားရောက်နေပါသဖြင့် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်မှ  
လက်မှတ်ရေးထိုး တင်ပြရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ချို့ချို့ဝင်း)

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ

၄။

ရုံးတွင်းစာအကျဉ်းချုပ်  
သို့မဟုတ် စာကြမ်းရေးရန်အတွက်







မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ခွင့်ပြု မိန့်



ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ / ၂၀ ၁၃။ ၂၀ ၁၃ခုနှစ်၊ မတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ..... ဗိုလ်ချုပ်ဇာနည်ဝင်း
- (ခ) အဘ အမည် ..... ဗိုလ်မှူးကြီး ဝင်း(ငြိမ်း)
- (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်..... ၁၂/၁၈န (နိုင်) ၀၁၀၂၂၀
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ..... ပစ္စည်းဝယ်ယူမှု ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရွာတော်၊ နေပြည်တော်။

(င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း: Myanmar Economic Holdings Ltd.

(စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ (TPD Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း

(ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ): မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် မြေ(၂၂.၂၃)ဧက

(ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ၂၈၃၄၀.၀၀(သန်း) (ယူရို(၂၅.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း ကျပ် နှစ်သောင်း ရှစ်ထောင် သုံးရာ လေးဆယ်သန်း တိတိ)

Handwritten signature and official stamp of the Myanmar Economic Holdings Ltd. at the bottom right.

## ကန့်သတ်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၃ /၂၀၁၃ (မနသ)

၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧက တွင် တစ်ရက်လျှင် ဘီလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၉-၃-၂၀၁၃)နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၁/၂၀၁၃) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင် ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် Myanmar Economic Holdings Ltd. အား တစ်ရက်လျှင် ဘီလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ /၂၀၁၃ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ် မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သော နှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ယင်းဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက် သည် -

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၂

- (ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့် အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေ ထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ စက်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်း များအပေါ် တန်ဖိုးလျှော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျှော့နှုန်း ထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင် သည့် အမှတ်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန် ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက် ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ နှင့်ပတ်သက်၍ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၇

၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၅။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၆။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် China Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd. ထံမှ ချေးငွေရယူမည်ဟု တင်ပြထားရာ ချေးငွေရယူခြင်း ကိစ္စသည် ငွေချေးငှားသူနှင့် ချေးယူသူတို့၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် အဆိုပါ ငွေချေးယူခြင်း ကိစ္စကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ် နှင့် ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားရယူမှု၊ ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာ၊ ထုတ်လုပ်မှု အရည်အသွေး၊ Trade Mark ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ် အမည်၊ အမှတ် အသား၊ ဈေးကွက်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြထားသည့်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ၎င်းအပြင် သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများ၏ ညွှန်ကြားချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင် နှင့် အလုပ်သမား ဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် အလေးထား ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် စာရင်းဇယား စနစ်တကျ ရှိစေရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံ များကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့ပြင် နိုင်ငံတော်မှ

## ကန့်သတ်



## ကန့်သတ်

၇

ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးမူဝါဒ ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ပူးတွဲပါ ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး(သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၃)လ တစ်ကြိမ် မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေး အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြု

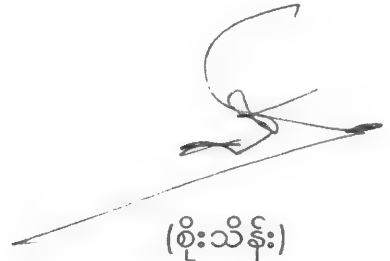
## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၁

မိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်) နှစ် အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။



(စိုးသိန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

၆

စာအမှတ်ရက- ၆(က) /မ- ၁၂၉၉/၂၀၁၃( ၄.၀၆၆ )

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆက်သွယ်ရေး၊ သတင်းအချက် အလက်နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

ကန့်သတ်

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန

စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဆက်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်း

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ၊ Myanmar Economic Holdings Ltd.

ကန့်သတ်  
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၆(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၃၆၉-ဗ)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၁၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်  
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးတွင် တစ်ရက်  
လျှင် တန် (၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်  
လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) Add on ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်  
၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ  
ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းကို လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာန၊ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး  
ဌာနတို့သို့ သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ (နောက်ဆက်တွဲ-က)

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် သို့မဟုတ် လက်ရှိ မြို့ပြ  
စီမံကိန်းကို ထိခိုက်မှု မရှိပါကြောင်း၊

(၂) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း နှင့် ဒေသစီးပွားရေး ကိုက်ညီမှု ရှိပါ  
ကြောင်း၊

(၃) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊  
စီးပွားရေး၊ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့ အရ လက်ခံနိုင်ပါကြောင်း၊

(၄) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အကြံပြုရန် မရှိပါကြောင်း၊

(ခ) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး ဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ခ)

(၁) ထုံးကျောက် တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်း  
ကြောင့် သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး၊ ဒေသခံ ပြည်သူများ ဘေး  
အန္တရာယ် ကျရောက်မှု မရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှု မရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်း  
အကောင်အထည် မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း  
( Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများ

ကန့်သတ်



## ကန့်သတ်

၂

ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ကို စိစစ်ခွင့်ပြုရန် ၊ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (ESIA)ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် ESIA အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်၊

- (၂) အထက်ပါ ဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင် ၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်းများ၊ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံ ခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်( Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြ ရန် နှင့် EMP အစီအစဉ်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊
  - (၃) နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊
  - (၄) စီမံကိန်းလုပ်ငန်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒေသခံပြည်သူများ သိရှိနားလည်စေရန် ရှင်းလင်း ဆွေးနွေးပြီး သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ဒေသခံလူထု၏ အကြံပြု သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်း ဆောင်ရွက်ရန်၊
- ( ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်နှင့်အညီ ESIA လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု အစီရင်ခံစာ၊ EMP ဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီ တင်ပြထားပါ သည်။ နောက်ဆက်တွဲ - စ )

### (ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန (နောက်ဆက်တွဲ - ဂ)

- (၁) တစ်နေ့တန် (၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry)စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဟု ဖော်ပြထား ပါကြောင်း၊
- (၂) အဓိက ကုန်ကြမ်းဖြစ်သော ထုံးကျောက်ကို မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင် ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက် (၂၁၆)ဧက နှင့် ကျောက်ပုခက်တောင် ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၁၄၁.၂၅)ဧကတို့မှ ထုတ်ယူသုံးစွဲ မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ သုံးစွဲနိုင်မှုကာလမှာ နှစ်(၁၂၀)ခန့် ဖြစ်ပါကြောင်း၊
- (၃) အခြားကုန်ကြမ်းဖြစ်သည့် ကျောက်မီးသွေးကို စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ကလေးဝ မြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသရှိ ကျောက်မီးသွေး လုပ်ကွက်(၅၁၆၅.၂၅)ဧကမှ

## ကန့်သတ်

၃

ထုတ်ယူ သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး ဂေါ်ဒန်ကျောက်ကို သီပေါမြို့နယ်ရှိ သတ္တု(၃)မိုင်းမှ ဝယ်ယူ သုံးစွဲမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(၄) ဘိလပ်မြေစက်ရုံကို Computer Control စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်နေ့တန် ၁၂၀၀ Add on လုပ်ငန်းအတွက် Impact Hammer Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြိတ်စက် Shaft Raw Mill, Coal Mill တို့ပါဝင် သော်လည်း စက်စွမ်းအားများ အသေးစိတ် ဖော်ပြထားခြင်း မရှိပါကြောင်း၊

( အထက် အပိုဒ်ခွဲ-၄ ပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီမှ အသုံးပြုမည့် စက်များ၏ Capacity ကို ပြန်လည် တင်ပြထားပါသည်။)

(၅) ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် နှင့် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၆) နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် စက်အင်အား/လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၇) ထုတ်လုပ်မှုနှုန်းများ တင်ပြထားရှိမှု နှင့် ဈေးနှုန်း တင်ပြထားမှုများ ဆီလျော်မှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၈) ပတ်ဝန်းကျင် လေထုညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး သတိပြု ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဒေသဌာန အဖွဲ့အစည်းများ နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်သူများ၏ သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း၊

(ဃ) သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ဃ)

(၁) Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀) ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် တစ်နှစ် ကုန်ကြမ်း လိုအပ် ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်-

(ကက) ထုံးကျောက် တစ်နှစ် လိုအပ်ချက် လျာထားတန်ချိန် (၅၄၃,၄၇၇)တန်အား မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင်၊ မြောက်ဘက်ခြမ်း လုပ်ကွက် ဧရိယာ (၂၁၆)ဧက၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျောက်ပုခက်တောင် လုပ်ကွက် ဧရိယာ (၁၄၁.၂၅)ဧက လုပ်ကွက်(၂)ကွက်တို့မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါကြောင်း၊

(ခခ) ကျောက်မီးသွေး တစ်နှစ် လိုအပ်ချက် တန်ချိန်(၄၂,၃၄၈)အား ကလေးဝ မြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသ၊ ဧရိယာ(၅၁၆၅)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူ နိုင်ပါကြောင်း၊

(ဂဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက် တန်ချိန် (၁,၂၄၈.၄၀)တန်အား သီပေါမြို့မှ ဝယ်ယူ သုံးစွဲ နိုင်ပါကြောင်း၊

ကန့်သတ်

## 9

## ကန့်သတ်

၅

၆။ ကုမ္ပဏီမှ ဓါတ်အားခွဲရုံနှင့် ဓါတ်အားလှိုင်းများအား ၃၃ ကေဗီသီးခြားဓါတ်အားလှိုင်း၊ ၃၃/၁၀.၅ ကေဗီ (၁)လုံး၊ ၃၃/၀.၄ ကေဗီ (၅၀)ကေဗီအေ (၁)လုံး နှင့် kVar Capacitor Bank(၂) လုံးအား လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် တည်ဆောက်၍ ကိုယ်ပိုင် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား ထုတ်ယူ သုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ဘိလပ်မြေများကို TDP (Dry)Add On နည်းဖြင့် ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းတွင် (၁၀၀%) ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် တန်(၃၃၉,၈၄၀) ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်တန် ရောင်းဈေးနှုန်းမှာ (၇၀,၀၀၀)ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေ မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

### ကျပ်/သန်း

(က) ဝင်ငွေ	၂၃,၇၈၈.၀၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၈၃၄၅.၀၀
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၅၄၄၃.၀၀

၉။ နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၁၈၉.၀၀) သန်း ၊ ဝင်ငွေခွန် ကျပ် (၁၈၁၄.၀၀) သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၅)နှစ် နှင့် (၂)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)မှာ (၂၃.၈၉)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား (၅၅၀)ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်း သက်သာ ချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများ သတ်မှတ်လစာနှုန်း ပြည့်ဝ စွာ ရရှိရေး ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ သာရေးနာရေး အကျိုးခံစားခွင့်ပြုမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ငွေချေးငှားခြင်း၊ ဝတ်စုံထုတ်ပေးခြင်း၊ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲကျင်းပပေးခြင်း၊ ရက်မပျက် ဆုပေးမှုစီစဉ်ပေးခြင်း၊ စားသောက်ရေး စီစဉ်ပေးခြင်း၊ နေထိုင်မှု နှင့် သက်သာချောင်ချိရေး ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း၊ ပညာရေး ပိုင်းဆိုင်ရာ ဖွင့်လှစ်ပေးခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်ပေးမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အလုပ်သမားများကို ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်စေပြီး တည်ဆဲ ဥပဒေများ လိုက်နာစေရန် ဆောင်ရွက် ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ ထုတ်လုပ်မည့် ဘိလပ်မြေ၏ အမှတ်တံဆိပ်အား ဆင်မင်း အမှတ်တံဆိပ်ဖြင့် အသုံးပြု ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ မှတ်ပုံတင် ထားရှိမည် ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် မြန်မာ့စီးပွားရေး ဦးပိုင်လီမိတက် အပါအဝင်(၉)ဦး အမည်ဖြင့် မြဝတီဘဏ် လီမိတက်ရှိ (၂၈-၂-၂၀၁၃)နေ့ ရက်စွဲဖြင့် ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၇၃၄.၃၂) သန်း တင်ပြထားရာ သုံးစွဲမည့် ကျပ်ငွေ (၂၇၄၀.၀၀)သန်း ၏ ၂၇ % ရှိကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။

## ကန့်သတ်




နိုင်ငံခြားငွေ အထောက်အထားအဖြစ် Myanmar Economic Holdings Ltd. အမည်ဖြင့် MICB ဘဏ်တွင် (၃၀-၁-၂၀၁၃)နေ့ရှိ US\$ (၅.၃၁)သန်း၊ (၁၁-၁-၂၀၁၃)နေ့ရှိ Euro ငွေလက်ကျန် (၁၄.၄၂) သန်း၊ MFTB ဘဏ်တွင် (၂၂-၂-၂၀၁၃)နေ့ရှိ US\$ (၃.၇၉)သန်း၊ (၂၂-၂-၂၀၁၃)နေ့ရှိ Euro ငွေလက် ကျန် (၁.၆၇) သန်း တင်ပြထားပါသည်။ ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ တန်ဖိုး Euro(၁၇.၈၀)သန်း တင်ပြထားရာ သုံးစွဲရန် ငွေ၏ ၉၀% တင်ပြထားကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။

၁၃။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဌာန်းထားသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက် ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် အကောင်အထည် ဖော် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးဘေး အန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီ အမံများ၊ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

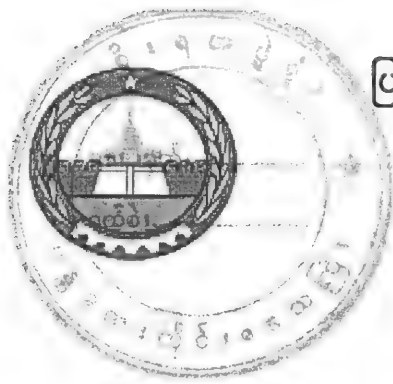
၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို လည်းကောင်း၊ ပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်များကို လည်းကောင်း ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

၁၅။ စိစစ်တင်ပြချက်။ Myanmar Economic Holding Ltd. မှ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ အင်းတကော် စက်မှုနယ်မြေတွင် မော်တော်ယာဉ် တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD(Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဆိုပြုချက် (၂)ခုတင်ပြထား ရာ ငွေကြေးအထောက်အထားအား Bank Account တစ်ခုတည်းသာ တင်ပြထားကြောင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်။

၁၆။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း အပေါ် လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။

  
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)  
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူ  
ရုံးလက်ခံ



နောက်ဆက်တွဲ(က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ / ၁၂ ဦး ၆ (၅၅၀)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁ ရက်

သို့

✓ ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃.၁.၂၀၁၃)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က) /မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃ (၁၂၉၉ - ဃ)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင် ၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ၊ ရဲဘော်ကြီး ၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇) ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် ဘီလပ်မြေတန် (၁၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ဖော်ပြပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို အောက်ပါအတိုင်း ထောက်ခံပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်မှု မရှိပါ။
- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ပါသည်။
- (ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အကြံပြုရန်မရှိပါ။

( ရဲမြင့် )

ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ အမှတ်(၁၈၉/၁၉၁)၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊  
ဗိုလ်တစ်ထောင် မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊  
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ။

M-261  
5.3.13



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန  
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

M-254  
4-3-13

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၁၃၉၄ / ၂၀၁၃)  
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၇ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၂၃-၁-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊  
ရက-မ(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၂(၁၂၉၉-ဆ)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ မန္တလေး  
တိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)  
ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် တန် (၁၂၀၀) ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံ  
တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်း  
ကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို  
ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာအားစိစစ်ရာတွင် ဘီလပ်မြေ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ  
ဖြစ်သော ထုံးကျောက်၊ ဘောက်ဆိုက် (သံကျောက်)၊ ကျောက်မီးသွေးထုတ်လုပ်ခွင့်နှင့် ဂေါ်ဒန်ကျောက်  
ဝယ်ယူခွင့်ကို သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်မှု  
နည်းစဉ်နှင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းစီမံကိန်းမှ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိစေရန် ဆောင်ရွက်  
ထားရှိမည့် အစီအစဉ်များကို ယေဘုယျအားဖြင့် ဖော်ပြထားပြီး အဆိုပြုစီမံကိန်းလုပ်ငန်း စတင်  
တည်ထောင် ဆောင်ရွက်သည့်အချိန်မှ လုပ်ငန်းအပြီးသတ်သည့်အချိန်အထိ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်  
လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး သို့မဟုတ် ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ဆောင်ရွက်  
ထားရှိမည့်အစီအစဉ်များ၊ စက်ရုံအတွင်း စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစီမံခန့်ခွဲမှု၊ လုပ်ငန်းခွင် ပတ်ဝန်းကျင်  
လုပ်ငန်း ကဏ္ဍနှင့်ပတ်သက်ပြီး လုပ်သားများပေါ်၌ သက်ရောက်နိုင်သော အသံ၊ ဖုန်မှုန့်၊ ဓာတ်  
ငွေ့များကို ဆန်းစစ်ခြင်း၊ အလုပ်သမားများ၏ ကျန်းမာရေးအားဆန်းစစ်ခြင်း၊ အလုပ်သမား များ  
အတွက်ကျန်းမာရေးအသိပညာပေးခြင်း၊ ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းခွင် ကျန်းမာရေး

စောင့်ရှောက်ခြင်းဆိုင်ရာ စီမံချက်များနှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းစေရန် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံများ ထည့်သွင်းရေးဆွဲထားခြင်း မရှိကြောင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ရာ ကုန်ကြမ်းထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် စက်ရုံလည်ပတ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် အမှုန် အမွှား၊ အခိုးအငွေ့များသည် လူ၊ အပင်နှင့် သတ္တဝါတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်စေနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးစက်ယန္တရားများ၏ ဆူညံသံကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ကုန်ကြမ်းထုံးကျောက်တူးဖော်ရာမှထွက်ရှိသည့် လေးသောသတ္တုများ၊ အညစ် အကြေး သတ္တုရိုင်းများကြောင့် မြေဆီလွှာယိုယွင်းပြုန်းတီးမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ကုန်ကြမ်း ထုတ်ယူ သုံးစွဲခြင်းကြောင့် သယံဇာတပြုန်းတီးမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာသည် သစ်တောဦးစီးဌာန၏ ကြိုးဝိုင်း/ ကြိုးပြင်ကာကွယ်တောများနှင့် လွတ်ကင်းသော်လည်း ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင် ရွက်ရာတွင် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များကို ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်ပါသည်-

- (က) ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် အဓိကကျသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ်ရည်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အရည်အသွေးစံချိန်စံနှုန်းတိုင်းတာခြင်းတို့ကိုစက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ သတ်မှတ် ထားသော စံနှုန်းများအရ ဆောင်ရွက်သွားရန်၊
- (ခ) ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်နေရာ နှင့် အဓိကကုန်ကြမ်း ထုံးကျောက် ထုတ်လုပ်မည့် ဧရိယာများ၏ မြေပြင်နှင့်သွင်ပြင်လက္ခဏာ၊ မြေပြင်တည်ငြိမ်မှု အနေအထား၊ မြေအသုံးချမှု၊ မြေပြိုမှုများ ရှိနိုင်-မရှိနိုင် တို့ကို ဆန်းစစ်ရန်၊
- (ဂ) ထုံးကျောက်တူးဖော်သည့်အချိန်တွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ် စေရန်၊ တောတောင်နှင့်သစ်တောဧရိယာများ မပျက်စီးစေရန် နှင့် မူလ အခြေအနေအတိုင်း ရောက်ရှိနိုင်ရေး ပြန်လည်ဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အဓိကကုန်ကြမ်း ထုံးကျောက် နှင့် လောင်စာ ကျောက်မီးသွေးကို အသုံးပြုရာမှ ထွက်ပေါ်လာမည့် မီးခိုးတွင်ပါဝင်သော ဓာတုဓာတ်ငွေ့များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းသက်သာစေမည့် ခေတ်မီ နည်းပညာများ၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာများ အသုံးပြုရန်၊
- (င) မတော်တဆ မီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ပါက အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ သစ်တော များသို့ မီးကူးစက်လောင်ကျွမ်းမှုမရှိစေရန် မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ် ရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ထားရှိရန်၊

- (စ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ဓာတုပစ္စည်းများ၊ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ပေါ်ထွက်လာမည့်ဖုန်နှင့် အမှုန်အမွှားများတို့ကို ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရေးအတွက် ထိန်းချုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည့် နည်းလမ်းများ ပြည့်စုံစွာ ဖော်ပြရန်၊
- (ဆ) စီမံကိန်းဧရိယာအနီးရှိ ပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးအား ထိခိုက်မှု ရှိနိုင်သဖြင့် စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်း၊ အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

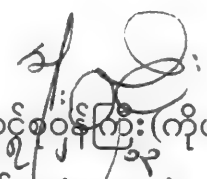
၅။ သို့ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) ထုံးကျောက်တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး၊ ဒေသခံပြည်သူများ ဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်မှု မရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှုမရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ကို စိစစ်ခွင့်ပြုရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (ESIA) ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ESIA အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်၊
- (ခ) အထက်ပါဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်းများ၊ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်



သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် EMP အစီအစဉ်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

- (ဂ) နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒေသခံပြည်သူများ သိရှိနားလည်စေရန် ရှင်းလင်းဆွေးနွေးပြီး သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ဒေသခံလူထု၏ အကြံပြု သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

  
 ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
 ( မျိုး ဝင်း ၊ ရုံး အဖွဲ့ မှူး )

- မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

m.267  
5.3.13

စာအမှတ်၊ ၃၄-စမ(၂) ၂၀၁၂-၂၀၁၃(၄၀၈၄)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊  
ရက-၆(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၁၂၉၉-စ)



၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧကတွင် တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အချက်များအား အထူးပြုပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

- (က) တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TPD (Dry) စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည် ၊
- (ခ) အဓိကကုန်ကြမ်းဖြစ်သော ထုံးကျောက်ကို မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင်ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၂၁၆)ဧကနှင့် ကျောက်ပုခက်တောင်ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၁၄၁.၂၅)ဧကတို့မှ ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။ သုံးစွဲနိုင်မှုကာလမှာ နှစ်(၁၂၀)ခန့်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) အခြားကုန်ကြမ်းဖြစ်သည့် ကျောက်မီးသွေးကို စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ကလေးဝမြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသရှိ ကျောက်မီးသွေးလုပ်ကွက် (၅,၁၆၅.၂၅)ဧကမှ ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဂေါဒန်ကျောက်ကို သီပေါမြို့နယ်ရှိ သတ္တု(၃)မိုင်းမှ ဝယ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။

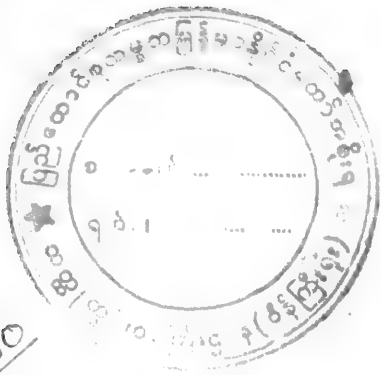
- (ဃ) အဆိုပါဘိလပ်မြေစက်ရုံကို Computer Control စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပြီး တစ်နေ့တန် ၁၂၀၀ Add on လုပ်ငန်းအတွက် Impact Hammer Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြိတ်စက် Shaft Raw Mill, Coal Mill တို့ပါဝင်သော်လည်း စက်စွမ်းအားများ အသေးစိတ်ဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါ။
- (င) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါသည်။
- (စ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မျှတမှု ရှိပါသည်။
- (ဆ) ထုတ်လုပ်မှုနှုန်းများ တင်ပြထားရှိမှုနှင့် ဈေးနှုန်းတင်ပြထားမှုများ ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TPD(Dry)စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်းအမှတ်(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်လေထုညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပေါ် စေရေးသတိပြုဆောင်ရွက်ရန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဒေသဌာနအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်သူများ၏ သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြား အပ်ပါသည်။

  
 ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
 (သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)  


မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း



နောက်ဆက်တွဲ (ဃ)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန  
ဝန်ကြီးရုံး  
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၃၀ ခွဲ (၂) ၁၃ ( ၀၆၆၆ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၄ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊  
ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ကျေးရွာအနီးတွင် ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်း  
ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-မ(က)  
/ မ-၁၂၉၉ / ၂၀၁၃ (၁၂၉၉-၀)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်  
ကျေးရွာအနီးတွင် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်  
အတွက် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြသည့်အဆိုပြုချက်ပါ  
ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းတွင် နှစ်စဉ်အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်း (ကျောက်မီးသွေး၊ ထုံးကျောက်၊  
ဂေါ်ဒန်ကျောက်၊ သံကျောက်နှင့် မြေစေး)စသည့် လိုအပ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား  
အကြံပြုချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းခဲ့ပါသည်။

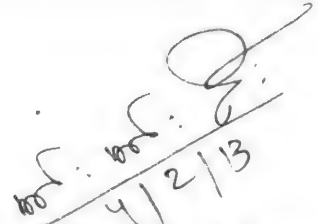
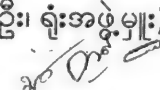
၂။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ တည်ဆောက်မည့် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ ဘီလပ်မြေစက်ရုံ  
အတွက် တစ်နှစ်ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် လျာထားစာရင်းမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က) ထုံးကျောက်	(၅၄၃,၄၇၇ ) တန်
(ခ) ကျောက်မီးသွေး	( ၄၂,၃၄၈ ) တန်
(ဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက်	( ၁,၂၄၈.၄၀) တန်
(ဃ) သံကျောက်	( ၄,၈၇၃.၇၀) တန်
(င) မြေစေး	( ၅၈,၅၀၅.၄၀) တန်

၃။ အပိုဒ်(၂)ပါ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ထုံးကျောက်တစ်နှစ်လိုအပ်ချက် လျာထားတန်ချိန် (၅၄၃,၄၇၇)တန်အား မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊နွားလည်ကောက်တောင်၊ မြောက်ဘက်ခြမ်း လုပ်ကွက်ဧရိယာ(၂၁၆)ဧက၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျောက်ပုခက်တောင် လုပ်ကွက်ဧရိယာ  
(၁၄၁.၂၅)ဧက လုပ်ကွက်(၂)ကွက်တို့မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။

- (ခ) ကျောက်မီးသွေးတန်ချိန် တစ်နှစ်လိုအပ်ချက် (၄၂,၃၄၈)တန်အား ကလေးဝမြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသ ဧရိယာ(၅၁၆၅)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။
- (ဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက်တန်ချိန် (၁,၂၄၈.၄၀)တန်အား သီပေါမြို့မှ ဝယ်ယူသုံးစွဲနိုင်ပါသည်။
- (ဃ) သံကျောက်တန်ချိန်(၄,၈၇၃.၇၀)တန်အား မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ အင်ယားကျေးရွာအုပ်စု ဧရိယာ(၁၈၀)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။
- (င) မြေစေးတန်ချိန်(၅၈,၅၀၅.၄၀)တန်အား နွားလည်ကောက်တောင် အနီးဝန်းကျင်မှ ရယူသုံးစွဲနိုင်ပါသည်။

  
 ၄/၂/၁၃  
 ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
 သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန  
 (မင်းမင်းဦး၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)  




အမတ်ကြီးရုံး အမတ်ကြီး အမတ်



ဆင်မင်းဘိလပ်မြေတံဆိပ်အမည်နှင့်ရုပ်ပုံအမှတ်အသားကို

တစ်ဦးတည်းမူပိုင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်သွင်းခြင်း

၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ( ၄ ) ရက်နေ့တွင် ရန်ကုန်မြို့ စာချုပ်စာတမ်းမှတ်ပုံတင်ရုံး၌ အောက်အမည်ပါသူမှ အောက်တွင်ဖော်ပြပါရှိသော "ဆင်မင်းဘိလပ်မြေတံဆိပ်" အမည်နှင့် ရုပ်ပုံအမှတ်အသားကို ကုမ္ပဏီမူပိုင်အဖြစ် ပြုလုပ်သုံးစွဲရန်အတွက် မှတ်ပုံတင်သွင်းကြေငြာ သည်မှာ-

မှတ်ပုံတင်သွင်းကြေငြာသူ။

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်-၂၈ (၂၀၁၂-၂၀၁၅) ၇/

အမှတ်-၁၈၉/၁၉၁၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊

ဗိုလ်တစ်ထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(၄င်းကုမ္ပဏီကိုယ်စား (၁၄-၅-၂၀၁၃)ရက်စွဲပါ အစည်း အဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရ ဦးကျော်လင်းဦး(၁၃/လရန(နိုင်) ၈၁၃၇၆၀)က လက်မှတ်ရေးထိုးပါသည်)။

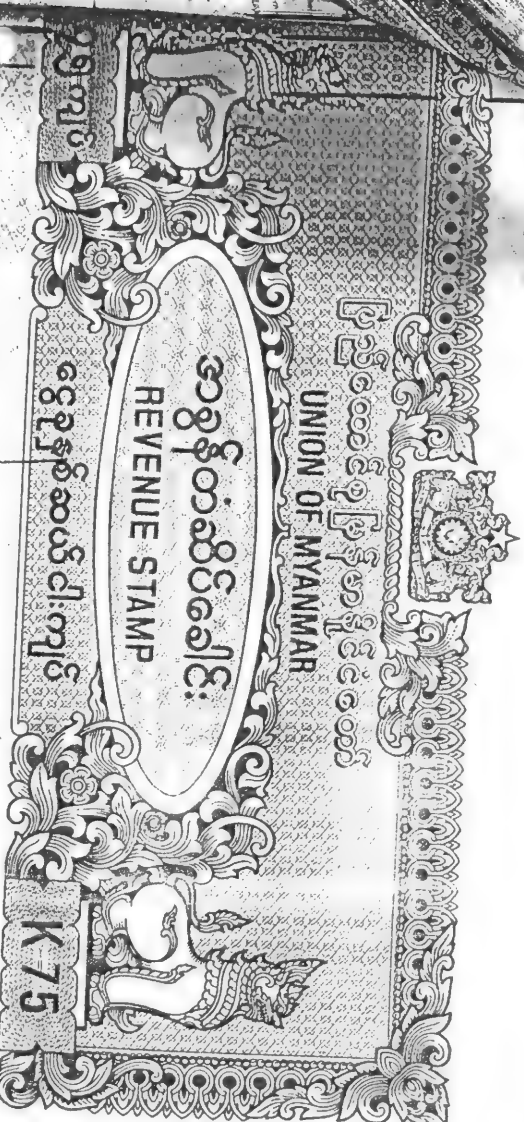
အောက်တွင် ကပ်နှိပ်ဖော်ပြထားသော ဆင်မင်းဘိလပ်မြေတံဆိပ်အမည် အမှတ် အသားမှာ-

SIN MINN

BEST QUALITY

CEMENT

ဖြစ်ပါသည်။ ၇



အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း  
REVENUE STAMP

UNION OF MYANMAR

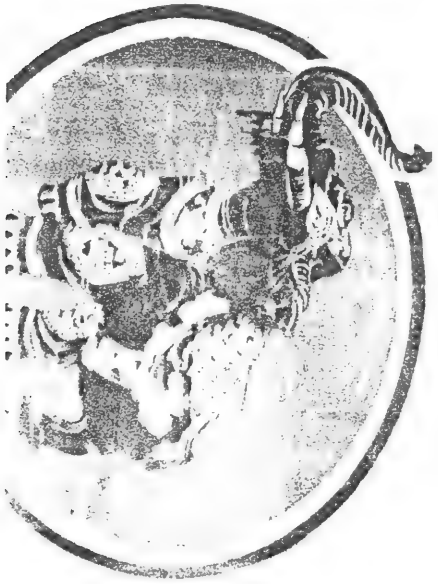
K 75

-J-

1

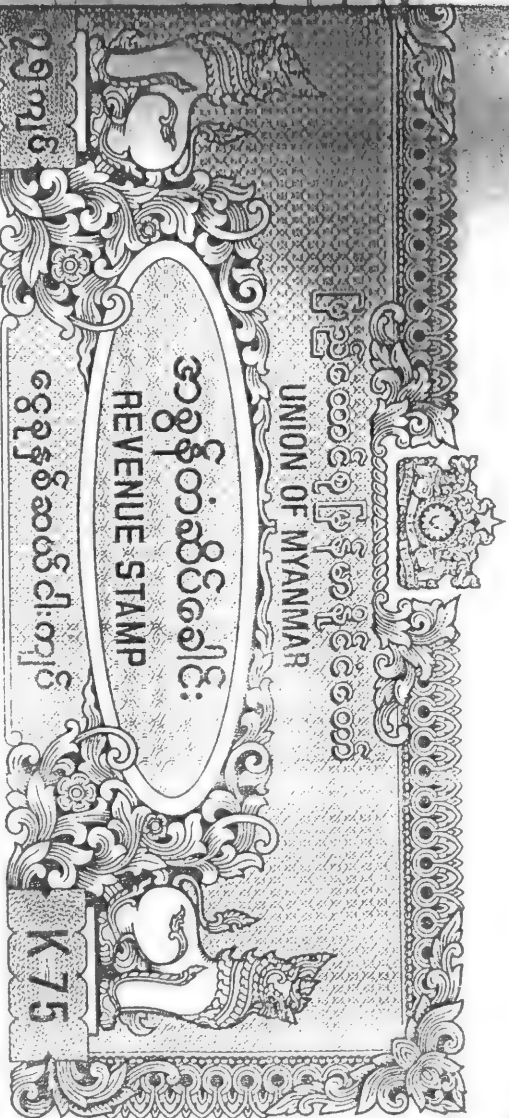
SIN-MINNY

BEST QUALITY  
CEMENT



SIN-MINNY  
BEST QUALITY  
CEMENT

BEST QUALITY  
CEMENT



-၃-

SIN MINN BESTQUALITY

အပေါ်ဘက်တို့တွင်ဆင်ရုပ်ပါစက်ဝိုင်းငယ်နှင့်

CEMENT”ဟူသော စာတမ်းများကို ရေးသားထား၍လည်းကောင်း၊ အောက်ဘက်တွင်

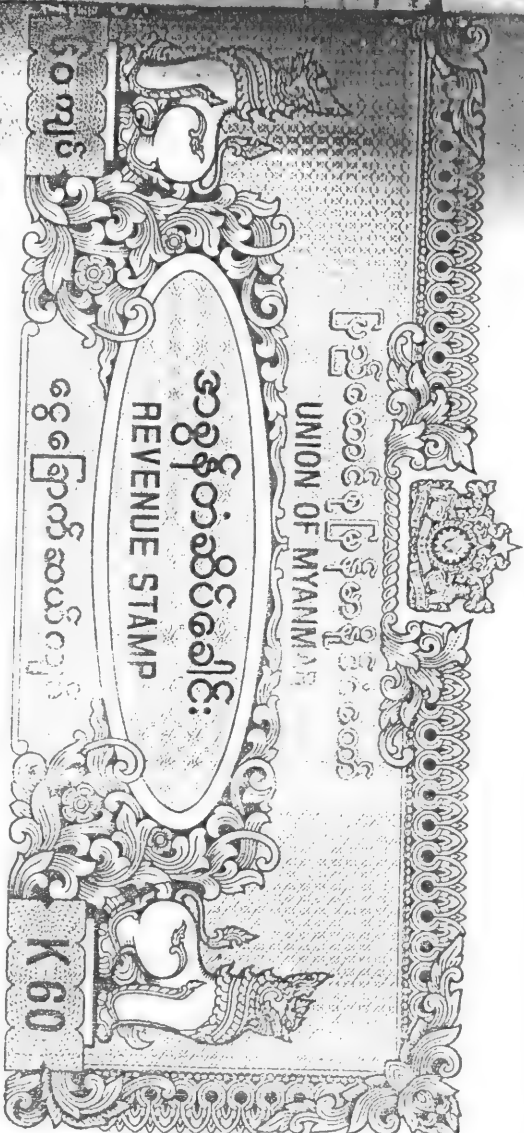
PRODUCT OF MYANMAR ၊ NET WEIGHT 50 ကီလို ဟူသော စာတမ်းကိုလည်းကောင်း၊

ရေးသားထားပါသည်။ ယင်းတံဆိပ်အမည်နှင့်ရုပ်ပုံအမှတ်အသားမှာ ယနေ့ထိတိုင် မည်သူ့

မျှသုံးစွဲနေသည်ကို မတွေ့ရသေးပါ။ မိမိတို့ ကုမ္ပဏီမှကိုယ်ပိုင်ဉာဏ်ဖြင့် တီထွင်အသုံးပြု

ထားသော တံဆိပ်အမှတ်အသားဖြစ်ပါသည်။ ၁

ယင်းတံဆိပ်အမည်နှင့် ရုပ်ပုံအမှတ်အသားသည် မြန်မာစီးပွားရေးဦးပိုင်လိမ္မော်တက်၏ မှုပိုင်ဖြစ်ပြီး ကျောက်ဆည်ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံမှ ထုတ်လုပ်သည့် ဘိလပ်မြေ ထုတ်ကုန်၏ ကုန်အမှတ်တံဆိပ်၊ အမည်နှင့် အိတ်ခွဲခွဲအမှတ်အသားများဖြစ်ပါသည်။ ယင်းဆင်မင်း ဘိလပ်မြေတံဆိပ်ကို ဘိလပ်မြေများ ထည့်သွင်းအသုံးပြုသည့် စက္ကူအိတ်၊ ပလပ်စတစ် အိတ်၊ ပါဆယ်ထုပ်၊ အစရှိသည်တို့၏ အိတ်ခွဲများပေါ်တွင်လည်းကောင်း၊ ယင်းဆင်မင်း ဘိလပ်မြေတံဆိပ်အမှတ်အသားကို အရွယ်အစားအမျိုးမျိုးပြုလုပ်ပြီး ဘိလပ်မြေထည့်သွင်းထားသည့် ဘိလပ်မြေအိတ်ခွဲများအပေါ်တွင်လည်းကောင်း၊ မိန့်ပုံ၍၊ ကပ်နှပ်၍၊ ရိုက်နှိပ်၍ ပြည့်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတစ်ဝှမ်းလုံးနှင့် ပြည်ပနိုင်ငံများသို့ လက်လီလက်ကား ဖြန့်ဖြူးရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။



-၄-

မိမိတို့ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်း အကျိုးစီးပွားထိခိုက်နစ်နာဆုံးရှုံးကုန်ကျသမျှသော အရပ်ရပ် စရိတ် ငွေကြေးများအတွက် လျော်ကြေးငွေများ တောင်းခံသွားနိုင်ရန် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာ နိုင်ငံတော်အတွင်းရှိ မည်သည့်တရားရုံးတွင်မဆို တရားမကြောင်းအရဖြစ်စေ၊ ရာဇဝတ် ကြောင်းအရဖြစ်စေ၊ တရားစွဲဆိုမည့်အပြင် ယင်းသို့တရားပြုလုပ်သည့် တံဆိပ်အမည်အမှတ် အသားများကို ပယ်ဖျက်ပေးသည့်အထိ ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း အောက်ပါ အသိသက်သေများရှေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ဖော်ပြပါတံဆိပ်အမည် အမှတ် အသားကို တစ်ဦးတည်း ဖူပိုင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်သွင်းပါသည်။

အသိသက်သေများ

(၁)

အမည် - ဦးမျိုးနိုင်ဦး(ဘ)ဦးဝင်းရွှေ  
နိုင်ငံသား - ၈/မကန(နိုင်)၁၅၁၃၉၆  
၁၃/လရန(နိုင်)၀၁၃၇၆၀

**SIN MINN**

BEST QUALITY  
CEMENT



PRODUCT OF MYAMAR

NET WEIGHT 50 kg.

**SIN MINN**

BEST QUALITY  
CEMENT

BEST QUALITY  
CEMENT

**SIN MINN**



**Myanma Economic Holding Ltd**

မှ

**ဆင်မင်း (၃) 1200 TPD (Dry)**

**ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းစီမံကိန်း**

**အဆိုပြုချက်တင်ပြခြင်းနှင့်**

**ကင်းလွတ်သက်သာခွင့်များလျှောက်ထားခြင်း**

လွှဲအပ်နှံမှုနှင့်ပတ်သက်သည့် အခွန်ကောက်ခံမှုများနှင့် ပတ်သက်သည့် အခွန်ကောက်ခံမှုများကို ပုံမှန်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

(၂၀၁၇ ခုနှစ် / ၁၀ - ၁၁ / ၁၀ - ၁၁)

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ လွှဲအပ်မှုများကို ဆောင်ရွက်ရန် တောင်းဆိုပါသည်။

Date ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇန်နဝါရီလ (၉) ရက်

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ဆွေ (၁၂၈/၂၀၁၇)

Republic of the Union of Myanmar  
Yangon,  
Botataung P.O. 11161  
No. 189 / 191, Mahabandoola Road.

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED



မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်



2010/12/20

[illegible][illegible]

။လိလဂြုစုဦးခွဲဖွဲ့မေးငါးယူပါကြည့်မိ

၆။ ထုတ်လုပ်ရာတွင်လွန်အသင့်အသင့်များမှာ အဓိကအားဖြင့် Limestone, Clay, Bauxiteနှင့် Gypsum တို့ဖြစ်ပါသည်။ ထုတ်လုပ်ရန်အသင့်အဓိကကုန်ကြမ်းဖြစ်သော Limestone, Clay, Bauxiteနှင့်အပူပေးရန် အတွက်ကုန်မွမ်းမံသုံးစွဲသည့်ပစ္စည်းများမှာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

စွဲဆိုထားသော အချက်အလက်များနှင့်  
ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

အချက်အလက်များနှင့်  
ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -  
(အချက်အလက်များနှင့်)  
(အချက်အလက်များနှင့်)

အချက်အလက်များနှင့် ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -  
ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -  
ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED



ဆိုင်ရာ/စာမျက်နှာ -

၂၀၁၇.၁၀.၁၇











(၆) ရေဆိုးရောင်းစနစ်သည် (Sewage Drainage System)။ ရေဆိုးရောင်းစနစ်မှ ထိန်းသိမ်းစနစ်ပါသည်။ တစ်ရက်လျှင်ရေထုထည် 108 m<sup>3</sup> ထိကုန်မြဲဖြစ်ပြီး၎င်းတို့အဓိကအားဖြင့် အောက်နစ် အညစ်အကြေးများပါဝင်ပါသည်။ China Standard အရ BOD 5 = 150-250mg/l,

[illegible][illegible][illegible]

ခေတ်မီနည်းပညာများ စက်မှုဖွံ့ဖြိုးမှုများအသုံးပြုထားပါသည်။

(၂) အရေးကြီးသောနေရာတွင်တွင် **Electrostatic Precipitator** များထားရှိခြင်း။ ဆင်မင်း(၃) တွဲလင်မြေစက်ရုံစွန့်ကျန်းတွင်အရေးပါသော ပင်မခေါင်းတွင်နှင့် **Clinker Electrostatic Precipitation** ခေါင်းတွင်တို့မှ **Exhaust Gas** မထုတ်လိုက်မီ **Electrostatic Precipitator** ထားရှိ၍ အမှုန်များအား စမ်းလုပ်စစ်ဆေးခြင်းဖြင့် **Exhaust Gas** ၏ လေထုထဲသို့အမှုန်ပါဝင်မှုလျော့

[illegible][illegible][illegible]









- ရုံးလက်ခံ/မျှတတည်း

စီမံကိန်း

(စ) Rotary Kiln

(င) Cement Mill

(ဃ) Raw Mill

(ဂ) Coal Mill

(ခ) Limestone Hammer Crusher

(က) Limestone Jaw Crusher

Size, Motor Type, Power များအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

တပ်ဆင်ထားသော ဖော်ပြပါစက်အစိတ်အပိုင်း(၆)ခု၏ စက်ပိုင်းဆိုင်ရာ Type, Size, Capacity, Size of Output, Feeding ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိုလင်းမြေစက်ဖုတ်တည်ဆောက်ခြင်း စီမံကိန်းတွင်

အချက်အလက်များပေးပို့ခြင်း

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိုလင်းမြေစက်ဖုတ်တပ်ဆင်သည့် စက်ကြီးများ၏

နေပြည်တော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဘဏ်မှရင်း

ဥက္ကဋ္ဌ

သို့

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၀၇၃ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၃) ရက်

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS . LIMITED



၂၀၁၇  
၁၃.၃.၂၀၁၃

# Main Equipment for Sin-Min (3) Cement

2013.3.8

Limestone Jaw Crusher		Limestone hammer Crusher	Coal Mill	Raw Mill	Cement Mill	Rotary Kiln
Type	PE-1200×1500	PCF2018	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Size	1200X1500	Φ2020X1993	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	2×Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Capacity	300-500 m³/h	400~500t/h	≥16-18t/h	90-120t/h	2×40t/h	1550t/d
Size of output	200mm	≤25mm	0.08mm<3.5%	0.08<12%-14%	3200-3400cm²/g	/
Feeding size	≤1000×800mm	200mm	≤25mm	≤25mm	≤20mm	/
Motor Type	YR355L2-8	YRKK560-6	YRKK560-8	YR1600-8/1430	YR1600-8/1430	ZSN4-315-012
Power	185KW	710KW	630kw	1600 kw	1600kw	250KW

ပိုင်ခွင့်/ခွင့်လမ်း -  
ပို့ဆောင်ခွင့်

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးစီးဌာန  
(အထွေထွေ)



တင်ပြအပ်ပါသည်။

(တိုး + ရင်း)ကို China Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd သို့ ပို့ဆောင်ခြင်း ပေးချေရန်ဖြစ်ကြောင်း  
(၁)ကြိမ်ပေးချေရန်ဖြစ်သည့် အထူးတရားရုံးမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အပ်ချက်  
၂။ ပို့ဆောင်ခွင့်ရရှိရန် အထူးတရားရုံးမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အပ်ချက်

ယူ(၁)သန်းအား (၁)ယူရိုလျှင် တရားရုံးမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အပ်ချက်  
ကျပ်(၁၀၀)သန်း(၁)ယူရိုလျှင် တရားရုံးမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အပ်ချက်  
အခင်း(၁)သန်းအား (၁)ယူရိုလျှင် တရားရုံးမှ ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ ၁၀ ရက်နေ့တွင် အပ်ချက်  
အကြောင်းအရာ။

သက်ဆိုင်ရာ  
ဦးစီး

Reference No. ဦးစီး/ဆင်း-၃/ထိ(၁၂) / ၂၀၁၇  
Date ၂၀၁၇ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၁၂) ရက်  
No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Tel : 397409, 397453, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးစီးဌာန  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED





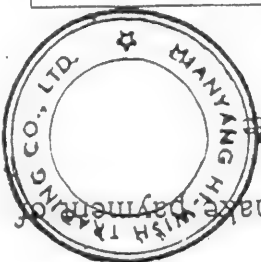
Deferred Payment Agreement

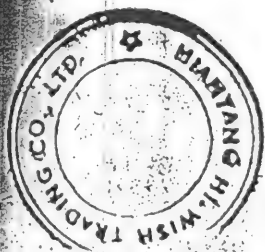
for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

As for the remaining cost of the TECHNOLOGY EQUIPMENT in ARTICLE 7-3 of the Said Contract amount EURO 10,000,000.00 (Europe Union Euro: ten million only), shall be paid as deferred payment, but it would be paid by china Ren Min Bi (RMB) Yuan. The payment account of china Ren Min Bi (RMB) Yuan's value would be ninety-three million Yuan only (¥93,000,000). The deferred payment shall be paid within 4 (four) years, with due interest of 2.0% per annual. Payment shall be paid in consecutive and equally divided quarterly, totally 16 (sixteen) terms. The interest shall be counted from the date of 1 (one) month commencing from the date of the bill of lading of the first shipment.

2 The Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. shall make payment of deferred instalment as per the following payment schedule

Instalments	From Full Month	Commencing Product Cement	Payment (RMB)		
			Cost	Interest	Amount
1	2		¥5,812,500	¥1,860,000	¥7,672,500
2	5		¥5,812,500	¥435,937.5	¥6,248,437.5
3	8		¥5,812,500	¥406,875	¥6,219,375





acceptance of the Said Plant.

4 The Purchaser's obligation to pay deferred payment and due interest shall be absolute and unconditional even if under the condition that the occurrence of the Force Majeure stipulated in Article 9 happens after Purchaser.

3 No payment under this AGREEMENT shall be delayed or withheld by the and the money exchange rate on the date of payment

The SELLER agree can be paid in equivalent amount of Kyats or cement

17	Total	¥93,000,000	¥5,347,500	¥98,347,500
16	47	¥5,812,500	¥29,062.5	¥5,841,562.5
15	44	¥5,812,500	¥58,125	¥5,870,625
14	41	¥5,812,500	¥87,187.5	¥5,899,687.5
13	38	¥5,812,500	¥116,250	¥5,928,750
12	35	¥5,812,500	¥145,312.5	¥5,957,812.5
11	32	¥5,812,500	¥174,375	¥5,986,875
10	29	¥5,812,500	¥203,437.5	¥6,015,937.5
9	26	¥5,812,500	¥232,500	¥6,045,000
8	23	¥5,812,500	¥261,562.5	¥6,074,062.5
7	20	¥5,812,500	¥290,625	¥6,103,125
6	17	¥5,812,500	¥319,687.5	¥6,132,187.5
5	14	¥5,812,500	¥348,750	¥6,161,250
4	11	¥5,812,500	¥377,812.5	¥6,190,312.5











။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

။ဤလက်မှတ်ထုတ်ပေးခြင်းသည် နှစ်စဉ်အသစ်အသစ်ဖြစ်ပေါ်လာသော အခွန်များကို အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အကူအညီဖြစ်စေရန် ရည်ရွယ်ချက်ဖြင့် ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ထုတ်ပြန်ကြေငြာခြင်း

ဥပဒေရေးရာဌာန

၆၆၆

၁၁

Reference No. ၇၆၆/ဆင်းမင်း/၁၁၁၁ ( ၁၁၁၁ / ၁၁၁၁ )

Date ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ( ၁၁ ) ရက်

Republic of the Union of Myanmar,  
Yangon,  
Botataung P.O. 11161  
No. 189 / 191, Mahabandoola Road.

Tel : 397409, 397453, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးစီးဌာန

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED



၁၁၁၁

:0000

ନିମ୍ନ

ဌာနချုပ်

:0000

ନିରାଧାର

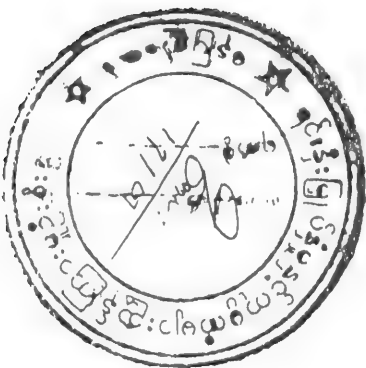
မုန်ဇလ

[illegible]

သုခါဂြိုဟ်ဆ

အောင်လွန်ဂြိုဟ်နွဲ့ဝှဲ

မအေစဂဏ်နွဲ့ဂြိုဟ်နွဲ့ဝှဲမကးလဝဒုဉ္ဇနွဲ့မကွဲ



.....

.....

ကျွန်းပုံနှင့် ကြေးနီသတ္တုထွက်ပုံ

..... ရွှေသတ္တုထွက်ပုံ ( ခ )  
..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

.....

.....

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

..... ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

- ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

- ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

ကျွန်းပုံနှင့်  
ရွှေသတ္တုထွက်ပုံ

၆၆

[ ၁ ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )  
ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )  
ဓာတ်လုပ်ငန်း ( ငါး/ ခါး )

( ငါး- ငါး )

..... နှင့် နှစ်စဉ် ဖြစ်ပေါ်နေသော ကြီးကြီးမားမားသော ရေကြီးမှုကြောင့် နှစ်စဉ်

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဇ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ယ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... ( ဘ ) နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... ( ဘ ) နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... ( ဘ ) နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... ( ဘ ) နှစ်စဉ် ( ဘ )

..... နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ( ဘ )





၇။ သမဝါယမအသင်း/လိမိတက်ကုမ္ပဏီဖြင့်-

- (က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း
- (ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား
- (ဂ) အစုရှယ်ယာပင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပင်များ

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် ဆက်ဆံဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ	ယူရို(သန်း)	ကျပ်
ထည့်ဝင်ငွေ	၁၅. ၆၀	၂၇၄၀
ချေးငွေ	၁၀. ၀၀	
စုစုပေါင်း	၂၅. ၆၀	၂၇၄၀

	ယူရို(သန်း)	ညီမျှကျပ်(သန်း)	ကျပ်သန်း	စုစုပေါင်း
			ks(000,000)	ကျပ်သန်း
(၁) စက်ပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုး (ပူးတွဲ- )	၁၇. ၈	၁၇၈၀၀		၁၇၈၀၀
(၂) အဆောက်အဦးတန်ဖိုး	၆. ၇၄	၆၇၄၀		၆၇၄၀
မြေတန်ဖိုး			၀	၀
လမ်းတန်ဖိုး			၄၅၀	၄၅၀
လျှပ်စစ်လိုင်းတန်ဖိုး(33KVA)			၁၆၆	၁၆၆
(၃) ရုံးသုံးပရိဘောဂတန်ဖိုး			၁	၁
(၄) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းတန်ဖိုး			၂၂၀	၂၂၀
(၅) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်တန်ဖိုး	၁. ၀၆	၁၆၀		၁၆၀
(၆) ငွေပမာဏ			၁၅၀၀	၁၅၀၀
စုစုပေါင်း	၂၅. ၆	၂၅၆၀၀	၂၇၄၀	၂၈၃၄၀

မှတ်ချက် ။ ယူရိုလျှင် ပျမ်းမျှ ၁၀၀၀ / ကျပ်နှုန်းဖြင့် ပြောင်းလဲထားသည်။

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ ကင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်

(၁) နိုင်ငံခြားမှ ကင်သွင်းပြီးသည့်

စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး(ပူးတွဲ-

(၂) နိုင်ငံခြားမှ ထပ်မံတင်သွင်းရန်

လိုအပ်သည့် စက်ပစ္စည်းတန်ဖိုး

(ပူးတွဲ-

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ

(ဃ) ပဏာမစူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်ပညာအချိန်

ဆောင်ရွက်မည့်စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ပြည်ပသွင်းကုန်အစားထိုးဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း  
( ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ ဝန်ဆောင်မှု စသည့်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများခန့်မှန်းမြေပုံညွှန်း F-768196ဖျောက်ဆိပ်ပင်  
ကျေးရွာအနီးကျောက်ဆည်မြို့နယ် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် Ordinary Portland Cement BS-12/996 စံနှုန်းအတိုင်း  
ထုတ်လုပ်၍ဈေးနှုန်းသက်သာစွာဖြင့် ဒေသန္တရဖြစ်ဖြူး ရောင်းချပါမည်။

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

အမျိုးအစား

အရေအတွက်

၁။ Annex : 2

၂။

၃။

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓါတ်အားလိုအပ်ချက်

အားအသုံးပြုမှု

မြင်းကောင်ရေ

၁။ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား

12500 KVA

၂။ ဓါတ်ဆီ/ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား

500 KVA

၃။ ဘွိုင်လာအသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား

၄။ သဘာဝဓါတ်အားသုံးစက်အား

၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား

(ရေအေး/လေအားစသည်များ)

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက်

တစ်ရက် (၂၂၀၀၀၀)ဂါလံ

(နေ့စဉ်ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင်ဖော်ပြရန်)

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
I။	အဓိကကုန်ကြမ်း			
	(၁)	Annex : 3		
	(၂)			
၂။	အထောက်အကူကုန်ကြမ်း			
	(၁)	Natura Gas	ကဗပေ	(၁)နှစ်(၄. ၈)သန်း ကျပ်သန်း ၂၉၇၂. ၆
	(၂)			

၃။	စက်သုံးဆီ/ ဓါတ်ငွေ့များ			
	(၁)	Annex : 2		
	(၂)			

- (ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် ကျပ်သန်း ၁၀၄၁၇ Annex : 1
- (ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့်အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် လက်ရှိဆင်မင်း(၁/၂)ဧရိယာမြောက်ဘက် အလျား(၁၉၆၉)ပေ၊အနံ(၄၉၂)ပေ၊ (၉၆၈၇၄၈)စတုရန်းပေ(၂၂. ၂၃)ဧကတွင် တည်ဆောက်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့်ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
	Annex : 4		

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ်အထက်မြန်မာပြည်မြို့ကြီးများတွင်လက်လီလက်ကားဆိုင် များဖွင့်လှစ်၍ အများပြည်သူသို့ ဈေးနှုန်းသက်သာစွာဖြင့်ရောင်းချရန်။

၁၀။ နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ-

	ခန့်မှန်းခြေ ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ	ကျပ်သန်း ၄၁၄၃၈ .....	Annex;7(a) .....
(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ		မရှိ .....
(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံး ငွေပမာဏ		မရှိ .....
(ဃ) ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ	မရှိ.....	မရှိ.....
(င) နှစ်စဉ် ပြည်တွင်း ခွဲရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ	Annex; 4 .....	.....

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ စာရင်း-

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ-

အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
စီမံဝန်ထမ်း .....	၆၀ .....
ကြီးကြပ်ဝန်ထမ်း .....	၁၃၀ .....
အလုပ်သမား .....	၃၆၀ .....
.....	.....
.....	.....

Annex; 5

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အသား

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား ဦးရေ ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ

.....

.....

.....

.....

၁၂။ မီးဖွားရေးကွက်ခြေကိုးလှနှင့် ကပ်ကွပ်အသား အမျိုးအစား

ကျပ်ငွေ

နိုင်ငံခြားငွေ

(က) နှစ်စဉ် ပင်ငွေရရှိမှု

ကျပ်သန်း ၂၉၅၃၇

.....

Annex ; 6(a)

(ခ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်

ကျပ်သန်း ၂၅၇၆၀

.....

Annex ; 6(a)

(ဂ) နှစ်စဉ် အသားကင်အမြဲလတ်

ကျပ်သန်း ၄၆၅၇

.....

Annex ; 7(a)

(ဃ) နှစ်အလိုက် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု

.....

.....

(င) အရင်းကျေကာလ

(၄) နှစ် (၄)လ

.....

.....

Annex ; 8, 9

(စ) အခြား အကျိုးအမြတ်များ

နည်းပညာရရှိခြင်း

.....

.....

(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များ ပေါ်ပေါက်လာမှုနှင့်

Annex ; 5

.....

အခြေအနေ

ဝန်ထမ်း (၅၅၀)

.....

.....

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက်အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

- (က) ပဋိညာဉ် စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)၊
- (ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊
- (ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်း / ဖွဲ့စည်းခြင်းမရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့ မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊
- (ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့်ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်း မည့်အခြေအနေအထောက်အထားများ

လက်မှတ်၊

အမည်၊

ရာထူး၊

ဗိုလ်ချုပ် ဇာနည်ဝင်း

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

(လျှောက်ထားသူ)



ဆင်းမင်း(၃) 1200 TPD (Dry)

ဘိလပ်မြေခက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း

စီမံကိန်းအတွက်

နှိုင်းခြားမှ မှာယူတင်သွင်းပြီးသည့်

ခက်ပစ္စည်းစာရင်း

Euro 11042350



# 绵阳市海威西贸易有限公司

MIANYANG HI-WISH TRADING CO., LTD.

Completer Set Technology Equipment List in Contact for Sin-Min(3) Cement Plant

Technology Equipment imported and transtparted on the site					
serial No.	Description of Goods	Unit	Qty	Unit price (Euro)	Amount (Euro)
1	Plate Feeder (B1800×11870)	Set	1	€126,000	126,000
2	Impact Hammer Crusher (SETF-1818)	Set	1	€328,000	328,000
3	Round type stacker (Φ16m G=600t/h)	Set	1	€360,000	360,000
4	Rake type reclaimor (B=1300 mm)	Set	1	€410,000	410,000
5	Stype stacker (DCX450/14.2)	Set	1	€210,000	210,000
6	Bridge type reclaimor (QQBX8022)	Set	1	€180,000	180,000
7	High efficiency classifier (HES-85)	Set	1	€280,000	280,000
8	High efficiency cyclone separator (2FXH22)	Set	1	€223,000	223,000
9	High temperature fan (2240SIBB24)	Set	1	€36,000	36,000
10	Jaw crusher (PEF1200×1500)	Set	1	€250,000	250,000
11	Shaft raw mill (SX2000)	Set	1	€1,118,000	1,118,000
12	Preheater system (Five-stage RSP/RDY15 G=1200 t/d)	Set	1	€963,000	963,000
13	Belt conveyor (TD75B1200×365000)	Set	1	€188,000	€188,000
14	Belt conveyor (TD75B1000×39600)	Set	3	€23,000	€69,000
15	High-temp fan (W6-2X30-4№21.5F)	Set	1	€158,000	€158,000
16	Rotary Kiln (Φ3.6×52m)	Set	1	€1,054,350	€1,054,350
17	Grate cooler (DB1500 40.5m <sup>2</sup> )	Set	1	€510,000	€510,000
18	Cement mill (Φ3.5×13m)	Set	2	€565,000	€1,130,000
19	High efficiency classifier (HES-85)	Set	1	€238,000	€238,000
20	Belt conveyor (TD75B1200×96000)	Set	1	€122,000	€122,000
21	KDW75-3×4.0 Electrical Precipitator	Set	1	€550,000	€550,000
22	Air swept coal mill parts (Φ3.0×(4.5+2)m)	Set	1	€386,000	€386,000
23	Chain conveyor (FU300×16500)	Set	2	€6,000	€12,000
24	Multi-pipe cooler (Q=14.5×10 <sup>4</sup> m <sup>3</sup> /h)	Set	1	€63,000	€63,000
25	Centrifugal fan (M6-30-11No.15D)	Set	1	€3,000	€3,000

26	Paddle fan (9-26№11.2D)	Set	1	€13,000	€13,000
27	Packer (8RS(SG))	Set	2	€75,000	€150,000
28	Bag filter (CXS(II)700-2×4)	Set	1	€320,000	€320,000
29	Bag Filter (FGM64-5)	Set	1	€10,000	€10,000
30	Bag filter (CHP81-88B)	Set	1	€21,000	€21,000
31	Bag filter (PPW96-5M)	Set	1	€82,000	€82,000
32	Bag Filter (PSETS96-2×7)	Set	1	€258,000	€258,000
33	Bag Filter (PPW64-4)	Set	1	€55,000	€55,000
34	Bag Filter (MDC(B)64)	Set	2	€3,000	€6,000
35	Bag Filter (DMC(B)-80)	Set	2	€3,000	€6,000
36	Bag Filter (HMC-48-A)	Set	1	€5,000	€5,000
37	Bag Filter (DMC-64)	Set	3	€12,000	€36,000
38	Bag Filter (HMC-112-A)	Set	2	€6,000	€12,000
39	Bag filter (CHP68-77B)	Set	1	€16,000	€16,000
40	Air Compressor (L-20/8)	Set	5	€28,000	€140,000
41	Air holder (V-2.0m <sup>3</sup> )	Set	1	€2,000	€2,000
42	Air holder (C-2/0.8)	Set	1	€2,000	€2,000
43	Clinker conveyor (SDB630×32206mm)	Set	1	€65,000	€65,000
44	Air slide (XZ315×9200)	Set	1	€7,000	€7,000
45	Air slide (XZ315×6200mm)	Set	1	€5,000	€5,000
46	Air slide (XZ315×10000mm)	Set	1	€6,000	€6,000
47	Bucket elevator (NE100×24820)	Set	1	€28,000	€28,000
48	Bucket conveyor (THA315sh-23.074-C <sub>2</sub> )	Set	1	€15,000	€15,000
49	Bucket elevator (THA315sh-26.146-C <sub>3</sub> )	Set	1	€22,000	€22,000
50	Bucket conveyor (THA400sh-25.122-C <sub>3</sub> )	Set	1	€65,000	€65,000
51	Pallet-chain bucket elevator (NE300-33.23)	Set	1	€85,000	€85,000
52	Bucket elevator (THA630sh-27.482-C <sub>3</sub> )	Set	1	€38,000	€38,000
53	Bucket elevator (N-TGD400×42500)	Set	1	€66,000	€66,000
54	Bucket elevator (N-TGD400×67500)	Set	1	€120,000	€120,000
55	Electric regulating butterfly valve (F <sub>6</sub> ZAJW-0.5C)	Set	6	€2,000	€12,000
56	Electric regulating butterfly valve (ZAJW-0.5C N1000)	Set	1	€6,000	€6,000

57	Electric regulating butterfly valve (ZAJW-0.5C DN400)	Set	1	€3,000	€3,000
58	Electric butterfly valve (DN600)	Set	1	€5,000	€5,000
59	Electric flap valve (FBF120)	Set	2	€7,500	€15,000
60	Electric flap valve (FF800S)	Set	2	€7,500	€15,000
61	Electric air locking valve (XWED0.37-42)	Set	8	€2,000	€16,000
62	Discharger (L-D300)	Set	1	€53,000	€53,000
63	Electric regulating butterfly valve (ZBGD DN1400)	Set	2	€4,000	€8,000
64	Electric butterfly valve (ZKJW-0.1GK B)	Set	1	€13,000	€13,000
65	Electric butterfly valve (ZKJW-0.1GK B)	Set	1	€12,000	€12,000
66	Air locking valve (NXF1000×1000)	Set	1	€1,000	€1,000
67	Expansion joint (0.5BSPB1600-1.5)	Set	2	€26,000	€52,000
68	Compensator (SDZ-1-1400H(B))	Set	2	€4,500	€9,000
69	Ring balance scale (FIR-R-OP-LS-K)	Set	1	€5,000	€5,000
70	Rapping device (XWED.37-53)	Set	2	€6,000	€12,000
71	Clinker Crusher (Φ1050×1650mm)	Set	1	€16,000	€16,000
72	Ring hammer crusher (SETH-66)	Set	1	€36,000	€36,000
73	Vibrating screen (ME1000×2500)	Set	1	€5,000	€5,000
74	Vertical cellular feeder (SF-120)	Set	2	€13,000	€26,000
75	Bridge grab crane (20m/3m <sup>3</sup> )	Set	3	€32,000	€96,000
76	Electric hoist (CD15-18D)	Set	1	€3,000	€3,000
	Total Amount		111 Set		€11,042,350

ဆင်းမင်း(၃) 1200 TPD (Dry)

ဘိလပ်မြေခက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း

စီမံကိန်းအတွက်

နှိုင်းငံခြားမှ ထပ်မံတင်သွင်းရန်

ကျန်ရှိသည့် ခက်ပစ္စည်းစာရင်း

Euro 6757650

**Technology Equipment and Materials Without the Import Licence and Stored at Muse**

1	Paddle fan (4-72-11№8C)	Set	1	€5,000	€5,000
2	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€1,000	€1,000
3	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€2,000	€2,000
4	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€1,000	€1,000
5	Centrifugal draft fan (Y4-73-11№20D)	Set	1	€32,000	€32,000
6	Centrifugal fan (9-19№11.2D)	Set	8	€2,000	€16,000
7	Paddle fan (9-19№-11.2D)	Set	1	€6,000	€6,000
8	Paddle fan (9-26№16D)	Set	1	€36,000	€36,000
9	Accessories Machinery for Cement Storing	Set	1	€15,000	€15,000
10	Silo top distributor (Φ1600-6×B160)	Set	1	€23,000	€23,000
11	air hole (MFΦ12×25m)	Set	1	€86,000	€86,000
12	Raw meal measuring (KXT(S)-3; G=80 t/h)	Set	1	€120,000	€120,000
13	Electric grease pump (U-4AL)	Set	1	€5,000	€5,000
14	Electromagnetic vibrating screen (B600×1500 G=15t/h)	Set	1	€16,000	€16,000
15	Constant-weight feeder (TDGV-80-1640)	Set	4	€25,000	€100,000
16	Accessories Machinery for Clinker Crusher	Set	1	€38,000	€38,000
17	Accessories Machinery for Cement Grinding	Set	1	€142,000	€142,000
18	Screw pump (RD-125)	Set	2	€26,000	€52,000
19	Belt conveyor (TD75B1200×13250)	Set	3	€31,000	€93,000
20	Belt conveyor (TD75B800×42000)	Set	4	€8,000	€32,000
21	Air slide (XZ315×7200)	Set	1	€5,000	€5,000
22	Chain conveyor (FU350×12500)	Set	1	€12,000	€12,000
23	Chain conveyor (FU350×15000)	Set	1	€12,000	€12,000
24	Accessories Machinery for Rotary Kiln	Set	1	€123,000	€123,000
25	Chain conveyor (D600×17800mm)	Set	1	€32,000	€32,000
26	Accessories Machinery for Front Kiln Cooling	Set	1	€58,000	€58,000
27	Chain conveyor (FU300×5500mm)	Set	1	€6,000	€6,000
28	Accessories Machinery For Coal Powder Manufacture	Set	1	€41,000	€41,000
29	Belt conveyor (TD75B1000×69300)	Set	3	€12,000	€36,000
30	Chain conveyor (FU500×16600)	Set	1	€18,000	€18,000
31	Chain conveyor (FU500×45350)	Set	2	€15,000	€30,000
32	Screw conveyor (LS250×13.65×56)	Set	1	€3,000	€3,000
33	Accessories Machinery for Water Supplement	Set	1	€60,000	€60,000
34	Conditioning tower (F7000×30000)	Set	1	€150,000	€150,000
35	Portable sewage pump (WQ40-12-15-1.5)	Set	3	€3,000	€9,000
36	Roots blower (JTS-125)	Set	1	€8,000	€8,000
37	Roots blower (MJLS150b)	Set	1	€15,000	€15,000
38	Roots blower (MJLS125b)	Set	1	€11,000	€11,000
39	Roots blower (MJLS100b)	Set	1	€6,000	€6,000
40	Roots blower (L64LD)	Set	2	€18,000	€36,000



41	Roots blower (MJL200a)	Set	1	€5,000	€5,000
42	Shaft crusher (PZX1000×1000)	Set	2	€80,000	€160,000
43	Puffing system (Dg100×2)	Set	1	€110,000	€110,000
44	Natural gas and coal burner (MQR160)	Set	1	€380,000	€380,000
45	Assaying apparatus (C600)	Set	3	€30,000	€90,000
46	Centrifugal pump (12WFB-A)	Set	4	€15,000	€60,000
47	Water treatment equipment (GBNL-200/WX-300)	Set	1	€153,000	€153,000
48	Calcium silicate board (1050℃)	M <sup>2</sup>	271	€350	€94,850
49	Ceramic fibre felt (YGYX-212)	M <sup>2</sup>	14	€500	€7,000
50	Rock wool blanket (Thickness B50)	M <sup>2</sup>	475	€200	€95,000
51	Cramp (Y/V)	Kg	10,900	€6.0	€65,400
52	High-strength alkali-resistant castable (GT-13NL)	Kg	470,000	€0.6	€282,000
53	High-strength low cement casting material (GT-15B)	Kg	20,000	€0.6	€12,000
54	High-alumina castable refractory (G-15)	Kg	244,000	€0.6	€146,400
55	Mullite castable (HN-20)	Kg	8,000	€1.0	€8,000
56	Cellar mouth special casting Material (G-17K)	Kg	16,000	€1.0	€16,000
57	Burner special casting material (G-17K)	Kg	6,000	€1.0	€6,000
58	Anti-skinning Silicon Carbide Refractory Castable (G-17K)	Kg	95,000	€0.8	€76,000
59	High-strength alkali-resistant brick (RK-11)	Kg	268,000	€0.5	€134,000
60	Alkali resistance insulation brick (RK-G)	Kg	6,000	€0.5	€3,000
61	Anti-peeling high alumina bricks (YRS-70)	Kg	430,000	€0.5	€215,000
62	Silicon Mo brick (YRS-70)	Kg	23,000	€0.7	€16,100
63	High load phosphate brick (RK-11)	Kg	172,000	€0.6	€103,200
64	Fire clay	Kg	53,000	€0.8	€42,400
65	Water glass	Kg	10,000	€0.6	€6,000
66	Central control system (DCS-1000)	Set	1	€310,000	€310,000
67	Pressure transmitter (3151GP3A220N14B1)	Set	53	€1,000	€53,000
68	Temperature transmitter (SBWZP-2480)	Set	47	€100	€4,700
69	Thermal resistance (WPNN-330)	Set	81	€100	€8,100
70	Temperature patrol instrument (XTRM-4215)	Set	38	€2,000	€76,000

	Radar level gauge	Set	8	€5,000	€40,000
72	Level Switch (RZ37A)	Set	10	€300	€3,000
73	Kiln Shell Scanning System (GS-11C)	Set	1	€86,000	€86,000
74	Cable (YJLV-35)	m	60	€150	€9,000
75	Cable (YJLV-10)	m	2,580	€80	€206,400
76	Cable (YJLV-3)	m	870	€50	€43,500
77	Cable (YJLV-1)	m	39,170	€5.0	€195,850
78	Cable (KVVV-0.5KV)	m	65,750	€3.0	€197,250
79	Electrical accessory (DT-30)	Set	24	€3,000	€72,000
80	Button Boxes (CBL-1;CBL-2;CBL-3;CBL-4;CBL-5)	Set	435	€100	€43,500
81	Switch cubicle (KYN61B-40.5)	Set	5	€26,000	€130,000
82	Switch cubicle (KYN28A-12)	Set	24	€8,000	€192,000
83	Switch cubicle (GGD3)	Set	80	€3,500	€280,000
84	DC Power Distribution Cabinet (100Ah/DC220V)	Set	7	€8,000	€56,000
85	Transformer (S11-M-630/10)	Set	2	€15,000	€30,000
86	Transformer (S11-M-1250/10)	Set	2	€18,000	€36,000
87	Transformer (S11-M-2500/10)	Set	1	€26,000	€26,000
88	Transformer (S11-M-12500/33)	Set	1	€185,000	€18,5000
89	Liquid resistance starting cabinet (YQR)	Set	10	€6,000	€60,000
90	Static phase advancer (HF-1000)	Set	4	€5,000	€20,000
91	Air compressor (LG-22/8G)	Set	2	€35,000	€70,000
92	Air compressor (W-2.8/5)	Set	10	€2,500	€25,000
93	Air pick (G10)	Set	10	€1,500	€15,000
94	Jackdrill (YO-18)	Set	20	€2,000	€40,000
95	Hydraulic drilling (KSZ100)	Set	6	€30,000	€180,000
96	Dynamiter meaning instruments (TC-3850)	Set	1	€58,000	€58,000
97	Dump truck	Set	6	€38000	€228000
Total Amount					€6,757,650

### Total Investment

No	Particular			Ks ('000,000)	Dep: Rate	Dep: Amt:
1	Machinery	Euro in Million	17.80	17,800	9.55%	1,700
2	Factory	Euro in Million	6.74	6,740	2.71%	183
3	Technology	Euro in Million	1.06	1,060		
	<b>Total</b>		<b>25.60</b>			
4	Cash			1,500		
5	Land			1		
6	Furniture			3		
7	Road			850		
8	Electrical Line (33KVA)			166		
9	Raw Material			220		
<b>Total</b>				<b>28,340</b>		<b>1,883</b>

Euro ပြင်ဈေးနှုန်းများသတ်မှတ်ထားရာ မြန်မာငွေသို့ တစ်နှစ်ပတ်လုံး Average One Euro လျှင် ကျပ် (၁၀၀၀) နှုန်းပြင်တွက်ချက်ပါသည်။

ချေးငွေနှင့်အတိုးငွေ

No .	Principle	Interest	Kyats	Euro	¥
1	2,500	331	2,831	2.83	26.33
2	2,500	131	2,631	2.63	24.47
3	2,500	81	2,581	2.58	24.01
4	2,500	31	2,531	2.53	23.54
Total			10,574	10.57	98.35

မှတ်ချက်

မူလချေးယူငွေမှာ ယွမ် ၉၃သန်းဖြစ်သော်လည်း တိုးရင်းပေါင်းပြန်ဆပ်ရန်ငွေမှာယွမ် ၉၈သန်း ဖြစ်ပါသည်။ အထက်ပါဇယားတွင် အရင်း၊တိုးရင်းပေါင်းကို ကျပ်ဖြင့်၎င်း၊ ယူရိုဖြင့်၎င်း၊ ယွမ်ဖြင့်၎င်း ဖော်ပြထားပါသည်။

Fuel Requirement

Ks ('000,000)

Year	Diesel			Gasoline			Lubricant			Coal			Total
	GL	Price	Value	GL	Price	Value	GL	Price	Value	Tons	Price	Value	
1	120000	3500	420	3000	3400	10	12000	7500	90	117631	90000	10587	11107
2	119428	3500	418	9330	3400	32	9733	7500	73	110316	90000	9928	10451
3	94285	3500	330	7427	3400	25	7733	7500	58	87053	90000	7835	8248
4	94285	3500	330	7427	3400	25	7733	7500	58	87053	90000	7835	8248
5	75428	3500	264	5941	3400	20	6133	7500	46	69642	90000	6268	6598
6	51428	3500	180	4159	3400	14	4133	7500	31	47587	90000	4283	4508
7	77142	3500	270	6238	3400	21	6266	7500	47	71364	90000	6423	6761
8	73717	3500	258	5644	3400	19	6000	7500	45	67976	90000	6118	6440
9	74285	3500	260	5941	3400	20	6133	7500	46	68709	90000	6184	6510
10	76857	3500	269	5941	3400	20	6266	7500	47	70965	90000	6387	6723
Total	856855		2999	61048		206	72130		541	798296		71848	75594

မှတ်ချက်

မူလတွက်ချက်မှုအရ သဘာဝဓာတ်ငွေ့ သုံးစွဲရန်ဖြစ်သော်လည်း အခြေအနေအရ ဓာတ်ငွေ့ မရသေးသည့် ကာလတွင်ကျောက်မီးသွေးကို သုံးစွဲရန်ဖြစ်ပါသည်။ ထို့ကြောင့်ဓာတ်ငွေ့ကို အရံလောင်စာအဖြစ်ထားရှိပြီး တန်ဖိုးသည့်မတွက်ပါ။

## Raw Materials

Year	Limestone			Clay			Bauxite			Gypsum			Total	
	Ton	Price	Ks ('000,000)	Ton	Price	Ks ('000,000)	Ton	Price	Ks ('000,000)	Ton	Price	Ks ('000,000)	Ton	Ks ('000,000)
1	800000	2250	1800	86370	2085	180	7058	25500	180	1850	48600	90	895278	2250
2	750000	2257	1693	81094	2100	170	6627	26000	170	1728	48600	84	839449	2117
3	592600	2255	1336	63800	2100	134	5215	26000	134	1358	48600	66	662973	1670
4	592600	2255	1336	63800	2100	134	5215	26000	134	1358	48600	66	662973	1670
5	473500	2255	1068	50860	2100	107	4156	26000	107	1090	50000	54	529606	1336
6	323970	2255	730	35030	2080	73	2862	26000	73	740	50000	37	362602	913
7	486250	2255	1096	52300	2100	110	4274	26000	110	1111	49000	54	543935	1370
8	463850	2250	1044	49700	2100	104	4078	26000	104	1069	49000	53	518697	1305
9	468000	2250	1053	50300	2100	106	4117	26000	106	1069	49000	52	523486	1317
10	484000	2250	1089	51800	2100	109	4235	26000	109	1111	49000	55	541146	1362
Total	5434770		12245	585054		1227	47837		1227	12484		611	6080145	15310

## မှတ်ချက်

- (၁) အဓိကကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်မှာ Limestone ဖြစ်ပါသည်။ Limestone ကို ကိုယ်တိုင်ထုတ်လုပ်၍ cost of production ကို ကုန်ကြမ်းတန်ဖိုးဖြင့် ဖော်ပြပါသည်။ ထို့ပြင် အခြားကုန်ကြမ်းဖြစ်သော clay၊ Bauxite နှင့် Gypsum တို့ဖြစ်ပါသည်။ လိုအပ်သောအချိုးများကို Annex: 6 မှတ်ချက်တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။

- (၂) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက် (၁၀)နှစ်စာ အတွက် အရေအတွက်နှင့်တန်ဖိုးကို နှစ်အလိုက်ဖော်ပြထားပါသည်။



Annex : 3(a)

ကနဦးသုံးစွဲမည့်ကုန်ကြမ်းတန်ဖိုး

Kyats					
No.	Particular	Qty	Rate	One Day	43 Days
1	Limestone	1,811.59	2,255.00	4,085,135.45	175,660,824.35
2	Clay	195.02	2,100.00	409,537.80	17,610,125.40
3	Bauxite	15.95	26,000.00	414,587.33	17,827,255.33
4	Gypsum	4.16	49,000.00	203,905.33	8,767,929.33
Total		2,026.72		5,113,165.92	219,866,134.42

Raw material requirement for (7) working week to start up the factory.

ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်

No.	Particular	Tons			
		Ten years	One Year Average	One Month Average	One day
1	Limestone	5,434,770.00	543,477.00	45,289.75	1,811.59
2	Clay	585,054.00	58,505.40	4,875.45	195.02
3	Bauxite	47,837.00	4,783.70	398.64	15.95
4	Gypsum	12,484.00	1,248.40	104.03	4.16
Total		6,080,145.00	608,014.50	50,667.88	2,026.72

### Production and Sale Statement

Year	Daily Average Product Tons	Year Production		Year Income Value Kyats	Year Income Ks ('000,000)
		Tons	Rate		
1	1,192	421,968	70,000	29,537,760,000	29,537
2	1,200	424,800	70,000	29,736,000,000	29,736
3	1,200	424,800	70,000	29,736,000,000	29,736
4	1,200	424,800	70,000	29,736,000,000	29,736
5	960	339,840	70,000	23,788,800,000	23,788
6	720	254,880	70,000	17,841,600,000	17,841
7	1,080	382,320	70,000	26,762,400,000	26,762
8	1,140	403,560	70,000	28,249,200,000	28,249
9	1,152	407,808	70,000	28,546,560,000	28,546
10	1,190	421,260	70,000	29,488,200,000	29,488
		<b>3,906,036</b>		<b>273,422,520,000</b>	<b>273,419</b>

#### မှတ်ချက်

- (၁) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်မှု၏သဘော၊ သဘာဝအရ မီးဖိုနှင့်မီးခဲအုပ်များ ခိုင်ခံ့နေသည့်နှစ်များတွင် စက်အင်အား အပြည့်အဝထုတ်လုပ်နိုင်သော်လည်း (၄)နှစ်နောက်ပိုင်းတွင် မီးခဲအုပ်များပျက်စီးယိုယွင်းလာသဖြင့် ထုတ်လုပ်မှု သိသိသာသာကျဆင်းလာတတ်ပါသည်။ ပြန်လည်ပြင်ဆင်ပြီးပါက မူလအတိုင်းထုတ်လုပ်နိုင်ပါသည်။
- (၂) ဘိလပ်မြေရောင်းချေးကို တစ်တန်လျှင် ကျပ် ၇၀,၀၀၀ဟု သတ်မှတ်ထားပါသည်။
- (၃) ထုတ်လုပ်မှုနှင့်ဝင်ငွေသည် (၁၀)နှစ်အတွင်း ကျပ် ၂၇၃,၄၁၉ သန်းဖြစ်ပါသည်။ တစ်နှစ်မျှမ်းမျှကျပ် ၂၇,၃၄၁ သန်း ဖြစ်ပါသည်။

ဝန်ထမ်းလုံအပ်ချက်နှင့်အလုပ်အကိုင်ရရှိမှုအခြေအနေ

စဉ်	ရာထူး/အဆင့်	ဦးရေ	နှုန်းထား(ကျပ်)			One Month	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
			လစာ	ဆောင်းငွေ	ပေါင်း	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
၁	Indirect Labour (Salary)	1	180,000	60,000	240,000	240,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000
	စက်ရုံများ		180,000	60,000	240,000	240,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000	2,880,000
	လ/ထ စက်ရုံများ		160,000	60,000	220,000	3,960,000	47,520,000	47,520,000	47,520,000	47,520,000	47,520,000
	အလုပ်ရုံများ		140,000	60,000	200,000	5,400,000	64,800,000	64,800,000	64,800,000	64,800,000	64,800,000
၃	အလုပ်ရုံခွဲများ	27	140,000	60,000	200,000	4,800,000	57,600,000	57,600,000	57,600,000	57,600,000	57,600,000
၄	စုစုပေါင်း	76				14,400,000	172,800,000	172,800,000	172,800,000	172,800,000	172,800,000
၁	Direct Labour (Wages)	55	65,000	60,000	125,000	6,875,000	82,500,000	82,500,000	82,500,000	82,500,000	82,500,000
	အလုပ်ရုံစိတ်များ		59,000	60,000	119,000	7,259,000	87,108,000	87,108,000	87,108,000	87,108,000	87,108,000
	ကျွမ်းကျင်(၃)		53,000	60,000	113,000	7,458,000	89,496,000	89,496,000	89,496,000	89,496,000	89,496,000
	ကျွမ်းကျင်(၄)		47,000	60,000	107,000	7,490,000	89,880,000	89,880,000	89,880,000	89,880,000	89,880,000
၅	ကျွမ်းကျင်(၅)	51	41,000	57,000	98,000	4,998,000	59,976,000	59,976,000	59,976,000	59,976,000	59,976,000
၆	လုပ်သား	171	40,000	56,000	96,000	16,416,000	196,992,000	196,992,000	196,992,000	196,992,000	196,992,000
	စုစုပေါင်း	474				50,496,000	605,952,000	605,952,000	605,952,000	605,952,000	605,952,000
	စုစုပေါင်း	550				64,896,000	778,752,000	778,752,000	778,752,000	778,752,000	778,752,000

မှတ်ချက်

သိလပ်မြေလုပ်ငန်း၏ သဘောသဘာဝအရ စတင်ထုတ်လုပ်သည့်နှစ်မှ (၄)နှစ်ကျော်အထိ စက်စွမ်းအားပြည့်ထုတ်လုပ်နိုင်ပြီး ဝန်ထမ်းအင်အား အပြည့်သုံးရပါသည်။

ယင်းကာလနောက်ပိုင်းတွင် မီးခံအုတ်များ ပျက်စီးယိုယွင်းလာသဖြင့် ထုတ်လုပ်မှုသိသိသာသာ ကျဆင်းလာတတ်ပါသည်။

## PROFIT AND LOSS STATEMENT

Ks ('000,000)

No	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5
1	Sales	29,537	29,736	29,736	29,736	23,788
2	Commodity Tax 5%	1,477	1,487	1,487	1,487	1,189
3	<b>Total Revenue</b>	<b>28,060</b>	<b>28,249</b>	<b>28,249</b>	<b>28,249</b>	<b>22,599</b>
4	<b>Cost of Production</b>					
4.1	Raw Materials	2,250	2,117	1,670	1,670	1,336
4.2	Packing	3,375	3,398	3,398	3,398	2,719
4.3	Direct Wages	606	606	606	606	606
4.4	Factory Overhead					
4.4.1	Water	9	9	9	9	7
4.4.2	Fuel	11,107	10,451	8,248	8,248	6,598
4.4.3	Electricity	136	127	100	100	80
4.4.4	Repair & Maintenance	2,105	1,604	404	404	176
4.4.5	Quality Control	9	5	7	7	20
4.4.6	Technical Fees	520	520	320	320	20
4.4.7	Fire Resistance Brick and Clay	680	630	243	243	100
5	<b>Total</b>	<b>20,797</b>	<b>19,467</b>	<b>15,005</b>	<b>15,005</b>	<b>11,662</b>
6	<b>Gross Profit</b>	<b>7,263</b>	<b>8,782</b>	<b>13,244</b>	<b>13,244</b>	<b>10,937</b>
7	<b>Expenses</b>					
7.1	Interest on Foreign Loan	331	131	81	31	964
7.2	Selling & Distribution	1,204	1,292	1,292	1,292	173
7.3	Staff Salary	173	173	173	173	214
7.4	Worker's Uniform	310	313	313	313	291
7.5	P.O.L	395	319	319	319	119
7.6	Lighting	148	149	149	149	183
7.7	Depreciation	1,883	1,883	1,883	1,883	36
7.8	Motor Cars Hiring Charges	44	45	45	45	
8	<b>Total</b>	<b>4,488</b>	<b>4,305</b>	<b>4,255</b>	<b>4,205</b>	<b>3,680</b>
9	<b>Net Profit / (Loss)</b>	<b>2,775</b>	<b>4,477</b>	<b>8,989</b>	<b>9,039</b>	<b>7,257</b>
10	<b>Income Tax 25%</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>2,260</b>	<b>1,814</b>
11	<b>Net Profit After Tax</b>	<b>2,775</b>	<b>4,477</b>	<b>8,989</b>	<b>6,779</b>	<b>5,443</b>

- (က) ခွင့်ပြုရေးရယူသည့်ဥပဒေနှင့် အညီပင် လျော်ပင်လုပ်ငန်း ပြုလုပ်ရမည်။
- (ခ) တတ်သတ္တိထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းပစ္စည်း နှစ်မြေတစ်ခုမျှ ရောင်းချနိုင်ရန် အစည်းအရုံး သဘောထားရှိ ထားရမည်။
- (ဂ) မိမိအားတရားဝင် လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုထားသော ဧရိယာအတွင်း (ခွင့်ပြုဧရိယာ၏နယ်နိမိတ်အနားသတ်မျဉ်းမှအောက်သို့ တည်ရှိသော) ဆွဲသည့်ဒေါင်လိုက်မျဉ်း များအတွင်း ခွဲသား တူးဖော်ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင် ရမည်။
- (ဃ) မိမိအားတရားဝင်လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုထားသော လုပ်ကွက်ကို အခြားမည်သူ့သို့မဆိုကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် လုပ်ကိုင်စေခြင်းမှအပ ဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်မရရှိဘဲ လွှဲပြောင်း ပေးခြင်း၊ ပြန်လည်ရောင်းချ ခြင်း မပြုလုပ်ရ။
- (င) တူးဖော်ထုတ်လုပ်ခွင့်ပြုထားသည့် နယ်မြေဒေသလုပ်ကွက်အတွင်းမှ ခွင့်ပြုထားသည့် တတ်သတ္တိကိုသာ ခွင့်ပြုထားသည့် နည်းစနစ်အတိုင်း တူးဖော်ထုတ်လုပ် ရမည်။
- (စ) လုပ်ကိုင်ခွင့်ပြုထားသည့် နယ်မြေဒေသရှိလုပ်ကွက်အတွင်း တူးဖော်ခွင့်ပြုထားသည့် တတ်သတ္တိမှအပ အခြား တတ်သတ္တိများနှင့် ရှေးဟောင်းယဉ်ကျေးမှု အမွေအနှစ်ပစ္စည်းများ တွေ့ရှိပါက ဦးစီးဌာနသို့ မပျက်မကွက် ချက်ချင်း အကြောင်းကြား ရမည်။
- (ဆ) ခွင့်ပြုမိန့်ပါ တတ်သတ္တိနှင့်စပ်လျဉ်း၍ တူးဖော်ရရှိမှု၊ ရောင်းချမှုနှင့် လက်ကျန်ပစ္စည်းတို့ကို ဦးစီးဌာနသို့ သတ်မှတ်ပုံစံဖြင့် လစာအစီရင်ခံစာ ပေးပို့ရမည်။
- (ဇ) တူးဖော်ထုတ်လုပ်ရရှိသည့် တတ်သတ္တိများကို
  - (၁) မြန်မာ့ငွေဖြင့် ရောင်းချပါက သတ်မှတ်စည်းကြပ်သည့် တတ်သတ္တိခွန်ကို မြန်မာ့ငွေဖြင့် ပေးဆောင်ရမည်။
  - (၂) နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရောင်းချပါက သတ်မှတ်စည်းကြပ်သည့် တတ်သတ္တိခွန်ကို သတ်မှတ်သည့် နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ပေးဆောင်ရမည်။
- (ဈ) တူးဖော်ထုတ်လုပ်မည့် လုပ်ကွက်တွင် လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်မည့် အလုပ်သမားစာရင်း ကို အမည်၊ အသက်၊ အမျိုးသား မှတ်ပုံတင် နေရပ်လိပ်စာအပြည့်အစုံ ပြုစု၍ လုပ်ကွက်ရှိလုပ်ငန်းရုံးတွင်ထားရှိရမည်။ မိတ္တူတစ်စောင်ကို ဦးစီးဌာနသို့ ပေးပို့တင်ပြ (အလုပ်သမားစာရင်း အပြောင်းအလဲရှိတိုင်း ချက်ချင်း တင်ပြရမည်။)
- (ည) လုပ်ငန်းခွင်တွင် အပြင်အထန်ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခြင်း၊ ထိခိုက်သေဆုံးခြင်းနှင့် ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေအရသတင်းပို့ရမည့် မတော်တရားမှုများ ဖြစ်ပွားပါက သတ္တိတွင်း စစ်ဆေးရေး အရာရှိချုပ်ထံ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေတို့နှင့်အညီ အကြောင်းကြားရမည်။ အလုပ်သမား လျော်ကြေး ဥပဒေနှင့် အကြီးဝင်သည် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခြင်း၊ သေဆုံးခြင်း ဖြစ်ပေါ်ပါက ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသူမှ လျော်ကြေးပေး တာဝန်ယူ ရမည်။ ထိုပြင်ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိသူသည် အလုပ်သမား များနှင့် ပတ်သက်၍ ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် တည်ဆဲဥပဒေများ၊ နည်းဥပဒေများ၊ အမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက်များကို လိုက်နာ ဆောင်ရွက် ရမည်။
- (ဋ) သစ်တောနယ်မြေ သို့မဟုတ် သစ်တောပုံလွှမ်းလျက်ရှိသော အစိုးရကစီမံခန့်ခွဲခွင့် ရှိသည့်မြေတွင် သစ်ပင်ခုတ်လှဲခြင်း၊ မြေပြိုတူးဆွခြင်းစသည့်တစ်စုံတစ်ရာလုပ်ကိုင်လိုပါက သက်ဆိုင်ရာသစ်တောဦးစီးဌာန၏ကြိုတင်ခွင့်ပြုချက် ကို ရယူရမည်။
- (ဌ) မိမိအားခွင့်ပြုထားသည့်ဧရိယာအား နယ်နိမိတ်တိုင်းတာ သတ်မှတ်စိုက်ထူခြင်းကို မိမိကုန်ကျ စရိတ်ဖြင့် ဆောင်ရွက် ထားရှိရမည်။
- (ဍ) တတ်သတ္တိတူးဖော်ထုတ်လုပ်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုနှင့်ထိခိုက်မှုမဖြစ်စေရန်စီမံ ဆောင်ရွက် ထားရမည်။
- (ဎ) သက်ဆိုင်ရာအခွင့်အာဏာရှိသူများမှ စိစစ်သည့်အခါပြသနိုင်ရန် ခွင့်ပြုမိန့် ခတ်ပုံမိတ္တူကိုလုပ်ငန်းခွင်တွင် ချိတ်ဆွဲထားရှိပြီးမူရင်း လုံခြုံစွာ ထိန်းသိမ်း ထားရှိ ရမည်။
- (ဏ) ဥပဒေအရပေးဆောင်ရမည့် ပုံသေငှားရမ်းခ (Dead Rent) ကိုပေးသွင်းရန်သတ်မှတ်သည့်နေ့မှ တစ်လအတွင်း ဦးစီးဌာနသို့ ပေးသွင်းရမည်။
- (တ) ဝန်ကြီးဌာန/ဦးစီးဌာနက အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်သည့် စည်းကမ်းများကို လိုက်နာ ရမည်။

၂။ ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိသူသည် အထက်ပါစည်းကမ်းချက်များအပြင် ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေအမိန့်နှင့် ညွှန်ကြားချက် များကိုလည်း လိုက်နာ ရမည်။



















## PROFIT AND LOSS STATEMENT

Ks ('000,000)

No	Particulars	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	Sales	17,841	26,762	28,249	28,546	29,488
2	Commodity Tax 5%	892	1,338	1,412	1,427	1,474
3	<b>Total Revenue</b>	<b>16,949</b>	<b>25,424</b>	<b>26,837</b>	<b>27,119</b>	<b>28,014</b>
4	<b>Cost of Production</b>					
4.1	Raw Materials	913	1,370	1,305	1,317	1,362
4.2	Packing	1,243	2,663	2,732	2,766	2,874
4.3	Direct Wages	606	606	606	606	606
4.4	Factory Overhead					
4.4.1	Water	5	8	8	9	9
4.4.2	Fuel	4,508	6,761	6,440	6,510	6,723
4.4.3	Electricity	55	82	78	79	82
4.4.4	Repair & Maintenance		350	76	85	101
4.4.5	Quality Control	6	5	5	2	2
4.4.6	Technical Fees		51	9	9	51
4.4.7	Fire Resistance Brick and Clay	92	100	95	100	108
5	<b>Total</b>	<b>7,428</b>	<b>11,996</b>	<b>11,345</b>	<b>11,483</b>	<b>11,918</b>
6	<b>Gross Profit</b>	<b>9,521</b>	<b>13,428</b>	<b>15,492</b>	<b>15,636</b>	<b>16,096</b>
7	<b>Expenses</b>					
7.1	Interest on Foreign Loan	685	1,153	1,197	1,216	1,265
7.2	Selling & Distribution	173	173	173	173	173
7.3	Staff Salary	115	264	288	293	310
7.4	Worker's Uniform	212	280	324	323	332
7.5	P.O.L	89	134	141	143	147
7.6	Lighting	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883
7.7	Depreciation	27	40	42	43	44
7.8	Motor Cars Hiring Charges					
8	<b>Total</b>	<b>3,184</b>	<b>3,927</b>	<b>4,048</b>	<b>4,074</b>	<b>4,154</b>
9	<b>Net Profit / (Loss)</b>	<b>6,337</b>	<b>9,501</b>	<b>11,444</b>	<b>11,562</b>	<b>11,942</b>
10	<b>Income Tax 25%</b>	<b>1,584</b>	<b>2,375</b>	<b>2,861</b>	<b>2,891</b>	<b>2,986</b>
11	<b>Net Profit After Tax</b>	<b>4,753</b>	<b>7,126</b>	<b>8,583</b>	<b>8,671</b>	<b>8,956</b>

## Cash Flow Statement

Ks ('000,000)

No	Particulars	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	<b>Cash Flow</b>										
1.1	Equity Capital in Cash	18,340									
1.2	Loan	10,000									
1.3	Profit After Tax	2,775	4,477	8,989	6,779	5,443	4,753	7,126	8,583	8,671	8,956
1.4	Depreciation	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883
	<b>Total</b>	<b>32,998</b>	<b>6,360</b>	<b>10,872</b>	<b>8,662</b>	<b>7,326</b>	<b>6,636</b>	<b>9,009</b>	<b>10,466</b>	<b>10,554</b>	<b>10,839</b>
2	<b>Cash Out Flow</b>										
2.1	Land	1									
2.2	Repayment for Cash Loan	2,500	2,500	2,500	2,500						
2.3	Repayment for Loan Interest	331	131	81	31						
2.4	<b>Assets</b>										
2.4.1	Machinery and Factory Cost	25,600									
2.4.2	Electrical (33KVA)	166									
2.4.3	Road Construction	1,650									
2.4.4	Other Construction and Expenses	923									
	<b>Total</b>	<b>31,171</b>	<b>2,631</b>	<b>2,581</b>	<b>2,531</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3	<b>Net Cash Flow</b>	1,827	3,729	8,291	6,131	7,326	6,636	9,009	10,466	10,554	10,839
4	<b>Opening Balance</b>	1,827	1,827	5,556	13,847	19,978	27,304	33,940	42,949	53,415	63,969
5	<b>Closing Balance</b>	1,827	5,556	13,847	19,978	27,304	33,940	42,949	53,415	63,969	74,808

## RECOUPMENT PERIOD

Ks ('000,000)

No	Particulars		Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
1	<b>Cash Flow</b>											
1.1	Profit After Tax		2,775	4,477	8,989	6,779	5,443	4,753	7,126	8,583	8,671	8,956
1.2	Depreciation		1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883	1,883
	<b>Total</b>		<b>4,658</b>	<b>6,360</b>	<b>10,872</b>	<b>8,662</b>	<b>7,326</b>	<b>6,636</b>	<b>9,009</b>	<b>10,466</b>	<b>10,554</b>	<b>10,839</b>
2	<b>Cash Out Flow</b>											
2.1	Land	1										
2.2	Repayment for Cash Loan		2,500	2,500	2,500	2,500						
2.3	Repayment for Loan Interest		331	131	81	31						
2.4	Assets											
2.4.1	Machinery and Factory Cost	25,600										
2.4.2	Electrical (33KVA)	166										
2.4.3	Road Construction	1,650										
2.4.4	Other Construction and Expenses	923										
	<b>Total</b>	<b>28,340</b>	<b>2,831</b>	<b>2,631</b>	<b>2,581</b>	<b>2,531</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
3	Net Cash Flow	(28,340)	1,827	3,729	8,291	6,131	7,326	6,636	9,009	10,466	10,554	10,839
4	Opening Balance		(28,340)	(26,513)	(22,784)	(14,493)	(8,362)	(1,036)	5,600	14,609	25,075	35,629
5	Closing Balance	(28,340)	(26,513)	(22,784)	(14,493)	(8,362)	(1,036)	5,600	14,609	25,075	35,629	46,468

Note: (1) Pay Back (or) Recoupment period is 5 years and 2 months.

Ks ('000,000)

Period

Year 1 to 5

1036

5 Years

Year 6(1036/6636)\*12months

1036

2 Months

0

5 Years and 2 months

## INTERNAL RATE OF RETURN

Ks ('000,000)

Year	Investment Cash in Flow	Net Income	Deprecia- tion	Total Cash in Flow	Cash Flow	D.C.F		D.C.F	
						DF 22%	D.C.F	DF 24%	D.C.F
0	28,340				-28,340	1	-28,340	1	-28,340
1		2,775	1,883	4,658	4,658	0.820	3,820	0.806	3,754
2		4,477	1,883	6,360	6,360	0.672	4,274	0.650	4,134
3		8,989	1,883	10,872	10,872	0.551	5,990	0.524	5,697
4		6,779	1,883	8,662	8,662	0.451	3,907	0.423	3,664
5		5,443	1,883	7,326	7,326	0.370	2,711	0.341	2,498
6		4,753	1,883	6,636	6,636	0.303	2,011	0.275	1,825
7		7,126	1,883	9,009	9,009	0.249	2,243	0.222	2,000
8		8,583	1,883	10,466	10,466	0.204	2,135	0.179	1,873
9		8,671	1,883	10,554	10,554	0.167	1,763	0.144	1,520
10		8,956	1,883	10,839	10,839	0.137	1,485	0.116	1,257
							1,998		-117

$$\text{Internal Rate of Return} = 22 + 2 [1998 / (1998 + 117)]$$

$$= 22 + 2 [1998 / 2115]$$

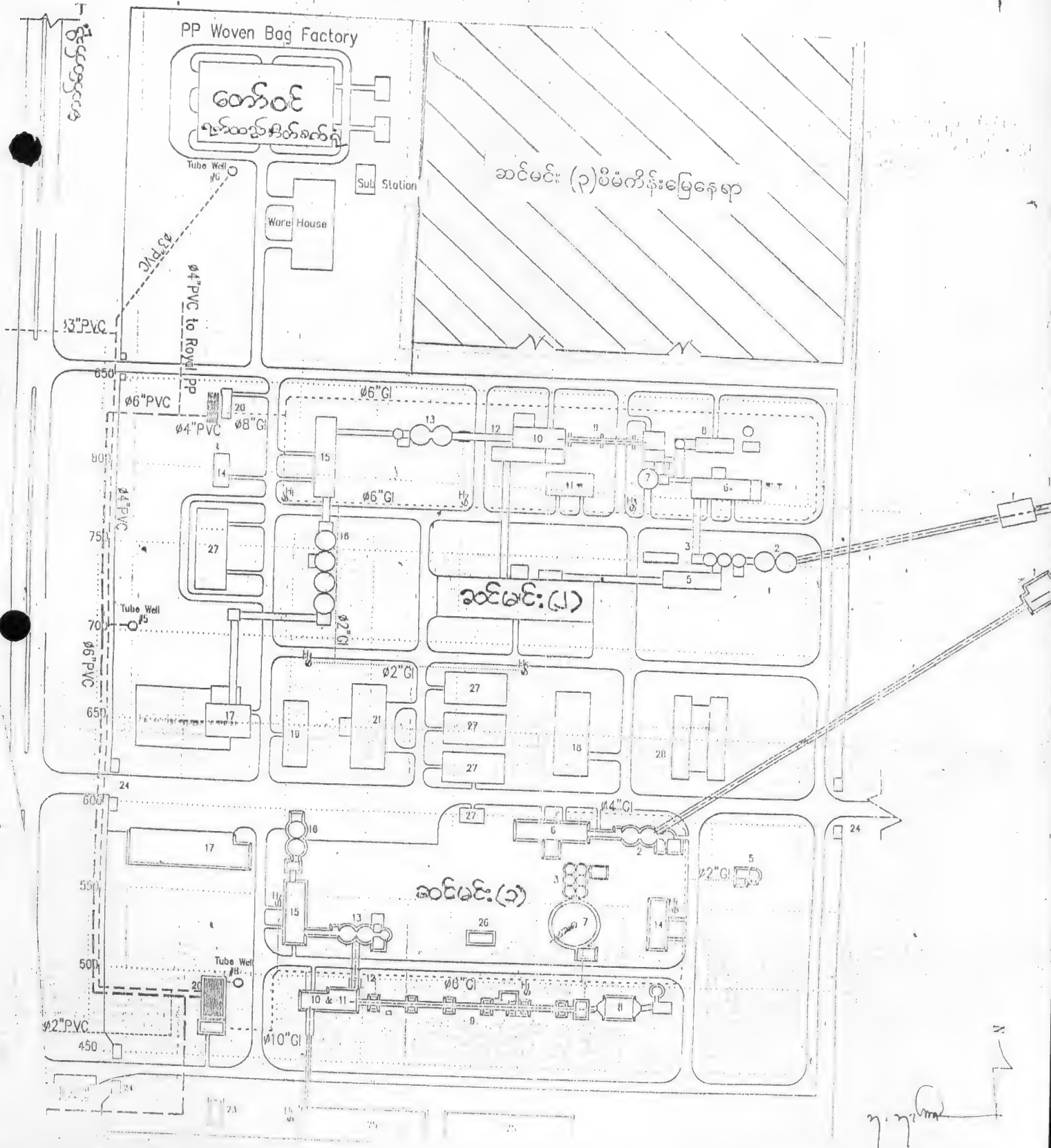
$$= 22 + 2 [0.94]$$

$$= 22 + 1.89\%$$

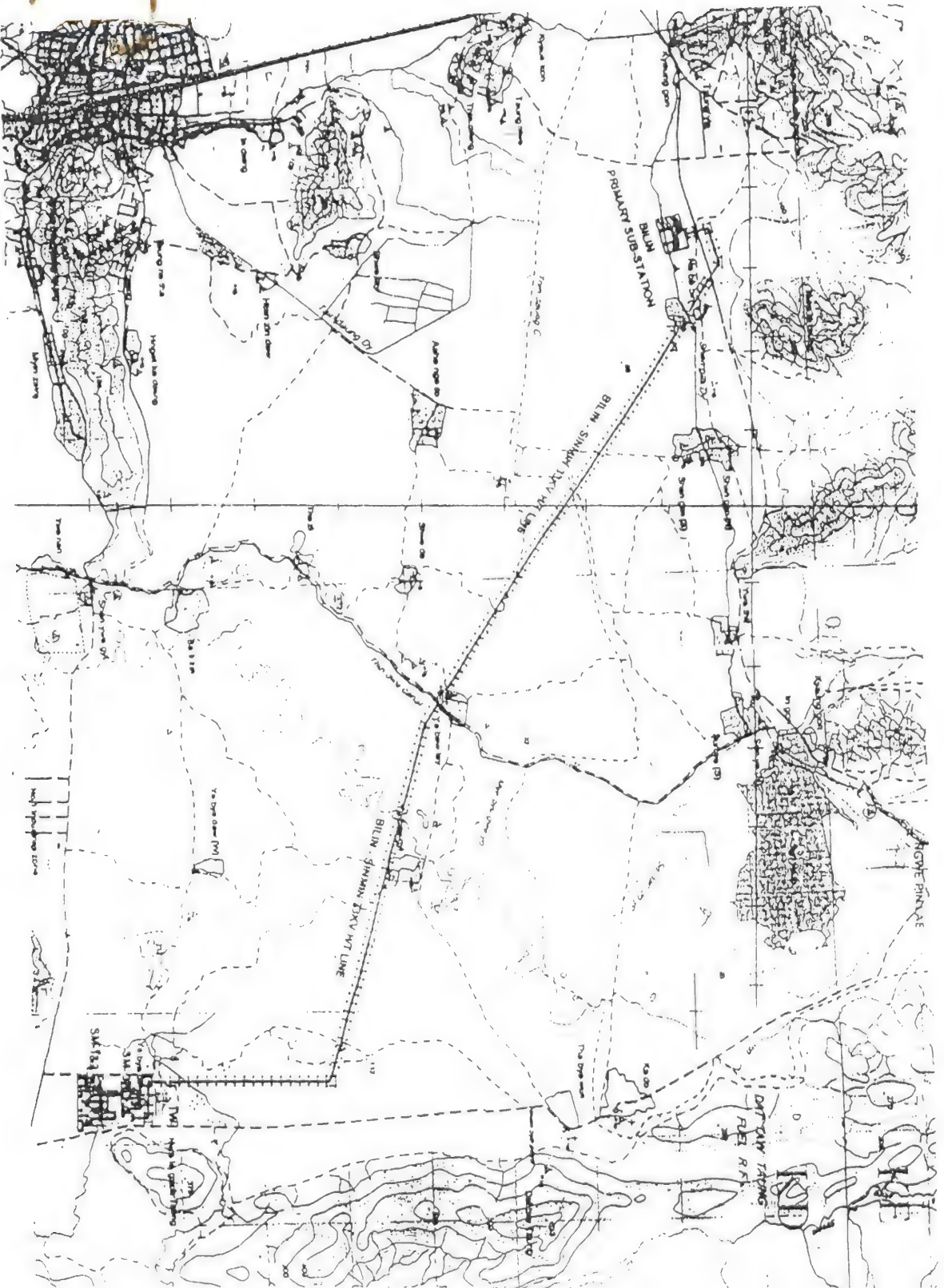
$$= 23.89\%$$

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံပီမံကိန်း

တည်နေရာပြမြေပုံ



# BILIN-SINMIN(3) 33KV H/T LINE



TRANSMISSION LINE SINGLE CIRCUIT ACSE 30/2 W/V  
TRANSMISSION POLE (12M RC POLE)  
TRANSMISSION POLE (12M RC POLE)  
TRANSMISSION POLE (12M RC POLE)



ဆင်မင်း(၃) 1200 TPD (Dry) Add On

ဘိလပ်မြေခက်ရှုံ့စီမံကိန်း

(၁၂.၁၀.၁၂)နေ့ထိ တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှု

ရိတ်ပုံမှတ်တမ်း





## မာတိကာ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	စာမျက်နှာ
၁။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Rotary Kiln တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁
၂။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Preheater တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၂
၃။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Homo Silo တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၃
၄။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Raw Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၄
၅။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Cement Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၅-၆
၆။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Clinker Shed တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၇
၇။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Coal Dryer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၈
၈။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Conditioning Tower တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၉
၉။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Coal Shed တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၀
၁၀။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Gypsum Silo တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၁
၁၁။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Coal Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၂
၁၂။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ E.P တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၃
၁၃။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Grate Cooler တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၄
၁၄။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Coal E.P တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၅
၁၅။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Limestone Reclaimer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၆
၁၆။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Power House တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၇
၁၇။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ CCR တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၈
၁၈။	(၁၂. ၁၀. ၁၂)နွေထိ Packer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ	၁၉

(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Rotary Kiln တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Preheater တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ



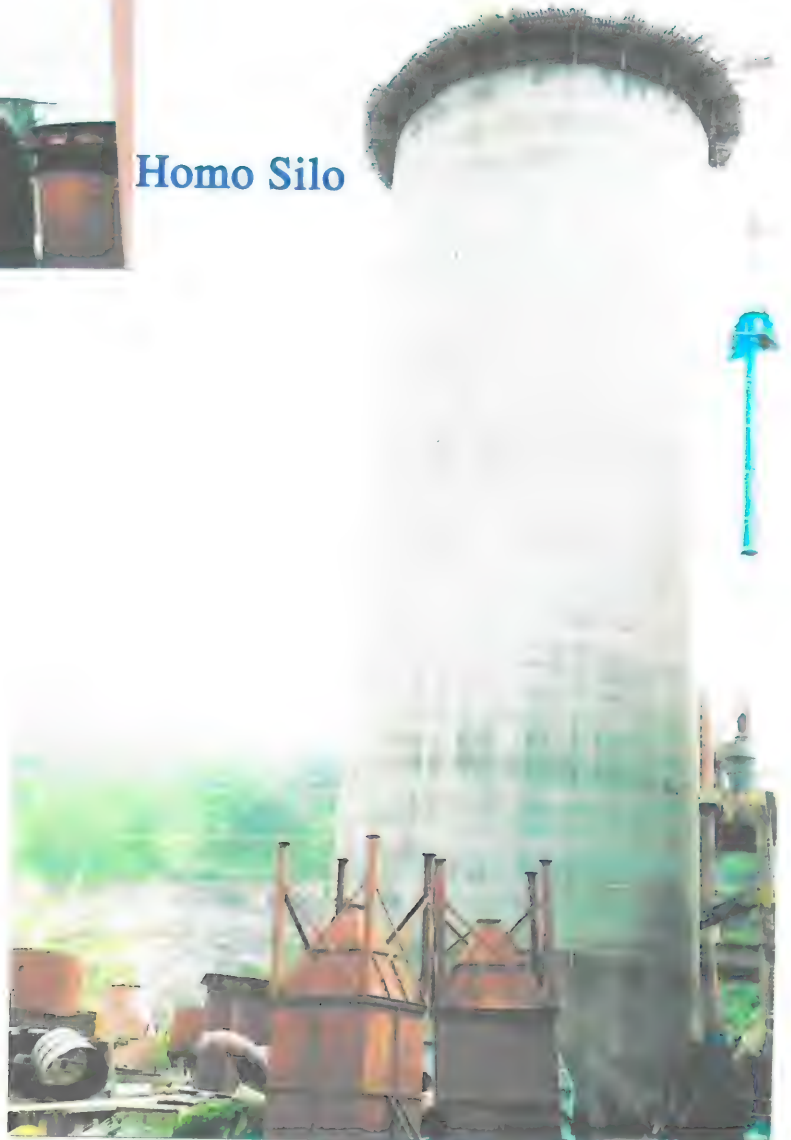


(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Homo Silo တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

### (3) Homo Silo

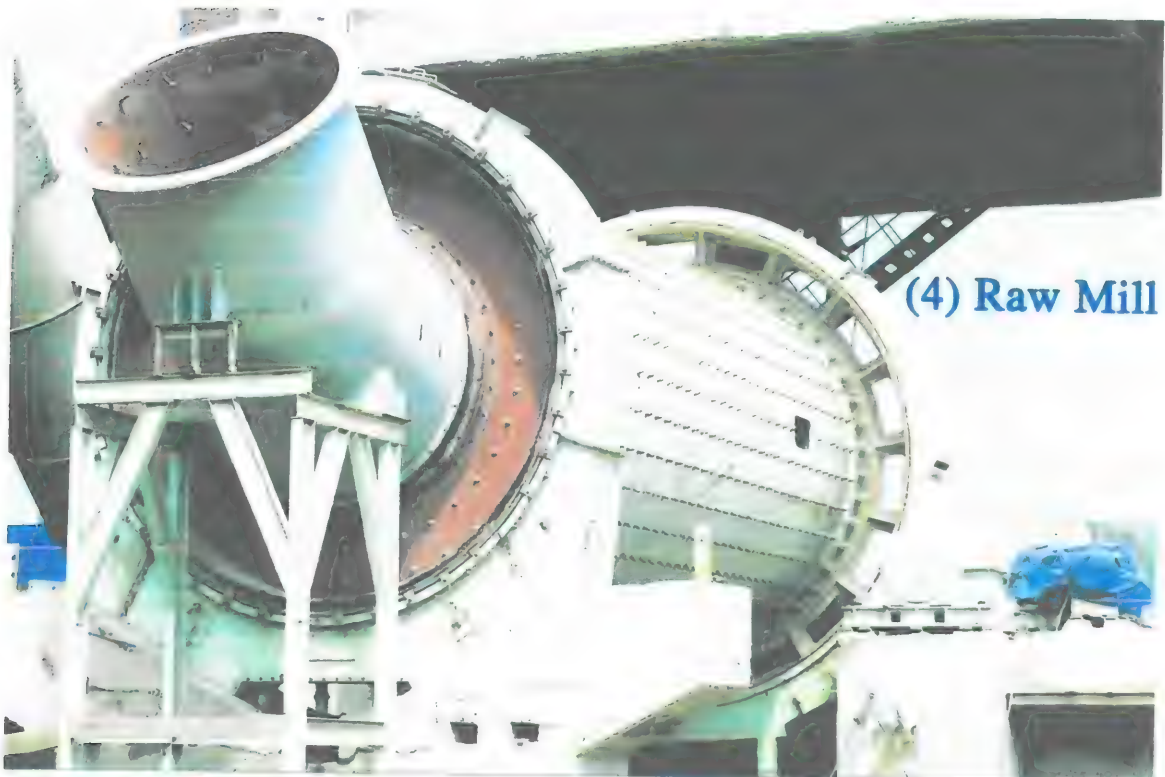


Homo Silo



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Raw Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

(4) Raw Mill

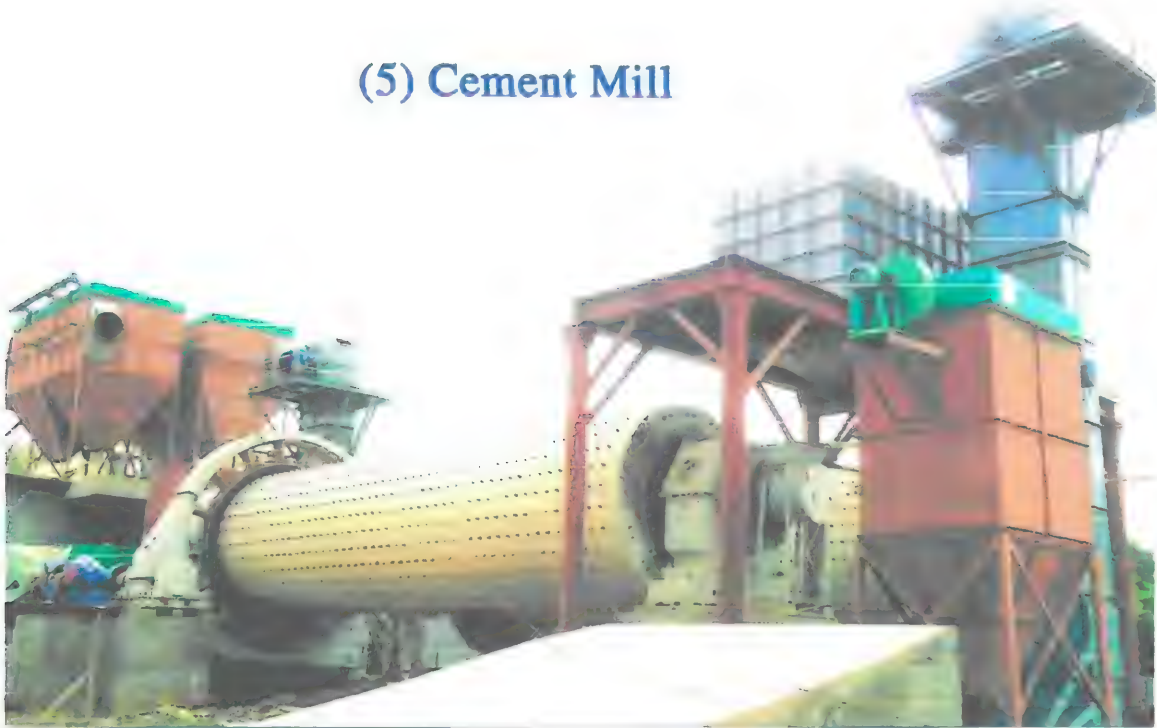


(4) Raw Mill



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Cement Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

(5) Cement Mill



(5) Cement Mill



(5) Cement Mill



(5) Cement Mill



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Clinker Shed တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ



(6) Clinker Shed



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Coal Dryer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

### (7) Coal Dryer



### (7) Coal Dryer





(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Conditioning Tower တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

**(8) Conditioning Tower**



**(8) Conditioning Tower**



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Coal Shed တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

(9) Coal Shed



(9) Coal Shed





(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Gypsum Silo တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ  
**(10) Gypsum Silo**



**(10) Gypsum Silo**



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Coal Mill တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

### (11) Coal Mill





(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ E.P တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

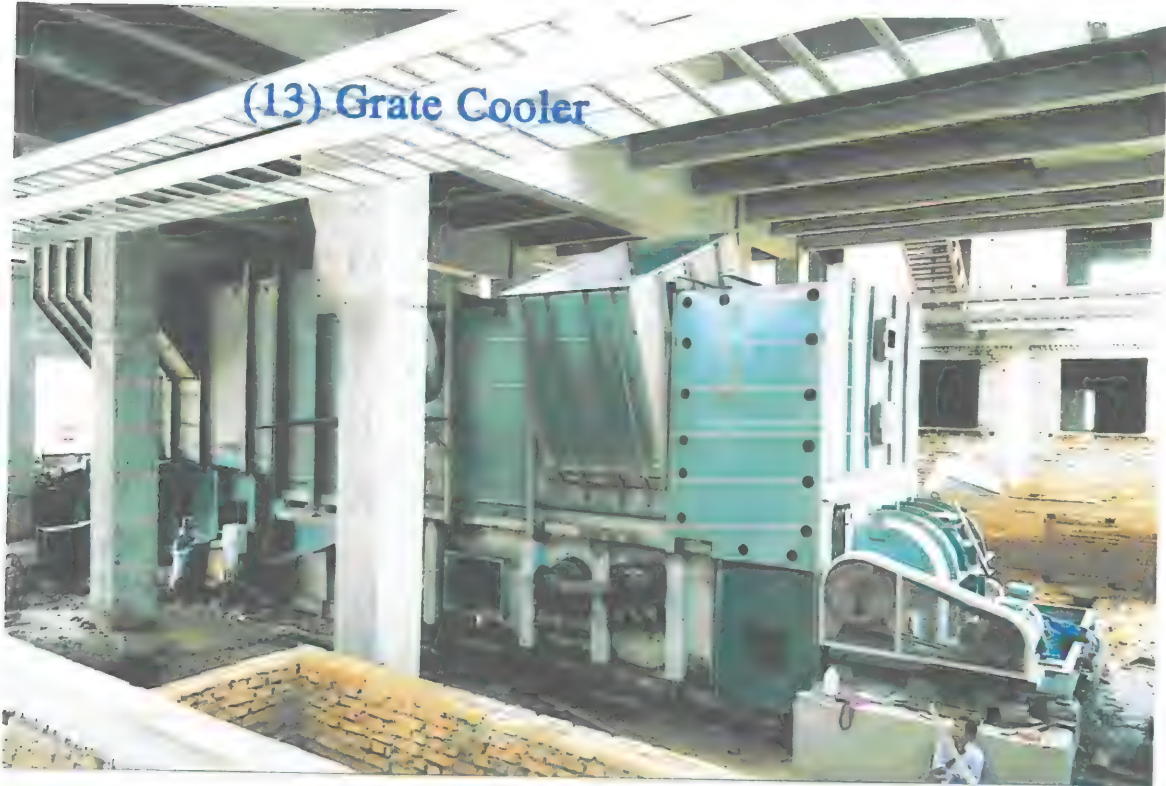
(12) E.P



(12) E.P



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Grate Cooler တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ





(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Coal E.P တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

(14) Coal E.P

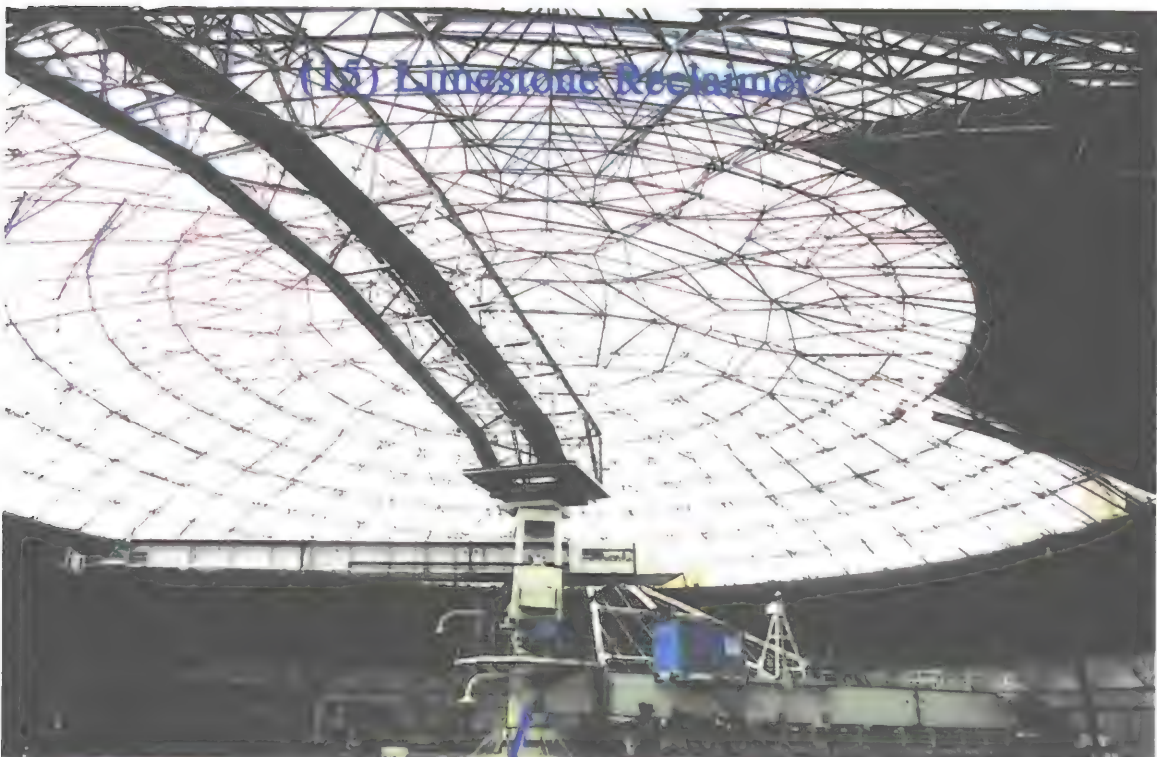


(14) Coal E.P



(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Limestone Reclaimer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

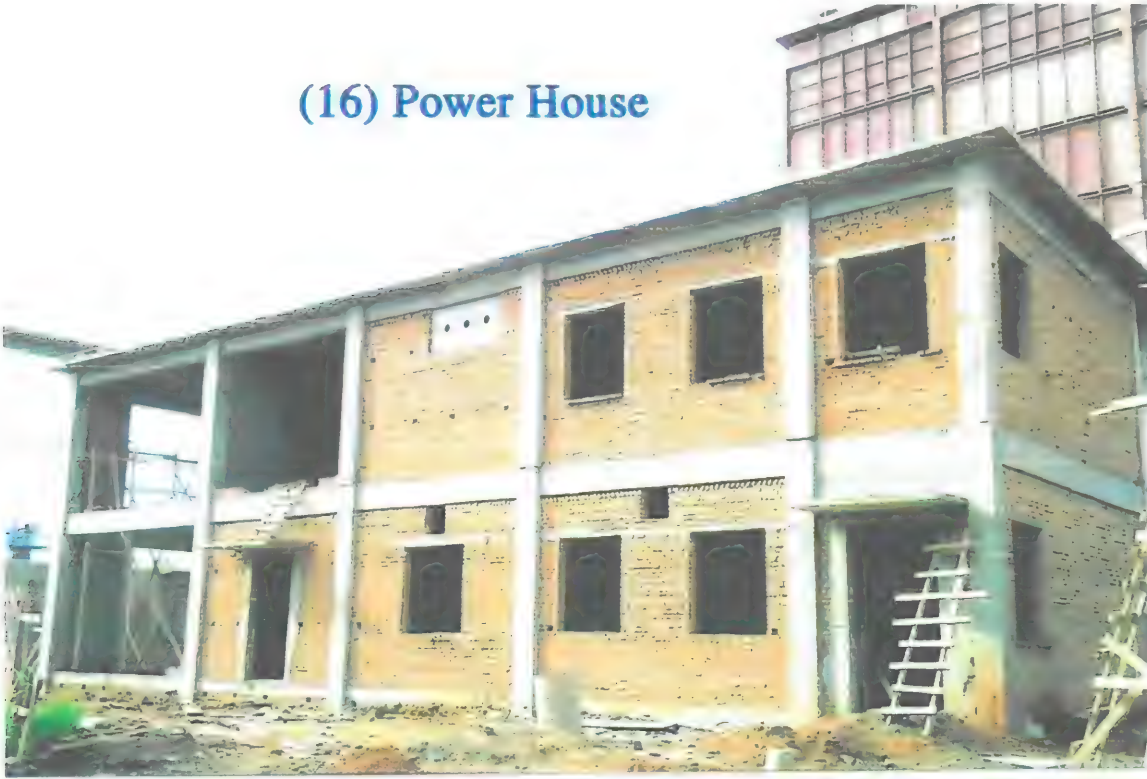
### (15) Limestone Reclaimer



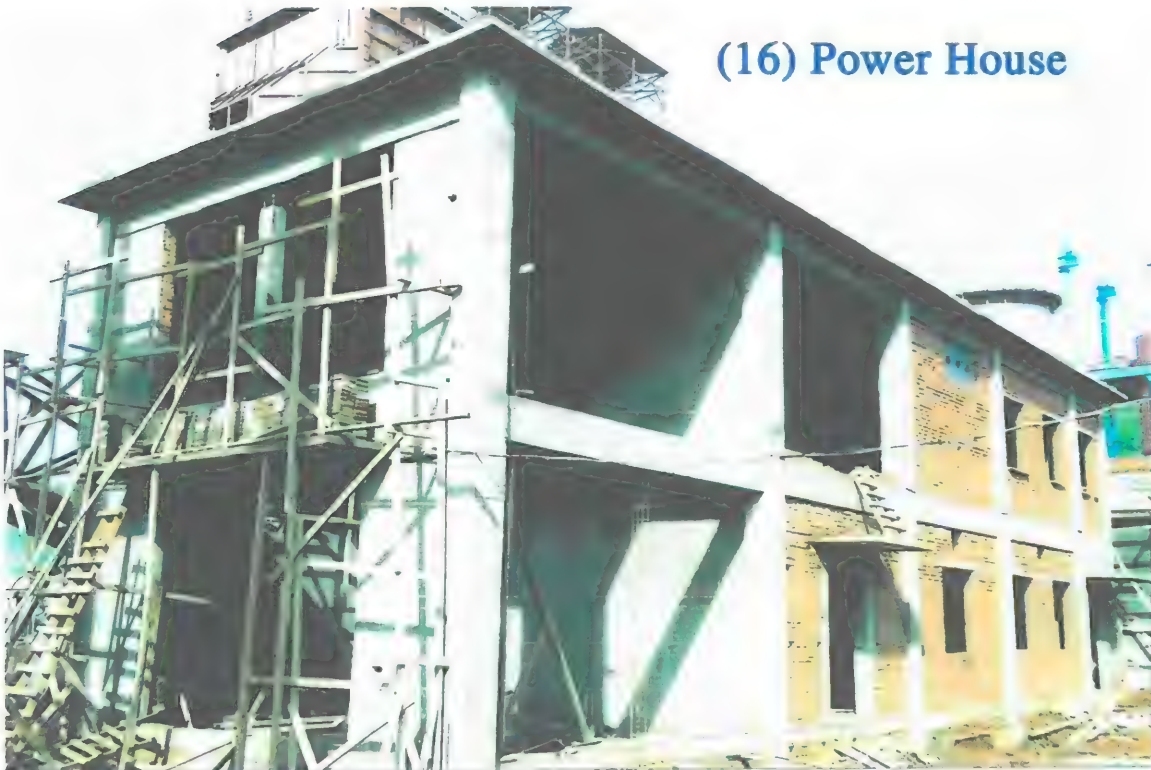


(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Power House တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ

(16) Power House



(16) Power House



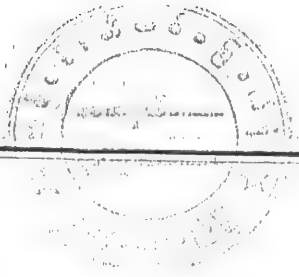
(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ CCR တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ





(၁၂. ၁၀. ၁၂)နေ့ထိ Packer တည်ဆောက်တပ်ဆင်ပြီးစီးမှုအခြေအနေ





မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လိမိတက်

ဆင်မင်း(၃)တိလပ်မြေစက်ရုံ

အကြောင်းအရာ။

မီးဘေးလုံခြုံမှုကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

နေရာ။ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်။

ရက်စွဲ။ ၂. ၁. ၂၀၁၃ ။

ကန့်သတ်

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

ကျောက်ဆည်မြို့၊

မီးဘေးလုံခြုံမှုကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်

**နိဒါန်း**

၁။ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း နှစ်စဉ် မီးလောင်ကျွမ်းမှုများဖြစ်ပေါ်ခဲ့ရာ နိုင်ငံပိုင်နှင့် ပုဂ္ဂလိက ပိုင်စက်ရုံများ၊ ရုံး/ဌာနများ၊ နေအိမ်နှင့် အဆောက်အဦများ၊ စက်တပ်ယာဉ်များနှင့် အခြားအဖိုးတန် ပစ္စည်းများပျက်ဆီးဆုံးရှုံးမှုမှာ ကျပ်သိန်းပေါင်းများစွာရှိခဲ့ပါသည်။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ ဆင်မင်း ဘိလပ်မြေစက်ရုံ၊ တော်ဝင်ပလပ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ၊ ဆဒွန်ဘိလပ်မြေစက်အရန်ပစ္စည်း ထုတ်လုပ်ရေး စက်ရုံတို့အနေဖြင့် နိုင်ငံခြားငွေနှင့် ပြည်တွင်းသုံးငွေအမြောက်အမြားကို ရင်းနှီးမြှုပ်နှံတည်ဆောက်ထားခြင်း ဖြစ်သည်နှင့်လျော်ညီစွာ တည်ဆောက်ပြီးဖြစ်သော ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် မလိုလားအပ်သောဆုံးရှုံး မှုများ မဖြစ်စေရေးအတွက် စနစ်တကျ ဆောင်ရွက် တားဆီးနိုင်စေရန် မီးဘေးလုံခြုံရေးစီမံချက်ကို ရေးဆွဲခြင်းဖြစ်ပါ သည်။

**မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားနိုင်သောအကြောင်းအရင်းများ**

၂။ အောက်ပါအကြောင်းအရင်းများကြောင့် ဖြစ်ပေါ်နိုင်ပါသည်-

(က) လူတို့၏ မဆင်ခြင်မှုကြောင့် မီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း။

(ခ) အဖျက်သမားသောင်းကျန်းသူများမှ မီးရှို့ဖျက်ဆီးခြင်း။

(ဂ) လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးများ၏ ရှေ့ကြောင့် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း။

(ဃ) စက်ရုံ၏ ဓါတ်ငွေ့နှင့် လျှပ်စစ်မီးဖိုများမှ မတော်တဆဖြစ်စဉ်များကြောင့် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း။

(င) တောမီးများမှ ကူးစက်လောင်ကျွမ်းနိုင်ခြင်း။

**ရေရရှိနိုင်သောနေရာများ**

၃။ (က) ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ။ အောက်ပါနေရာများမှ ရေရရှိနိုင်ပါသည်-

(၁) ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀)ရေကန်

(၂) ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိ ဂါလံ (၃၀၀၀၀၀)ရေကန်

(၃) ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိ ဂါလံ (၅၀၀၀၀၀)ရေကန်

(၄) တွင်း(၁) ဧည့်ရိပ်သာအနီး

တွင်း(၂) စားရိပ်သာအနီး

တွင်း(၃) တော်ဝင်ပလပ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံအနီး

(ခ) တော်ဝင်ပလပ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ။ အောက်ပါနေရာများမှ ရေရရှိနိုင်ပါသည်-

(၁) တွင်း(၆) ပင်မစက်ရုံနှင့် ကြက်သွန်အိတ်စက်ရုံကြား

(၂) တွင်း(၇) စက်ရုံရှေ့အနီး

ကန့်သတ်

- (၃) ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀)ရေကန် (ဆင်မင်း)
- (၄) ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိ ဂါလံ (၃၀၀၀၀၀)ရေကန်
- (၅) ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိ ဂါလံ (၅၀၀၀၀)ရေကန်

(ဂ) ဆဒ္ဒန်ဘိလပ်မြေစက်အရန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ။ အောက်ပါနေရာများမှ ရေရရှိနိုင်ပါသည်-

- (၁) ဂါလံ(၃၀၀၀၀)ဆုံ အုတ်ရေကန်(၂)ကန်။
- (၂) ဂါလံ(၅၀၀၀)ဆုံ သံရေစင်ကန်(၂)ကန်။
- (၃) လူပျိုဆောင် (၂၆၀၀)ဂါလံဆုံ အုတ်ရေကန်(၁)ကန်။
- (၄) (၁၀)ခန်းတွဲအနီး (၇၀၀)ဂါလံဆုံ အုတ်ရေကန်(၃)ကန်။
- (၅) သံရေကျိုအလုပ်ရုံအနီး (၁၃၀၀၀၀)ဂါလံဆုံ အုတ်ရေကန်(၁)ကန်။
- (၆) ဂါလံ(၈၀၀၀၀၀)ဆုံ မြေသားတံ။

၄။ မိမိစက်ရုံ

- (က) လူ။ မိမိစက်ရုံဝန်ထမ်းများအားလုံး။
- (ခ) ယာဉ်။ ဒေါင်ဖန်းရေသယ်ယာဉ်(၁)စီး။

၅။ ဘေးနံအကူအညီ

- (က) လူအင်အား
  - (၁) ကျောက်ဆည်မြို့နယ် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့။
  - (၂) စက်မှု(၁)စက်ရုံများ (ကျောက်ဆည်)မှ ထုတ်နှုတ်ဝန်ထမ်းများ။
- (ခ) ယာဉ်အင်အား ။ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် မီးသတ်တပ်ဖွဲ့ရှိ မီးသတ်ယာဉ်များ

ရည်ရွယ်ချက်

၆။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွင်း မီးလောင်ဆုံးရှုံးမှုများ လုံးဝမရှိစေရန်နှင့် မမျှော်လင့်ဘဲရုတ်တရက် မီးလောင်သည့်အခါ စနစ်တကျအမြန်ဆုံးမီးငြိမ်းသတ်နိုင်ရန်။

လုပ်နည်း

- ၇။ အကြမ်းဖျဉ်းစီမံချက်။ အောက်ပါအတိုင်း(၃)ပိုင်း ခွဲခြားဆောင်ရွက်သွားပါမည်-
  - (က) အပိုင်း(၁) သာမန်အချိန်။ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ခြင်း။
  - (ခ) အပိုင်း(၂) အရေးပေါ်အချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်သည့်ကာလ။
  - (ဂ) အပိုင်း(၃) အရေးကြီးချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်။



၈။ သာမန်အချိန်၊ ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း။

(က) မီးကင်းလုံခြုံရေးချထားခြင်း။ နေ့ဘက်တွင် ဂိတ်လုံခြုံရေးများမှ ထုတ်နှုတ်၍ စက်ရုံအတွင်း လျှပ်လည်စောင့်ကြည့်ထားပြီး ညဘက်တွင် တာဝန်မှူး၊ တာဝန်ကြပ်ကြီးဦးစီး လုံခြုံရေး ဝန်ထမ်းများအပါအဝင် လှည့်ကင်းဖြင့် စောင့်ကြပ်ထားရန်။

(ခ) မီးသတ်ဗူးများ။ မီးလောင်ကျွမ်းချိန်တွင် စနစ်တကျအသုံးပြုနိုင်ရန် မီးသတ်ဗူးများကို အောက်ပါနေရာများတွင် စနစ်တကျထားရှိပါမည်-

- |                              |          |
|------------------------------|----------|
| (၁) ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ    |          |
| (ကက) မီးသင်းဖိုဌာနခွဲ        | (၃) ဗူး။ |
| (ခခ) ကုန်ချောကြိတ်ဌာနခွဲ     | (၁) ဗူး။ |
| (ဂဂ) ထုပ်ပိုးဌာနစု           | (၃) ဗူး။ |
| (ဃဃ) ခွဲစက်(၁)               | (၁) ဗူး။ |
| (ငင) အရည်အသွေးစစ်ဆေးရေးဌာန   | (၅) ဗူး။ |
| (စစ) စတိုဂိုဒေါင်(၁)(၂)(၃)   | (၆) ဗူး။ |
| (ဆဆ) စက်ပြင်အလုပ်ရုံ         | (၃) ဗူး။ |
| (ဇဇ) လျှပ်စစ်ဌာနစု           | (၂) ဗူး။ |
| (ဈဈ) ကုန်ကြမ်းကြိတ်ဌာနခွဲ    | (၂) ဗူး။ |
| (ညည) လေမှုတ်စက်              | (၁) ဗူး။ |
| (ဋဋ) မီးသင်းဖိုဓါတ်အားခွဲရုံ | (၁) ဗူး။ |
| (ဌဌ) မော်တော်ယာဉ်(ယန္တရား)   | (၈) ဗူး။ |
| (ဍဍ) ရိပ်သာ(၁)               | (၂) ဗူး။ |
| (ဎဎ) ရိပ်သာ(၂)               | (၂) ဗူး။ |
| (ဏဏ) ရေသန့်ဌာန               | (၁) ဗူး။ |

- |                                     |          |
|-------------------------------------|----------|
| (၂) တော်ဝင်ပလပ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ |          |
| (ကက) ကုန်ကြမ်းဂိုဒေါင်              | (၂) ဗူး။ |
| (ခခ) ပင်ပစက်ရုံ                     | (၆) ဗူး။ |
| (ဂဂ) စားရိပ်သာ                      | (၁) ဗူး။ |
| (ဃဃ) ကြက်သွန်အိတ်စက်ရုံ             | (၂) ဗူး။ |
| (ငင) Recycle                        | (၁) ဗူး။ |

- |   |          |
|---|----------|
| (၃) ဆဒ္ဒန်ဘိလပ်မြေစက်အရန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ |          |
| (ကက) Foundry Workshop                             | (၆) ဗူး။ |

(ခခ) Forging Workshop	(၃) ဦး။
(ဂဂ) Heat Treatment Workshop	(၆) ဦး။
(ဃဃ) Finishing Workshop	(၂) ဦး။
(ငင) Sheet Metal Workshop	(၂) ဦး။
(စစ) Carpenter Workshop	(၂) ဦး။
(ဆဆ) အရည်အသွေးစစ်ဆေးရေးဌာန	(၆) ဦး။
(ဇဇ) စတို	(၃) ဦး။
(ဈဈ) လျှပ်စစ်ဌာနစု	(၆) ဦး။
(ညည) စီမံရေးရုံး	(၂) ဦး။

(ဂ) မီးချိတ်/ မီးကပ်/ သဲအိတ်။ မီးလောင်ကျွမ်းချိန်တွင် စနစ်တကျသုံးပြုနိုင်ရန် အတွက် မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များကို ဌာန/ဌာနခွဲအားလုံး အိမ်ထောင်သည်လိုင်းခန်းများတွင်ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) ရေကန်/ရေပုံးများ။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားချိန်တွင် ဂါလံ (၉၀၀၀၀၀)၊ ဂါလံ(၃၀၀၀၀၀)နှင့် ဂါလံ(၅၀၀၀၀)ဆုံရေကန်မှ ရေကိုခပ်ယူအသုံးပြု၍ မီးငြိမ်းသတ်နိုင်ရေး ဌာနခွဲအားလုံးကို ရေပုံးများ ထားရှိဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(င) လျှပ်စစ်မီးများ သုံးစွဲမှုစစ်ဆေးခြင်း။ လျှပ်စစ်မီးများ သွယ်တန်းထားရှိမှုကာလ ကြာမြင့်၍ ပျက်စီးချို့ယွင်းမှုကြောင့်လည်းကောင်း၊ လျှပ်စစ်မီးခလုတ်များ စနစ်တကျသုံးစွဲမှု မရှိခြင်းကြောင့်လည်းကောင်း၊ မတော်တဆ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားတတ်သဖြင့် မက်ရုံအတွင်းရှိ အဆောက်အဦ၊ စက်ပစ္စည်းအားလုံး လျှပ်စစ်ပီးသွယ်တန်းထားရှိမှု စနစ်တကျရှိ/မရှိ စစ်ဆေး ကြပ်မတ်ရမည်။ စစ်ဆေးကြပ်မတ်ရေးအဖွဲ့အား အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး တစ်လ လျှင် (၄)ကြိမ်စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၁) ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

(ကက) ဥက္ကဋ္ဌ	လ/ထစက်ရုံမှူး(နည်းစဉ်)
(ခခ) အဖွဲ့ဝင်	အလုပ်ရုံမှူး (ကုန်ချော)
(ဂဂ) အဖွဲ့ဝင်	ဌာနခွဲမှူး (ကုန်ကြမ်း)
(ဃဃ) အဖွဲ့ဝင်	ဌာနခွဲမှူး (ပီးသင်းဖို)
(ငင) အတွင်းရေးမှူး	ဌာနခွဲမှူး (စီမံခန့်ခွဲရေး)

(စ) ပညာပေးဦးဆောင်မှု။ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ထားရပါမည်-

(၁) ပညာပေးဦးဆောင်မှု ဆိုင်းဘုတ်များနှင့်ပတ်သက်၍ “မီးသတ်ပြု”၊ “ဆေးလိပ် မသောက်ရ”၊ “မီးဘေးရှောင် မလောင်ခင်တား” စသည့် ပညာပေးဆိုင်းဘုတ်များအား

အများမြင်နိုင်သည့်နေရာများတွင် ချိတ်ဆွဲထားရှိပါမည်။

- (၂) မြို့နယ်မီးသတ်အဖွဲ့နှင့်ညှိနှိုင်းပြီး မီးငြိမ်းသတ်မှုလက်တွေ့သရုပ်ပြရှင်းလင်းမှုများ မီးဘေးအန္တရာယ်အကြောင်း ပညာပေးဟောပြောမှုများ ဆောင်ရွက်သွားရမည်။
- (၃) စက်ရုံဝန်ထမ်းများအား တစ်လလျှင်(၁)ကြိမ် ပညာပေးဟောပြော၍ ဆွေးနွေးမှုများ ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။
- (၄) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် စည်းကမ်းချက်များအား သီးခြားထုတ်ပြန်ပြီး လိုက်နာဆောင်ရွက်ရေး ကြပ်မတ်စစ်ဆေးသွားပါမည်။
- (ဆ) ကြိုတင်တားဆီးခြင်းများ။ စက်ရုံတွင်းရှိ အဆောက်အဦများ၊ စက်သုံးဆီသိုလောင်ရုံများ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြက်၊ ချုံများအား ရှင်းလင်းခြင်းကို စနစ်တကျ ဆောင်ရွက်သွားရန်နှင့် တောမီးလောင်ကျွမ်းကူးစက်ခြင်းမပြုနိုင်ရန်အတွက် မီးတားများ ပြုလုပ်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဇ) သန့်ရှင်းရေး။ စတိုများ၊ ဝန်ထမ်းအိမ်ရာများနှင့် ဌာန/ဌာနခွဲများတွင် မီးကူးစက်လောင်ကျွမ်းနိုင်သည့် အမှိုက်သရိုက်လောင်စာများမရှိအောင် နေ့စဉ်သန့်ရှင်းရေးပြုလုပ်ခြင်း ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဈ) မီးသတ်ပစ္စည်းများပြင်ဆင်ထားရှိရေး။ မီးသတ်ပစ္စည်းအား သဲများ၊ ရေပုံးများနှင့် မီးချိတ်မီးကပ်များ အသင့်ထားရှိခြင်း၊ မီးသတ်ရန်အသင့်ထားရှိသည့်နေရာများအား အသုံးမပြုဘဲ အပြည့်ဖြည့်တင်းထားရှိခြင်း၊ မီးသတ်ရန်၊ အရန်ရေ၊ အရန်သဲများအား မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးလုပ်ငန်းမှအပ အခြားမည်သည့်နေရာတွင်မှ သုံးစွဲမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်ထားရှိပါမည်။
- (ည) သတိပေးစနစ်ထားရှိခြင်း။ သတိပေးစာတန်းများဖြင့် “သင့်ကြောင့်မီးမလောင်ပါစေနှင့်”၊ “မီးကိုကြိုတင်ကာကွယ်မှုဖြင့် အနိုင်ယူပါ”၊ “လောင်စာတွေကို ရှင်း မီးဘေးအန္တရာယ်ကင်း”၊ “လမ်းသွားရင်း ဆေးလိပ်သောက်ရ” စသည့်ဆိုင်းဘုတ်များအား သတ်မှတ်ထားရှိသွားပါမည်။
- (ဋ) စစ်ဆေးအကြံပေးခြင်း။ တာဝန်မှူး၊ တာဝန်ကြပ်ကြီးများဖြင့် စက်ရုံဝန်ထမ်းအိမ်ရာများအား စစ်ဆေး၍ ကြိုတင်ကာကွယ်အကြံပေးအစီအစဉ်များအား တာဝန်မှူးအစီရင်ခံစာတွင်ရေးသွင်းဖော်ပြ၍ တင်ပြသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဌ) ဇာတ်တိုက်လေ့ကျင့်မှု။ မီးဘေးလုံခြုံရေးစီမံချက်ပါအတိုင်း တစ်လလျှင် (၁)ကြိမ် ဆက်တိုက်လေ့ကျင့်မှုအား ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဍ) ညွှန်ကြားချက်များထုတ်ပြန်ခြင်း။ အောက်ပါညွှန်ကြားချက်များ ထုတ်ပြန်ထားပါသည်။
  - (၁) မီးသုံးစွဲချိန်သတ်မှတ်ခြင်းနှင့် လမ်းသွားရင်းဆေးလိပ်သောက်ခြင်းများကို တားဆီးအရေးယူခြင်း။
  - (၂) လောင်စာဆီများကို စနစ်တကျထားရှိစေရေးနှင့် မီးလောင်လွယ်သည့်ပစ္စည်းများအား

စနစ်တကျသိုလှောင်ရေး ကြပ်မတ်ခြင်း။

- (၃) အဆောက်အဦတိုင်းတွင် မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ ရေအိတ်၊ သဲအိတ်၊ ရေပုံး၊ သဲအိုးများ ထားရှိရေး ညွှန်ကြားခြင်း။

၉။ အရေးပေါ်အချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်သည့်ကာလအတွင်း အောက်ပါအတိုင်း ပြင်ဆင်သွားပါမည်-

(က) ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ခြင်း

- (၁) ကွပ်ကဲမှုအဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ပါသည်-

(ကက) ဆင်မင်း(၃) စက်ရုံမှူး	ဥက္ကဋ္ဌ
(ခခ) လ/ထစက်ရုံမှူး	အဖွဲ့ဝင်
(ဂဂ) ရုံမှူး(ခွဲစက်ဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ဃဃ) ရုံမှူး(ကုန်ကြမ်းဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ငင) ရုံမှူး(မီးသင်းဖို)	အဖွဲ့ဝင်
(စစ) ရုံမှူး(ကုန်ချော)	အဖွဲ့ဝင်

- (၂) မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(ကက) လ/ထစက်ရုံမှူး(နည်းစဉ်)	အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
(ခခ) ဌာနခွဲမှူး(ခွဲစက်ဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ဂဂ) ဌာနခွဲမှူး(ကုန်ကြမ်းဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ဃဃ) အလုပ်ခွဲမှူး(ကုန်ချော)	အဖွဲ့ဝင်

(ငင) မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့တာဝန်။ မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့သည် အရေးပေါ်နှင့် အရေးကြီးချိန်များတွင် စက်ရုံဝန်းကျင်နှင့် စက်ရုံအတွင်းမီးလောင်ကျွမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်ပါက စုရပ်အဖြစ်မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားရာနေရာအားသတ်မှတ် ပေးပြီး မီးငြိမ်းသတ်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း။ မီးသတ်ဝန်ထမ်းများနှင့်အတူဌာနခွဲ အားလုံးမှ ဝန်ထမ်း(၃)ပုံ(၁)ပုံပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ငြိမ်းသတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

- (၃) ပစ္စည်းသယ်ယူရေးအဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ပါသည်-

(ကက) အလုပ်ရုံမှူး(ကုန်ကြမ်းဌာန)	အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
(ခခ) ဌာနခွဲမှူး(မီးသင်းဖိုဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ဂဂ) ဌာနခွဲမှူး(ကုန်ချောဌာန)	အဖွဲ့ဝင်
(ဃဃ) ဌာနခွဲမှူး(နည်းစဉ်ဌာန)	အဖွဲ့ဝင်

(ဂဂ) ပစ္စည်းသယ်ယူရေးအဖွဲ့တာဝန်။ စုရပ်အဖြစ် တာဝန်မှူး ရုံးခန်း အားသတ်မှတ်၍ စက်ရုံရှိယာဉ်များ အသင့်သွားလာနိုင်ရေးမံမံပေးခြင်း။

ပစ္စည်းများအားဦးစားပေးအလိုက်ပြောင်းရွှေ့နိုင်ရေး စီမံပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် လုံခြုံရေးအဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်-

- (ကက) အလုပ်ရုံမှူး(ကုန်ချောငှာန)                      အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
- (ခခ) ငှာနခွဲမှူး (ကုန်ကြမ်းငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်
- (ဂဂ) ငှာနခွဲမှူး (ကုန်ချောငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်
- (ဃဃ) ငှာနစုမှူး (ခွဲစက်ငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်

(ငင) ကယ်ဆယ်ရေးနှင့် လုံခြုံရေးအဖွဲ့တာဝန်။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားပါက ဒဏ်ရာအနာတရရှိသူများကို ကယ်ဆယ်ရေးအဖွဲ့မှ စောင့်ရှောက်ကုသ ပြုစုမှုများဆောင်ရွက်၍ ကွပ်ကဲရေးအဖွဲ့အားလုံး ၏လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုများ လုံခြုံရေးကို တာဝန်ယူဆောင်ရွက်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၅) ဆက်သွယ်ရေးအဖွဲ့ ။ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်-

- (ကက) အလုပ်ရုံမှူး(နည်းစဉ်ငှာန)                      အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
- (ခခ) ငှာနခွဲမှူး (ကုန်ချောငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်
- (ဂဂ) ငှာနခွဲမှူး (ကုန်ကြမ်းငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်

(ဃဃ) ဆက်သွယ်ရေးအဖွဲ့တာဝန်။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားနေချိန် သက်ဆိုင်ရာ မီးသတ်/ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး/ မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး/ မြန်မာနိုင်ငံရဲတပ်ဖွဲ့များသို့တယ်လီဖုန်းဖြင့် ဖြစ်စေ၊ ဆက်သားနည်းဖြင့် ဖြစ်စေ သင့်လျော်သောနည်းလမ်းဖြင့် အမြန်ဆုံးအကြောင်းကြားခြင်း၊ အကူအညီတောင်းခံခြင်း၊မီးသတ်ပစ္စည်းများသယ်ယူရေးအတွက် ကွပ်ကဲစီမံမှုပြုလုပ်ရမည်။

(၆) အရန်အဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်း ဖွဲ့စည်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

- (ကက) အလုပ်ရုံမှူး(ဗီးသင်းဖိုငှာန)                      အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်
- (ခခ) ငှာနခွဲမှူး (ကုန်ချောငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်
- (ဂဂ) ငှာနခွဲမှူး (နည်းစဉ်ငှာန)                      အဖွဲ့ဝင်

(ဃဃ) အရန်အဖွဲ့တာဝန်။ စက်ရုံအတွင်းနှင့် အခြားစက်ရုံများ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားပါက စက်ရုံမှထုတ်နှုတ်ဝန်ထမ်းများနှင့် အဖွဲ့ခွဲဆောင်ရွက်ရန်။

(ခ) အရေးကြီးပစ္စည်းများနှင့် မှတ်တမ်းများ စနစ်တကျထားရှိရေး။ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်-

(၁) မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားပါက အလွယ်တကူရွှေ့ပြောင်းနိုင်သည့် ငှာနခွဲများအလိုက်

အရေးကြီးပစ္စည်းများ၊ ငွေစာရင်းများ၊ ချလံပြေစာများ၊ မှတ်တမ်းများကို သက်ဆိုင်ရာ စုမှူးများမှ ကြီးကြပ်၍ ဦးစားပေးရွှေ့ပြောင်းနိုင်ရန် စနစ်တကျထိန်းသိမ်းထားရှိရမည်။

(၂) ပစ္စည်းများ ရွှေ့ပြောင်းသယ်ယူရာတွင် အောက်ပါအတိုင်း ဦးစားပေးအဆင့် သတ်မှတ်သယ်ယူရွှေ့ပြောင်းရမည်ဖြစ်ပါသည်-

(ကက) ဦးစားပေး(၁)။ ငွေသားနှင့် ချက်လက်မှတ်၊ ချလံပြေစာများ၊ ငွေစာရင်းလယ်ဂျာများနှင့် ကုန်ရောင်းကုန်ဝယ်ပြေစာများ၊ ကွန်ပျူတာများနှင့် မှတ်တမ်းများ။

(ခခ) ဦးစားပေး(၂)။ စက်ပစ္စည်းများနှင့်အရန်ပစ္စည်းများ။

(ဂဂ) ဦးစားပေး(၃)။ ရုံးအသုံးအဆောင်ပစ္စည်းများ၊ ပရိဘောဂများနှင့် စက်ကိရိယာများ။

၁၀။ အရေးကြီးချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်တွင် အရေးပေါ်အချိန်၌ ဖွဲ့စည်းတာဝန်ပေးထားသောအဖွဲ့များအတိုင်း ဟန်ချက်ညီညီဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်မှု

၁၁။ ရေ။ အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်-

(က) အချက်အချာကျသည့်နေရာများဖြစ်သည့် ပစ္စည်းသိုလှောင်ရုံများ၊ လျှပ်စစ်ဌာန၊ ဒီဇယ်ထောင်သည်လိုင်းများအတွင်း သတ်မှတ်ထားသောနေရာများနှင့် ရေတိုင်ကီ၊ ရေကန်များတွင် ရေအပြည့်ရှိနေစေရန် ဆောင်ရွက်ထားပါမည်။

၁၂။ မီးချိတ်၊မီးကပ်။ စက်မှုအဆောင်များ၏ဘေးတွင် မီးချိတ်၊မီးကပ်များ သတ်မှတ်ထားသည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

၁၃။ သံ။ သတ်မှတ်ထားသည့်အတိုင်း စုပုံထားရှိပါမည်။

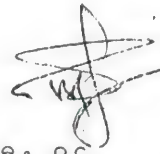
၁၄။ ရေပုံး။ မီးသတ်ပွိုင့်များတွင်ထားရှိသော ရေပုံးများအား စနစ်တကျချိတ်ဆွဲထားပြီး အခြားမည်သည့်အကြောင်းနှင့်မျှ ယူဆောင်အသုံးမပြုရန် ကြပ်မတ်ဆောင်ရွက်ပါမည်။

၁၅။ သံချောင်း။ အရေးပေါ်မီးလှန့်သံချောင်းကို အသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် ဂိတ်ကင်းများတွင် စနစ်တကျထားရှိပါမည်။

ဆက်သွယ်ရေး

၁၆။ မီးသတ်ငုတ်။ မီးသတ်ငုတ်(Hydrant)များ ဌာနကြီး(၅)ဌာနဖြစ်သော ခွဲစက်ပစ္စည်း၊ ကုန်ကြမ်းကြိတ်ဌာန၊ မီးသင်းဖွဲ့ဌာန၊ ကုန်ချောကြိတ်ဌာန၊ နည်းစဉ်ဌာနများတွင် တပ်ဆင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ် ငုတ်များမှ တစ်ဆင့်ရေအလွယ်တကူ တပ်ဆင်သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။

- ၁၇။ မီးသတ်ဆေးဗူး။ ။ ဆင်မင်း(၃)အထက်ဖေါ်ပြပါဌာနကြီး(၅)ဌာနနေရာတွင် ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။
- ၁၈။ ဆက်သွယ်ရေး
- (က) အထက်ဌာနများ။ အထက်ဌာနများသို့ တယ်လီဖုန်းဖြင့် ဆက်သွယ်တင်ပြပါမည်။
- (ခ) စက်ရုံအတွင်း။ လမ်းလျှောက်စကားပြောစက်၊ စက်ရုံတွင် တပ်ဆင်ထားသော တယ်လီဖုန်း ဖြင့် ဆက်သွယ်ပါမည်။
- (ဂ) သက်ဆိုင်ရာဌာနများ။ သက်ဆိုင်ရာဌာနများသို့ တယ်လီဖုန်းဖြင့် ဆက်သွယ်အကူအညီ တောင်းခံပါမည်။



စီမံကိန်းတာဝန်ခံ

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်း

လက်မှတ်ရေးထိုးချိန် ( ၁၆:၀၀ )နာရီ  
စာအမှတ်။ ၀၀၉ / ထွေ-စီ / ဆင်မင်း / ဦးပိုင်  
ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၂ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

စက်ရုံမှူးကြီးရုံး၊ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ

ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ

ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ

ဆဒ္ဒန်ဘိလပ်မြေစက်ရုံအရန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ

တော်ဝင်ပလတ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ



မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လိမိတက်

ဆင်မင်း(၃)တိလပ်မြေစက်ရုံ

အကြောင်းအရာ။

လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်ဝန်ထမ်းများ

သက်သာချောင်ချိရေး ခိမံချက်

နေရာ။ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်။

ရက်စွဲ။ ၄. ၁. ၂၀၁၃ ။



အမှတ်(၃)ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ  
လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေး စီမံချက်

နိဒါန်း

၁။ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ (ဆင်မင်း ၁ စက်ရုံ ၊ ဆင်မင်း ၂ စက်ရုံ)နှင့် ခြံစည်းရိုးဝင်းအတွင်းတည်ဆောက်ထားရှိသော ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်လျှက်ရှိသော ဝန်ထမ်းများ အလုပ်ခွင်သာယာရေးနှင့်သက်သာချောင်ချိရေး ကောင်းမွန်စွာဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် စီမံချက်ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၂။ စက်ရုံလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ရည်ရွယ်ချက်ချမှတ်ပါသည်။

၃။ အကြမ်းမျဉ်းစီမံချက် ။ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ပါမည်-

(က) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ပျော်ရွှင်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ခ) ဝန်ထမ်းများနေထိုင်မှုနှင့် မိသားစုသက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

၄။ အသေးစိတ်စီမံချက် ။ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ပါမည်-

(က) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ပျော်ရွှင်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(၁) ဝန်ထမ်းများသတ်မှတ်လစာနှုန်းပြည့်ဝစွာရရှိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ဆင်မင်း ၁/၂)ဝန်ထမ်းများကဲ့သို့ အနိမ့်ဆုံးလစာ ၄၁၀၀၀/-၊ စားစရိတ်အဖြစ်အလုပ်ဆင်းနေ့စဉ် ၁၅၀၀/-နှုန်းဖြင့် တစ်လရက်(၂၀) အတွက် ၃၀၀၀၀/-၊ စုစုပေါင်းပျမ်းမျှလစာ၇၁၀၀၀/-မှ အဆင့်ဆင့်တိုးမြှင့်ရာထူးပေါ်အခြေခံ၍ လစာများလကုန်ရက်တွင် ဝန်ထမ်းများအားတိုက်ဖို့က် ထုတ်ပေးပါမည်။

(ခ ခ) ဝန်ထမ်းများလစာနှင့် သာရေးနာရေး၊ သက်သာချောင်ချိမှုအတွက် လစာမှဖြတ်တောက်ရန်ရှိပါက ဝန်ထမ်းများအားကြိုတင်အသိပေးပြီးမှသာ ဖြတ်တောက်ဆောင်ရွက်ခြင်းပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၂) သာရေးနာရေးခံစားခွင့်ပြုခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်း(အပျို၊ လူပျို)လက်ထပ်ထိမ်းမြားပါက ဝန်ထမ်းများ၏သဘောတူညီမှုဖြင့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် ၁၀၀/-နှုန်းထည့်ဝင်စုဆောင်း၍ စက်ရုံမှဝန်ထမ်းရှိအင်အားအတိုင်း ထောက်ပံ့ကူညီပါမည်။

(ခ ခ) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးသေဆုံးလျှင်လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့၏ သားသမီး၊ ဇနီး၊ဖခင်၊ မိခင်တစ်ဦးဦးသေဆုံးပါက ဝန်ထမ်းများ၏သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် ၂၀၀/-နှုန်းထည့်ဝင်၍ စက်ရုံမှဝန်ထမ်းရှိအင်အားအတိုင်း ကြိုတင်ထောက်ပံ့ကူညီပါမည်။

(ဂ ဂ) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးနာမကျန်းဖြစ်၍ ဆေးရုံပြသခြင်း၊ ကုသခြင်းပြုလုပ်ပါက စက်ရုံတွင် ဆေးပေးခန်း၊ ၎င်းတို့မှတစ်ဆင့်တိုက်နယ်ဆေးရုံ၊ အလုပ်သမားဆေးရုံများသို့ အဆင့်ဆင့်ပြသ၍ ဆေးရုံတက်သည်ဖြစ်စေ၊ ဆေးကုသမှုခံယူသည်ဖြစ်စေ ကုန်ကျမှုအား စက်ရုံမှအကုန်ကျခံကုသပေးသည့်အပြင် လူမှုဖူလုံရေးစည်းချဉ်းစည်းကမ်းအရ အလုပ်သမားဆေးရုံတွင်လည်း အခမဲ့တက်ရောက်ကုသမှုခံယူခွင့်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၃) အိုနာစာစုဆောင်းခြင်း

ဝန်ထမ်းများလစာ၏ ၁၅% အားလစဉ်စုဆောင်းခွင့်ရှိပြီး အငြိမ်းစား/နှုတ်ထွက်ခွင့် ရရှိ၍ ပြန်လည်ထုတ်ယူသည့်အခါ အပြစ်ရှိထုတ်ပယ်ဝန်ထမ်းမှလွဲ၍ စက်ရုံလုပ်ဆောင်းငွေ ၁၅%၊ စုစုပေါင်း ၃၀% နှင့် ဘဏ်တိုးရငွေကို ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ငွေချေးငှားခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးအနေပေါ်ငွေလိုအပ်ပါက ဝန်ထမ်း(၂)ဦးပုဂ္ဂိုလ်သက်သေပြ၍ လစာ၏ (၂)ဆအား စက်ရုံမှချေးငှားပေးပြီး အတိုး ၃/-တိုးနှုန်းဖြင့် (၆)လကြာဆိုင်းငံ့ချေးငှားခြင်းပြုပါမည်။

(ခခ) ဆင်မင်း(၁/၂)ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိမှုအတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၅) ရက်မပျက် ဆုပေးမှုဆောင်ရွက်ပေးခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းများအလုပ်ဆင်းရာတွင် လစဉ်အကျိုးခံစားခွင့်မယူဘဲ ပျက်ရက်မရှိ အလုပ်ဆင်းပါက၎င်းဝန်ထမ်းအား မက်ရုံအပြတ်ငွေရရှိသည့်လတွင် ဝန်ထမ်း(၁)ဦး ၃၀၀၀/-နှုန်းဖြင့် ဆုချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းနေ့တွင် အဆိုပြုပွဲဆုချီးမြှင့်ခြင်းများ တပါတည်းကျင်းပဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ၎င်းအပြင် ရက်မပျက်ဆုရရှိသူ၊ လစဉ်ဆုရဝန်ထမ်းများ (၁)နှစ်ပြည့်မြောက်၍ ရက်မပျက်ဆု(၁၂)လအထိ ရရှိပါက ဇန်နဝါရီလ(၄)ရက် လွတ်လပ်ရေးနေ့တွင် အနည်းဆုံးတန်ဖိုးငွေ (၆၀၀၀/-) မှ အမြင့်ဆုံးဆုတန်ဖိုးငွေ (၈၀၀၀၀/-) (ရှစ်သိန်း)အထိ ဗလာမပါဆုများပြုလုပ်၍ ရက်မပျက်သူများအား ထပ်မံဆုချီးမြှင့်မှု ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၆) ဝန်ထမ်းများဝတ်စုံ ထုတ်ပေးမှုဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းအဖြစ် အလုပ်ခွင်စတင်ဝင်ရောက်စဉ် ဝန်ထမ်းအသစ်များအား ယူနီဖောင်း(၂)စုံ၊ ဦးထုပ်(ဖိုင်ဘာ)တစ်လုံး စက်ရုံမှထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး နှစ်စဉ်ဝန်ထမ်းများအတွက် အသစ်(၁)စုံနှုန်း ထောက်ပံ့ချုပ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) စက်ပြင်ဝန်ထမ်းများအတွက် သီးခြားစက်ရုံအလုပ်ခွင်တွင် ဝတ်စုံအားထပ်မံထုတ်ပေးခြင်း၊ ဦးထုပ်၊ ဖိနပ်၊ လက်အိတ်များထပ်မံထုတ်ပေးခြင်းများ ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၇) ဝန်ထမ်းများလအလိုက် ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ဝင်ရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်စဉ် စိတ်ပျော်ရွှင်မှုရှိနိုင်ရေးအတွက် လအလိုက်အောက်ပါပျော်ရွှင်ပွဲ၊ အားကစားပြိုင်ပွဲများဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါသည်-

- (၁၁) ဇန်နဝါရီလ ။ လွတ်လပ်ရေးအားကစားပြိုင်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း
- (၂၂) ဖေဖော်ဝါရီလ ။ ထပနဲထိုးပြိုင်ပွဲကျင်းပဆောင်ရွက်ခြင်း။
- (၃၃) မေလ ။ သင်္ကြန်ပွဲ၊ အဆိုအကပြိုင်ပွဲများ ကျင်းပဆောင်ရွက်ခြင်း
- (၄၄) ဇွန်လ ။ ဘောလီဘော(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း
- (၅၅) ဇူလိုင်လ ။ ဘောလီဘော(မ)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း
- (၆၆) ဩဂုတ်လ ။ ဘောလုံး(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း

(၇၇) အောက်တိုဘာလ။ ပိုက်ကျော်ခြင်း(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း

(၈၈) ဒီဇင်ဘာလ။ အားကစားလ လူထုလမ်းလျှောက်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း

(ခခ) ဝန်ထမ်းများအား အထက်ဖော်ပြပါ အားကစားလရာသီအတိုင်း ကျင်းပပြုလုပ်ပေးမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ဘာသာရေးအတွက် ဝါဆိုသင်္ကန်းကပ်လှူခြင်း၊ ကထိန်သင်္ကန်းကပ်လှူခြင်း၊ အခြားကုသိုလ်ကောင်းမှုဆောင်ရွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ပေးတင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၈) ဝန်ထမ်းများစားသောက်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများအား နေ့စဉ်(အလုပ်ဆင်းရက်)စားစရိတ်ထောက်ပံ့မှုပြုလုပ်သည့်အပြင် အလုပ်ဆင်းချိန်အတွင်း နံနက်(၁၅)ညနေစာအား စက်ရုံမှထမင်းဟင်း(အရံ)စားသောက်နိုင်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး ဟာဝန်ဒိုဂန်ထမ်းအကြီးအကဲဖြစ်သော ပက်ရိုမူးဦးမီးကော်မတီအဖွဲ့ဖြင့် ကြပ်မတ်စစ်ဆေးကျွေးပွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ဆင်မင်း(၁/၂)ဝန်ထမ်းများစားသောက်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်သည့်အတိုင်း ဆင်မင်း(၃)ဝန်ထမ်းများအား ကျွေးမွေးဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဝန်ထမ်းများနေထိုင်မှုနှင့် မိသားစုသက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

(၁) စာကြည့်တိုက်ဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်း(၃)ဝန်ထမ်းများအလုပ်အားလပ်ချိန်အတွင်း စာပေဗဟုသုတရရှိရေးအတွက် ဝန်ထမ်းအိမ်ရာအနီးတွင် စာကြည့်တိုက်ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီး အထွေထွေဗဟုသုတ၊ ရသမျိုးစုံ၊ မဂ္ဂဇင်း၊ ပတ္တမြား၊ သတင်းစာ၊ ဂျာနယ်တို့အား နေ့စဉ်ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီးနေထိုင်ရာအဆောင်လိုင်းခန်းထိ ဖတ်ရှုနိုင်ရေးငှားရမ်းပေးလျက်ရှိပါသည်။

(ခခ) လုပ်ငန်းခွင်ဗဟုသုတရရှိရေးအတွက် လိုအပ်သောစာအုပ်၊ စာတမ်းအား စီမံရေးဌာနမှ ဦးစီးကွပ်ကဲ၍ ရှိကြီးနေရာတွင် စနစ်တကျငှားရမ်းဖတ်ရှုနိုင်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၂) သက်သာဆိုင်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများနှင့် ဝန်ထမ်းမိသားစုများအတွက် မဖြစ်မနေလိုအပ်သော ပစ္စည်းများအားကျောက်ဆည်မြို့ပေါ်ဈေးနှုန်းထက်မများစေဘဲ အလွယ်တကူဝယ်ယူရရှိစေရန်အတွက် ဝန်ထမ်းအိမ်ရာအတွင်းတွင် သက်သာဆိုင်(၁)ဆိုင်အား ဖွင့်လှစ်ထားရှိခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ရင်းနှီးမတည်ငွေ ၂၀၅၂၃၅၀/-ဖြင့် (၂၄. ၁၁. ၂၀၀၅)ရက်နေ့မှစ၍စတင်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချနိုင်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ဆိုင်တွင်ရောင်းချပစ္စည်းများဖြစ်သော အခြေခံစားကုန်၊ လူသုံးကုန်၊ ဖာရေးကိရိယာ၊ တိုင်းရင်းဆေး၊ နိုင်ငံခြားဆေး၊ အလှကုန်၊ အဝတ်အထည်၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း၊ စုစုပေါင်းပစ္စည်းအမျိုးအမည် (၄၀၄)မျိုးအား ဆိုင်တင်ရောင်းချပေးပြီး တစ်ပတ်လျှင် တနင်္လာနေ့ ရက်တစ်ရက်မှလွဲ၍ နံနက်(၈၈၀၀)နာရီမှ ညနေ(၁၈၀၀)နာရီအထိ ဝန်ထမ်းနှင့်မိသားစုများဝယ်ယူစားသုံးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(၃) လိုင်းခန်းနေရာချထားဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ (ဆင်မင်း-၁/၂)၊ ဆဒ္ဒန်စက်ရုံ၊ တော်ဝင်စက်ရုံနှင့် ဆင်မင်း(၃)စက်ရုံ ဝန်ထမ်းလုပ်(အဏု/ အရာလမ်း)အတွက် (၁၆)ခန်းတွဲပိုင်

သောအဆောင်(၂)ဆောင်၊ အခြားအဆင့်ဝန်ထမ်းများအတွက် ဝန်ထမ်း(၅၀)ဆံ့ အဆောင်သစ်(၂)လုံးအား ဆောက်လုပ်ထားရှိပြီး ဝန်ထမ်း(အပို)များအတွက် (၅)ခန်းတွဲအပျံ့ဆောင်(၄)လုံးအား လည်းကောင်းဆောက်လုပ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

( ခ ခ) စက်ရုံမှူးအပါအဝင် အရာရှိမိသားစု ဝန်ထမ်းနေထိုင်နိုင်ရေးအတွက် အရာရှိကြီး အိမ်ရာ (၁၃)လုံး၊ အရာရှိငယ်အိမ်ရာ (၂၄)လုံးအားလည်းကောင်း ဆောက်လုပ် ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

( ဂ ဂ) ဝန်ထမ်း(အခြားဆင့်)များမိသားစုများနေထိုင်ရန်အတွက် (၆)ခန်းတွဲအိမ်ရာ (၃၂) ဆောင်နှင့် (၁၀)ခန်းတွဲ (၆)ဆောင်အား ဆောက်လုပ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(၄) ပညာရေးပိုင်းဆိုင်ရာ (နေ့ကလေးထိန်း၊ မူကြို၊ မူလတန်းကျောင်း)ဖွင့်လှစ်သင်ကြား ပေးခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းတာဝန်ထမ်းဆောင်နေချိန်အတွင်း သားသမီးများစနစ် တကျထိမ်းသိမ်းစောင့်ရှောက်နိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံဧရိယာအတွင်း ဝန်ထမ်းအပျံ့ ဆောင်အနီးတွင် နေ့ကလေးထိန်း/မူကြိုကျောင်း(၁)ကျောင်းအား (၆. ၉. ၂၀၀၈) ရက်နေ့မှ စတင်၍ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

( ခ ခ) ဝန်ထမ်းမိသားစုများ၏ မူလတန်းအဆင့်ကျောင်းသားများပညာသင်ကြားမှု အဆင် ပြေစေရန်အတွက် စက်ရုံနယ်မြေဧရိယာအတွင်း တွဲဘက်မူလတန်းကျောင်း(၁) ကျောင်းအား (၈. ၉. ၂၀၀၈)ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ထားရှိနိုင်ခဲ့ပြီး (၁၆. ၉. ၂၀၁၂)ရက်နေ့တွင် မူလတန်းကျောင်းအဆင့်ထိ ပိုးမြှင့်ရရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါကျောင်းအုပ်ဆရာမအပါအဝင် ဆရာမ(၄)ဦး၊ ကျောင်းသား(၁၀၄)ဦးဖြင့် ကျောင်းဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

( ဂ ဂ) မူလတန်းနှင့်အထက် ကျောင်းသား/သူများအား စက်ရုံနှင့်(၄)မိုင်ခန့်အကွာ အ. ထ. က(၄)ကျောင်းသို့ နေ့စဉ်ကျောင်းပို့/ကြို ယာဉ်(၁)စီးစီစဉ်ဆောင်ရွက်၍ ပညာသင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၅) ဝန်ထမ်းနှင့် မိသားစုများအား သက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ပေးခြင်း (၅ ရက် တစ်ဈေး စက်ရုံမှဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း)

(ကက) ဝန်ထမ်းများနှင့် အိမ်ထောင်သည်မိသားစု စက်ရုံအနီးတွင် လိုအပ်သော အိမ်ထောင်၊ အစားအစာပစ္စည်းများလွယ်ကူစွာဝယ်ယူနိုင်ရေးအတွက် (၂၉. ၉. ၁၂) ရက်နေ့မှစတင်၍မြို့နယ်စည်ပင်သာယာနှင့် ညှိနှိုင်း၍ အခွန်လွတ်ဈေးအဖြစ်ဖွင့်လှစ် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

( ခ ခ) မိသားစုများ၏ လိုအပ်ချက်ဖြစ်သော အမဲ၊ ဝက်၊ ကြက်၊ ငါး၊ ကုန်စိမ်း၊ ကုန်ခြောက် စသည့်အမျိုးအမည်စုံလင်စွာဖြင့် လိုအပ်သလိုဝယ်ယူစားသုံးနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင် ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။


( ဂ ဂ) ဝန်ထမ်းများနှင့် မိသားစုများ(၅)ရက်တစ်ဈေးတွင် ဝယ်ယူနိုင်သည့်အပြင် ယခင် (၅)ရက်တစ်ဈေး(ဆင်မင်းဈေး)မဖွင့်မီကာလမှပင် ဗုဒ္ဓဟူးနေ့တွင် ဈေးကား(၁)စီးနှင့် တနင်္ဂနွေနေ့ ဈေးကား(၂)စီး ပုံမှန်စက်ရုံမှဈေးကားစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါ သည်။

(၆) ဘာသာရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

- (ကက) စက်ရုံတွင် လစဉ် နေ့စဉ်အခါကြီး ဘာသာရေးရက်များတွင် ဝါဆိုသင်္ကန်းကပ်ခြင်း၊ စက်ရုံတွင် ကထိန်ခင်းခြင်း၊ မြို့နယ်အဆင့် စက်ရုံမှကထိန်လှူဒါန်းဆက်ကပ်ခြင်း၊ နှစ်စဉ်မပျက်မကွက်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။
- (ခ ခ) ဘာသာရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များစဉ်ဆက်မပြတ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံတွင်း စက်ရုံမှူးများဦးစီးဦးဆောင်ပါဝင်သော ဇွန်ဖြူပွင့်ဘာသာရေးအသင်းဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး အပတ်စဉ် တနင်္ဂနွေနေ့တိုင်း၊ ဆွမ်းလောင်းခြင်း၊ ဝတ်ပြုရွတ်ဆိုခြင်း၊ အနီးပတ်ဝန်းကျင်ဘုန်းကြီးကျောင်းများသို့ ဆွမ်းပို့လှူဒါန်းခြင်း၊ တရားပွဲများကျင်းပပြုလုပ်ခြင်းဆောင်ရွက်ပါသည်။
- (ဂ ဂ) ဘာသာရေးဝတ်အသင်းများ ဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းအပျိုဆောင်အနီးတွင် ဓမ္မာရုံခန်းမတစ်ခုထားရှိဆောင်ရွက်ပါသည်။

နိဂုံး

၅။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံအနေဖြင့် ဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိရေးကောင်းမွန်စေရန်အတွက် စနစ်တကျပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ထားရှိလျက်ရှိပါသည်။ ထို့ကြောင့် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း အထက်အောက်ရှိသေလေးစားခြင်း၊ စည်းကမ်းစနစ်တကျလိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ကျေးရွာလူထုနှင့် စည်းရုံးရေး၊ ဆက်ဆံရေးကောင်းမွန်တိုးတက်လျက်ရှိသည့်အပြင် ကောင်းမွန်သောအစဉ်အလာများဆက်လက်ထိန်းသိမ်းနိုင်ရေး စီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။



စီမံကိန်းတာဝန်ခံ  
ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်း

လက်မှတ်ရေးထိုးချိန် ( ၁၆ : ၀၀ )နာရီ  
စာအမှတ်၊ ၀၁၀ /ထွေ-စီ/ဆင်မင်း/ဦးပိုင်  
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၄ ရက်

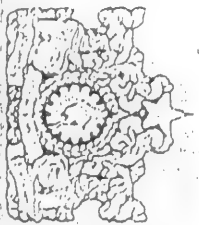
ဖြန့်ဝေခြင်း

- စက်ရုံမှူးကြီးရုံး၊ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ
- ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ
- ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ
- ဆွန်ဘိလပ်မြေစက်ရုံအရန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ
- တော်ဝင်ပလတ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ









နိုင်ငံ - ကျောက်ဆည်

မြို့နယ် - ကျောက်ဆည်

ရုံးပိုင်းကဏ္ဍ - အုပ်ချုပ်ရေးနှင့် အခြားဝန်ကြီးဌာန

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

အမှတ်	အမည်	အသက်	အမျိုးအမည်	အခြားအချက်အလက်	အခြားအချက်အလက်	အခြားအချက်အလက်
၁	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၂	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၃	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၄	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၅	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၆	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၇	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၈	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၉	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈
၁၀	အောင်ကျော်	၃၀	အောင်ကျော်	၁၉၈၈	၁၉၈၈	၁၉၈၈

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

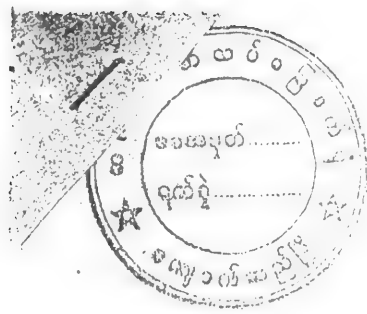
ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်

ရက်စွဲ - ၂၀၁၉ ခုနှစ်



ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းမှ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန်  
ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အစီအစဉ်

၁။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား တရုတ်နိုင်ငံ Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd မှ တာဝန်ယူတည်ဆောက်ပါသည်။ ၎င်းကုမ္ပဏီအနေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေး နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများ၊ China Standard များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန်အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

(က) လေထုညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်မှု။ စက်ရုံလည်ပတ်ထုတ်လုပ်ရာမှ ထွက်ရှိလာသော Exhaust Gas များအား ခေါင်းတိုင်မှတစ်ဆင့် ပြင်ပလေထုအတွင်း ထုတ်လွှတ်ရမည်။ စွန့်ပစ်ဓာတ်ငွေ့ သည် လေထဲတွင် ဆာလဖိဒ်အောက်ဆိုဒ် 0.1PPM (Parts Per Million)ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ စွန့်ပစ်ဓာတ်ငွေ့သည် လေထဲတွင် 0.04PPM ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ လေထဲတွင် Suspended Soild 0.02mg/m<sup>3</sup> ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ မြေကြီးပေါ်သို့ ပြန်ကျသောဖုန်မှုန့်မှာ တစ်လျှင် ၁တုံးရန်းတစ်ကီလိုမီတာအတွင်း(၁၀)တန်ထက် များပြားစွာကျရောက်ခဲ့လျှင်လည်းကောင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေ နိုင်ပါသည်။ သို့ပါ၍ ထိုသို့ထိခိုက်ခြင်းမဖြစ်ပေါ်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း စီမံထားရှိလုပ်ဆောင်နေပါသည်-

(၁) အရေးကြီးသောနေရာတိုင်းတွင် Electrostatic Precipitator များထားရှိခြင်း။ ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းတွင် အရေးပါသောပင်မခေါင်းတိုင်နှင့် Clinker Electrostatic Precipitation အထွက်ခေါင်းတိုင်တို့မှ Exhaust Gas ထုတ်လွှတ်မီ၊ Electrostatic Precipitator ထားရှိ၍ အမှုန်များအား ဖမ်းယူစုဆောင်းပေးခြင်းဖြင့် Exhaust Gas ၏လေထဲတွင်အမှုန်ပါဝင်မှုလျော့ချပေးနိုင်ပါသည်။

(၂) အမှုန်ထွက်နိုင်သောနေရာတိုင်းတွင် Bag Filter နှင့် Fan ထားရှိခြင်း။နည်းစဉ်အရလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်စဉ် အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သည့်နေရာတိုင်းမှ အမှုန်များကို Fan ဖြင့်စုပ်ယူ၍ Bag Filter တွင် အမှုန်များဖမ်းယူကာ အမှုန်ကင်းစင်သောဓာတ်ငွေ့ကို ပြင်ပသို့ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဤနည်းဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။

(၃) မြင့်မားသောမီးခိုးတိုင်များထားရှိခြင်း။ ခေါင်းတိုင်မှထွက်ရှိမည့် Exhaust Gas များသည် အနည်းငယ်ပူနေသေးသည့်ပြင် သတ်မှတ်အတိုင်းအတာထက်မပိုသော အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနေသေးသဖြင့် ပူ၍အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနိုင်သည့်မီးခိုးခေါင်းတိုင်များအား ဤစီမံကိန်းတွင် မြင့်မားစွာတည်ဆောက်ထားရှိပါသည်။

(၄) စက်ရုံစီမံကိန်းဧရိယာအတွင်း အရွက်ကြွေမှုအနည်းဆုံးအရိပ်ရပင်များစိုက်ပျိုးခြင်း။ ရာသီဥတုပြောင်းလဲမှုကြောင့်သောလည်းကောင်း၊ စက်ရုံ၏ ဖုန်မှုန့်ဖြင့်ပေါ်ပတ်သော မူမမှန်လည်ပတ်မှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပုံမှန်အနေအထားထက်ပိုမိုများပြားသော အမှုန်များပတ်ဝန်းကျင်တွင် ကျရောက်တတ်ပါသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ကို

ထိခိုက်မှုနည်းပါးစေရန်၊ အရွက်ကြွေကျမှုနည်းပါးသော အရိပ်ရသစ်ပင်များအား စီမံကိန်း နယ်မြေတွင် တစ်အုပ်တစ်မစိုက်ပျိုးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ စီမံကိန်းနယ်မြေတွင် စိုက်ပျိုးသွားရန် လျာထားပြီးဖြစ်၍ ၂၀၁၃-၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာနှစ်အတွင်းမိုးရာသီတွင် စတင်စိုက်ပျိုးနိုင်ရန် ပျိုးပင် များစုဆောင်းထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) စွန့်ပစ်ရေ ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်မှု ။ စွန့်ပစ်ရေကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးအတွက် China Mianyang Hi-Wish Trading Company Limited အနေနှင့် China Standard နှင့်အညီ Treatment များလုပ်ဆောင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည်။ စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းစေရာတွင် ကက်ဒမီယမ် (Cd) ပါဝင်မှု 0.3 mg/l ထက်များခြင်း၊ ခဲ (Pb) ပါဝင်မှု 1.0 mg/l ထက်များခြင်း၊ ပြဒါး (Hg) ပါဝင်မှု 0.005mg/l ထက်များခြင်း၊ ဓါတုဗေဒဆိုင်ရာအောက်ဆီဂျင်လိုအပ်မှု 160mg/l ထက်များခြင်း၊ အနည်အနှစ်များ 200 mg/l ထက်များခြင်း၊ တွင်းထွက်ဆီ 5 mg/l ထက်များခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်ပြီး ပင်လယ်သို့စွန့်ပစ်ကာ PH 5.0-9.0 အတွင်း ရှိရန်လိုအပ်၍ မြစ်ထဲသို့စွန့်ပစ်ပါက စွန့်ပစ်ရေ PH 5.8-8.6 အတွင်းရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအနေနှင့် ဝါဟုလေဒပစ္စည်းများအသုံးပြုရသလောက် နည်းပါးခြင်း၊ ဓါတ်ပြုမှု ရှုပ်ထွေးခြင်းမရှိ၍စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရေးအောက်ပါနည်းလမ်းများအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားရှိပါသည်-

(၁) လေလွင့်ပြုန်းတီးရေ စွန့်ပစ်မှုစနစ် (Waste Water Drainage System) ။ ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံမှ လေလွင့်ပြုန်းတီးရေ တစ်ရက်လျှင် ထုထည် 54 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ Filter နှင့် သန့်စင်မှုကိရိယာများသုံးပြီး ထွက်ရှိလာမည့်ရေတွင် ရွှံ့နှစ်များ၊ ဆီများနှင့် အဆိပ်အတောက်မဖြစ်စေနိုင်သော ပစ္စည်းများပါလာတတ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အနည်ထိုင်စေပြီးမှ စွန့်ပစ်ခြင်းစနစ်ဖြစ်ပါသည်။

(၂) ရေဆိုးရေညစ် စွန့်ပစ်သည့်စနစ် (Sewage Drainage System) ။ ရေဆိုးရေညစ်မှာ တစ်ရက်လျှင် ရေထုထည် 108 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင်အဓိကအားဖြင့် အော်ဂဲနစ် အညစ်အကြေးများပါဝင်ပါသည်။ China Standard အရ BOD5 = 150-250 mg/l SS = 200- 400 mg/l မျှရေဆိုးတွင်ပါဝင်နေတတ်ပါသည်။ ၎င်းရေဆိုးများအား Two Phase Bio-Chemical Treatmentနည်းအသုံးပြုသန့်စင်မည်ဖြစ်ပြီး BOD5 ≤ 20 mg/l, PH = 6 ~ 9, COD5 ≤ 100 mg/l, SS ≤ 70 mg/l နှင့် Petroleum Substance ≤ 5mg/l ထိ ကျဆင်းသွား၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေနိုင်ကြောင်း သိရပါသည်။



စီမံကိန်းတာဝန်ခံ

ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်း



# Packer





# ILC: In-Line Calciner

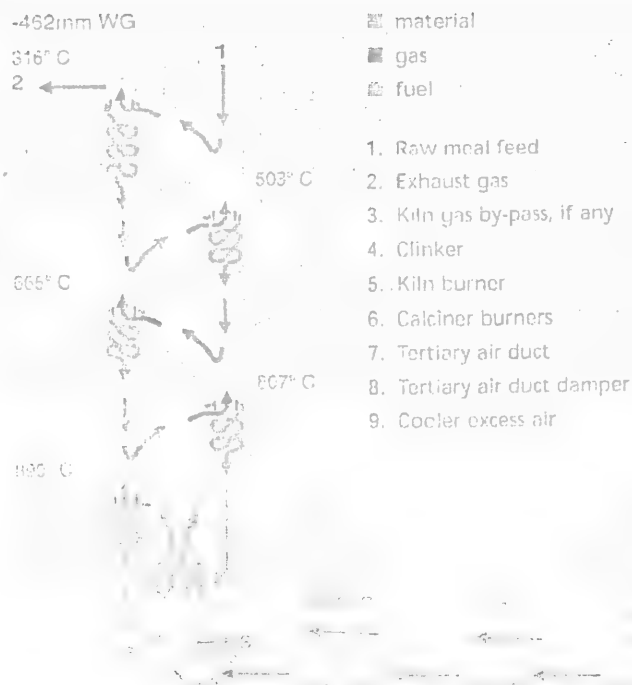


## Special advantages

- High material and gas retention time in calciner due to its large volume and moderate swirl.
- Regulation range of up to 60% bypass of kiln gas using ILC-I version.
- Well suited for low-grade fuels.
- Long refractory life due to low thermal kiln load and stable kiln coating.
- Lowest NOx emission among traditional calciner kiln systems.

## Features

- Normal capacity range: 1500-5000 tpd, with multiple strings > 10,000 tpd.
- Ratio of firing in calciner: 55-65%.
- Normal bypass of kiln gas: 0-30%.
- Maximum bypass of kiln gas: 0-100% using ILC-I version.
- Built-in low-NOx capabilities.
- Calcination at kiln inlet: 90-95%.



*ILC kiln system with five-stage preheater and SF Cross-Bar™ cooler. Typical temperatures in the system are indicated, together with the negative pressure in the exhaust gas exit, based on a system designed for minimum overall pressure drop. When designed for bypassing 30% or more of the kiln gases, the layout of the system will be slightly different, as the tertiary air duct is connected to the kiln riser duct at a point below the calciner. This system is called the ILC-I calciner system.*



# မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ခွင့်ပြု မိန့်



ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ / ၂၀ ၁၃ ။ ၂၀ ၁၃ခုနှစ်၊ မတ် လ ၂၉ ရက်။

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၀ အရ ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အမည် ..... ဗိုလ်ချုပ်ဇာနည်ဝင်း
- (ခ) အဘ အမည် ..... ဗိုလ်မှူးကြီး ဝင်း(ငြိမ်း)
- (ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်..... ၁၂/၁၈န (နိုင်) ၀၁၀၂၂၀
- (ဃ) နေရပ်လိပ်စာ ..... ပစ္စည်းဝယ်ယူမှု ညွှန်ကြားရေးမှူးရုံး၊ ရွာတော်၊ နေပြည်တော်။

- (င) ဖွဲ့စည်းထားသည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်အဖွဲ့အစည်း ..... Myanmar Economic Holdings Ltd.

- (စ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ..... တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ (TPD Dry)  
ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်ပြီး ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း
- (ဆ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်သည့် အရပ်ဒေသ (များ) ..... မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် မြေ(၂၂.၂၃)ဧက
- (ဇ) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ..... ၂၈၃၄၀.၀၀(သန်း) (ယူရို(၂၅.၆၀)သန်း အပါအဝင် စုစုပေါင်း  
ကျပ် နှစ်သောင်း ရှစ်ထောင် သုံးရာ လေးဆယ်သန်း တိတိ)

  
ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်



## ကန့်သတ်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ ၃၃ / ၂၀၁၃ (မနသ)

၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧက တွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၉-၃-၂၀၁၃)နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၁/၂၀၁၃) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင် ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် Myanmar Economic Holdings Ltd. အား တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ / ၂၀၁၃ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ် မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သော နှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ယင်းဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက် သည် -

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

- (ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့် အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေ ထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ စက်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်း များအပေါ် တန်ဖိုးလျှော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျှော့နှုန်း ထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင် သည့် အမှတ်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန် ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက် ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ နှင့်ပတ်သက်၍ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၇

၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည်ဖော်ရမည်။

၅။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၆။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် China Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd. ထံမှ ချေးငွေရယူမည်ဟု တင်ပြထားရာ ချေးငွေရယူခြင်း ကိစ္စသည် ငွေချေးငှားသူနှင့် ချေးယူသူတို့၏ တာဝန်သာ ဖြစ်စေရမည်။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် အဆိုပါ ငွေချေးယူခြင်း ကိစ္စကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ် နှင့် ဆက်သွယ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ် ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားရယူမှု၊ ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာ၊ ထုတ်လုပ်မှု အရည်အသွေး၊ Trade Mark ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ် အမည်၊ အမှတ် အသား၊ ဈေးကွက်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြထားသည့်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ၎င်းအပြင် သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများ၏ ညွှန်ကြားချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင် နှင့် အလုပ်သမား ဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် အလေးထား ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် စာရင်းဇယား စနစ်တကျ ရှိစေရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၀။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံ များကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့ပြင် နိုင်ငံတော်မှ

## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၇

ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးမူဝါဒ ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ အခြားသော ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ပူးတွဲပါ ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး(သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၃)လ တစ်ကြိမ် မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၃။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၅။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေး အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြု

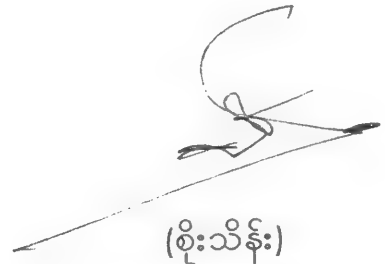
## ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၁

မိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။

၁၆။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်) နှစ် အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင်ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။



(စိုးသိန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

၆

စာအမှတ်၊ရက- ၆(က) /မ- ၁၂၉၉/၂၀၁၃( ၄၀၆၆ )

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၂၉ ရက်

### ဖြန့်ဝေခြင်း

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆက်သွယ်ရေး၊ သတင်းအချက် အလက်နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

ကန့်သတ်

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန  
လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန  
စီးပွားရေးနှင့် ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန  
ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန  
တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး  
ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဆက်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန  
ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း  
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန  
ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်  
ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်း  
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ ၊ Myanmar Economic Holdings Ltd.



ကန့်သတ်  
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၆(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၃၆၉-ဇ)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၁၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်  
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးတွင် တစ်ရက်  
လျှင် တန် (၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်  
လျှင် ဘီလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) Add on ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်  
၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ  
ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းကို လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာန၊ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး  
ဌာနတို့သို့ သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ (နောက်ဆက်တွဲ-က)

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် သို့မဟုတ် လက်ရှိ မြို့ပြ  
စီမံကိန်းကို ထိခိုက်မှု မရှိပါကြောင်း၊

(၂) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း နှင့် ဒေသစီးပွားရေး ကိုက်ညီမှု ရှိပါ  
ကြောင်း၊

(၃) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊  
စီးပွားရေး၊ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့ အရ လက်ခံနိုင်ပါကြောင်း၊

(၄) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အကြံပြုရန် မရှိပါကြောင်း၊

(ခ) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး ဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ခ)

(၁) ထုံးကျောက် တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်း  
ကြောင့် သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး၊ ဒေသခံ ပြည်သူများ ဘေး  
အန္တရာယ် ကျရောက်မှု မရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှု မရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်း  
အကောင်အထည် မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း  
( Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများ

## ကန့်သတ်

၂

ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ကို စိစစ်ခွင့်ပြုရန် ၊ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (ESIA)ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် ESIA အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်၊

(၂)အထက်ပါ ဆန်းစစ်မှု ရလဒ်များကို အခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင် ၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာ ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်းများ၊ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံ ခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ်( Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲ တင်ပြ ရန် နှင့် EMP အစီအစဉ်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၃)နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး လုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၄)စီမံကိန်းလုပ်ငန်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဒေသခံပြည်သူများ သိရှိနားလည်စေရန် ရှင်းလင်း ဆွေးနွေးပြီး သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ဒေသခံလူထု၏ အကြံပြု သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်း ဆောင်ရွက်ရန်၊

( ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထား မှတ်ချက်နှင့်အညီ ESIA လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှု အစီရင်ခံစာ၊ EMP ဆောင်ရွက်မည့် အစီအမံများ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ကုမ္ပဏီ တင်ပြထားပါ သည်။ နောက်ဆက်တွဲ - စ )

### (ဂ) စက်မှုဝန်ကြီးဌာန (နောက်ဆက်တွဲ - ဂ)

(၁)တစ်နေ့တန် (၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry)စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မည်ဟု ဖော်ပြထား ပါကြောင်း၊

(၂)အဓိက ကုန်ကြမ်းဖြစ်သော ထုံးကျောက်ကို မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင် ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက် (၂၁၆)ဧက နှင့် ကျောက်ပုခက်တောင် ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၁၄၁.၂၅)ဧကတို့မှ ထုတ်ယူသုံးစွဲ မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ သုံးစွဲနိုင်မှုကာလမှာ နှစ်(၁၂၀)ခန့် ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(၃)အခြားကုန်ကြမ်းဖြစ်သည့် ကျောက်မီးသွေးကို စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ကလေးဝ မြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသရှိ ကျောက်မီးသွေး လုပ်ကွက်(၅၁၆၅.၂၅)ဧကမှ

## ကန့်သတ်

၃

ထုတ်ယူ သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး ဂေါ်ဒန်ကျောက်ကို သီပေါမြို့နယ်ရှိ သတ္တု(၃)မိုင်းမှ ဝယ်ယူ သုံးစွဲမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊

(၄) ဘိလပ်မြေစက်ရုံကို Computer Control စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်နေ့တန် ၁၂၀၀ Add on လုပ်ငန်းအတွက် Impact Hammer Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြိတ်စက် Shaft Raw Mill, Coal Mill တို့ပါဝင် သော်လည်း စက်စွမ်းအားများ အသေးစိတ် ဖော်ပြထားခြင်း မရှိပါကြောင်း၊

( အထက် အပိုဒ်ခွဲ-၄ ပါ ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ကုမ္ပဏီမှ အသုံးပြုမည့် စက်များ၏ Capacity ကို ပြန်လည် တင်ပြထားပါသည်။)

(၅) ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် နှင့် ကုန်ချော ထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၆) နှစ်စဉ် ထုတ်လုပ်မှု နှင့် စက်အင်အား/လူအင်အား အချိုးအစား ညီမျှမှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၇) ထုတ်လုပ်မှုနှုန်းများ တင်ပြထားရှိမှု နှင့် ဈေးနှုန်း တင်ပြထားမှုများ ဆီလျော်မှု ရှိပါ ကြောင်း၊

(၈) ပတ်ဝန်းကျင် လေထုညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပေါ်စေရေး သတိပြု ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဒေသဌာန အဖွဲ့အစည်းများ နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်သူများ၏ သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း၊

### (ဃ) သတ္တုတွင်း ဝန်ကြီးဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ဃ)

(၁) Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀) ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် တစ်နှစ် ကုန်ကြမ်း လိုအပ် ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်-

(ကက) ထုံးကျောက် တစ်နှစ် လိုအပ်ချက် လျာထားတန်ချိန် (၅၄၃,၄၇၇)တန်အား မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင်၊ မြောက်ဘက်ခြမ်း လုပ်ကွက် ဧရိယာ (၂၁၆)ဧက၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျောက်ပုခက်တောင် လုပ်ကွက် ဧရိယာ (၁၄၁.၂၅)ဧက လုပ်ကွက်(၂)ကွက်တို့မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါကြောင်း၊

(ခခ) ကျောက်မီးသွေး တစ်နှစ် လိုအပ်ချက် တန်ချိန်(၄၂,၃၄၈)အား ကလေးဝ မြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသ၊ ဧရိယာ(၅၁၆၅)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူ နိုင်ပါကြောင်း၊

(ဂဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက် တန်ချိန် (၁,၂၄၈.၄၀)တန်အား သီပေါမြို့မှ ဝယ်ယူ သုံးစွဲ နိုင်ပါကြောင်း၊

## 9



## ကန့်သတ်

၅

၆။ ကုမ္ပဏီမှ ဓါတ်အားခွဲရုံနှင့် ဓါတ်အားလိုင်းများအား ၃၃ ကေဗီသီးခြားဓါတ်အားလိုင်း၊ ၃၃/၁၀.၅ ကေဗီ (၁)လုံး၊ ၃၃/၀.၄ ကေဗီ (၅၀)ကေဗီအေ (၁)လုံး နှင့် kVar Capacitor Bank(၂) လုံးအား လျှပ်စစ်စွမ်းအားဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် တည်ဆောက်၍ ကိုယ်ပိုင် လျှပ်စစ်ဓါတ်အား ထုတ်ယူ သုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၇။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းမှ ဘိလပ်မြေများကို TDP (Dry)Add On နည်းဖြင့် ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး ပြည်တွင်းတွင် (၁၀၀%) ရောင်းချမည်ဖြစ်ပါသည်။ ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် တန်(၃၃၉,၈၄၀) ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်တန် ရောင်းစျေးနှုန်းမှာ (၇၀,၀၀၀)ကျပ် ဖြစ်ပါသည်။

၈။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေ မှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

### ကျပ်/သန်း

(က) ဝင်ငွေ	၂၃,၇၈၈.၀၀
(ခ) အသုံးစရိတ်	၁၈၃၄၅.၀၀
(ဂ) အသားတင်အမြတ်	၅၄၄၃.၀၀

၉။ နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ်(၅)နှစ်မြောက်တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ကုန်သွယ် လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၁၁၈၉.၀၀) သန်း ၊ ဝင်ငွေခွန် ကျပ် (၁၈၁၄.၀၀) သန်း ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၅)နှစ် နှင့် (၂)လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ် အကျိုးအမြတ် ပြန်ပေါ်နှုန်း (IRR)မှာ (၂၃.၈၉)ရာခိုင်နှုန်း ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှ လုပ်သား (၅၅၀)ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဝန်ထမ်း သက်သာ ချောင်ချိရေးနှင့် လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများ သတ်မှတ်လစာနှုန်း ပြည့်ဝ စွာ ရရှိရေး ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ သာရေးနာရေး အကျိုးခံစားခွင့်ပြုမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ငွေချေးငှားခြင်း၊ ဝတ်စုံထုတ်ပေးခြင်း၊ ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲကျင်းပပေးခြင်း၊ ရက်မပျက် ဆုပေးမှုစီစဉ်ပေးခြင်း၊ စားသောက်ရေး စီစဉ်ပေးခြင်း၊ နေထိုင်မှု နှင့် သက်သာချောင်ချိရေး ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း၊ ပညာရေး ပိုင်းဆိုင်ရာ ဖွင့်လှစ်ပေးခြင်းတို့ ဆောင်ရွက်ပေးမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ အလုပ်သမားများကို ဥပဒေနှင့်အညီ လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်စေပြီး တည်ဆဲ ဥပဒေများ လိုက်နာစေရန် ဆောင်ရွက် ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြထားပါသည်။

၁၁။ ကုမ္ပဏီမှ ထုတ်လုပ်မည့် ဘိလပ်မြေ၏ အမှတ်တံဆိပ်အား ဆင်မင်း အမှတ်တံဆိပ်ဖြင့် အသုံးပြု ထုတ်လုပ်မည်ဖြစ်ကြောင်းနှင့် စာချုပ်စာတမ်း မှတ်ပုံတင်ရုံး၌ မှတ်ပုံတင် ထားရှိမည် ဖြစ် ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြု တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ ငွေကြေး အထောက်အထားအဖြစ် မြန်မာ့စီးပွားရေး ဦးပိုင်လီမိတက် အပါအဝင်(၉)ဦး အမည်ဖြင့် မြဝတီဘဏ် လီမိတက်ရှိ (၂၈-၂-၂၀၁၃)နေ့ ရက်စွဲဖြင့် ငွေလက်ကျန် ကျပ်(၇၃၄.၃၂) သန်း တင်ပြထားရာ သုံးစွဲမည့် ကျပ်ငွေ (၂၇၄၀.၀၀)သန်း ၏ ၂၇ % ရှိကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။

## ကန့်သတ်


နိုင်ငံခြားငွေ အထောက်အထားအဖြစ် Myanmar Economic Holdings Ltd. အမည်ဖြင့် MICB ဘဏ်တွင် (၃၀-၁-၂၀၁၃)နေ့ရှိ US\$ (၅.၃၁)သန်း၊ (၁၁-၁-၂၀၁၃)နေ့ရှိ Euro ငွေလက်ကျန် (၁၄.၄၂) သန်း၊ MFTB ဘဏ်တွင် (၂၂-၂-၂၀၁၃)နေ့ရှိ US\$ (၃.၇၉)သန်း၊ (၂၂-၂-၂၀၁၃)နေ့ရှိ Euro ငွေလက် ကျန် (၁.၆၇) သန်း တင်ပြထားပါသည်။ ပြည်ပမှ တင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ တန်ဖိုး Euro(၁၇.၈၀)သန်း တင်ပြထားရာ သုံးစွဲရန် ငွေ၏ ၉၀% တင်ပြထားကြောင်း စိစစ်ရပါသည်။

၁၃။ ယင်းလုပ်ငန်းသည် မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ နိုင်ငံတော်မှ သတ်မှတ် ပြဌာန်းထားသည့် စည်းကမ်းချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ ပြုလုပ် ဆောင်ရွက် ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် အကောင်အထည် ဖော် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ မီးဘေး အန္တရာယ် မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီ အမံများ၊ ကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ထားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့်ကို လည်းကောင်း၊ ပုဒ်မ ၁၃ အရ အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်များကို လည်းကောင်း ခံစားခွင့်ပြုရပါမည်။

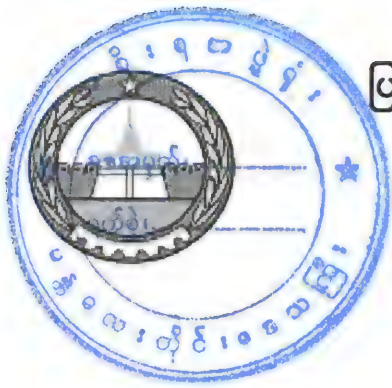
၁၅။ စိစစ်တင်ပြချက်။ Myanmar Economic Holding Ltd. မှ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ အင်းတကော် စက်မှုနယ်မြေတွင် မော်တော်ယာဉ် တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် မန္တလေးတိုင်း ဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD(Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဆိုပြုချက် (၂)ခုတင်ပြထား ရာ ငွေကြေးအထောက်အထားအား Bank Account တစ်ခုတည်းသာ တင်ပြထားကြောင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်။

၁၆။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်း အပေါ် လမ်းညွှန်မှု ခံယူအပ်ပါသည်။

  
ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)  
(အောင်နိုင်ဦး၊ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်)

မိတ္တူ  
ရုံးလက်ခံ





နောက်ဆက်တွဲ(က)

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး

စာအမှတ်၊ ၂ / ၃ - ၆ / ၁၂ ဦး ၆ (၁၅၀)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁ ရက်

သို့

✓ ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃.၁.၂၀၁၃)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က) /မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃ (၁၂၉၉ - ဃ)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင် ၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ် ၊ ရဲဘော်ကြီး ၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇) ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် ဘီလပ်မြေတန် (၁၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့်မေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။

၂။ ဖော်ပြပါ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်ပြီး မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားကို အောက်ပါအတိုင်း ထောက်ခံပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်) လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်မှု မရှိပါ။
- (ခ) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးကိုက်ညီမှု ရှိပါသည်။
- (ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ပါသည်။
- (ဃ) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အကြံပြုရန်မရှိပါ။

( ရဲမြင့် )  
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၊ အမှတ်(၁၈၉/၁၉၁)၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊  
ဗိုလ်တစ်ထောင် မြို့နယ် ၊ ရန်ကုန်မြို့၊  
လက်ခံစာတွဲ/မျှောစာတွဲ။



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန  
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

M-254  
4-3-13

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/( ၁၃၉၄ / ၂၀၁၃)  
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ဖေဖော်ဝါရီလ ၂၇ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက် တောင်းခံခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင် ၂၃-၁-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊  
ရက-မ(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၂(၁၂၉၉-ဆ)

၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်သို့ မန္တလေး  
တိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)  
ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် တန် (၁၂၀၀) ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံ  
တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ပတ်ဝန်း  
ကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို  
ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာအားစိစစ်ရာတွင် ဘီလပ်မြေ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ  
ဖြစ်သောထုံးကျောက်၊ဘောက်ဆိုက်(သံကျောက်)၊ကျောက်မီးသွေးထုတ်လုပ်ခွင့်နှင့် ဂေါ်ဒန်ကျောက်  
ဝယ်ယူခွင့်ကို သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန၏ ခွင့်ပြုချက်ရရှိပြီးဖြစ်ကြောင်း၊ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်မှု  
နည်းစဉ်နှင့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းစီမံကိန်းမှ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု မရှိစေရန် ဆောင်ရွက်  
ထားရှိမည့် အစီအစဉ်များကို ယေဘုယျအားဖြင့် ဖော်ပြထားပြီး အဆိုပြုစီမံကိန်းလုပ်ငန်း စတင်  
တည်ထောင် ဆောင်ရွက်သည့်အချိန်မှ လုပ်ငန်းအပြီးသတ်သည့်အချိန်အထိ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့်  
လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး သို့မဟုတ် ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ဆောင်ရွက်  
ထားရှိမည့်အစီအစဉ်များ၊ စက်ရုံအတွင်း စွန့်ပစ်ပစ္စည်းစီမံခန့်ခွဲမှု၊ လုပ်ငန်းခွင် ပတ်ဝန်းကျင်  
လုပ်ငန်း ကဏ္ဍနှင့်ပတ်သက်ပြီး လုပ်သားများပေါ်၌ သက်ရောက်နိုင်သော အသံ၊ ဖုန်မှုန့်၊ ဓာတ်  
ငွေ့များကို ဆန်းစစ်ခြင်း၊ အလုပ်သမားများ၏ ကျန်းမာရေးအားဆန်းစစ်ခြင်း၊ အလုပ်သမား များ  
အတွက်ကျန်းမာရေးအသိပညာပေးခြင်း၊ ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်းနှင့် လုပ်ငန်းခွင် ကျန်းမာရေး

စောင့်ရှောက်ခြင်းဆိုင်ရာ စီမံချက်များနှင့် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းစေရန် ဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံများ ထည့်သွင်းရေးဆွဲထားခြင်း မရှိကြောင်း စိစစ် တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ သို့ဖြစ်ရာ ကုန်ကြမ်းထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့် စက်ရုံလည်ပတ်ခြင်းမှ ထွက်ရှိလာမည့် အမှုန် အမွှား၊ အခိုးအငွေ့များသည် လူ၊ အပင်နှင့် သတ္တဝါတို့၏ ကျန်းမာရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုများ ဖြစ်စေနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးစက်ယန္တရားများ၏ ဆူညံသံကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ကုန်ကြမ်းထုံးကျောက်တူးဖော်ရာမှထွက်ရှိသည့် လေးသောသတ္တုများ၊ အညစ် အကြေး သတ္တုရိုင်းများကြောင့် မြေဆီလွှာယိုယွင်းပြုန်းတီးမှု ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်း၊ ကုန်ကြမ်း ထုတ်ယူ သုံးစွဲခြင်းကြောင့် သယံဇာတပြုန်းတီးမှုဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြင်းစသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ပြဿနာများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်မြေနေရာသည် သစ်တောဦးစီးဌာန၏ ကြိုးဝိုင်း/ ကြိုးပြင်ကာကွယ်တောများနှင့် လွတ်ကင်းသော်လည်း ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင် ရွက်ရာတွင် အောက်ဖော်ပြပါအချက်များကို ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်သွားရန် လိုအပ်ပါသည်-

- (က) ဘိလပ်မြေစက်ရုံအတွက် အဓိကကျသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ်ရည်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အရည်အသွေးစံချိန်စံနှုန်းတိုင်းတာခြင်းတို့ကိုစက်မှုဝန်ကြီးဌာန မှ သတ်မှတ် ထားသော စံနှုန်းများအရ ဆောင်ရွက်သွားရန်၊
- (ခ) ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်နေရာ နှင့် အဓိကကုန်ကြမ်း ထုံးကျောက် ထုတ်လုပ်မည့် ဧရိယာများ၏ မြေပြင်နှင့်သွင်ပြင်လက္ခဏာ၊ မြေပြင်တည်ငြိမ်မှု အနေအထား၊ မြေအသုံးချမှု၊ မြေပြိုမှုများ ရှိနိုင်-မရှိနိုင် တို့ကို ဆန်းစစ်ရန်၊
- (ဂ) ထုံးကျောက်တူးဖော်သည့်အချိန်တွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ် စေရန်၊ တောတောင်နှင့်သစ်တောဧရိယာများ မပျက်စီးစေရန် နှင့် မူလ အခြေအနေအတိုင်း ရောက်ရှိနိုင်ရေး ပြန်လည်ဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အဓိကကုန်ကြမ်း ထုံးကျောက် နှင့် လောင်စာ ကျောက်မီးသွေးကို အသုံးပြုရာမှ ထွက်ပေါ်လာမည့် မီးခိုးတွင်ပါဝင်သော ဓာတုဓာတ်ငွေ့များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းသက်သာစေမည့် ခေတ်မီ နည်းပညာများ၊ စက်ပစ္စည်းကရိယာများ အသုံးပြုရန်၊
- (င) မတော်တဆ မီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ပါက အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရှိ သစ်တော များသို့ မီးကူးစက်လောင်ကျွမ်းမှုမရှိစေရန် မီးဘေးအန္တရာယ် ကြိုတင်ကာကွယ် ရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ထားရှိရန်၊



- (စ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ဓာတုပစ္စည်းများ၊ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ပေါ်ထွက်လာမည့်ဖုန်နှင့် အမှုန်အမွှားများတို့ကို ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရေးအတွက် ထိန်းချုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည့် နည်းလမ်းများ ပြည့်စုံစွာ ဖော်ပြရန်၊
- (ဆ) စီမံကိန်းဧရိယာအနီးရှိ ပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးအား ထိခိုက်မှု ရှိနိုင်သဖြင့် စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်း၊ အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

၅။ သို့ဖြစ်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း (၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်ကိစ္စနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

- (က) ထုံးကျောက်တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး၊ ဒေသခံပြည်သူများ ဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်မှု မရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှုမရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများ ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ကို စိစစ်ခွင့်ပြုရန်၊ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (ESIA) ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ESIA အစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်၊
- (ခ) အထက်ပါဆန်းစစ်မှုရလဒ်များကိုအခြေခံ၍ ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ဆိုင်ရာထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်းများ၊ စောင့်ကြည့် လေ့လာမည့် အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေ စသည်တို့ ပါဝင်

သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် EMP အစီအစဉ်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊

- (ဂ) နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေတို့နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံး အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရန်၊
- (ဃ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒေသခံပြည်သူများ သိရှိနားလည်စေရန် ရှင်းလင်းဆွေးနွေးပြီး သက်ဆိုင်ရာတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့နှင့် ဒေသခံ လူထု၏ အကြံပြု သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်ရန်နှင့် ၎င်းတို့၏ လူမှုဖွံ့ဖြိုးရေး အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
(မျိုး ဝင်း ရုံး အဖွဲ့ မှူး)

- မိတ္တူ - ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန  
- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၃၄-စမ(၂) ၂၀၁၂-၂၀၁၃(၄၀၈၄)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၅ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊  
ရက-၆(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၁၂၉၉-စ)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂.၃၇)ဧကတွင် တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် လျှောက်ထားလာခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ လုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်မှု နည်းပညာရပ်ပိုင်းဆိုင်ရာ အချက်များအား အထူးပြုပြန်ကြားပေးပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းမေတ္တာရပ်ခံလာပါသည်။



၂။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်-

- (က) တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TPD (Dry) စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။
- (ခ) အဓိကကုန်ကြမ်းဖြစ်သော ထုံးကျောက်ကို မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင်ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၂၁၆)ဧကနှင့် ကျောက်ပုခက်တောင်ဒေသရှိ ထုံးကျောက်သိုက်(၁၄၁.၂၅)ဧကတို့မှ ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။ သုံးစွဲနိုင်မှုကာလမှာ နှစ်(၁၂၀)ခန့်ဖြစ်ပါသည်။
- (ဂ) အခြားကုန်ကြမ်းဖြစ်သည့် ကျောက်မီးသွေးကို စစ်ကိုင်းတိုင်းဒေသကြီး၊ ကလေးဝမြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသရှိ ကျောက်မီးသွေးလုပ်ကွက် (၅,၁၆၅.၂၅)ဧကမှ ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပြီး၊ ဂေါဒန်ကျောက်ကို သီပေါမြို့နယ်ရှိ သတ္တု(၃)မိုင်းမှ ဝယ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။



- (ဃ) အဆိုပါဘိလပ်မြေစက်ရုံကို Computer Control စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပြီး တစ်နေ့တန် ၁၂၀၀ Add on လုပ်ငန်းအတွက် Impact Hammer Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြိတ်စက် Shaft Raw Mill, Coal Mill တို့ပါဝင်သော်လည်း စက်စွမ်းအားများ အသေးစိတ်ဖော်ပြထားခြင်းမရှိပါ။
- (င) ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်နှင့် ကုန်ချောထုတ်လုပ်မှု အချိုးအစား ညီညွတ်မှုရှိပါသည်။
- (စ) နှစ်စဉ်ထုတ်လုပ်မှုနှင့် စက်အင်အား၊ လူအင်အား အချိုးအစား ညီညွတ်မှုတူ ရှိပါသည်။
- (ဆ) ထုတ်လုပ်မှုနှုန်းများ တင်ပြထားရှိမှုနှင့် ဈေးနှုန်းတင်ပြထားမှုများ ဆီလျော်မှု ရှိပါသည်။

၃။ သို့ပါ၍ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ တစ်နေ့တန်(၁,၂၀၀)ကျ TPD(Dry)စနစ်ဖြင့် ဆင်မင်းအမှတ်(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်လေထုညစ်ညမ်းမှုမဖြစ်ပေါ် စေရေးသတိပြုဆောင်ရွက်ရန်နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဒေသဌာနအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် နေထိုင်သူများ၏ သဘောထားများ ရယူဆောင်ရွက်သင့်ပါကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြား အပ်ပါသည်။

  
 ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
 (သွင်မြင့်မောင်၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)  


မိတ္တူကို

စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ  
သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန  
ဝန်ကြီးရုံး  
နေပြည်တော်

စာအမှတ်၊ ၃၀ ခွဲ (၂) ၁၃ ( ၀၀၀၀ )  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ ၄ ရက်

သို့

✓ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ရုံး

အကြောင်းအရာ။

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ကျေးရွာအနီးတွင် ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းကိစ္စ

ရည်ညွှန်းချက်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၂၃.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-မ(က) / မ-၁၂၉၉ / ၂၀၁၃ (၁၂၉၉-၀)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ကျေးရွာအနီးတွင် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် အတွက် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြသည့်အဆိုပြုချက်ပါ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းတွင် နှစ်စဉ်အသုံးပြုမည့် ကုန်ကြမ်း (ကျောက်မီးသွေး၊ ထုံးကျောက်၊ ဂေါ်ဒန်ကျောက်၊ သံကျောက်နှင့် မြေစေး)စသည့် လိုအပ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဤဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားအကြံပြုချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် ကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းစာဖြင့် ညှိနှိုင်းခဲ့ပါသည်။

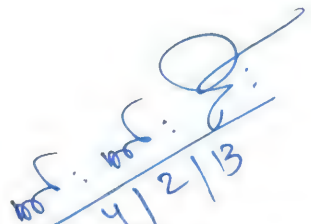
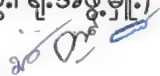
၂။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ တည်ဆောက်မည့် တစ်ရက်လျှင် တန်(၁၂၀၀)ကျ ဘိလပ်မြေစက်ရုံ အတွက် တစ်နှစ်ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက် လျာထားစာရင်းမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က) ထုံးကျောက်	(၅၄၃.၄၇၇ ) တန်
(ခ) ကျောက်မီးသွေး	( ၄၂.၃၄၈ ) တန်
(ဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက်	( ၁.၂၄၈.၄၀) တန်
(ဃ) သံကျောက်	( ၄.၈၇၃.၇၀) တန်
(င) မြေစေး	( ၅၈.၅၀၅.၄၀) တန်

၃။ အပိုဒ်(၂)ပါ ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ထုံးကျောက်တစ်နှစ်လိုအပ်ချက် လျာထားတန်ချိန် (၅၄၃.၄၇၇)တန်အား မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ နွားလည်ကောက်တောင်၊ မြောက်ဘက်ခြမ်း လုပ်ကွက်ဧရိယာ(၂၁၆)ဧက၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအုပ်စု၊ ကျောက်ပုခက်တောင် လုပ်ကွက်ဧရိယာ (၁၄၁.၂၅)ဧက လုပ်ကွက်(၂)ကွက်တို့မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။

- (ခ) ကျောက်မီးသွေးတန်ချိန် တစ်နှစ်လိုအပ်ချက် (၄၂,၃၄၈)တန်အား ကလေးဝမြို့နယ်၊ ကျောက်အုံချောင်းဒေသ ဧရိယာ(၅၁၆၅)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။
- (ဂ) ဂေါ်ဒန်ကျောက်တန်ချိန် (၁,၂၄၈.၄၀)တန်အား သီပေါမြို့မှ ဝယ်ယူသုံးစွဲနိုင်ပါသည်။
- (ဃ) သံကျောက်တန်ချိန်(၄,၈၇၃.၇၀)တန်အား မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပြင်ဦးလွင်မြို့နယ်၊ အင်ယားကျေးရွာအုပ်စု ဧရိယာ(၁၈၀)ဧက လုပ်ကွက်မှ ထုတ်ယူနိုင်ပါသည်။
- (င) မြေစေးတန်ချိန်(၅၈,၅၀၅.၄၀)တန်အား နွားလည်ကောက်တောင် အနီးဝန်းကျင်မှ ရယူသုံးစွဲနိုင်ပါသည်။

  
 ၄/၂/၁၃  
 ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)  
 သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာန  
 (မင်းမင်းဦး၊ ရုံးအဖွဲ့မှူး)  




# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၆၂ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ခုနှစ်ဖေဖော်ဝါရီလ(၂၈)ရက်

သို့

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းပေးချေရမည့်ကိစ္စတင်ပြခြင်း

၁။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်း၌ မတည်ငွေရင်းပမာဏတွင် ထည့်ဝင်ငွေ ကျပ်သန်း(၂၇၄၀)နှင့် ယူရို(၂၅. ၆)သန်းအနက် ထည့်ဝင်ငွေယူရို(၁၅. ၆)သန်းနှင့် ချေးငွေယူရို(၁၀)သန်းဖြစ်ရာ ချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းအား (၁)ယူရိုလျှင် တရုတ်ယွမ်(၉. ၃)နှုန်းဖြင့် တရုတ်ယွမ်စုစုပေါင်း ¥ ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ထိုကဲ့သို့ စုစုပေါင်း တရုတ်ယွမ် ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရာတွင် တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း ၂%ဖြင့် လေးနှစ်အတွင်း (၁၆)ကြိမ်ခွဲပေးချေရမည်ဖြစ်သဖြင့် အတိုးတရုတ်ယွမ် ၅၃၄၇၅၀၀ အပါအဝင် စုစုပေါင်းတရုတ်ယွမ် ၉၈၃၄၇၅၀၀ (တိုး + ရင်း)ကို China Mianyang Hi-Wish Trading Co.,Ltd သို့ ပူးတွဲပါအတိုင်း ပေးချေရမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။


ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)  
စက်ရုံမှူး၊ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

## Deferred Payment Agreement for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

- 1 As for the remaining cost of the TECHNOLOGY EQUIPMENT in ARTICLE 7-3 of the Said Contract amount EURO 10,000,000.00 (Europe Union Euro: ten million only) ,shall be paid as deferred payment, but it would be paid by china Ren Min Bi (RMB) Yuan. The payment account of china Ren Min Bi (RMB) Yuan s value would be ninety-three million Yuan only (¥93,000,000). The deferred payment shall be paid within 4(four)years, with due interest of 2.0% per annual. payment shall be paid in consecutive and equally divided quarterly, totally 16 (sixteen) terms. The interest shall be counted from the date of 1 (one) month commencing from the date of the bill of lading of the first shipment .
- 2 The Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. shall make payment of deferred instalment as per the following payment schedule:



Instalment <sub>s</sub>	Full Month From Commencing Product Cement	Payment (RMB)		
		Cost	Interest	Amount
1	2	¥5,812,500	¥1,860,000	¥7,672,500
2	5	¥5,812,500	¥435,937.5	¥6,248,437.5
3	8	¥5,812,500	¥406,875	¥6,219,375





4	11	¥5,812,500	¥377,812.5	¥6,190,312.5
5	14	¥5,812,500	¥348,750	¥6,161,250
6	17	¥5,812,500	¥319,687.5	¥6,132,187.5
7	20	¥5,812,500	¥290,625	¥6,103,125
8	23	¥5,812,500	¥261,562.5	¥6,074,062.5
9	26	¥5,812,500	¥232,500	¥6,045,000
10	29	¥5,812,500	¥203,437.5	¥6,015,937.5
11	32	¥5,812,500	¥174,375	¥5,986,875
12	35	¥5,812,500	¥145,312.5	¥5,957,812.5
13	38	¥5,812,500	¥116,250	¥5,928,750
14	41	¥5,812,500	¥87,187.5	¥5,899,687.5
15	44	¥5,812,500	¥58,125	¥5,870,625
16	47	¥5,812,500	¥29,062.5	¥5,841,562.5
17	Total	¥93,000,000	¥5,347,500	¥98,347,500

The SELLER agree can be paid in equivalent amount of Kyats or cement and the money exchange rate on the date of payment

- 3 No payment under this AGREEMENT shall be delayed or withheld by the Purchaser.
- 4 The Purchaser's obligation to pay deferred payment and due interest shall be absolute and unconditional even if under the condition that the occurrence of the Force Majeure stipulated in Article 9 happens after acceptance of the Said Plant.





၂၈၀၂၇  
၁၃.၃.၂၀၁၃



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၀၇၃ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၃) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် တပ်ဆင်သည့် စက်ကြီးများ၏  
အချက်အလက်များပေးပို့ခြင်း

ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း စီမံကိန်းတွင်  
တပ်ဆင်ထားသော ဖော်ပြပါစက်အစိတ်အပိုင်း(၆)ခု၏ စက်ပိုင်းဆိုင်ရာ Type, Size, Capacity, Size of Output, Feeding  
Size, Motor Type, Power များအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်-

- (က) Limestone Jaw Crusher
- (ခ) Limestone Hammer Crusher
- (ဂ) Coal Mill
- (ဃ) Raw Mill
- (င) Cement Mill
- (စ) Rotary Kiln

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)  
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး သန်းထွန်း(ငြိမ်း)  
ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

၂၈  
၁၃.၃

၁၃

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

## Main Equipment for Sin-Min (3) Cement

2013.3.8

Limestone Jaw Crusher		Limestone hammer Crusher		Coal Mill	Raw Mill	Cement Mill	Rotary Kiln
Type	PF-1200×1500	PCF2018		Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Size	1200X1500	Φ2020X1993		Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	2×Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Capacity	300-500 m <sup>3</sup> /h	400~500t/h		≥16-18t/h	90-120t/h	2×40t/h	1550t/d
Size of output	200mm	≤25mm		0.08mm<3-5%	0.08<12%-14%	3200-3400cm <sup>2</sup> /g	/
Feeding size	≤1000×800mm	200mm		≤25mm	≤25mm	≤20mm	/
Motor Type	YR355L2-8	YRKK560-6		YRKK560-8	YR1600-8/1430	YR1600-8/1430	ZSN4-315-012
Power	185KW	710KW		630kw	1600 kw	1600kw	250KW



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

## မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်(ဘဏ္ဍာ)/MIC/၁၃ - ၂၂၆

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ ၂၈ ရက်

သို့

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ရှိ ဖွင့်လှစ်ထားသော ဘဏ်စာရင်းများနှင့် ငွေသွင်း/  
ငွေထုတ် တာဝန်ခံအရာရှိများ၏ ထိုးမြဲလက်မှတ်များပေးပို့ခြင်း

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်အနေဖြင့် မြဝတီဘဏ်လီမိတက်၊ MICB နှင့် MFTB တို့တွင် အောက်  
ဖော်ပြပါ ငွေစာရင်းများ ဖွင့်လှစ်ထားရှိကာ လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

စဉ်	ဘဏ်အမည်	ငွေစာရင်းအမှတ်
(က)	မြဝတီဘဏ်	C212U0011000002A
(ခ)	မြဝတီဘဏ်	S212U0011000112O
(ဂ)	MICB	FDU-10-0003
(ဃ)	MICB	FUT-10-0025
(င)	MFTB	1DA-04-92119
(စ)	MFTB	1EE-04-00267

၂။ အထက်ပါငွေစာရင်းများအား အောက်ဖော်ပြပါ အရာရှိကြီးများဖြင့် ငွေသွင်း/ငွေထုတ်ဆောင်ရွက်လျက်  
ရှိကြောင်းနှင့် ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေ ၁၂၀၀ TPD စက်ရုံအတွက် လိုအပ်ငွေအား ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း  
လက်မှတ်နမူနာများဖြင့် ပေးပို့အပ်ပါသည်-

(က) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း(ငြိမ်း)

(၁) \_\_\_\_\_


(၂) \_\_\_\_\_

(၃) \_\_\_\_\_

HEAD OF DIVISION  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.


(ခ) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း(ငြိမ်း)

(၁)   
\_\_\_\_\_

(၂)   
\_\_\_\_\_


(၃)   
DIRECTOR

(ဂ) ဦးစိန်နိုင်  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

(၁)   
\_\_\_\_\_

(၂)   
\_\_\_\_\_

(၃)   
GENERAL MANAGER  
FINANCE & ACCOUNTS  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

  
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)

(ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း (ငြိမ်း) ဒါရိုက်တာ၊ ဘဏ္ဍာရေး)



မိတ္တူကို

ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်။

ရုံးလက်ခံ။

မျှောစာတွဲ။



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၇၈ / ၂၀၁၃ )

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၅) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ထုတ်ကုန်တံဆိပ်အမှတ်အသား မှတ်ပုံတင်ခြင်းကိစ္စ

ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘီလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးပါက ပူးတွဲပါ ဆင်မင်းဘီလပ်မြေတံဆိပ်အမှတ်အသားကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)  
စက်ရုံမှူး၊ ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံ

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

ခန့်ခွဲဆက်သွယ်(ခ)

**SIN MINN**

**BEST QUALITY  
CEMENT**



PRODUCT OF MYANMAR

**NET WEIGHT 50 kg.**

**SMT**

DISTRIBUTED BY SHWE MYITTA CEMENT TRADING



**SIN MINN**

**BEST QUALITY  
CEMENT**



**BEST QUALITY  
CEMENT**

**SIN MINN**







MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၇၅ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၄) ရက်

၁၇-၃/၁၃ သို့  
၁၆/၁၃

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ  
ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၄. ၃. ၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/  
မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃ (၂၈၉၅)

ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း  
ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့် ပါတ်သက်၍ တင်ပြမှုအပေါ် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏  
သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ ပြန်လည်တင်ပြရန်ကိစ္စနှင့်စပ်လျဉ်း၍ ဆောင်ရွက်ထားမှုများအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး သန်းထွန်း(ငြိမ်း)

ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

၁၇

၁၇/၃

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

အကြောင်းအရာ။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက်  
နှင့်အညီ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်းကိစ္စ

- ရည်ညွှန်းချက် ။ (၁) မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏(၉. ၁. ၁၃)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/  
ထွေ(၀၂၈/၂၀၁၃)  
(၂) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၂၃. ၁. ၁၃)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/  
မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၁၂၉၉-ဆ)  
(၃) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏(၂၇. ၂. ၁၃)ရက်စွဲပါ  
စာအမှတ်၊ ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၁၃၉၄/၂၀၁၃)  
(၄) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၄. ၃. ၁၃)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/  
မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၂၈၉၅)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ရဲဘော်ကြီး၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်  
ကျေးရွာအနီးရှိ မြေ(၂၅၂. ၃၇)ဧကတွင် တစ်နေ့လျှင်တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံ  
တည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းအား မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်  
ခွင့်ပြုပါရန် ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကို ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်  
သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနသို့ သဘောထားတောင်းခံခဲ့ပါသည်။

၂။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာနမှ ရည်ညွှန်းချက်ပါစာဖြင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်  
လီမိတက်မှ တစ်နေ့လျှင်တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်၍ ဘီလပ်မြေ  
ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍အောက်ဖော်ပြပါအချက်များကို ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်  
ရန် အကြောင်းကြားလာပါသဖြင့် ဆောင်ရွက်ထားရှိမှုအား တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ဘီလပ်မြေစက်ရုံအတွက် အဓိကကျသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်း၊ စွန့်ပစ်ရေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်အရည်အသွေး  
စံချိန်စံနှုန်းတိုင်းတာခြင်းတို့ကို စက်မှုဝန်ကြီးဌာနမှ သတ်မှတ်ထားသောစံနှုန်းများအရ ဆောင်ရွက်  
ပါသည်-

(၁) စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်မှု။ စွန့်ပစ်ရေကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်  
ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးအတွက် China Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd အနေနှင့် China  
Standard နှင့်အညီ Treatment များပြုလုပ်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည်။ စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်း  
စေရာတွင် ကက်တမီယမ် (Cd) ပါဝင်မှု 0.3mg/1 ထက်များခြင်း၊ ခဲ (Pb) ပါဝင်မှု 1.0 mg/1  
ထက်များခြင်း၊ ပြဒါး (Hg) ပါဝင်မှု 1.005mg/1 ထက်များခြင်း ဓါတုဗေဒဆိုင်ရာ အောက်ဆီလျင်  
လိုအပ်မှု 160mg/1 ထက်များခြင်း၊ အနည်အနှစ်များ 200 mg/1 ထက်များခြင်း၊ တွင်းထွက်ဆီ  
5mg/1 ထက်များခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်ပြီး ပင်လယ်သို့စွန့်ပစ်က PH 5.0~9.0 အတွင်းရှိရန်လိုအပ်  
၍ မြစ်ထဲသို့စွန့်ပစ်ပါက စွန့်ပစ်ရေ PH 5.8~8.6 အတွင်းရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆင်မင်း(၃)  
ဘီလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအနေနှင့် ဓါတုဗေဒပစ္စည်းများ အသုံးမပြုရသလောက်နည်းပါခြင်း၊  
ဓါတ်ပြုမှုရှုပ်ထွေးခြင်းမရှိ၍ စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေး အောက်ပါနည်းလမ်းများအတိုင်း  
ဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားရှိပါသည်-

(ကက) လေလွင့်ပြုန်းတီးရေးစွန့်ပစ်မှုစနစ် (Wase Water Drainage System)။ ဆင်မင်း(၃)  
ဘီလပ်မြေစက်ရုံမှလေလွင့်ပြုန်းတီးရေး တစ်ရက်လျှင်ထုထည် 54m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပါ

သည်။ Filter နှင့် သန့်စင်မှုကိရိယာများသုံးပြီး ထွက်ရှိလာမည့်ရေတွင် ရွှံ့နှစ်များ၊ ဆီများ နှင့် အဆိပ်အတောက်မဖြစ်စေနိုင်သောပစ္စည်းများပါလာတတ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အနည်ထိုင်စေပြီးမှ စွန့်ပစ်ခြင်းစနစ်ဖြစ်ပါသည်။

( ခခ ) **ရေဆိုးရေညစ်စွန့်ပစ်သည့်စနစ် (Sewage Drainage System)**။ ရေဆိုးရေညစ်မှာ တစ်ရက်လျှင်ရေထုထည် 108 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပြီး၎င်းတွင်အဓိကအားဖြင့် အော်ဂဲနစ် အညစ်အကြေးများပါဝင်ပါသည်။ China Standard အရ BOD 5 = 150-250mg/1, SS=200-400mg/1 မျှရေဆိုးတွင်ပါဝင်နေတတ်ပါသည်။ ၎င်းရေဆိုးများအား Two Phase Bio Chemical Treatment နည်းအသုံးပြုသန့်စင်မည်ဖြစ်ပြီး BOD 5 ≤ 20mg/1, PH=6~9, COD5 ≤ 100mg/1, SS ≤ 70mg/1 Petroleum Substance ≤ 5mg/1 ထိ ကျဆင်းသွား၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေနိုင်ကြောင်းသိရပါသည်။

- ( ခ ) ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်မည့်နေရာနှင့် အဓိကကုန်ကြမ်းထုံးကျောက်ထုတ်လုပ်မည့်ဧရိယာ များသည် ဆင်မင်း(၁/၂)ယခင်တည်ဆောက်ထားသည့် လုပ်ကွက်အတွင်းမှ ထုတ်လုပ်သွားမည် ဖြစ်ပြီး ထုတ်လုပ်မည့် Design Plan များ Mine Transporting Road ထည့်သွင်းတည်ဆောက်ထားပြီး Top to Down စနစ်ဖြင့် အလွှာလိုက်ထုတ်လုပ်သွားမည်ဖြစ်သည်။
- ( ဂ ) ထုံးကျောက်တူးဖော်ချိန်တွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရန်အတွက် Limestone High Grade နှင့် Lower Grade များအား Advanced Pre-blending Technology အတိုင်းဆောင်ရွက် ထားပါသဖြင့် Enviromental Production ဆောင်ရွက်ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။
- ( ဃ ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အဓိကကုန်ကြမ်းထုံးကျောက်နှင့် လောင်စာကျောက်မီးသွေးကို အသုံးပြုရာမှထွက်ပေါ်လာမည့်မီးခိုးတွင် ပါဝင်သော ဓါတုဓါတ်ငွေ့များကြောင့်လေထုညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းသက်သာစေမည့်ခေတ်မီနည်းပညာများ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများအသုံးပြုထားပါသည်။
- (၁) **အရေးကြီးသောနေရာတိုင်းတွင် Electrostatic Precipitator များထားရှိခြင်း။** ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းတွင်အရေးပါသော ပင်မခေါင်းတိုင်နှင့် Clinker Electrostatic Precipitation ခေါင်းတိုင်တို့မှ Exhaust Gas မထုတ်လွှတ်မီ Electrostatic Precipitator ထားရှိ၍ အမှုန်များအား ဖမ်းယူစုဆောင်းပေးခြင်းဖြင့် Exhaust Gas ၏ လေထဲတွင်အမှုန်ပါဝင်မှုလျော့ ချပေးနိုင်ပါသည်။
- (၂) အမှုန်ထွက်နိုင်သောနေရာတိုင်းတွင် Bag Filter နှင့် Fan များထားရှိခြင်းနည်းစဉ်အရ လုပ်ငန်း လုပ်ဆောင်စဉ်အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သည့် နေရာတိုင်းမှ အမှုန်များကို Fan ဖြင့် စုပ်ယူ၍ Bag Filter တွင် အမှုန်များဖမ်းယူကာ အမှုန်ကင်းစင်သော ဓါတ်ငွေ့ကို ပြင်ပသို့ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါ သည်။ ဤနည်းဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။
- ( င ) မတော်မဆမီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ပါက အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရှိသစ်တောများသို့ မီးကူးလောင်ကျွမ်းမှု မရှိစေရန် မီးဘေးအန္တရာယ်ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ထား ရှိပါသည်။
- (၁) **မီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပွားနိုင်သော အကြောင်းအရင်းများ**
  - (ကက) လူတို့၏မဆင်ခြင်မှုကြောင့် မီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ခြင်း
  - ( ခခ ) အဖျက်သမားသောင်းကျန်းသူများမှ မီးရှို့ဖျက်ဆီးခြင်း

( ဂဂ ) လျှပ်စစ်ဝါယာကြိုးများ၏ ရှော့ကြောင့် မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း

( ဃဃ ) စက်ရုံ၏ခါတ်ငွေ့နှင့် လျှပ်စစ်မီးဖိုများမှ မတော်တဆဖြစ်စဉ်များကြောင့်မီးလောင်ကျွမ်းခြင်း

( ငင ) တောမီးများမှ ကူးစက်လောင်ကျွမ်းနိုင်ခြင်း။

(၂) ရေရရှိနိုင်သောနေရာများ

ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ အောက်ပါနေရာများမှ ရေရရှိနိုင်ပါသည်-

(ကက) ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀)ရေကန်

( ခခ ) ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိဂါလံ (၃၀၀၀၀၀)ရေကန်

( ဂဂ ) ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ ရေပေးဝေရေးဌာနရှိဂါလံ (၅၀၀၀၀၀)ရေကန်

(၃) မိမိစက်ရုံ

(ကက) လူ။ မိမိစက်ရုံဝန်ထမ်း(၆၉၀)ဦး

( ခခ ) ယာဉ်။ ဒေါင်ဖန်းရေသယ်ယာဉ်(၁)စီး၊ ဒေါင်ဖန်းမီးသတ်ယာဉ်(၁)စီး

(၄) သာမန်အချိန် ကြိုတင်ကာကွယ်ခြင်း

(ကက) မီးကင်းလုံခြုံရေးချထားခြင်း။ နေ့ဘက်တွင်ဂိတ်လုံခြုံရေးများမှ ထုတ်နှုတ်၍ စက်ရုံ အတွင်း လှည့်လည်စောင့်ကြည့်ထားပြီး ညဘက်တွင်တာဝန်မျိုး၊ တာဝန်ကြပ်ကြီးဦးစီး လုံခြုံရေးဝန်ထမ်းများအပါအဝင်လှည့်ကင်းဖြင့် စောင့်ကြည့်ထားရန်။

( ခခ ) မီးသတ်ဗူးများ။ မီးလောင်ကျွမ်းချိန်တွင် စနစ်တကျအသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များကို ဌာန/ဌာနခွဲအားလုံးအိမ်ထောင်သည်လိုင်းခန်းများတွင် ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(၅) မီးချိတ်/မီးကပ်/သဲအိတ်။ မီးလောင်ကျွမ်းချိန်တွင် စနစ်တကျအသုံးပြုနိုင်ရန်အတွက် မီးချိတ်၊ မီးကပ်၊ သဲအိတ်များကို ဌာန/ဌာနခွဲအားလုံးအိမ်ထောင်သည်လိုင်းခန်းများတွင် ထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(၆) ရေကန်/ရေပုံးများ။ မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားချိန်တွင် ဂါလံ(၉၀၀၀၀၀)၊ ဂါလံ(၃၀၀၀၀၀)၊ ဂါလံ(၅၀၀၀၀၀) ဆန့် ရေကန်မှ ရေကိုခပ်ယူအသုံးပြု၍ မီးငြိမ်းသတ်နိုင်ရေးဌာနခွဲအားလုံးကို ရေပုံးများထားရှိဆောင်ရွက်ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(၇) လျှပ်စစ်မီးများသုံးစွဲမှုစစ်ဆေးခြင်း။ လျှပ်စစ်မီးများသွယ်တန်းထားရှိမှုကာလ ကြာမြင့် ပျက်စီးချို့ယွင်းမှုကြောင့်လည်းကောင်း၊ လျှပ်စစ်မီးခလုတ်များစနစ်တကျသုံးစွဲမှုမရှိခြင်းကြောင့် လည်းကောင်း၊ မတော်တဆမီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပွားတတ်သဖြင့် စက်ရုံအတွင်းရှိ အဆောက် အဦ စက်ပစ္စည်းအားလုံး လျှပ်စစ်မီးသွယ်တန်းထားရှိမှု စနစ်တကျရှိ/မရှိ စစ်ဆေးကြပ်မတ် ရမည်။ စစ်ဆေးကြပ်မတ်ရေးအဖွဲ့အား အောက်ပါအတိုင်းဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး တစ်လလျှင်(၄)ကြိမ် စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်-

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

(ကက) ဥက္ကဋ္ဌ လ/ထစက်ရုံမှူး(နည်းစဉ်)

( ခခ ) အဖွဲ့ဝင် အလုပ်ရုံမှူး (ကုန်ချော)

( ဂဂ ) အဖွဲ့ဝင် ဌာနခွဲမှူး (ကုန်ကြမ်း)

( ဃဃ ) အဖွဲ့ဝင် ဌာနခွဲမှူး (မီးသင်းဖို)

( ငင ) အတွင်းရေးမှူး ဌာနခွဲမှူး (စီမံခန့်ခွဲရေး)

(၈) အရေးပေါ်အချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်သည့်ကာလအတွင်း အောက်ပါ အတိုင်းပြင်ဆင်သွားမည်-

(၁) မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့။ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(ကက) လ/ထစက်ရုံမှူး(နည်းစဉ်) အဖွဲ့ခေါင်းဆောင်

(ခခ) ဌာနခွဲမှူး (ခွဲစက်ဌာန) အဖွဲ့ဝင်

(ဂဂ) ဌာနခွဲမှူး(ကုန်ကြမ်းဌာန) အဖွဲ့ဝင်

(ဃဃ) အလုပ်ရုံခွဲမှူး(ကုန်ချော) အဖွဲ့ဝင်

(ငင) မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့တာဝန်။ မီးငြိမ်းသတ်ရေးအဖွဲ့သည် အရေးပေါ်နှင့် အရေးကြီးချိန်များတွင် စက်ရုံဝန်းကျင်နှင့် စက်ရုံအတွင်းမီးလောင်ကျွမ်းမှုဖြစ်ပေါ်ပါက စုရပ်အဖြစ်မီးလောင်မှုဖြစ်ပွားရာ နေရာအားသတ်မှတ်ပေးပြီး မီးငြိမ်းသတ်ရန် ဆောင်ရွက်ခြင်း။ မီးသတ်ဝန်ထမ်းများနှင့်အတူ ဌာနခွဲအားလုံးမှ ဝန်ထမ်း(၃)ပုံ (၁)ပုံ ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ငြိမ်းသတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(င) အရေးကြီးချိန်။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်ချိန်တွင် အရေးပေါ်အချိန်၌ ဖွဲ့စည်းတာဝန် ပေးထားသောအဖွဲ့များအတိုင်း ဟန်ချက်ညီညီဖြင့် ဆောင်ရွက်သွားရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၁၀) ဆက်သွယ်ရေး

(က) မီးသတ်ငုတ်။ မီးသတ်ငုတ် (Hydrant) များ ဌာနကြီး(၅)ဌာနဖြစ်သော ခွဲစက်ပတ္တာ၊ ကုန်ကြမ်းကြိတ်ဌာန၊ မီးသင်းဖိုဌာန၊ ကုန်ချောကြိတ်ဌာန၊ နည်းစဉ်ဌာနများတွင် တပ်ဆင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပြီး မီးသတ်ငုတ်များမှ တဆင့်ရေအလွယ်တကူတပ်ဆင်သုံးစွဲမည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုမည့်ခါတုပစ္စည်းများ၊ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်းစဉ်အတွင်း ပေါ်ထွက်လာမည့် ဖုန်နှင့် အမှုန်အမွှားများတို့ကို ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးအတွက် ထိန်းချုပ်ဆောင်ရွက်မည့်နည်းလမ်းများအား အပြည့်အစုံမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(၁) အရေးကြီးသောနေရာတိုင်းတွင် Electrostatic Precipitation များထားရှိခြင်း၊ ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းတွင် အရေးပါသောပင်မခေါင်တိုင်နှင့် Clinker Electrostatic Precipitation အထွက်ခေါင်တိုင်တို့မှ Exhaust Gas မထုတ်လွှင့်မီ Electrostatic Precipitator ထားရှိ၍ အမှုန်များအားဖမ်းယူစုဆောင်းပေးခြင်းဖြင့် Exhaust Gas ၏ လေထဲတွင်အမှုန်ပါဝင်မှု လျော့ချပေးနိုင်ပါသည်။

(၂) အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သောနေရာတိုင်းတွင် Bag Filter နှင့် Fan ထားရှိခြင်း၊ နည်းစဉ်အရလုပ်ငန်းဆောင်စဉ်အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သည့် နေရာတိုင်းမှ အမှုန်များကို Fan ဖြင့် စုပ်ယူ၍ Bag Filter တွင် အမှုန်များဖမ်းယူကာ အမှုန်ကင်းစင်သောဓာတ်ငွေ့ကို ပြင်ပသို့ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုနည်းဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။

(၃) မြင့်မားသောမီးခိုးတိုင်များထားရှိခြင်း။ ခေါင်းတိုင်မှထွက်ရှိမည့် Exhaust Gas များသည် အနည်းငယ်ပူနေသေးသည့်အပြင် ပူ၍အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနိုင်သည့် မီးခိုးခေါင်းတိုင်များအား ဤစီမံကိန်းတွင် မြင့်မားစွာတည်ဆောက်ထားရှိပါသည်။

(၄) စက်ရုံစီမံကိန်းဧရိယာအတွင်း အရွက်ကြွေမှုအနည်းဆုံးအရိပ်ရပင်များစိုက်ပျိုးခြင်း။ ရာသီဥတုပြောင်းလဲမှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ စက်ရုံ၏ရံဖန်ရံခါဖြတ်တတ်သော မူမမှန်လည်ပတ်မှုကြောင့်သော် ပုံမှန်အနေအထားထက် ပိုမိုများပြားသော အမှုန်များပတ်ဝန်းကျင်တွင် ကျရောက်တတ်ပါသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ကိုထိခိုက်မှုနည်းပါစေရန် အရွက်ကြွေကျမှုနည်းပါးသောအရိပ်ရပင်များအား စီမံကိန်းနယ်မြေတွင် တစ်အုပ်တစ်မ စိုက်ပျိုးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ စီမံကိန်းနယ်မြေတွင် စိုက်ပျိုးသွားရန်လျာထားပြီးဖြစ်၍ ၂၀၁၃-၁၄ ဘဏ္ဍာနှစ်အတွင်း မိုးရာသီတွင်စတင်စိုက်ပျိုးနိုင်ရန် ပျိုးပင်များစုဆောင်းထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဆ) စီမံကိန်းဧရိယာအနီးရှိပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးအားစီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးထိခိုက်ပျက်စီးမှုများလျော့နည်းစေရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့်နည်းလမ်း၊ အစီအမံများအား အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်-

(၁) ပတ်ဝန်းကျင်လေထုညစ်ညမ်းမှုမထိခိုက်စေရေး။ ဘီလပ်မြေထုတ်လုပ်ရာတွင် အဓိကကုန်ကြမ်းထုံးကျောက်နှင့် လောင်စာကျောက်မီးသွေးကိုအသုံးပြုရာမှ ထွက်ပေါ်လာမည့် မီးခိုးတွင် ပါဝင်သော ဓါတုဓါတ်ငွေ့များကြောင့်လေထုညစ်ညမ်းမှု လျော့နည်းသက်သာစေမည့် ခေတ်မီနည်းပညာများ စက်ပစ္စည်းကိရိယာများအသုံးပြုထားပါသည်။

(၂) အရေးကြီးသောနေရာတိုင်းတွင် **Electrostatic Precipitator** များထားရှိခြင်း။ ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းတွင်အရေးပါသော ပင်မခေါင်းတိုင်နှင့် Clinker Electrostatic Precipitation ခေါင်းတိုင်တို့မှ Exhaust Gas မထုတ်လွှတ်မီ Electrostatic Precipitator ထားရှိ၍ အမှုန်များအား ဖမ်းယူစုဆောင်းပေးခြင်းဖြင့် Exhaust Gas ၏ လေထဲတွင်အမှုန်ပါဝင်မှုလျော့ချပေးနိုင်ပါသည်။

(၃) အမှုန်ထွက်နိုင်သောနေရာတိုင်းတွင် Bag Filter နှင့် Fan များထားရှိခြင်းနည်းစဉ်အရ လုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်စဉ်အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သည့် နေရာတိုင်းမှ အမှုန်များကို Fan ဖြင့် စုပ်ယူ၍ Bag Filter တွင် အမှုန်များဖမ်းယူကာ အမှုန်ကင်းစင်သော ဓါတ်ငွေ့ကို ပြင်ပသို့ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဤနည်းဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။

(၄) မြင့်မားသောမီးခိုးတိုင်များထားရှိခြင်း။ ခေါင်းတိုင်မှထွက်ရှိမည့် Exhaust Gas များသည် အနည်းငယ်ပူနေသေးသည့်အပြင် ပူ၍အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနိုင်သည့် မီးခိုးခေါင်းတိုင်များအား ဤစီမံကိန်းတွင် မြင့်မားစွာတည်ဆောက်ထားရှိပါသည်။

(၅) လေလွင့်ပြုန်းတီးရေးစွန့်ပစ်မှုစနစ် (**Wase Water Drainage System**)။ ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေစက်ရုံမှလေလွင့်ပြုန်းတီးရေး တစ်ရက်လျှင်ထုထည် 54m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ Filter နှင့် သန့်စင်မှုကိရိယာများသုံးပြီး ထွက်ရှိလာမည့်ရေတွင် ရွှံ့နှစ်များ၊ ဆီများနှင့် အဆိပ်အတောက်မဖြစ်စေနိုင်သောပစ္စည်းများပါလာတတ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အနည်ထိုင်စေပြီးမှ စွန့်ပစ်ခြင်းစနစ်ဖြစ်ပါသည်။

(၆) ရေဆိုးရေညစ်စွန့်ပစ်သည့်စနစ် (**Sewage Drainage System**)။ ရေဆိုးရေညစ်မှာ တစ်ရက်လျှင်ရေထုထည် 108 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပြီး၎င်းတွင်အဓိကအားဖြင့် အော်ဂဲနစ်အညစ်အကြေးများပါဝင်ပါသည်။ China Standard အရ BOD 5 = 150-250mg/1,



SS=200-400mg/l မျှရေဆိုးတွင်ပါဝင်နေတတ်ပါသည်။ ၎င်းရေဆိုးများအား Two Phase Bio Chemical Treatment နည်းအသုံးပြုသန့်စင်မည်ဖြစ်ပြီး BOD  $5 \leq 20\text{mg/l}$ , PH=6~9, COD  $5 \leq 100\text{mg/l}$ , SS  $\leq 70\text{mg/l}$  Petroleum Substance  $\leq 5\text{mg/l}$  ထိ ကျဆင်းသွား၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေနိုင်ကြောင်းသိရပါသည်။

(၇) ပညာရေးဆိုင်ရာ(နေ့ကလေးထိန်း/မူကြို၊ မူလတန်းကျောင်း)ဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးခြင်း

(က) စက်ရုံဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းတာဝန်ထမ်းဆောင်နေချိန်အတွင်း သား/သမီးများ စနစ်တကျထိန်းသိမ်းစောင့်ရှောက်နိုင်ရေးနှင့် အနီးပတ်ဝန်းကျင်ရွာများမှသား/သမီးများအား စက်ရုံဧရိယာအတွင်းဝန်ထမ်းအပျိုဆောင်အနီးတွင် နေ့ကလေးထိန်း/မူကြိုကျောင်း(၁)ကျောင်းအား (၆. ၉. ၂၀၀၈)ရက်နေ့မှ စတင်၍ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဝန်ထမ်းမိသားစုများ၏မူလတန်းအဆင့်ကျောင်းသားများပညာသင်ကြားမှု အဆင်ပြေစေရန်အတွက် စက်ရုံနယ်မြေဧရိယာအတွင်းတွဲဖက်မူလတန်းကျောင်း(၁)ကျောင်းအား (၈. ၉. ၂၀၀၈)ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ထားရှိနိုင်ခဲ့ပြီး(၁၆. ၉. ၂၀၁၂)ရက်နေ့တွင် မူလတန်းကျောင်းအဆင့်ထိ တိုးမြှင့်ရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါ ကျောင်းအုပ်ဆရာမ အပါအဝင် ဆရာမ(၄)ဦး၊ ကျောင်းသား(၁၀၄)ဦးဖြင့် ကျောင်းဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

(ဂ) မူလတန်းကျောင်းနှင့် အထက်တန်းကျောင်းသား/ကျောင်းသူများအားစက်ရုံနှင့် (၄)မိုင်ခန့်အကွာ အ. ထ. က(၄)ကျောင်းသို့ နေ့စဉ်ကျောင်းပို့/ကြိုယာဉ်(၁)စီးစီစဉ်ဆောင်ရွက်၍ ပညာသင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၈) ဘာသာရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

(က) စက်ရုံတွင် လစဉ်/နေ့စဉ်အခါကြီးဘာသာရေးရက်များတွင် ဝါဆိုသင်္ကန်းကပ်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ရေပြားတောရွာရှိ ဘုန်းကြီးကျောင်းကထိန်ခင်းခြင်း၊ မြို့နယ်အဆင့်စက်ရုံမှ ကထိန်လှူဒါန်းဆပ်ကပ်ခြင်း၊ နှစ်စဉ်မပျက်မကွက်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။

(ခ) ဘာသာရေးဆိုင်ရာကိစ္စရပ်များစဉ်ဆက်မပျက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံတွင် စက်ရုံမှူးများဦးစီးဦးဆောင်ပါဝင်သော ဇွန်ဖြူပွင့်ဘာသာရေးအသင်းဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး အပတ်စဉ်တနင်္ဂနွေနေ့တိုင်းဆွမ်းလောင်းခြင်း၊ ဝတ်ပြုရွတ်ဆိုခြင်း၊ အနီးပတ်ဝန်းကျင်ဘုန်းကြီးကျောင်းများသို့ ဆွမ်းပို့လှူဒါန်းခြင်း၊ တရားပွဲများကျင်းပပြုလုပ်ခြင်းဆောင်ရွက်ပါသည်။

(ဂ) ဘာသာရေးဝတ်အသင်းများဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းအပျိုဆောင်အနီးတွင် ဓမ္မာရုံခန်းမတစ်ခုအား ထားရှိဆောင်ရွက်ပါသည်။

(၉) ပတ်ဝန်းကျင်ရွာများ၊ ဝန်ထမ်းနှင့်မိသားစုများအား သက်သာချောင်ချိရေး ဆောင်ရွက်ပေးခြင်း (၅)ရက်တစ်ဈေးစက်ရုံမှဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(က) ဝန်ထမ်းများနှင့် အိမ်ထောင်သည်မိသားစုစက်ရုံအနီးတွင် လိုအပ်သောအိမ်ထောင်၊ အစားအစာပစ္စည်းများလွယ်ကူစွာဝယ်ယူနိုင်ရေးအတွက် (၂၉. ၉. ၂၀၁၂)ရက်နေ့မှ စတင်၍ မြို့နယ်စည်ပင်သာယာရေးနှင့်ညှိနှိုင်း၍ အခွန်လွတ်ဈေးအဖြစ်ဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

(ခ) မိသားစု၏လိုအပ်ချက်ဖြစ်သော အမဲ၊ ဝက်၊ ကြက်၊ ငါး၊ ကုန်စိမ်း၊ ကုန်ခြောက်စသည့် အမျိုးအမည်စုံလင်စွာဖြင့် လိုအပ်သလိုဝယ်ယူစားသုံးနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

(ဂ) ဝန်ထမ်းများနှင့်မိသားစုများ(၅)ရက်တစ်ဈေးတွင် ဝယ်ယူနိုင်သည့်အပြင် ယခင်(၅)ရက်တစ်ဈေး(ဆင်မင်းဈေး)မဖွင့်မီကာလမှပင် ဗုဒ္ဓဟူးနေ့တွင် ဈေးကားတစ်စီး၊ တနင်္ဂနွေနေ့တွင် ဈေးကား(၂)စီး၊ ပုံမှန်စက်ရုံမှဈေးကားစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၁၀) (၁၀. ၆. ၂၀၁၀)ပြည့်နှစ်တွင် အမှတ်(၄)အခြေခံပညာအထက်တန်းကျောင်း(စက်ရုံစုနယ်မြေ -၂) (၂၅)ကုတင်ဆုံပြည်သူ့ဆေးရုံ (စက်ရုံစုနယ်မြေ-၂)တို့အား မန္တလေးတိုင်း၊ ကျောက်ဆည်ခရိုင်၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်ရှိ ဖျောက်ဆိပ်ပင်ကျေးရွာတွင် လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်စေနိုင်မည့်အထောက်အကူပြု ပင်မဌာနများအဖြစ် နိုင်ငံတော်အကြီးအကဲ၏လမ်းညွှန်မှုအရ တည်ဆောက်ပေးခဲ့ပါသည်။ အေးချမ်းသာယာပြီး ခေတ်မီဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်သော နိုင်ငံတော်သစ်ကို တည်ဆောက်ရာတွင် စွမ်းအားအရင်းအမြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးသည် လူတို့၏ပညာရေး၊ ကျန်းမာရေးသည် အဓိကကျသောအခန်းမှပါဝင်လျက်ရှိပါသည်။ နယ်စပ်ဒေသတိုးတက်ဖွံ့ဖြိုးရေးကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေး၊ ကျေးလက်ဒေသဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးလုပ်ငန်းများကို ဆက်လက်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။ ကျန်းမာရေးအနေဖြင့်လည်း တိုးတက်လာသောလူဦးရေနှင့် ထိရောက်သောကုသမှုများကို ဆောင်ရွက်နိုင်ရန် ဆေးရုံကိုအသစ်ဖွင့်လှစ်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

၃။ အောက်ပါအချက်များအား လိုက်နာဆောင်ရွက်ထားပါကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က) ထုံးကျောက်တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘိလပ်မြေလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး၊ ဒေသခံပြည်သူများဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်မှုမရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှုမရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်းအကောင်အထည်မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်ပြီးစီးမှုအစီရင်ခံစာအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ခ) (Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးအပေါ်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းရလဒ်များကို အခြေခံ၍ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးဆိုင်ရာထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့်နည်းလမ်းများ၊ စောင့်ကြည့်လေ့လာမည့်အစီအစဉ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုလျော့ပါးရေးဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းများအတွက် ပတ်ဝန်းကျင်စီမံခန့်ခွဲမှုအစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) ရေးဆွဲပြီး EMP အစီအစဉ်အတိုင်းအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မည့်အစီအမံအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(ဂ) နိုင်ငံတော်မှပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးမူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေတို့နှင့် သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများမှ ထုတ်ပြန်ထားသော ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုမရှိစေရေး(သို့မဟုတ်) ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦးလေ့လာခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်းများဆောင်ရွက်ထားပြီးဖြစ်ပါသည်။

- (ဃ) ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစီမံကိန်းလုပ်ငန်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဒေသခံပြည်သူများသိရှိနားလည်စေရန် စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ဓါတ်တော်၊ သပြေဝန်း၊ ရေပြားတော၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ကလေး၊ မိုင်းပန်ကျေးရွာများမှ ဥက္ကဋ္ဌများ၊ ပြည်သူများမှ ကန့်ကွက်ရန်မရှိကြောင်း သဘောထားမှတ်ချက်များရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ဝန်ကြီးချုပ်မှ သဘောထားမှတ်ချက်များရရှိပြီးဖြစ်ပါသည်-
- (၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုမည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်)လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိပါ။
- (၂) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်ပါသည်။
- (၃) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်။
- (၄) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ အကြံပြုချက်“ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါ”။



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်(ဘဏ္ဍာ)/MIC/၁၃ - ၂၂၆

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်

သို့

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ရှိ ဖွင့်လှစ်ထားသော ဘဏ်စာရင်းများနှင့် ငွေသွင်း/  
ငွေထုတ် တာဝန်ခံအရာရှိများ၏ ထိုးမြဲလက်မှတ်များပေးပို့ခြင်း

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်အနေဖြင့် မြဝတီဘဏ်လီမိတက်၊ MICB နှင့် MFTB တို့တွင် အောက်  
ဖော်ပြပါ ငွေစာရင်းများ ဖွင့်လှစ်ထားရှိကာ လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

စဉ်	ဘဏ်အမည်	ငွေစာရင်းအမှတ်
(က)	မြဝတီဘဏ်	C212U0011000002A
(ခ)	မြဝတီဘဏ်	S212U0011000112O
(ဂ)	MICB	FDU-10-0003
(ဃ)	MICB	FUT-10-0025
(င)	MFTB	1DA-04-92119
(စ)	MFTB	1EE-04-00267

၂။ အထက်ပါငွေစာရင်းများအား အောက်ဖော်ပြပါ အရာရှိကြီးများဖြင့် ငွေသွင်း/ငွေထုတ်ဆောင်ရွက်လျက်  
ရှိကြောင်းနှင့် ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေ ၁၂၀၀ TPD စက်ရုံအတွက် လိုအပ်ငွေအား ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း  
လက်မှတ်နမူနာများဖြင့် ပေးပို့အပ်ပါသည်-

(က) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း(ငြိမ်း)

(၁)

(၂)

(၃)

HEAD OF DIVISION

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

(ခ) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း(ငြိမ်း)

(၁)   
\_\_\_\_\_


(၂)   
\_\_\_\_\_


(၃)   
\_\_\_\_\_

(၁)   
DIRECTOR  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD

(၁)   
\_\_\_\_\_

(၂)   
\_\_\_\_\_

(၃)   
GENERAL MANAGER  
FINANCE & ACCOUNTS  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

  
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)  
(ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း (ငြိမ်း) ဒါရိုက်တာ၊ ဘဏ္ဍာရေး)

မိတ္တူကို

ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်။

ရုံးလက်ခံ။

မျှောစာတွဲ။



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်(ဘဏ္ဍာ)/MIC/၁၃ - ၂၂၆

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ ၁၈ ရက်

သို့

မြန်မာ့ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်ရှိ ဖွင့်လှစ်ထားသော ဘဏ်စာရင်းများနှင့် ငွေသွင်း/  
ငွေထုတ် တာဝန်ခံအရာရှိများ၏ ထိုးပြလက်မှတ်များပေးပို့ခြင်း

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်အနေဖြင့် မြဝတီဘဏ်လီမိတက်၊ MICB နှင့် MFTB တို့တွင် အောက်  
ဖော်ပြပါ ငွေစာရင်းများ ဖွင့်လှစ်ထားရှိကာ လုပ်ငန်းများဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

စဉ်	ဘဏ်အမည်	ငွေစာရင်းအမှတ်
(က)	မြဝတီဘဏ်	C212U0011000002A
(ခ)	မြဝတီဘဏ်	S212U0011000112O
(ဂ)	MICB	FDU-10-0003
(ဃ)	MICB	FUT-10-0025
(င)	MFTB	1DA-04-92119
(စ)	MFTB	1EE-04-00267

၂။ အထက်ပါငွေစာရင်းများအား အောက်ဖော်ပြပါ အရာရှိကြီးများဖြင့် ငွေသွင်း/ငွေထုတ်ဆောင်ရွက်လျက်  
ရှိကြောင်းနှင့် ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေ ၁၂၀၀ TPD စက်ရုံအတွက် လိုအပ်ငွေအား ထုတ်ယူသုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း  
လက်မှတ်နမူနာများဖြင့် ပေးပို့အပ်ပါသည်-

(က) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း(ငြိမ်း)

(ခ)


(ဂ)

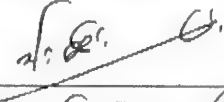
(ဃ)

HEAD OF DIVISION




(ခ) ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း(ငြိမ်း)

(၁)   
\_\_\_\_\_

(၂)   
\_\_\_\_\_

(၃)   
\_\_\_\_\_

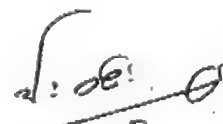
(ဂ) ဦးစိန်နိုင်  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

(၁)   
\_\_\_\_\_

(၂)   
\_\_\_\_\_

(၃)   
\_\_\_\_\_

(၄) GENERAL MANAGER  
FINANCE & ACCOUNTS  
MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LTD.

  
၈/၁၂/၁၃  
မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)

(ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းဝင်း (ငြိမ်း) ဒါရိုက်တာ၊ ဘဏ္ဍာရေး)



မိတ္တူကို

ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး၊ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်။

ရုံးလက်ခံ။

မျှောစာတွဲ။



MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၇၃ / ၂၀၁၃ )

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ ( ၁၃ ) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ ။ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် တပ်ဆင်သည့် စက်ကြီးများ၏  
အချက်အလက်များပေးပို့ခြင်း

ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း စီမံကိန်းတွင်  
တပ်ဆင်ထားသော ဖော်ပြပါစက်အစိတ်အပိုင်း(၆)ခု၏ စက်ပိုင်းဆိုင်ရာ Type, Size, Capacity, Size of Output, Feeding  
Size, Motor Type, Power များအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်-

- (က) Limestone Jaw Crusher
- (ခ) Limestone Hammer Crusher
- (ဂ) Coal Mill
- (ဃ) Raw Mill
- (င) Cement Mill
- (စ) Rotary Kiln

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကိုယ်စား)

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီး သန်းထွန်း(ငြိမ်း)

ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

၇/၃  
၂၀၁၃

၇/၃

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

## Main Equipment for Sin-Min (3) Cement

2013.3.8

Limestone Jaw Crusher		Limestone hammer Crusher		Coal Mill	Raw Mill	Cement Mill	Rotary Kiln
Type	PE-1200×1500	PCF2018	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	Φ3.2×13m	Φ3.6×52m	
Size	1200X1500	Φ2020X1993	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	2×Φ3.2×13m	Φ3.6×52m	
Capacity	300-500 m³/h	400~500t/h	≥16-18t/h	90-120t/h	2×40t/h	1650t/d	
Size of output	200mm	≤25mm	0.08mm<3-5%	0.08<12%-14%	3200-3400cm²/g	/	
Feeding size	≤1000×800mm	200mm	≤25mm	≤25mm	≤20mm	/	
Motor Type	YR355L2-8	YRKK560-6	YRKK560-8	YR1600-8/1430	YR1600-8/1430	ZSN4-315-012	
Power	185KW	710KW	630kw	1600 kw	1600kw	250KW	



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ၃/၈/အခရ/ပိုင် (၉၅၆ / ၂၀၁၃)

Day ၈၁၃ ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၄ ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရုံးအမှတ်(၃၂)၊ နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များတင်ပြခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၄-၃-၂၀၁၃ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၆(က)/မ-၁၃၀၉/၂၀၁၃(၂၈၈၉)

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်မှ ပဲခူးတိုင်းဒေသကြီး၊ ပဲခူးမြို့နယ်၊ အင်းတကော်ကျေးရွာ၊ အင်းတကော်စက်မှုနယ်မြေတွင် မော်တော်ယာဉ်တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်တင်ပြခဲ့ရာ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည့်အချက်များကို ဖော်ပြလျက် လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များကို ကော်မရှင်သို့ ပြန်လည်တင်ပြရန် ရည်ညွှန်းစာဖြင့် အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့် အစီအစဉ်များကို ဤစာနှင့်အတူ ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ (ကိုယ်စား)  
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း(ငြိမ်း)၊ ဌာနကြီးမှူး

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ  
မျှောစာတွဲ

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ

ရက်စွဲ - ၁၃.၃.၂၀၁၃

<p>စဉ်</p> <p>သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏</p> <p>သဘောထားမှတ်ချက်များ</p>	<p>လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ</p>
<p>၁</p> <p>စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်း ကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီးရေလာစနစ်များ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းအစီအစဉ်များ၊ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များစိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊ လုပ်ငန်းခွင် လေကောင်းလေသန့် ရရှိစေရေး စီမံဆောင်ရွက်ရန်။</p>	<p>(က) စက်ရုံသည် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေမျက်နှာပြင်အထက် (၂၀)ပေခန့်မြင့်သော ကုန်းပြင်မြင့်ပေါ်တွင် တည်ရှိသည့်အပြင် စက်ရုံဝင်းအတွင်း အကျယ် (၂)ပေ (၆)လက်မနှင့် ပျမ်းမျှအနက် (၄)ပေ (၆)လက်မ ရှိသော ရေနှုတ်မြောင်း အလျား (၁၈၀၀)ပေ တည်ဆောက်ထားပါသည်။</p> <p>(ခ) စက်ရုံမှထွက်ရှိသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းမရှိပါ။</p> <p>(ဂ) စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် မြက်ခင်းဧရိယာ (၂၅၀၀)ကျင်း၊ ကုက္ကိုပင် (၁၃၀)ပင်၊ ရေတမာပင် (၁၁၅)ပင်၊ ခရေပင် (၂၆၇)ပင်၊ ပိတောက်ပင် (၃၀)ပင်၊ စိန်ပန်းပင် (၄၀)ပင်နှင့် ပန်းအလှ (၂၅၀)ပင် စိုက်ပျိုးထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ဃ) စက်ရုံများသည် ကုန်းပြင်မြင့်ပေါ်တွင် တည်ရှိသည့်အပြင် စက်ရုံတစ်ခုချင်း၏အမြင့်မှာ (၃၄.၄၅)ပေ ရှိသဖြင့် လေကောင်းလေသန့် ကောင်းစွာ ရရှိပါသည်။</p>
<p>၂</p> <p>အဆိုပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် နည်းပညာများ၊ နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုရန်။</p>	<p>စက်ရုံသည် ပဲခူးမြို့မှ (၁၄)မိုင်အကွာနှင့် အနီးဆုံးကျေးရွာ ဖြစ်သော အင်းတကော်ကျေးရွာမှ (၁.၅)မိုင်ခန့် ကွာဝေးခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအနေနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းသည့် SKD အစိတ်အပိုင်းများကို တပ်ဆင်ခြင်းသာဖြစ်၍ စွန့်ပစ်ဓာတ်ုပစ္စည်းများ၊ မီးခိုးများ၊ အခြားဓာတ်ငွေ့များ၊ ဆူညံသံများ မထွက်ရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးများ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိနိုင်ပါ။</p>

စဉ်	သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ	လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ
၃	မော်တော်ကား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၃၁.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁/၂၀၁၃အရ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦးလေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination - IEE)၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) (Social Impact Assessment - SIA) တို့ကို ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ စိစစ်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ အစီရင်ခံစာပေါ်တွင် မူတည်၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက် (Environmental Management Plan - EMP) ကို အသေးစိတ် ရေးဆွဲတင်ပြ၍ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။	ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦးလေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination - IEE)၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) (Social Impact Assessment - SIA) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက် (Environmental Management Plan - EMP) များကို သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်း အတွေ့အကြုံ ရှိသည့် Engineering Consultant လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Kaung Kyaw Say Co.,Ltd. သို့ ၁၂.၃.၂၀၁၃ နေ့တွင် စရံငွေပေးအပ်ပြီး လုပ်ငန်းအပ်နှံ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ကုမ္ပဏီအနေနှင့် အဆိုပါ အစီရင်ခံစာနှင့် စီမံချက်များကို (၂)လအတွင်း အပြီးတာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။
၄	နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေနှင့် အခြား ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတို့နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။	ဂရုပြုလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားပါမည်။





MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၆၂ / ၂၀၁၃ )

Date ၂၀၁၃ခုနှစ်ဖေဖော်ဝါရီလ(၂၈)ရက်

သို့

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းပေးချေရမည့်ကိစ္စတင်ပြခြင်း

၁။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်း၌ မတည်ငွေရင်းပမာဏတွင် ထည့်ဝင်ငွေ ကျပ်သန်း(၂၇၄၀)နှင့် ယူရို(၂၅. ၆)သန်းအနက် ထည့်ဝင်ငွေယူရို(၁၅. ၆)သန်းနှင့် ချေးငွေယူရို(၁၀)သန်းဖြစ်ရာ ချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းအား (၁)ယူရိုလျှင် တရုတ်ယွမ်(၉. ၃)နှုန်းဖြင့် တရုတ်ယွမ်စုစုပေါင်း ¥ ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ထိုကဲ့သို့ စုစုပေါင်း တရုတ်ယွမ် ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရာတွင် တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း ၂%ဖြင့် လေးနှစ်အတွင်း (၁၆)ကြိမ်ခွဲပေးချေရမည်ဖြစ်သဖြင့် အတိုးတရုတ်ယွမ် ၅၃၄၇၅၀၀ အပါအဝင် စုစုပေါင်းတရုတ်ယွမ် ၉၈၃၄၇၅၀၀ (တိုး + ရင်း)ကို China Mianyang Hi-Wish Trading Co.,Ltd သို့ ပူးတွဲပါအတိုင်း ပေးချေရမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။


  
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)  
စက်ရုံမှူး၊ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

## Deferred Payment Agreement for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

- 1 As for the remaining cost of the TECHNOLOGY EQUIPMENT in ARTICLE 7-3 of the Said Contract amount EURO 10,000,000.00 (Europe Union Euro: ten million only), shall be paid as deferred payment, but it would be paid by china Ren Min Bi (RMB) Yuan. The payment account of china Ren Min Bi (RMB) Yuan's value would be ninety-three million Yuan only (¥93,000,000). The deferred payment shall be paid within 4(four)years, with due interest of 2.0% per annual. payment shall be paid in consecutive and equally divided quarterly, totally 16 (sixteen) terms. The interest shall be counted from the date of 1 (one) month commencing from the date of the bill of lading of the first shipment.
- 2 The Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. shall make payment of deferred instalment as per the following payment schedule.



Instalments	Full Month From Commencing Product Cement	Payment.(RMB)		
		Cost	Interest	Amount
1	2	¥5,812,500	¥1,860,000	¥7,672,500
2	5	¥5,812,500	¥435,937.5	¥6,248,437.5
3	8	¥5,812,500	¥406,875	¥6,219,375



4	11	¥5,812,500	¥377,812.5	¥6,190,312.5
5	14	¥5,812,500	¥348,750	¥6,161,250
6	17	¥5,812,500	¥319,687.5	¥6,132,187.5
7	20	¥5,812,500	¥290,625	¥6,103,125
8	23	¥5,812,500	¥261,562.5	¥6,074,062.5
9	26	¥5,812,500	¥232,500	¥6,045,000
10	29	¥5,812,500	¥203,437.5	¥6,015,937.5
11	32	¥5,812,500	¥174,375	¥5,986,875
12	35	¥5,812,500	¥145,312.5	¥5,957,812.5
13	38	¥5,812,500	¥116,250	¥5,928,750
14	41	¥5,812,500	¥87,187.5	¥5,899,687.5
15	44	¥5,812,500	¥58,125	¥5,870,625
16	47	¥5,812,500	¥29,062.5	¥5,841,562.5
17	Total	¥93,000,000	¥5,347,500	¥98,347,500

The SELLER agree can be paid in equivalent amount of Kyats or cement and the money exchange rate on the date of payment

- 3 No payment under this AGREEMENT shall be delayed or withheld by the Purchaser.
- 4 The Purchaser's obligation to pay deferred payment and due interest shall be absolute and unconditional even if under the condition that the occurrence of the Force Majeure stipulated in Article 9 happens after acceptance of the Said Plant.





MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း/ထွေ (၀၃၀ / ၂၀၁၃)  
သို့

Date ၂၀၁၃ခုနှစ်ဇန်နဝါရီလ( ၉ )ရက်

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်၏ ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း  
စီမံကိန်းနှင့်ပတ်သတ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ကတိဝန်ခံချက် တင်ပြခြင်း

၁။ ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှမည်သူတစ်ဦးတစ်ယောက်မှပိုင်ဆိုင်မှု မရှိကြောင်း  
ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၂။ ကော်မရှင်မှလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုရန်အတွက် တင်သွင်းခွင့်ပြုထားသည့်စက်ကိရိယာ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းနှင့်  
အခြားပစ္စည်းများကို ကော်မရှင်မှခွင့်ပြုသည့် အဆိုပြုလုပ်ငန်းအတွက်သာအသုံးပြုမည် ဖြစ်ပါကြောင်း  
ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၃။ ပြည်ပမှစက်ပစ္စည်းကိရိယာများ၊ စက်အရံပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့်အခြား ပစ္စည်းများကို  
ချေးငွေစနစ်ဖြင့်ဝယ်ယူဆောင်ရွက်ခြင်းသည် နိုင်ငံတော်နှင့်သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိဘဲ ချေးငှားသူနှင့်ချေးယူသူတို့၏  
တာဝန်သာဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၄။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်လေထု၊ ရေထု၊ မြေထုညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေး အန္တရာယ်စသည်များ  
မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းကာကွယ်ရေး အစီအမံများကို သက်ဆိုင်ရာဌာနများ၏  
ညွှန်ကြားချက်နှင့်အညီ စနစ်တကျထားရှိဆောင်ရွက်ပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြု ပါသည်။

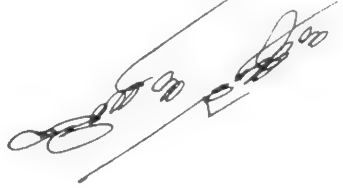
၅။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့်စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော်မှသတ်မှတ်ပြဌာန်းသည့်  
စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၆။ အဆိုပါလုပ်ငန်းအတွက် တည်ဆောက်မည့်စက်ရုံအဆောက်အဦများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာ  
နိုင်ငံတော်အာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းများမှသတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်  
မည်ဖြစ်ပါကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၇။ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းနှင့်ပတ်သတ်၍ ထုတ်လုပ်သည့်နည်းစနစ်ကို တစ်နှစ်ထက်တစ်နှစ် ကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ဆောင်ရွက်ပြီး စံချိန်မီဘိလပ်မြေများကို ထုတ်လုပ်ရန်စီစဉ်ပါမည်။

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ အခါအားလျော်စွာချမှတ်ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများကို သိရှိလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် အထက်ဖော်ပြပါကတိပြုချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်းမရှိပါက ဆောင်ရွက်လျက်ရှိသည့်စက်ရုံအား မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြစ်ဒဏ်များချမှတ်ခံရမည်ကို သိရှိနားလည်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လက်မှတ်



ကုမ္ပဏီအမည်

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

အမည်

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးသန်းထွန်း(ငြိမ်း)

လိပ်စာ/ဖုန်း

၀၁-၃၉၇၄၇၂

ရာထူး

ဌာနကြီးမှူး

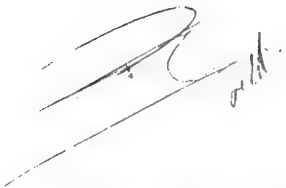
နေ့စွဲ

၁၀.၁.၂၀၁၃

အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးရာဌာနကြီး

အသိသက်သေ

လက်မှတ်



ကုမ္ပဏီအမည်

ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ

အမည်

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)

လိပ်စာ/ဖုန်း

၀၆၆.၅၀၄၇၅၊ ၀၆၆.၅၀၄၈၉

ရာထူး

စက်ရုံမှူး

နေ့စွဲ

၁၀.၁.၂၀၁၃



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၇၈ / ၂၀၁၃ )

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၅) ရက်

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်  
နေပြည်တော်

အကြောင်းအရာ။ ထုတ်ကုန်တံဆိပ်အမှတ်အသား မှတ်ပုံတင်ခြင်းကိစ္စ

ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ပါတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုလွှာတင်ပြဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ဘိလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ပြီးပါက ပူးတွဲပါ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေတံဆိပ်အမှတ်အသားကို စာချုပ်စာတမ်းများ မှတ်ပုံတင်ရုံးတွင် မှတ်ပုံတင်သွင်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)  
စက်ရုံမှူး၊ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ



နောက်ဆက်တွဲ(ခ)

**SIN MINN**

**BEST QUALITY  
CEMENT**



**SIN MINN**

**BEST QUALITY  
CEMENT**



**BEST QUALITY  
CEMENT**

**SIN MINN**



PRODUCT OF MYANMAR

**NET WEIGHT 50 kg.**

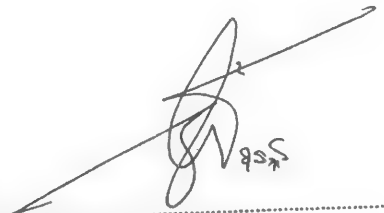


DISTRIBUTED BY SHWE MYITTA CEMENT TRADING

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြု တင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

- (က) ပဋိညာဉ် စာချုပ်မူကြမ်း ( လိုအပ်သည့် ကိစ္စတွင် )
- (ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊
- (ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊
- (ဃ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ၊

လက်မှတ်၊



အမည်၊ ဗိုလ်ချုပ် ဇာနည်ဝင်း

ရာထူး၊ ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး

( လျှောက်ထားသူ )

## ကန့်သတ်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်

အမိန့်ကြော်ငြာစာအမှတ်၊ /၂၀၁၃ (မနသ)

၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ရက်

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည် မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧက တွင် တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုတင်ပြချက်အား (၂၀-၃-၂၀၁၃)နေ့တွင် ကျင်းပသော မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ (၁၁/၂၀၁၃) အစည်းအဝေး၌ တင်ပြခဲ့ရာ ခွင့်ပြုကြောင်း ဆုံးဖြတ်ခဲ့ပါသည်။ အဆိုပါ ဆုံးဖြတ်ချက်အရ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း (၅)၊ ပုဒ်မ ၁၀ အရ အပ်နှင်းထားသော လုပ်ပိုင် ခွင့်များကို ကျင့်သုံးလျက် Myanmar Economic Holdings Ltd. အား တစ်ရက်လျှင် ဘိလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်၍ ဘိလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် ခွင့်ပြုမိန့် အမှတ်၊ မနသ - ၈၉၉ /၂၀၁၃ ကို ထုတ်ပေးလိုက်သည်။

၂။ Myanmar Economic Holdings Ltd. အနေဖြင့် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ အခန်း(၇)၊ ပုဒ်မ ၁၂ အရ ထုတ်လုပ် မှု လုပ်ငန်း စီးပွားဖြစ် စတင်သော နှစ် အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်း(၃)နှစ် အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် ယင်းဥပဒေပုဒ်မ ၁၃ ပါ ပြဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် နှင့် သက်သာခွင့်များကို ခံစားခွင့်ပြုနိုင်ရန် ဤအမိန့် ကြော်ငြာစာကို ထုတ်ပြန် လိုက် သည် -

(က) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(က)အရ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုတွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံခြားငွေ ပမာဏအပေါ် မူတည်၍ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန် အတွက် ကနဦး ရင်းနှီး မြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း နိုင်ငံခြားငွေဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် ပမာဏကို ဖော်ပြလျက် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေပေါ် မူတည်၍ ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။

ကန့်သတ်

## ကန့်သတ်

၂

- (ခ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဂ) အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းကြောင့် သတ်မှတ်သည့် နှုန်းအထိ ပြည်တွင်း ဝင်ငွေတိုးတက်မှုရှိပါက သတ်မှတ်ချက်နှင့်အညီ ဝင်ငွေခွန် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီးသည့် အခါ လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြ လျှောက်ထားရမည်။
- (ဂ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(စ) အရ လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို သီးသန့် ရန်ပုံငွေ ထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း လုပ်ငန်း၌ ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေအပေါ် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားနိုင်ရန်အတွက် ဝင်ငွေခွန် ကင်းလွတ်ခွင့် ကာလ ကုန်ဆုံးပြီး၍ အမှန်တကယ် ပြန်လည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့်အခါ လုပ်ငန်း အမှန်တကယ် အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေကို ဖော်ပြလျက် ဤ ကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (ဃ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဆ) အရ စက်ပစ္စည်း သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံး အခြားမတည်ပစ္စည်း များအပေါ် တန်ဖိုးလျှော့ငွေကို သတ်မှတ်သည့်နှုန်းအတိုင်း နှစ်တိုတို နှင့် မူလတန်ဖိုး ပြည့်မီသည်အထိ အမြတ်ငွေမှ နှုတ်ပယ်ခွင့် နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ယင်းတန်ဖိုးလျှော့နှုန်း ထားများကို ဤကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားရမည်။
- (င) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ)အရ ကနဦး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလအတွင်း ပြည်တွင်း၌ မရရှိနိုင် သည့် အမှတ်တကယ် လိုအပ်၍ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်း၊ စက်အရန် ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်း၊ လုပ်ငန်းသုံး မတည်ပစ္စည်းများအပေါ် အကောက် ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ်ခွင့်ပြုသည်။
- (စ) ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ)အရ သတ်မှတ်ထားသည့် ကနဦးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကာလကုန်ဆုံး၍ ပထမ(၃)နှစ်အတွက် ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန် နှင့် အခြားပြည်တွင်း အခွန်အကောက်များကို ကင်းလွတ် ခွင့်ပြုသည်။

၃။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဇ) နှင့် ဥပဒေပုဒ်မ ၁၃(ဈ) အရ ပြည်ပမှ တင်သွင်းသည့် စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်အရန် ပစ္စည်းများ၊ ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများ၊ လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ နှင့်ပတ်သက်၍ တင်သွင်းမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ အရည်အသွေး၊ စံချိန်စံညွှန်းများ၊ ဈေးနှုန်းများ သင့်မြတ်မှု စသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတကာ အသိအမှတ်ပြုထားသည့် စစ်ဆေးရေး ကိုယ်စားလှယ် (Inspection Agency) ၏ စစ်ဆေးမှုဖြင့် လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

## ကန့်သတ်



## ကန့်သတ်

၃

၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မူလအဆိုပြုလွှာ၌ ဖော်ပြထားသည့် ထုတ်လုပ်မှု ရည်မှန်းချက်များ ကို အနိမ့်ဆုံး ရည်မှန်းချက်များ အဖြစ် ထားရှိ ဆောင်ရွက် အကောင်အထည် ဖော်ရမည်။

၅။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤအဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စာရင်းများကို သီးခြား ပြုစု ထားရှိရမည်။

၆။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေအသုံးပြုမှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ နိုင်ငံတော် အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဌာန်းမည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို တိကျစွာ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၇။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားရယူမှု၊ ထုတ်လုပ်မှု နည်းပညာ၊ ထုတ်လုပ်မှု အရည်အသွေး၊ Trade Mark ကုန်ပစ္စည်း အမှတ်တံဆိပ် အမည်၊ အမှတ် အသား၊ ဈေးကွက်ပိုင်းဆိုင်ရာတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အဆိုပြုချက်တွင်တင်ပြထားသည့်အတိုင်း အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်ရမည်။ ၎င်းအပြင် သက်ဆိုင်ရာ ဌာနများ၏ ညွှန်ကြားချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရမည်။

၈။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် ပြည်တွင်း အလုပ်သမားများ ခန့်ထားရာတွင် အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ အလုပ်သမား ညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန နှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့အပြင် အလုပ်ရှင် နှင့် အလုပ်သမား ဆက်ဆံရေး ပြေလည်စေရန် အလေးထား ဆောင်ရွက်ရမည်။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် စာရင်းဇယား စနစ်တကျ ရှိစေရေးအတွက် အဆိုပြုချက်တွင် တင်ပြ ထားသည့် အတိုင်း စီစဉ် ဆောင်ရွက်ရမည်။

၉။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ဤခွင့်ပြုမိန့်အရ ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာ၌ ပတ်ဝန်းကျင် လေထု၊ ရေထု၊ မြေထု ညစ်ညမ်းမှု၊ မီးဘေးအန္တရာယ် စသည်များ မဖြစ်ပေါ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု ထိန်းသိမ်း ကာကွယ်ရေး အစီအမံ များကို ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း စနစ်တကျ ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ထို့ပြင် နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးမူဝါဒ ၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ၊ အခြား သော ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရမည်။ ယင်းသို့ ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အခြေအနေကို ဤ ကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

## ကန့်သတ်

၁၀။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် အဆိုပြုချက်တွင် ဝန်ခံကတိ ပြုထားသည့်အတိုင်း ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း ဥပဒေအရ ပြည်နယ်/တိုင်းဒေသကြီး စက်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် စစ်ဆေးရေး ဦးစီးဌာနတွင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင် ထားရှိ ဆောင်ရွက်ရမည်။

၁၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် ပူးတွဲပါ ကနဦး လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်မှု အစီရင်ခံစာကို ဤခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီး(သုံး)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံစာမည်။ ထို့အပြင် လုပ်ငန်း အကောင်အထည်ဖော်မှု အခြေအနေများကို သတ်မှတ်ထားသော ပုံစံဇယားများဖြင့် (၃)လ တစ်ကြိမ် မပျက်မကွက် ပုံမှန် ပေးပို့ အစီရင်ခံရမည်။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ စီးပွားဖြစ် စတင် ဆောင်ရွက်သည့် နေ့ရက်ကို စီးပွားဖြစ် စတင်ပြီး (တစ်)လ အတွင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် အစီရင်ခံရမည်။

၁၂။ မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် ခွင့်ပြုမိန့်တွင် ဖော်ပြထားသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်သည့် နေရပ်ဒေသ လိပ်စာနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အဖွဲ့အစည်း၏ နေရပ်လိပ်စာ (ကုမ္ပဏီ၏ ရုံးခန်းလိပ်စာ နှင့် တယ်လီဖုန်းနံပါတ်) တို့ ပြောင်းလဲမှုရှိတိုင်း ဤကော်မရှင်သို့ မပျက်မကွက် တင်ပြ၍ အတည်ပြု ခွင့်ပြုချက်ကို ရယူရမည်။

၁၃။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင် နှင့် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာနများမှ ချမှတ်ထားသော တည်ဆဲ စည်းမျဉ်း စည်းကမ်း သတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာမှု မရှိကြောင်း စစ်ဆေးတွေ့ရှိပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်ကို ပြန်လည် ရုပ်သိမ်းသည်အထိ အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

၁၄။ အဆိုပြု လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ရမည် ဖြစ်သဖြင့် မည်သည့် နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းကမျှ ပိုင်ဆိုင်ခြင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲခြင်း မရှိစေရ။ အကယ်၍ နိုင်ငံခြားသား သို့မဟုတ် နိုင်ငံခြား အဖွဲ့အစည်းက ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း သို့မဟုတ် တစ်နည်းနည်းဖြင့် စီမံခန့်ခွဲကြောင်း သက်ဆိုင်ရာက စစ်ဆေး တွေ့ရှိလျှင် ပုဂ္ဂလိက စက်မှုလုပ်ငန်း မှတ်ပုံတင်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး စက်ရုံ ပိတ်သိမ်းနိုင်ရေး အတွက် သက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းနှင့် ညှိနှိုင်း ဆောင်ရွက်မည့်အပြင် လုပ်ငန်း အဆိုပြုသူသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ ၁၅(င) အရ နောင်တွင် မည်သည့် ခွင့်ပြုမိန့်မျှ ထုတ်ပေးမည် မဟုတ်သော နာမည်ပျက် စီးပွားရေးလုပ်ငန်း စာရင်း၌ ထည့်သွင်းခြင်း ခံရမည်။



# ကန့်သတ်

၅

၁၅။ ဤခွင့်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးသည့် နေ့မှစ၍ (တစ်) နှစ် အတွင်း အဆိုပြုလုပ်ငန်းကို စတင် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုနိုင်ပါက ဤခွင့်ပြုမိန့်သည် အလိုအလျောက် ပျက်ပြယ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူရမည်။

(စိုးသိန်း)

ဥက္ကဋ္ဌ

စာအမှတ်၊ရက- ၆(က) /မ- ၁၂၉၉/၂၀၁၃( )

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

သမ္မတဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၁)ဦးစီးရုံး

ဒုတိယသမ္မတ(၂)ဦးစီးရုံး

ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့ရုံး

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်အဖွဲ့ဝင်များ

ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန

စက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန

ဘဏ္ဍာရေးနှင့် အခွန် ဝန်ကြီးဌာန

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု ဝန်ကြီးဌာန

အလုပ်သမား၊ အလုပ်အကိုင် နှင့် လူမှုဖူလုံရေး ဝန်ကြီးဌာန

ဆက်သွယ်ရေး၊ သတင်းအချက် အလက်နှင့် နည်းပညာ ဝန်ကြီးဌာန

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန

လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်ပြည်သူ့အင်အားဝန်ကြီးဌာန

လျှပ်စစ် စွမ်းအား ဝန်ကြီးဌာန

ကန့်သတ်

စီးပွားရေးနှင့် တူးသန်းရောင်းဝယ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန

ကျန်းမာရေးဝန်ကြီးဌာန

မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၊ မန္တလေးမြို့

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံတော် ဗဟိုဘဏ်

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စက်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်စစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ အမှတ်(၃)အကြီးစားစက်မှုလုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပြည်တွင်းအခွန်များ ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အကောက်ခွန် ဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ အာမခံ လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ အလုပ်သမားညွှန်ကြားရေး ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဆက်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာန

ဦးဆောင်ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ မြန်မာ့ လျှပ်စစ်ဓါတ်အား လုပ်ငန်း

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ကုန်သွယ်ရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန

ဥက္ကဋ္ဌ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံကုန်သည်များနှင့်စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်းရှင်များအသင်းချုပ်

ဥက္ကဋ္ဌ၊ မြန်မာနိုင်ငံစက်မှုကုန်ထုတ်လုပ်သူများအသင်း

အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာ ၊ Myanmar Economic Holdings Ltd.

ကန့်သတ်  
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၆(က)/မ-၁၂၉၉/၂၀၁၃(၂၆၉-ဇ)  
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ် လ ၁၇ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်  
အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးတွင် တစ်ရက်  
လျှင် တန် (၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) ဆင်မင်း(၃)ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း  
လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်း ကိစ္စ

၁။ Myanmar Economic Holdings Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊  
ဖျောက်ဆိပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးကျေးရွာအနီးရှိ မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက် (၂၂.၂၃)ဧကတွင် တစ်ရက်  
လျှင် ဘီလပ်မြေ တန်(၁၂၀၀)ကျ TPD (Dry) Add on ဆင်မင်း(၃) ဘီလပ်မြေ စက်ရုံ တည်ဆောက်  
၍ ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ  
ဆောင်ရွက် ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းကို လက်ခံရရှိခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ စက်မှု  
ဝန်ကြီးဌာန၊ သတ္တုတွင်းဝန်ကြီးဌာနနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး  
ဌာနတို့သို့ သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့ (နောက်ဆက်တွဲ-က)

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် သို့မဟုတ် လက်ရှိ မြို့ပြ  
စီမံကိန်းကို ထိခိုက်မှု မရှိပါကြောင်း၊

(၂) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်း နှင့် ဒေသစီးပွားရေး ကိုက်ညီမှု ရှိပါ  
ကြောင်း၊

(၃) ဖော်ပြပါ မြေနေရာအား စက်ရုံအတွက် သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊  
စီးပွားရေး၊ သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့ အရ လက်ခံနိုင်ပါကြောင်း၊

(၄) တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ အကြံပြုရန် မရှိပါကြောင်း၊

(ခ) ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီး ဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ခ)

(၁) ထုံးကျောက် တူးဖော်ခြင်းနှင့် ဘီလပ်မြေ ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခြင်း  
ကြောင့် သဘာဝ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု မရှိစေရေး၊ ဒေသခံ ပြည်သူများ ဘေး  
အန္တရာယ် ကျရောက်မှု မရှိစေရေးနှင့် နစ်နာမှု မရှိစေရေးအတွက် လုပ်ငန်း  
အကောင်အထည် မဖော်မီ ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေးအပေါ် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း  
( Environmental and Social Impact Assessment - ESIA) လုပ်ငန်းများ

မှောင်ခွယ်

၂။ သွယ်ဝိုက်ခြင်း

[illegible]

၁။ ညွှန်ကြားမှုဌာနချုပ်

ကိုယ်တိုင် ရန်သူတို့ကို ယခင်(၆၅၆)ကလွှဲခဲ့ ၊ ထိုအခါမှစ၍ နှစ်စဉ် ဝေးလံသော နယ်များကို နှိပ်စွဲကာ နယ်ချဲ့မှုကို ဆက်လက်လုပ်ဆောင်ခဲ့သည်။ (၉၉)

၊ဒွဿေဒြဒန္တနိဗ္ဗာန်သီလဝါ(၇)သီလဝါယသ(၆၇.၁၁၁)  
 ကမ္ဘာသီလဝါ သွဿေဒြဒန္တသီလဝါ ဖြစ်သေးသောသွဿေဒြ  
 နန္ဒာနိဗ္ဗာန်သီလဝါယသ(၅၁၇) ကမ္ဘာသီလဝါ ၊ဗုဒ္ဓသီလဝါ  
 သွဿေဒြသီလဝါယသ(၅၁၇) နန္ဒာနိဗ္ဗာန်သီလဝါ ၊ဗုဒ္ဓသီလဝါ  
 သီလဝါ(၁၁၁) နန္ဒာနိဗ္ဗာန်သီလဝါ သီလဝါသီလဝါ(၁၁၁)

(၁) Myanma Economic Holdings Ltd. မှ တစ်စုံတစ်ယောက်တည်းက (၁၂၀၀) ကျ် TDP (Dry) Add On ဆင်မင်း(၃) ဘွဲ့လုပ်ငန်းအတွက် တစ်စုံတစ်ယောက်တည်းက လွှဲအပ်ချက်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း သဘောထား ပြန်ကြားထားပါသည်။

(က-ရိုဌာထဌာငဇဒ) နင်းဌာနွံ ခွဲဝိဝိဏ (က)

[illegible]

၂၃၄၄၅

၂၇၆၆ ကိစ္စလခဇွဲ : ငါးကံးထပ်၌ယ : နှိန်းစခ ခွံန် ကိစ္စ:ထပ်၌ယ : ငါးနှိန်ကိစ္စလခဇွဲ(၆)

၂၃၄၁

၂၇၆၆ နံပါတ် : ဝေဖန်ရေး : ဝေဖန်ရေး/ဝေဖန်ရေးနှင့် နိဂုံးချုပ် ပြုစုမှု (၅)

၂၃၄၄

၂၇၆၆ ကိစ္စကို ငွေစားကြေးကန် ကုန်သွယ်ရေး ဝန်ဆောင်ခွင့် ဖြစ်ပေါ်စေရန် ဝန်ဆောင်ခွင့် (၆)

(။ဗြဲလးထၣ်ဒှိတ ဗြဲလန့်ၣ်ကွဲ ကျာသံ)

မြူးငါးငွေစ ငွေခါးဝဲငါးစ ရိက္ခာခံယူ မြီးငြိုလှည့်စဉ်နိမ့်ပွတ် ၂၇ ၆-နိမ့်ပွတ် ယူထား )

(၄) တွဲလုပ်ခြင်းစနစ်ကို Computer Control စနစ်ဖြင့် ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး တစ်နေ့တန် ၁၂၀၀ Add on လုပ်ငန်းအတွက် Impact Hammer Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြွတ်စက် Shaft Mill, Coal Mill တို့ပါဝင်သောလည်း စက်စီးအားများအသေးစွာပေးနိုင်မည်ဖြစ်ကြောင်း၊

၂။ သွယ်ဝါးစွာ လေ့ကျင့်ရန်

၎င်းတို့(၃)ထိလဲ ဖွဲ့စည်းချုပ်ကိုင်မှု ပုံသေပါးမရှိပေ။ ။

မှောင်ခွယ်

၅။ Myanmar Economic Holdings Ltd. သည် China Midanyang Hi-Wish Trading Co., Ltd. ထံမှ Turn Key စနစ်ဖြင့် Euro(၁၀)သန်း ချေးယူမည့်ဖြစ်ရာ ချေးငွေ ပြန်လည် ပေးဆပ် ရာတွင် (c) Euroသို့ ယူရိုတန်ဖိုးပြောင်းမှု (၂၄၃၇၆၈၉၀၀၀) နှင့် (၂) % ဖြင့် အထိမ်းအမှတ်ပေးခြင်း၊ မည်သို့ဖြစ်ပါစေ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များနှင့် ကိုက်ညီမှုရှိရန် လိုအပ်သည်။

၄။ Myanmar Economic Holdings Ltd. နှင့် China Midwayang Hi-Wish Trading Co., Ltd. တို့ စပ်စပ်စည်းစည်းတပ်တပ်အားလုံးသည် မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အခြေချထူထောင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီများဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါအတိုင်း ဖော်ပြထားပါသည်။

[illegible]

စံနမူနာ

(၈) ကျေးဇူးတင်ကြားရသည့် ငွေကြေး ၀၀.၀၀ ယူနိုက်တက် ငွေ (Euro ၀.၀၆ ယူနိုက်တက်)

[illegible][illegible]

ဒုတိယ ဝတ်ပြုရာတွင် နေရာအားလုံးတွင် နေရာအားလုံးတွင် -

နံပါတ် ၀၀၀၆၈      ၄၆၁      ၁၆၆၆၆၆၆၆ -

၂၆ ဇူလိုင် ၁၀၀၀ ဂြိုဟ် ၂၆ ဇူလိုင် ၁၀၀၀ -

(ပ) စက်ရုံအဆောက်အအုံများ ၆၇၄၀.၀၀ သန်း၊ ကျပ် ၆၇၄၀.၀၀ သန်း၊ (Euro ၆.၇၄ သန်း)

(ခ) စက်ဝှေ့တိုင်းကွန်ယာများ ကျပ် ၁၇၈၀၀.၀၀ သန်း (Euro ၁၇.၈ သန်း)

[illegible][illegible]

၁။ဒုဏ္ဍါရဗုဒ္ဓစိုးဝံ့ဇီဝ်း ကံဃာယးဒွံ

[illegible]

၂။ ဘုရားရှင်တို့၏ ကံကြမ္မာ

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးလုံး ဝတ်ဆင်မှုများကို အားပေးသော အစိုးရ၏ အမိန့်များကို ဝန်ခံရန် အတည်ပြုခဲ့သည်။



ငှာလွန်ယ

[illegible][illegible][illegible][illegible]

၀၀.၃၆၆၆                      ဖွဲ့စည်းပုံဥပဒေ (၁)

၀၀၆၆၁၀၄                      ဌာနစီးရီး (၉)

[illegible]

၁၉၄၈/၄၉

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးဆိုင်ရာ အခြေအနေအထားနှင့် ပတ်သက်၍ အောက်ပါအတိုင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။

[illegible][illegible]



စုဌာလး၆

၇၆၅၅

(၄) ဦးအောင်ဇော်လေးနှင့် ဦးအောင်ကျော်  
 (မောင်နှမ) တို့သည်

။ဣလဂြဝ်းကံစု ခိန္တိုင်းရှုလ ပျာဒဆ

၁၆။ သို့ဖြစ်ပါ၍ Myanna Economic Holdings Ltd. မှ ဗန္ဓိလေးတိုင်းဒေသကြီး၊  
ကျောက်ဆည်မြို့နယ်၊ ဖျော်ဟံဆွပ်ပင်၊ ရဲဘော်ကြီးမောင်းဖိုးရှီအနွဲ့ရုံး မြေ (၂၅၂.၃၇)ဧက အနက်  
(၂၂.၂၄)ဧကထိုင် ထစ်ချာယိုင် ထွန်ပြောင် ထွန်(၀၈)ဧကနှင့် ထွန်ပြောင် ဆင်းခင်း(၃) ဧက(DRV) ဆင်းခင်း(၃)  
စက္ကန့် လုပ်ငန်းများ ပူးတွဲထားရှိပြီးပါက တပ်မတော်မှ စောင့်ဆိုင်းခြင်းနှင့် ကမ်းခြေတစ်ခုကို

॥ ဣန္ဒြေမာရ် နှင့် နှစ်သက်စွာ

၁၅။ စိစစ်တင်ပြချက်။ Myanma Economic Holding Ltd. မှ ဝဲခိုးတွင်းဒေသကြီး၊ အင်းတကော် စက်မှုဇုန်နှင့်မြေထိုင်မော်တော်ယာဉ်တပ်ဆင်ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန် နှင့် မန္တလေးတွင်း ဒေသကြီး၊ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်တွင် တစ်ရက်လျှင် တနံ့(၁၂၀၀)ကျ TPD(Dry) ဆင်မင်း(၃) ဘွဲ့လုပ်မြေထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အဆိုပြုချက် (၂)ခုတင်ပြထားရာ ငွေကြေးအထောက်အထားအား Bank Account တစ်ခုတည်းသာ တင်ပြထားကြောင်း စိစစ်

။ငြိစုဂြၢ်ဂြၢ်ခိးထေ့ :ဒွယာဒးငြိလ

[illegible][illegible][illegible]

Euro(၁၇.၈၀)သန်းထပ်ပြထားရာ သုံးစုံရန် ငွေ၏ ၉၀% ထပ်ပြထားကြောင်း စွဲစဉ်ပါသည်။

နိုင်ငံခြားငွေ အထောက်အထားအဖြစ် Myanmar Economic Holdings Ltd. အမည်ဖြင့် MIBB နိုင်ငံခြားငွေ ဖလှယ်နှုန်းထားများကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ထုတ်ပြန်ထားပါသည်။

။ငါတို့အား/ငါတို့အား  
ရှိနေပါသည်။ ငါတို့အား ငါတို့အား  
။ငါတို့အား/ငါတို့အား

ငါတို့အား

ငါတို့အား

( ငါတို့အား )

။ငါတို့အား/ငါတို့အား (က)

။ငါတို့အား/ငါတို့အား (ပ)

။ငါတို့အား/ငါတို့အား (ဇ)

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား (ဃ)

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

(က - ခ) (က - ခ)

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

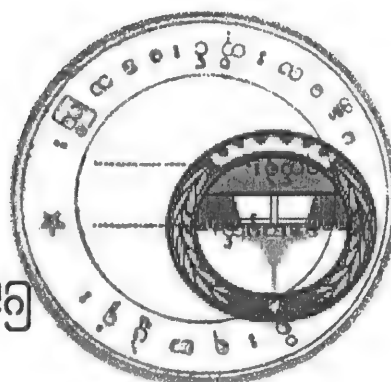
။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား

။ငါတို့အား/ငါတို့အား



။ငါတို့အား/ငါတို့အား



၁။ နွယ်ပွင့်ထွန်းလင်းသော နေ့ရက် : ၁၈၈၈ ခုနှစ်

[illegible]







၂။ လူ့အဖွဲ့အစည်းတစ်ခုတွင် အသုံးပြုသော စာရင်းအကျဉ်းချုပ်

ကံးဥစ္စံ(၁)ထိလ ဖွံ့ဖြိုးမှုကြိုးကြွေ ဝံးဥပဒေဥပဒေဥပဒေ ၊ ဝံးဥပဒေဥပဒေဥပဒေ  
 ကံးဥပဒေ(၆၆-၆၆၆) ဥပဒေဥပဒေဥပဒေ ဖွံ့ဖြိုးဥပဒေဥပဒေဥပဒေ ၊ ဖွံ့ဖြိုး  
 ဝံးဥပဒေ ၊ ဖွံ့ဖြိုးဥပဒေဥပဒေဥပဒေ ဥပဒေဥပဒေဥပဒေဥပဒေဥပဒေ ( ပ )

။ဣလဂြုစ္စုန္တိဇ(ဂါင)ဇွန် ငါလယေဇ်ဒွန္တိဇးဝဲ၊ ဣလဂြုစ္စုဣဇ်ဇီးဝဲ  
 ဣဗ္ဗဝဲ ဇ်ဗ္ဗဝဲဇ(ဂါင)ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ  
 ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ(ဂါင)ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ၊ ဣဇ်ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ  
 ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ့ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ဣဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ  
 ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ့ဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ဣဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲဗ္ဗဝဲ ( ဇ )

တည်ဆောက်မှုအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(က) အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

-လှိုင်လှိုင်နွဲ့နွဲ့နွဲ့ : ဒွဲပွဲပွဲ

[illegible]

၁၁။ မြန်မာ့အလင်းစာတိုက်မှ ထုတ်ဝေသော အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၂။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၃။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၄။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၅။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၆။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၇။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၈။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၁၉။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။  
 ၂၀။ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ်ဖော်ပြပါသည်။

(စ-စီစီ)လဲလဲ/စီစီ-စ/လ(ယ)ရှ-ယ

[illegible]

:ဒွစိ:ဪနွဂိ ဌာဏ်ဌာန:ထာထာဇာဇာ      ။ဇာဇာ:ဒွဪဇာဇာ

[illegible]

ද්‍රැව 15 ල ස්‍රාවය, ඉන්ද්‍රිය ඵලය, ඉතිරි ද්‍රැව  
 (රුහුණ) ඵලය-ඵලය (ඵලය) 15 ල ස්‍රාවය

နင်းပြန်ကြည့်ရအောင်

၆:စွဲလေ့လာသူနှင့်အတူတူပင်ဖြစ်သည်။

(၁) ငိုငှာထွေငှာနေခဲ



အမှတ်(၁)အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

ပုံစံအမှတ်

(အမှတ်အသား)၊ အမှတ်အသား  
(အမှတ်အသား)၊ အမှတ်အသား  
[Handwritten signature]

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန  
အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(အ) အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(ခ) အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

(ဂ) အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

Crusher, Jaw Crusher ကုန်ကြမ်းကြုတ်မှု အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန အထူးစစ်ဆေးရေးဦးစီးဌာန

နွယ် (ဝပ်'ဂေ'ဖေ )	စေ့ခြံ	(၁)
နွယ် (ဝပ်'ဇဲဖ'ပ် )	ဌာဏ်ယု	(က)
နွယ် (ဝပ်'ဖပ်'ဂ )	ဌာဏ်ယုနွယ်	(ပ)
နွယ် ( ဖပ်'ဂပ် )	စိမ်းစွယ်ယု	(ဇ)
နွယ် ( ဝပ်'ဇဲဂေ )	ဌာဏ်ယုစိမ်း	(ဃ)

[illegible][illegible][illegible][illegible]

မိုးညွှန်းလွယ်ခက်နဲ့ဂြိုဟ်နန်းညွှန်းညွှန်းနဲ့ကန့်ရံ ✓

၄၁၆ ၂ လုံခြုံမှုကဏ္ဍက ဖြန့်ချိပေးသော  
 ( ၁၁၁၁ ) ဝင် (၇) နှင့် ၀၀၀ ဖြန့်ချိပေး

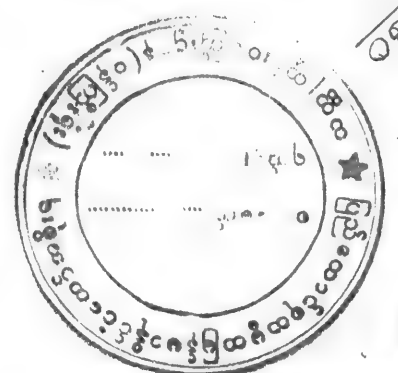
ငယ်စဉ်ကတည်းက

၂၆၂

နင်းဃ်နင်းဃ်နင်းဃ်

[illegible]

(က) ငိုငှာထွေငှာ



ကြီးကြပ်ရေးမှူး (အထွေထွေ)  
ဦးစီးဌာနချုပ်  
(အထွေထွေ)  
၄/၂/၁၃

ပြည်ထောင်စု

- စီးပွားရေး ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၁၉၈၆) နှင့် ပတ်သက်သည့် အခြေခံဥပဒေ (၁) (၁)
- ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့အစည်း ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၁၉၈၆) နှင့် ပတ်သက်သည့် အခြေခံဥပဒေ (၁) (၂)
- ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့အစည်း ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၁၉၈၆) နှင့် ပတ်သက်သည့် အခြေခံဥပဒေ (၁) (၃)
- ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့အစည်း ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၁၉၈၆) နှင့် ပတ်သက်သည့် အခြေခံဥပဒေ (၁) (၄)
- ပြည်ထောင်စုအဖွဲ့အစည်း ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၁၉၈၆) နှင့် ပတ်သက်သည့် အခြေခံဥပဒေ (၁) (၅)



မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ  
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်  
[ ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ၈ ]

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

ရန်ကုန်မြို့။

စာအမှတ်၊ ဦး ပိုင် /ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၀၂၉ /၀၁၃)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၉ ရက်

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု  
မြန်မာနိုင်ငံကော် အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါ  
အချက်များကိုဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ -

(က) အမည် ..... ဦး သန်း ထွန်း .....

(ခ) အဖအမည် ..... ဦး တင် ဆောင် (ကွယ်လွန်) .....

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ..... ၁၂ / ၁၈ န (နိုင်) ၀၁၀၃၂၀

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ်(၉၈)၊ ဧပယ်ဖြူလမ်း၊ ခရိုင်ပင်လိုင် မြို့နယ်  
မင်္ဂလာဒုံမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ ..... မ.မ.သ. / ဗုဒ္ဓဘာသာ .....

(စ) အဖွဲ့အစည်း အမည် ..... ပြန်မသွင်းပွားရေး ဦး ပိုင်လီမိတက် .....

(ဆ) လုပ်ငန်း အမျိုးအစား ..... အထွေထွေစီးပွားရေးလုပ်ငန်းများအုပ်စု .....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်း တည်ရှိရာအရပ် အမှတ် (၁၈၉/၁၅၁)၊ မဟာဗန္ဓုလလမ်း၊  
မိုးလီတထောင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့



(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ခု ထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင် ဖော်ပြ ပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား-

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း: ..... ဘီလီယံ မြေပုံထုတ်လုပ် ..... ဂရမ် : ..... ချဉ်း : ..... လုပ်ငန်း :

(ခ) ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်း: .....

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု အမျိုးအစားကိုဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ-

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဌာန်-

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ် လုပ်ငန်း

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ

(ဃ) သမဝါယမအသင်း

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ/အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့်မတည်  
ငွေရင်းအချိုးအစား၊ စီမံခန့်ခွဲသူ/စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာများနှင့်  
ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်)

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက-

(က) အစုစပ်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေအချိုးအစားနှင့် ပမာဏ

(ခ) အံကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား

(ဂ) အစုဝင်များ၏တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

(နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန်)။

၇။ သမဝါယမအသင်း/လိမ္မိတက်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါက-

- (က) ခွင့်ပြု မတည်ငွေရင်း .....
- (ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား .....
- (ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာပမာဏ .....

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ-

- (က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်)
  - (၁) ငွေပမာဏ ယူ.ရီ(၂၁၁.၆၂)သန်း + ကျပ်(.....)သန်း  
(နိုင်ငံခြား မတည်ငွေ ပါဝင်ပါက သီးခြားဖော်ပြရန်)
  - (၂) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုးပမာဏ ယူ.ရီ(၁၇.၀)သန်း  
(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)
  - (၃) အဆောက်အအုံများ/မြေ ယူ.ရီ(၆.၇၄)သန်း
  - (၄) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံး ပစ္စည်းများ  
တန်ဖိုးပမာဏ .....  
(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)
  - (၅) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တန်ဖိုးပမာဏ ကျပ်(၉၂၅၆.၆၄၀)သန်း  
(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)
- (ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်
 

	ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
		<u>ယူ.ရီ(၁၇.၀)သန်း</u>

  - (၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ .....  
စသည့် ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ .....  
(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)
  - (၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့် အခြား .....  
အလားတူပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုး .....  
(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)
  - (၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ ..... ယူ.ရီ(၁.၀၆)သန်း  
တန်ဖိုးပမာဏ

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ-

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား: .....  
 ပြည်ပသွင်းကုန်အစားထိုးတိလပ်ပြေထုတ်လုပ်မှုလုပ်ငန်း

(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှု စသည့်ဖြင့်ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်မည့်ဒေသများ: .....  
 ဧရာဝတီပြည်နယ်၊ ပုသိမ်မြို့နယ်၊ ဝေလုံးကျွန်းဒေသများ

.....

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ်: .....  
 Ordinary Portland Cement BS-12/1996 စံနှုန်းအတိုင်းထုတ်လုပ်၍  
 စမ်းသပ်ချက်များနှင့်အညီ အသုံးပြုရန် ဖြစ်ပါသည်။

(ဃ) နှစ်စဉ် စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်-

အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။ Diesel .....	120,000 gals .....
၂။ Gasoline .....	2,400 gals .....
၃။ Lubricant Oil .....	18,000 gals .....

(င) နှစ်စဉ် လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်-

အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။ လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	12500 KVA .....
၂။ ဓာတ်ဆီ/ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	500 KVA .....
၃။ ဘွိုင်လာ အသုံးပြု အင်ဂျင်စက်အား	.....
၄။ သဘာဝဓာတ်ငွေ့ သုံးစက်အား	.....
၅။ ပေးပို့သည့်အခြားအား	.....
(ရေအား/လေအား စသည်များ)	

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် ..... တစ် ရက် ခန့် (၂၂၀၀၀၀)

(ရေစက် ရေကူးအင်ဂျင်စက်အင်အား ဖော်ပြရန်)

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်း လိုအပ်ချက်

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိက ကုန်ကြမ်း			
(၁) ပျားဖွဲ (၁၀) .....	.....	.....	.....
(၂) .....	.....	.....	.....
၂။ အထောက်အကူ ကုန်ကြမ်း			
(၁) ပင်းတယကျောက်မီးသွေး..... တန်	.....	၆၂၀၀၀ ကျပ်(၃၁၁၂.၄)သန်း	
(၂) ဖူးဟန်သစ်ကျောက်မီးသွေး..... တန်	.....	၆၂၀၀၀ ကျပ်(၄၀၇၃.၄)သန်း	
၃။ စက်သုံးဆီ/ဓာတ်ငွေ့များ-			
(၁) ပျားဖွဲ (၂) .....	.....	.....	.....
(၂) .....	.....	.....	.....
(ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် ဖူဂျီ(၇.၃၆)သန်းတန်ဖိုးရှိ စက်ခုံအဆောက်အအုံများ တည်ဆောက်ရန် မည်သို့ ဖြစ်ပါသည်။			
(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်း လိုအပ်ချက် လက်ရှိဆိုင် မင်း(၁/၂) ဧရိယာမြောက်ဘက် ကွက်လပ်တည်ဆောက်ခြင်း ဖြစ်၍ လိုအပ်ချက် မရှိပါ။			
(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု			

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
Cement.....	Tons.....	372,000.....	ကျပ်သန်း(၂၆၀၄၀)
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

(ဋ) ရောင်းချမည့်ကုန်များ အထက်ပြန်မာပြည် မြို့ကိုး များ တွင် လက်လီ လက်ကား ခိုင် များ မလက်လီ

၁၀။ နှစ်စဉ် ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ-

ခန့်မှန်းခြေ

ကျပ်ငွေ

နိုင်ငံခြားငွေ

(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန် လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ

ကျပ်(၁၀၀၇၄:၃၄၇) သန်း

(ခ) လိုအပ်မည့် နိုင်ငံခြားသုံးငွေ

.....

(ဂ) ရရှိမည့် နိုင်ငံခြားသုံး ငွေပမာဏ

.....

(ဃ) ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့်  
ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ

.....

(င) နှစ်စဉ် ပြည်တွင်း ဌာနရောင်းချနိုင်မည့်  
ကုန်ပစ္စည်း/ဝန်ဆောင်မှု တန်ဖိုးပမာဏ

.....

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ စာရင်း-

(က) ပြည်တွင်းမှ လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ-

အမှုထမ်းအမျိုးအစား

ဦးရေ

ပူး ( ၃ )

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ-

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ် ငွေရရှိမှု	ကျပ်(၂၆၀၄၀)သန်း .....	.....
(ခ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	.....	.....

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ၊ အဆိုပြု တင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားများကို ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း / ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

(ဃ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေ အထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ .....

အမည်၊ ဦး သန်း ထွန်း .....

ရာထူး၊ ဌာန နှင့် ဦးစီးမှု၊ အဖွဲ့အစည်းချုပ်ရေးရာဌာနကြီး .....

(လျှောက်ထားသူ)

ဆင်မင်း(၃) 1200 TPD (Dry)

ဘိလပ်မြေခက်ရှုံ့တည်ဆောက်ခြင်း

စီမံကိန်းအတွက်

နှိုင်းငံခြားမှ မှာယူတင်သွင်းပြီးသည့်

ခက်ပစ္စည်းစာရင်း

Euro 11042350



# 绵阳市海威西贸易有限公司

MIANYANG HI-WISH TRADING CO., LTD.

Completer Set Technology Equipment List in Conctact for Sin-Min(3) Cement Plant

Technology Equipment imported and transtparted on the site

serial No.	Description of Goods	Unit	Qty	Unit price (Euro)	Amount (Euro)
1	Plate Feeder (B1800×11870)	Set	1	€126,000	126,000
2	Impact Hammer Crusher (SETF-1818)	Set	1	€328,000	328,000
3	Round type stacker (Φ 16m G=600t/h)	Set	1	€360,000	360,000
4	Rake type reclaimers (B=1300 mm)	Set	1	€410,000	410,000
5	Stype stacker (DCX450/14.2)	Set	1	€210,000	210,000
6	Bridge type reclaimers (QQBX8022)	Set	1	€180,000	180,000
7	High efficiency classifier (HES-85)	Set	1	€280,000	280,000
8	High efficiency cyclone separator (2FXH22)	Set	1	€223,000	223,000
9	High temperature fan (2240SIBB24)	Set	1	€36,000	36,000
10	Jaw crusher (PEF1200×1500)	Set	1	€250,000	250,000
11	Shaft raw mill (SX2000)	Set	1	€1,118,000	1,118,000
12	Preheater system (Five-stage RSP/RDY15 G=1200 t/d)	Set	1	€963,000	963,000
13	Belt conveyor (TD75B1200×365000)	Set	1	€188,000	€188,000
14	Belt conveyor (TD75B1000×39600)	Set	3	€23,000	€69,000
15	High-temp fan (W6-2X30-4№21 5F)	Set	1	€158,000	€158,000
16	Rotary Kiln (Φ3.6×52m)	Set	1	€1,054,350	€1,054,350
17	Grate cooler (DB1500 40.5m <sup>2</sup> )	Set	1	€510,000	€510,000
18	Cement mill (Φ3.5×13m)	Set	2	€565,000	€1,130,000
19	High efficiency classifier (HES-85)	Set	1	€238,000	€238,000
20	Belt conveyor (TD75B1200×96000)	Set	1	€122,000	€122,000
21	KDW75-3×4.0 Electrical Precipitator	Set	1	€550,000	€550,000
22	Air swept coal mill parts (Φ3.0×(4.5+2)m)	Set	1	€386,000	€386,000
23	Chain conveyor (FL300×16500)	Set	2	€6,000	€12,000
24	Multi-pipe cooler (Q=14.5×10 <sup>4</sup> m <sup>3</sup> /h)	Set	1	€63,000	€63,000
25	Centrifugal fan (M6-30-11No.15D)	Set	1	€3,000	€3,000

26	Paddle fan (9-26№11.2D)	Set	1	€13,000	€13,000
27	Packer (8RS(SG))	Set	2	€75,000	€150,000
28	Bag filter (CXS(II)700-2×4)	Set	1	€320,000	€320,000
29	Bag Filter (FGM64-5)	Set	1	€10,000	€10,000
30	Bag filter (CHP81-88B)	Set	1	€21,000	€21,000
31	Bag filter (PPW96-5M)	Set	1	€82,000	€82,000
32	Bag Filter (PSETS96-2×7)	Set	1	€258,000	€258,000
33	Bag Filter (PPW64-4)	Set	1	€55,000	€55,000
34	Bag Filter (MDC(B)64)	Set	2	€3,000	€6,000
35	Bag Filter (DMC(B)-80)	Set	2	€3,000	€6,000
36	Bag Filter (HMC-48-A)	Set	1	€5,000	€5,000
37	Bag Filter (DMC-64)	Set	3	€12,000	€36,000
38	Bag Filter (IIMC-112-A)	Set	2	€6,000	€12,000
39	Bag filter (CHP68-77B)	Set	1	€16,000	€16,000
40	Air Compressor (L-20/8)	Set	5	€28,000	€140,000
41	Air holder (V=2.0m <sup>3</sup> )	Set	1	€2,000	€2,000
42	Air holder (C-2/0.8)	Set	1	€2,000	€2,000
43	Clinker conveyor (SDB630×32206mm)	Set	1	€65,000	€65,000
44	Air slide (XZ315×9200)	Set	1	€7,000	€7,000
45	Air slide (XZ315×6200mm)	Set	1	€5,000	€5,000
46	Air slide (XZ315×10000mm)	Set	1	€6,000	€6,000
47	Bucket elevator (NE100×24820)	Set	1	€28,000	€28,000
48	Bucket conveyor (THA315sh-23 074-C <sub>2</sub> )	Set	1	€15,000	€15,000
49	Bucket elevator (THA315sh-26.146-C <sub>3</sub> )	Set	1	€22,000	€22,000
50	Bucket conveyor (THA400sh-25.122-C <sub>3</sub> )	Set	1	€65,000	€65,000
51	Pallet-chain bucket elevator (NE300-33.23)	Set	1	€85,000	€85,000
52	Bucket elevator (THA630sh-27 482-C <sub>4</sub> )	Set	1	€38,000	€38,000
53	Bucket elevator (N-TGD400×42500)	Set	1	€66,000	€66,000
54	Bucket elevator (N-TGD400×67500)	Set	1	€120,000	€120,000
55	Electric regulating butterfly valve (F <sub>6</sub> ZAJW-0.5C)	Set	6	€2,000	€12,000
56	Electric regulating butterfly valve (ZAJW-0.5C N1000)	Set	1	€6,000	€6,000

57	Electric regulating butterfly valve (ZAJW-0.5C DN400)	Set	1	€3,000	€3,000
58	Electric butterfly valve (DN600)	Set	1	€5,000	€5,000
59	Electric flap valve (FBF120)	Set	2	€7,500	€15,000
60	Electric flap valve (HF800S)	Set	2	€7,500	€15,000
61	Electric air locking valve (XWED0.37-42)	Set	8	€2,000	€16,000
62	Discharger (L-D300)	Set	1	€53,000	€53,000
63	Electric regulating butterfly valve (ZBGD DN1400)	Set	2	€4,000	€8,000
64	Electric butterfly valve (ZKJW-0.1GK B)	Set	1	€13,000	€13,000
65	Electric butterfly valve (ZKJW-0.1GK B)	Set	1	€12,000	€12,000
66	Air locking valve (NXF1000×1000)	Set	1	€1,000	€1,000
67	Expansion joint (0.5BSPB1600-1.5)	Set	2	€26,000	€52,000
68	Compensator (SDZ-1.1400H(B))	Set	2	€4,500	€9,000
69	Ring balance scale (FIR-R-GP-LS-K)	Set	1	€5,000	€5,000
70	Rapping device (XWED0.37-53)	Set	2	€6,000	€12,000
71	Clinker Crusher (Φ1050×1650mm)	Set	1	€16,000	€16,000
72	Ring hammer crusher (SETH-66)	Set	1	€36,000	€36,000
73	Vibrating screen (ME1000×2500)	Set	1	€5,000	€5,000
74	Vertical cellular feeder (SF-20)	Set	2	€13,000	€26,000
75	Bridge grab crane (20m/3m <sup>3</sup> )	Set	3	€32,000	€96,000
76	Electric hoist (CD15-18D)	Set	1	€3,000	€3,000
	Total Amount		111 Set		€11,042,350



ဆင်းမင်း(၃) 1200 TPD (Dry)

ဘိလပ်မြေခက်ရှုံ့တည်ဆောက်ခြင်း

စီမံကိန်းအတွက်

နှိုင်းငံခြားမှ ထပ်မံတင်သွင်းရန်

ကျန်ရှိသည့် ခက်ပစ္စည်းစာရင်း

Euro 6757650

**Technology Equipment and Materials Without the Import Licence and Stored at Muse**

1	Paddle fan (4-72-11№8C)	Set	1	€5,000	€5,000
2	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€1,000	€1,000
3	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€2,000	€2,000
4	Centrifugal fan (9-19№4.5)	Set	1	€1,000	€1,000
5	Centrifugal draft fan (Y4-73-11№20D)	Set	1	€32,000	€32,000
6	Centrifugal fan (9-19№11.2D)	Set	8	€2,000	€16,000
7	Paddle fan (9-19№-11.2D)	Set	1	€6,000	€6,000
8	Paddle fan (9-26№16D)	Set	1	€36,000	€36,000
9	Accessories Machinery for Cement Storing	Set	1	€15,000	€15,000
10	Silo top distributor (Φ1600-6×B160)	Set	1	€23,000	€23,000
11	air hole (MFΦ12×25m)	Set	1	€86,000	€86,000
12	Raw meal measuring (KXT(S)-3; G=80 t/h)	Set	1	€120,000	€120,000
13	Electric grease pump (U-4AL)	Set	1	€5,000	€5,000
14	Electromagnetic vibrating screen (B600×1500 G=15t/h)	Set	1	€16,000	€16,000
15	Constant-weight feeder (TDGV-80-1640)	Set	4	€25,000	€100,000
16	Accessories Machinery for Clinker Crusher	Set	1	€38,000	€38,000
17	Accessories Machinery for Cement Grinding	Set	1	€142,000	€142,000
18	Screw pump (RD-125)	Set	2	€26,000	€52,000
19	Belt conveyor (TD75B1200×13250)	Set	3	€31,000	€93,000
20	Belt conveyor (TD75B800×42000)	Set	4	€8,000	€32,000
21	Air slide (XZ315×7200)	Set	1	€5,000	€5,000
22	Chain conveyor (FU350×12500)	Set	1	€12,000	€12,000
23	Chain conveyor (FU350×15000)	Set	1	€12,000	€12,000
24	Accessories Machinery for Rotary Kiln	Set	1	€123,000	€123,000
25	Chain conveyor (D600×17800mm)	Set	1	€32,000	€32,000
26	Accessories Machinery for Front Kiln Cooling	Set	1	€58,000	€58,000
27	Chain conveyor (FU300×5500mm)	Set	1	€6,000	€6,000
28	Accessories Machinery For Coal Powder Manufacture	Set	1	€41,000	€41,000
29	Belt conveyor (TD75B1000×69300)	Set	3	€12,000	€36,000
30	Chain conveyor (FU500×16600)	Set	1	€18,000	€18,000
31	Chain conveyor (FU500×45350)	Set	2	€15,000	€30,000
32	Screw conveyor (LS250×13.65×56)	Set	1	€3,000	€3,000
33	Accessories Machinery for Water Supplement	Set	1	€60,000	€60,000
34	Conditioning tower (F7000×30000)	Set	1	€150,000	€150,000
35	Portable sewage pump (WQ40-12-15-1.5)	Set	3	€3,000	€9,000
36	Roots blower (JTS-125)	Set	1	€8,000	€8,000
37	Roots blower (MJLS150b)	Set	1	€15,000	€15,000
38	Roots blower (MJLS125b)	Set	1	€11,000	€11,000
39	Roots blower (MJLS100b)	Set	1	€6,000	€6,000
40	Roots blower (L64LD)	Set	2	€18,000	€36,000

41	Roots blower (MJL200a)	Set	1	€5,000	€5,000
42	Shaft crusher (PZX1000×1000)	Set	2	€80,000	€160,000
43	Puffing system (Dg100×2)	Set	1	€110,000	€110,000
44	Natural gas and coal burner (MQR160)	Set	1	€380,000	€380,000
45	Assaying apparatus (C600)	Set	3	€30,000	€90,000
46	Centrifugal pump (12WFB-A)	Set	4	€15,000	€60,000
47	Water treatment equipment (GBNL-200/WX-300)	Set	1	€153,000	€153,000
48	Calcium silicate board (1050℃)	M <sup>2</sup>	271	€350	€94,850
49	Ceramic fibre felt (LYGX-212)	M <sup>2</sup>	14	€500	€7,000
50	Rock wool blanket (Thickness B50)	M <sup>2</sup>	475	€200	€95,000
51	Cramp (Y/V)	Kg	10,900	€6.0	€65,400
52	High-strength alkali-resistant castable (GT-13NL)	Kg	470,000	€0.6	€282,000
53	High-strength low cement casting material (GT-15B)	Kg	20,000	€0.6	€12,000
54	High-alumina castable refractory (G-15)	Kg	244,000	€0.6	€146,400
55	Mullite castable (HN-20)	Kg	8,000	€1.0	€8,000
56	Cellar mouth special casting Material (G-17K)	Kg	16,000	€1.0	€16,000
57	Burner special casting material (G-17K)	Kg	6,000	€1.0	€6,000
58	Anti-skinning Silicon Carbide Refractory Castable (G-17K)	Kg	95,000	€0.8	€76,000
59	High-strength alkali-resistant brick (RK-II)	Kg	268,000	€0.5	€134,000
60	Alkali resistance insulation brick (RK-G)	Kg	6,000	€0.5	€3,000
61	Anti-peeling high alumina bricks (YRS-70)	Kg	430,000	€0.5	€215,000
62	Silicon Mo brick (YRS-70)	Kg	23,000	€0.7	€16,100
63	High load phosphate brick (RK-II)	Kg	172,000	€0.6	€103,200
64	Fire clay	Kg	53,000	€0.8	€42,400
65	Water glass	Kg	10,000	€0.6	€6,000
66	Central control system (DCS-1000)	Set	1	€310,000	€310,000
67	Pressure transmitter (3151GP3A220N14R1)	Set	53	€1,000	€53,000
68	Temperature transmitter (SBWZP-2480)	Set	47	€100	€4,700
69	Thermal resistance (WPNN-330)	Set	81	€100	€8,100
70	Temperature patrol instrument (XTRM-4215)	Set	38	€2,000	€76,000

	Radar level gauge	Set	8	€5,000	€40,000
72	Level Switch (RZ37A)	Set	10	€300	€3,000
73	Kiln Shell Scanning System (GS-11C)	Set	1	€86,000	€86,000
74	Cable (YJLV-35)	m	60	€150	€9,000
75	Cable (YJLV-10)	m	2,580	€80	€206,400
76	Cable (YJLV-3)	m	870	€50	€43,500
77	Cable (YJLV-1)	m	39,170	€5.0	€195,850
78	Cable (KVV-0.5KV)	m	65,750	€3.0	€197,250
79	Electrical accessory (DT-30)	Set	24	€3,000	€72,000
80	Button Boxes (CBL-1;CBL-2;CBL-3;CBL-4;CBL-5)	Set	435	€100	€43,500
81	Switch cubicle (KYN61B-40.5)	Set	5	€26,000	€130,000
82	Switch cubicle (KYN28A-12)	Set	24	€8,000	€192,000
83	Switch cubicle (GGD3)	Set	80	€3,500	€280,000
84	DC Power Distribution Cabinet (100Ah/DC220V)	Set	7	€8,000	€56,000
85	Transformer (S11-M-630/10)	Set	2	€15,000	€30,000
86	Transformer (S11-M-1250/10)	Set	2	€18,000	€36,000
87	Transformer (S11-M-2500/10)	Set	1	€26,000	€26,000
88	Transformer (S11-M-12500/33)	Set	1	€185,000	€18,5000
89	Liquid resistance starting cabinet (YQR)	Set	10	€6,000	€60,000
90	Static phase advancer (HF-1000)	Set	4	€5,000	€20,000
91	Air compressor (LG-22/8G)	Set	2	€35,000	€70,000
92	Air compressor (W-2.8/5)	Set	10	€2,500	€25,000
93	Air pick (G10)	Set	10	€1,500	€15,000
94	Jackdrill (YO-18)	Set	20	€2,000	€40,000
95	Hydraulic drilling (KSZ100)	Set	6	€30,000	€180,000
96	Dynamiter meaning instruments (TC-3850)	Set	1	€58,000	€58,000
97	Dump truck	Set	6	€38000	€228000
Total Amount					€6,757,650



# MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင် လီမိတက်

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ( ၀၆၂ / ၂၀၁၃ )

Date ၂၀၁၃ခုနှစ်ဖေဖော်ဝါရီလ(၂၈)ရက်

သို့

သက်ဆိုင်ရာ

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းပေးချေရမည့်ကိစ္စတင်ပြခြင်း

၁။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ တည်ဆောက်ရေးစီမံကိန်း၌ မတည်ငွေရင်းပမာဏတွင် ထည့်ဝင်ငွေ ကျပ်သန်း(၂၇၄၀)နှင့် ယူရို(၂၅. ၆)သန်းအနက် ထည့်ဝင်ငွေယူရို(၁၅. ၆)သန်းနှင့် ချေးငွေယူရို(၁၀)သန်းဖြစ်ရာ ချေးငွေ ယူရို(၁၀)သန်းအား (၁)ယူရိုလျှင် တရုတ်ယွမ်(၉. ၃)နှုန်းဖြင့် တရုတ်ယွမ်စုစုပေါင်း ¥ ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရမည် ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ထိုကဲ့သို့ စုစုပေါင်း တရုတ်ယွမ် ၉၃၀၀၀၀၀၀ ပေးချေရာတွင် တစ်နှစ်လျှင် အတိုးနှုန်း ၂%ဖြင့် လေးနှစ်အတွင်း (၁၆)ကြိမ်ခွဲပေးချေရမည်ဖြစ်သဖြင့် အတိုးတရုတ်ယွမ် ၅၃၄၇၅၀၀ အပါအဝင် စုစုပေါင်းတရုတ်ယွမ် ၉၈၃၄၇၅၀၀ (တိုး + ရင်း)ကို China Mianyang Hi-Wish Trading Co.,Ltd သို့ ပူးတွဲပါအတိုင်း ပေးချေရမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြအပ်ပါသည်။

  
ဒုတိယဗိုလ်မှူးကြီးလှစိန်(ငြိမ်း)  
စက်ရုံမှူး၊ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ

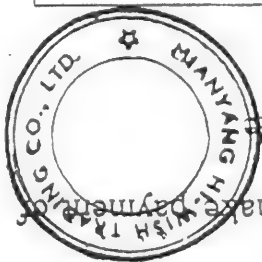
မိတ္တူကို

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

# Deferred Payment Agreement for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

1 As for the remaining cost of the TECHNOLOGY EQUIPMENT in ARTICLE 7-3 of the Said Contract amount EURO 10,000,000.00 (Europe Union Euro: ten million only), shall be paid as deferred payment, but it would be paid by china Ren Min Bi (RMB) Yuan. The payment account of china Ren Min Bi (RMB) Yuan's value would be ninety-three million Yuan only (¥93,000,000). The deferred payment shall be paid within 4(four)years, with due interest of 2.0% per annual. Payment shall be paid in consecutive and equally divided quarterly, totally 16 (sixteen) terms. The interest shall be counted from the date of 1 (one) month commencing from the date of the bill of lading of the first shipment.

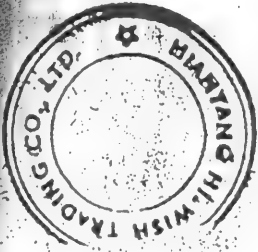
2 The Union of Myanmar Economic Holdings Ltd. shall make payment of deferred instalment as per the following payment schedule



Instalment	From Full Month	Commencing Product Cement	Payment (RMB)		
			Cost	Interest	Amount
1	2		¥5,812,500	¥1,860,000	¥7,672,500
2	5		¥5,812,500	¥435,937.5	¥6,248,437.5
3	8		¥5,812,500	¥406,875	¥6,219,375







acceptance of the Said Plant.

occurrence of the Force Majeure stipulated in Article 9 happens after  
be absolute and unconditional even if under the condition that the  
4 The Purchaser's obligation to pay deferred payment and due interest shall

Purchaser.

3 No payment under this AGREEMENT shall be delayed or withheld by the  
and the money exchange rate on the date of payment

The SELLER agree can be paid in equivalent amount of Kyats or cement

17	Total	¥93,000,000	¥5,347,500	¥98,347,500
16	47	¥5,812,500	¥29,062.5	¥5,841,562.5
15	44	¥5,812,500	¥58,125	¥5,870,625
14	41	¥5,812,500	¥87,187.5	¥5,899,687.5
13	38	¥5,812,500	¥116,250	¥5,928,750
12	35	¥5,812,500	¥145,312.5	¥5,957,812.5
11	32	¥5,812,500	¥174,375	¥5,986,875
10	29	¥5,812,500	¥203,437.5	¥6,015,937.5
9	26	¥5,812,500	¥232,500	¥6,045,000
8	23	¥5,812,500	¥261,562.5	¥6,074,062.5
7	20	¥5,812,500	¥290,625	¥6,103,125
6	17	¥5,812,500	¥319,687.5	¥6,132,187.5
5	14	¥5,812,500	¥348,750	¥6,161,250
4	11	¥5,812,500	¥377,812.5	¥6,190,312.5



ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ

ရက်စွဲ - ၁၃.၃.၂၀၁၃

စဉ်	သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ	လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ
၁	စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်း ကောင်းမွန်ရေးအတွက် သင့်တော်မည့် ရေစီး ရေလာစနစ်များ၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းအစီအမံများ၊ စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်း စိုပြည်ရေးအတွက် သစ်ပင်များစိုက်ပျိုးထားရှိရန်၊ လုပ်ငန်းခွင် လေကောင်း လေသန့် ရရှိစေရေး စီမံဆောင်ရွက်ရန်။	<p>(က) စက်ရုံသည် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မြေမျက်နှာပြင်အထက် (၂၀)ပေခန့်မြင့်သော ကုန်းပြင်မြင့်ပေါ်တွင် တည်ရှိသည့်အပြင် စက်ရုံဝင်းအတွင်း အကျယ် (၂)ပေ (၆)လက်မနှင့် ပျမ်းမျှအနက် (၄)ပေ (၆)လက်မ ရှိသော ရေနှုတ်မြောင်း အလျား (၁၈၀၀)ပေ တည်ဆောက်ထားပါသည်။</p> <p>(ခ) စက်ရုံမှထွက်ရှိသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းမရှိပါ။</p> <p>(ဂ) စက်ရုံပတ်ဝန်းကျင် စိမ်းလန်းစိုပြည်ရေးအတွက် မြက်ခင်းဧရိယာ (၂၅၀၀)ကျင်း၊ ကုက္ကိုပင် (၁၃၁)ပင်၊ ရေတမာပင် (၁၁၅)ပင်၊ ခရေပင် (၂၆၇)ပင်၊ ပိတောက်ပင် (၃၀)ပင်၊ စိန်ပန်းပင် (၄၀)ပင်နှင့် ပန်းအလှ (၂၅၀)ပင် စိုက်ပျိုးထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။</p> <p>(ဃ) စက်ရုံများသည် ကုန်းပြင်မြင့်ပေါ်တွင် တည်ရှိသည့်အပြင် စက်ရုံတစ်ခု ချင်း၏အမြင့်မှာ (၃၄.၄၅)ပေ ရှိသဖြင့် လေကောင်းလေသန့် ကောင်းစွာ ရရှိပါသည်။</p>
၂	အဆိုပါလုပ်ငန်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန်အတွက် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံး ဖြစ်စေမည့် နည်းပညာများ၊ နည်းလမ်းများကို အသုံးပြုရန်။	စက်ရုံသည် ပဲခူးမြို့မှ (၁၄)မိုင်အကွာနှင့် အနီးဆုံးကျေးရွာ ဖြစ်သော အင်းတကော်ကျေးရွာမှ (၁.၅)မိုင်ခန့် ကွာဝေးခြင်း၊ ကုန်ထုတ်လုပ်မှုအနေနှင့် တရုတ်ပြည်သူ့သမ္မတနိုင်ငံမှ တင်သွင်းသည့် SKD အစိတ်အပိုင်းများကို တပ်ဆင်ခြင်းသာဖြစ်၍ စွန့်ပစ်ဓာတ်ုဗေဒပစ္စည်းများ၊ မီးခိုးများ၊ အခြား ဓာတ်ငွေ့များ၊ ဆူညံသံများ မထွက်ရှိခြင်းတို့ကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေးနှင့် ကျန်းမာရေးများ ထိခိုက်ပျက်စီးမှုမရှိနိုင်ပါ။

စဉ်	သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏ သဘောထားမှတ်ချက်များ	လိုက်နာဆောင်ရွက်မည့်အစီအစဉ်များ
၃	မော်တော်ကား ထုတ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် မြန်မာ နိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်၏ ၃၁.၁.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ အမိန့်၊ ကြော်ငြာစာအမှတ် ၁/၂၀၁၃အရ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှု အနည်းဆုံးဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦး လေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination - IEE)၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) (Social Impact Assessment - SIA) တို့ကို ဆောင်ရွက်ပြီးမှသာ စိစစ်ခွင့်ပြုရန်၊ အဆိုပါ အစီရင်ခံစာပေါ်တွင် မူတည်၍ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက် (Environmental Management Plan - EMP) ကို အသေးစိတ် ရေးဆွဲတင်ပြ၍ တိကျစွာ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။	ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာ ကနဦးလေ့လာခြင်း (Initial Environmental Examination - IEE)၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment - EIA) (Social Impact Assessment - SIA) နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးစီမံချက် (Environmental Management Plan - EMP) များကို သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာလုပ်ငန်း အတွေ့အကြုံ ရှိသည့် Engineering Consultant လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်လျက်ရှိသော Kaung Kyaw Say Co.,Ltd. သို့ ၁၂.၃.၂၀၁၃ နေ့တွင် စရံငွေပေးအပ်ပြီး လုပ်ငန်းအပ်နှံ ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ကုမ္ပဏီအနေနှင့် အဆိုပါ အစီရင်ခံစာနှင့် စီမံချက် များကို (၂)လအတွင်း အပြီးတာဝန်ယူ ဆောင်ရွက်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။
၄	နိုင်ငံတော်မှ ပြဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေနှင့် အခြား ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဆိုင်ရာ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းတို့နှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။	ဂရုပြုလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားပါမည်။



စာအမှတ် EIA/၀၂/၁၃  
မတ်လ ၁၂ရက် ၂၀၁၃ခုနှစ်

၂။ ငွေထပ်ပြန်ခြင်း (၇၀) ရာခိုင်နှုန်း  
ဒီဗိုလ်ငွေထပ်ရန်နှင့် ပြီးစီးသည့်အခါ အောက်ပါ

၆၈၁

॥ငါးစားသွယ်ပြစေ

[illegible][illegible]

- (က)ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာကနဦးလေ့လာခြင်း: Initial Environmental Examination (IEE)  
 (ခ)ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆိုင်ရာဆန်းစစ်ခြင်း: Environmental Impact Assessment (EIA)  
 နှင့်လူမှုစီးပွားဆိုင်ရာထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း: Social Impact Assessment (SIA)  
 (ဂ)ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ရေးအစီအစဉ်များ: Environmental Management Plan (EMP)

[illegible]

ပွဲကြီးထီးထီးလေ

၁၉၄၆ ခုနှစ်

582



- ၁။ ယောဂီတို့သည် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်  
 ၂။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်  
 ၃။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်  
 ၄။ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်မှ နှစ်ဦးနှစ်ဖက်

- ရုံးလက်ခံ/မျှော်စာတို့

မိတ္ထီကုံး

မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ(ကုလ်စား)  
ဒုတိယဝိဇ္ဇာကြီးသန့်ထိန်း(ကြီး)  
ဌာနကြီးမှူး၊ အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဌာနကြီး

(စ) Rotary Kiln

(င) Cement Mill

(လ) Raw Mill

(ဂ) Coal Mill

(ခ) Limestone Hammer Crusher

(က) Limestone Jaw Crusher

Size, Motor Type, Power များအား ပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

တပ်ဆင်ထားသော ဖော်ပြပါစက်အစိတ်အပိုင်း(၆)ခု၏ စက်ပိုင်းဆိုင်ရာ Type, Size, Capacity, Size of Output, Feeding

ကျောက်ဆည်၊ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိုလပ်မြေစက်ရုံတည်ဆောက်ခြင်း စီမံကိန်းတွင်

အချက်အလက်များပေးပို့ခြင်း

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း(၃)1200 tpd (Dry) Add On ဘိုလပ်မြေစက်ရုံတွင် တပ်ဆင်သည့် စက်ကြီးများ၏

ဥက္ကဋ္ဌ  
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဘဏ်မရှင်  
နေပြည်တော်

၁၆

Reference No. ဦးပိုင်/ဆင်မင်း-၃/ထွေ(၁၇၃ / ၂၀၁၃)

Date ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လ (၁၃) ရက်

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လီမိတက်

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED



၂၀၁၇  
၁၃.၃.၂၀၁၃



# Main Equipment for Sin-Min (3) Cement

2013.3.8

Limestone Jaw Crusher		Limestone hammer Crusher	Coal Mill	Raw Mill	Cement Mill	Rotary Kiln
Type	PE-1200×1500	PCF2018	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Size	1200X1500	φ2020X1993	Φ3.0×(6+3)m	Φ3.8×8.6m	2×Φ3.2×13m	Φ3.6×52m
Capacity	300-500 m³/h	400~500t/h	≥16-18t/h	90-120t/h	2×40t/h	1650t/d
Size of output	200mm	≤25mm	0.08mm<3-5%	0.08<12%-14%	3200-3400cm²/g	/
Feeding size	≤1000×800mm	200mm	≤25mm	≤25mm	≤20mm	/
Motor Type	YR355L2-8	YRKK560-6	YRKK560-8	YR1600-8/1430	YR1600-8/1430	ZSN4-315-012
Power	185KW	710KW	°630kw	1600 kw	1600kw	250KW



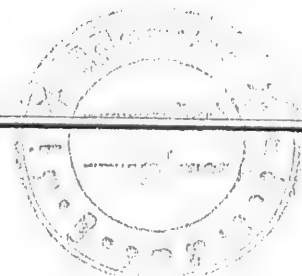
॥ သဝဏ် ဝေ ဝါ ॥ ဇိတ္တိ

॥ ဌာနံ ခြံသြဇယဇယံ ॥ ငါနံ

ဌာနစုစွမ်းစံဌာနပိယဌာနထံပြုစီစဉ်ရေးသားစု      ။ ငါးစွယ်ပြုစုစု

ပြည်ထောင်စုလူငယ်(င): ခွဲခြားမှု

ယူထေရုလ္လသ္မိတိးဦး၂၁းငါးဇွဲင်ကွဲ၍





ငွေငွေ

။ နှိုင်းယှဉ်သော သဘာဝသီအိုရီများကား ။ နှိုင်းယှဉ်ခြင်း၏ အဓိပ္ပာယ်မှာ (၃)၊ (၄) ကဲ့သို့ဖြစ်သည်။

၁။ လာသလိုလငှာသခါယဉ်သမီးထေးစွ                  ၂။ နှိုင်းစက်ဝန်းဖမ်း (၇) ခုနဲ့ (၈)

။ဥဠိယမိဋ္ဌ ငစေ ခါးကွဲသုလ်းစေဌိယယဉ္ဇယျားငေးစွ ။နွံစေနွံစင် (င)းဉ္ဇံစေ (ယ)

-ဤစကားပေါ်မှာရှိသောအကြောင်းကို ခြုံငုံ(၇)ခုနည်းဖြင့်ဖော်ပြပါမည် ။

။ ဖြစ်ရပ်များကိုရှင်းလင်းပြောဆိုပါမည် ။

: ဤနေ့ရက်

။ နှိပ်ဥဒ္ဓိတလင်းစွန်းစွန်းသို့ နှိပ်အသိယထွေစေ ဖြစ်စေလေအံ့။  
 ငှက်ငယ်ငယ်လေးများလည်း နှိပ်စေခံရလေ၏။ ။ ငှက်ငယ်ငယ်လေးများလည်း နှိပ်စေခံရလေ၏။  
 ။ ငှက်ငယ်ငယ်လေးများလည်း နှိပ်စေခံရလေ၏။ ။ ငှက်ငယ်ငယ်လေးများလည်း နှိပ်စေခံရလေ၏။

၎င်းတို့သည် နေပြည်တော်ရှိ အခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ကြရန် စီစဉ်နေကြောင်း သိရပါသည်။

။:ငါးဗွယ်၌ဝဋ်၌ပွဲထံ ရံ(ငြိမ္မာဏဿ) :ငါးဗွယ်(င)ဗွယ် (၇)

၁၁။ စိုဏ်းယုတ်စွာ နှစ်ခြိုက်ထွေပါယာ (c)

၂၆၆ ခု (ယ)

လွဲယွမ်းနည်းစွာ ၁၆

။ဇွ(င)ဦးကဏ္ဍကဏ္ဍဗေဒဗေဒဗေဒ ့ဦးက (င)

၁။ ။ လုံးဝလေးငါးခုထဲတွင် ဝန်ယူစုစု၊      ။ လီ (ယ)

နိဗ္ဗာန် , ၁၆

။နုထေးငင်ကြံခွဲ(ဝဝဝဝဝဝ)လှပ (၅)

။ နွယ်(င) နွယ်ခတ္တဝေ ငွေလှပြ(၀၀၀၀၀၀) : နွယ်ခွဲလှလှလှလှလှလှ (၆)

၁၁။ နွယ်(င) နွယ်ခဏ္ဍာန်၊ ငွေလှပြ(၁၀၀၇) : နွယ်ဦးနွယ်(၁၀၀) (၆)

။ နွယ်(င)နွယ်ခဏ္ဍိယံ ဝုဏ္ဏု(ဝဝ၅၇) ဌဏ္ဍေခါနွယ် (င)

။ နှိယ(၇)နှိယဥစေခဏ် နှိ(၀၀၀၆)လှဥ (၇)

၁၁။ နှိပ်စက်မှု (၇) နှိပ်စက်မှုခံရမှုများ ဝင်(ဝင်ဝင်ဝင်)လုပ် (င)

-မြို့လပြဒွတ္တိ

[illegible]

ဇွယ်ဖေ(၀၀၀၀၆) လုပ္ပြ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးအဖွဲ့အစည်း(၇)၊ ဥက္ကဋ္ဌ (၆)

နွယ်ဇေ(၀၀၀၀၀၀) လှည့် နွဲ့ငါးဇေဝေးဂေဇေ နွဲ့ယူစ(င)ဒုက္ခထေ (၆)

(၁၅၈၅) နှစ်(၁၀၀၀၀၀)လှူ (င)

- f -

ယုလန်ဒယ





ထောင်စွယ်

[illegible]

၄၇၁:၁၁ “ပြေလင်းစွာ” ဖြေရှင်းမှုကိစ္စများကိုလည်းကောင်း၊ အခြားအခွင့်အရေးများကိုလည်းကောင်း (င)

-ဣရုဂ်းထေယျဗိဒ္ဓထေခ :ဒွတ္တိဗဂြဟဏေခ . ။နိဌထေခနွံဂေဏေဂ (၁)

(၁၁) ဦးစီးဌာန (၁၁)

(စိုးဝှင်း) : နိုင်ငံတော် (၈၈)

(ဒုတိယ) နှစ် (၁၁)

(ငါးခုနွယ်) ။ ကံကောင်းလှစေ                      သွားရိုက် ( ဇဇ )

(ငြိမ်းလွန်)၊ ရဲဘော်ကြီး / လ

နီယို (ယယ)

နိဗ္ဗာန်ဝိသုဒ္ဓိ(၃):ဒုတိယ (c)

-၌င်ဂုဏ်ဌာနထိုးထိုးထွေထွေ(၆) ခု

[illegible][illegible]

မြို့ပတ်အနီးရှိ ရွာများတွင် နေထိုင်သူများ၏ အသံအသွယ်များကို ခံရသည်။

ကိုးကွယ်သော နေရာများကို ခြေလှမ်းသွားရန် အခက်အခဲများ ရှိပါသည်။

လယေရိမ်းထေးနှံ့သကဲ့သို့ ငါတို့အား ချမ်းသာစေပါ။ ။

။ ဣလဂ္ဂဒ္ဒါးဂ္ဂိယနိဒ္ဒဏေခရီးထံ ငါးဂုံခေ

ပွားရိုးစေ့နီတို့၏ အခွင့်အရေးများကို ဖြိုဖြတ်နိုင်ရန်အတွက် ရန်ကုန်မြို့(၀၀၀၀၆)လူမှု

၌(၀၀၀၀၄)လုပ္ (၀၀၀၀၅) လုပ္ ဒွယိန္ဒြေ့းငိုဝ်တြိကဒ္ဓလခးစူ ။ငါးဂဲး/ဒွယစ (က)

॥ ဣန္ဒြေဂုဏ်းရှိပြီးထေဉ္ဇဝိးပါန်

[illegible]

နှိမ့်နွမ်းခြင်း၊ နာကျင်စွာ ခံစားရခြင်း၊ နှိမ့်နွမ်းခြင်း၊ နာကျင်စွာ ခံစားရခြင်း။ ။

॥:၁ (၇)                      နံ့ဖွေမှု (လင်)

**။ဒီ (၅)                      ဝဲနင်္ဂုဏ် (၆၈)**

॥:ॐ (c) ॐ (ch)

။: ၁) နည်းစနစ်ဆိုင်ရာအချက်အလက် (အချက်အလက်)

( 00 ) Carpenter Workshop (J) 02:11

(cc) "Sheet Metal Workshop" (j) 0:11

(၂) ငါး။

(00) Heat Treatment Workshop (6) 02:11

(c) Forging Workshop

။ဥပြုံး၆၁၉၆

[illegible]

။ဣလဂြုတ္တါဏ်ကးငိဗ္ဗာနီဒူထေဝ ဃောန်ခွံယလံသပ္ပာယထ

ဗုဒ္ဓ(င) ဌာနလက္ခဏာ : သွင်တရားပြောဆိုရာတွင် အမြဲ လုံးဝအမှန်စွာ ပြောဆိုသည်။ ။

။ဣလဂြုတ္တဗြဟ္မာစင်ဂြိုဟ် ဖြေရှင်းခွင်းမခွယ်

[illegible][illegible][illegible]

“ဒုဏ္ဍုလသင်္ဃန်းဝေခွဲ၌ ပွဲထိခံစေ့လော့” ။ ကြံ့ခိုင်စွာ ခွဲခြံကြံ့ခိုင်သော သြဗ္ဗသင်္ဃန်း”

“ပွဲစာပြဌာနကစားစဉ်သြဇာပွဲလဲ၊ ပွဲဂိုးငါးနှစ်ထမ်းကစားတာလဲ ။ပွဲခြံဖွဲ့ထဲကစားကစားတာလဲ (လဲ)

॥ ဂြိုဟ်

မြူးထူငှာဖို့ငုလေးဖေစခွဲကနိစိုးဝဲ ခံ့ထိဝဲခွဲငြိုလငြိုကးဍုဏ် ဂစမ်းနွံသွလဲးဖေဣယ

ဥယျာဉ်ထဲသို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုရန် ဝင်ခွင့်ရှိသည်။ ဤနေ့တွင် ဝင်ခွင့်ရှိသည်။

ငှာပြန်သုံးစားပေးပါရန်အတွက်လည်းထည့်သွင်းပေးပါ။ ။

ဦးနှိုးငါးဂါး၁ ။ ငါးငူ ၊ ငါးငြိမီဂဟာလေးစွ ။ ။ ဗေဒနားထုတ်ထဲမှ ဦးနှိုးငါးငြိမီဂဟာလေးစွ (၆)

။လွင်ပြင်ကွဲပြားမှုရှိသည်။

[illegible][illegible]

၁။ ငြိလပြတိုက်ခြံနံရံထောင့်လဲကြဲ ဝါးယားခွံ ဖြာထိစာနဲ့ခွံခွဲကြဲဒူးခြံဗားသီးခွံသီးခွံလေးခွံထောင့်

[illegible][illegible][illegible][illegible]

॥ ဣန္ဒြေကုဏ္ဍဝိသုဒ္ဓိဝဂ္ဂဇာတ်

[illegible]

၁၁။ ဂြိုဟ်းငြိမ်ငြိမ် ဖြစ်ပေါ်နေသော အချိန်တွင် ဂြိုဟ်းငြိမ်ငြိမ် ဖြစ်ပေါ်နေသော အချိန်တွင်

၎င်းတို့သည် နယ်လုံးလုံး ဖြစ်ပွားနေသော အခြေအနေအထားများကို ဖြစ်နိုင်သမျှ အမြန်ဆုံး ဖြေရှင်းပေးရန် တောင်းဆိုပါသည်။

။ ဣန္ဒြေဂြုဏ်းထပ်ပေါင်း၍ ခွဲယမ်းပါက ပါးစပ်မှ ခွဲလွယ်၍ ခွဲခြားပါက



ဌာနစာရင်းအကျဉ်းချုပ်နှင့် ငွေကြေးစာရင်းအကျဉ်းချုပ် အတိုင်းအတာချက်များကို အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ပြုပြင်ဆင်ခြင်ရမည်။ (င)

-ဣန္ဒြေကြွေးငြိမ်းငယ်နီဥပဒေ

[illegible]

။ နွဲ့ငွယ်ဒီဌဇဇခဉ်စိုဏ ဌ်းငါးဇွထနွံဌဇ်ဌထဲခါနွဲ့ဌဇ ဃဌးငါစွဉ်ခါဌဇဇဇဇ

၎င်းတို့သည် နေ့စဉ် နေထိုင်မှုများတွင် အသုံးပြုသော အရာများကို အသုံးပြုနိုင်ရန် အားပေးရန် ဖြစ်သည်။

၁၀၀ ရှိမည် ( နယ်မြေကြီး ) ။ အနိမ့် ( ၁၀ )

၁၀၂၀ (စင်သီအေဒွယ်) : ၁၂၆၆ ( ၆၆ )

ဥပဇာဒဉ္စေတီ (နဇ္ဈိန္ဒြဉ္စေတီ) နှစ်ဉ္စေတီ (ယယ)

-လှိုင်းကပြန်ပြန်ပေါ်လာနေတာကို သတိပြုရမည်။ ။ (၅)

[illegible][illegible]

စေတုဂြိုဟ်းဌာန:ငါးယူဆ    ၊စေတုဂြိုဟ်းနှစ်လွှာငယ်ဦးငါးနှစ်ယူဆ

၁၃၆၈၆၅ / နှစ်မေတ္တဝါဝါဒီ / နှစ်မေတ္တဝါဝါဒီ / နှစ်မေတ္တဝါဝါဒီ / နှစ်မေတ္တဝါဝါဒီ

သဒ္ဓဗ္ဗိယာလံ နှိဇ္ဇဒ္ဓံဒိဋ္ဌိကိဉ္ဇာလဒ္ဓံ ။ နှိဝဿန္တိဒ္ဓံဒိဋ္ဌိကိဉ္ဇာလဒ္ဓံ (ကက)

၁၀၈ (၆၆:၅၅၆) : ၁၁၆ ( ၀၀ )

၁၀၈ (၆၄၄၉၅၆) : ၁၆၆၆၆ ( ၆၆ )

၌ထေး၍၌၌၌ (နင်၌၌၌)။ (ယယ)

-လှိုင်ကုဋ္ဌါးချိန်းထောင့်သို့ဝင်ရောက်၍ ခွဲစိတ်စစ်ကြည့်ရှုရန် ။ \*ရိုးစီးနှစ်ဖက်မှ (၆)

။ဣလဂြုတ္တဗြဟ္မာဗိဇ္ဇာဇာနိကန္တဝဿ ဝိပဿနာဗျူဟ

[illegible]

ကိစ္စကြို လုပ်ငန်းများအတွက် အချိန်မီအောင် စီစဉ်ပေးရန်အတွက် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်ပေးပါရန်

ယဉ်းငြိမ်းကြည့်လားဗွဲ့ ။ နှိပ်စက်စိမ်းမခါခြံလဲ ခွဲနှမ်းမခွာထွေကွာ ( ၁၁ )

၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း (၁၀၀ ရာခိုင်နှုန်း) : အချိန် (၈၈)

၁၀၂၀ (၆၄၄၄၄၄၄) : ၁၁၁၁၁၁ ( ၀၀ )

၁၀၂၀ (ဇင်းဝှံ) : ၁၀၂၀ ( ee )

၌ငထေး၌ဉာဏ်စိတ် (ဇင်ဂါဇာဇာ)၊ နိဗ္ဗာန် (ယယ)

-၌လ

ပြန့်ပွားရေးဦးစီးဌာနမှ ထုတ်ပြန်ချက်အရ နှစ်စဉ် နှစ်စဉ် ပြုပြင်ဆင်ခြင်မှုများ ပြုလုပ်ရန် လိုအပ်ပါသည်။ (၆)

။ဣလဂြုတ္တဣဇကဝေဓုတ္တံ ဖေဒ္ဒန္တံ ဗီဇေဒ္ဒဏီ ဓယုလ္လံ ဃးဝးထးဋ္ဌိးယးငါးဣပိဂ



မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ နတ်လှိုင်ကျေးရွာ၊  
 မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ နတ်လှိုင်ကျေးရွာ၊  
 မိုးညှင်း(၇)ရွာ၊  
 မိုးညှင်း(၈)ရွာ၊  
 မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ မိုးညှင်းမြို့နယ်  
 :ဒုတိယအကြိမ်

မှတ်တမ်း ၇ လမှတ်တမ်း ၁၈၈၈ ခုနှစ်၊ ဇူလိုင်လ၊  
 ဒုတိယ / ဒုတိယ / ဒုတိယ / ၁၀၀။ မှတ်တမ်း  
 မှတ်တမ်း ( ၁၀၈၈ ) နှစ်မှတ်တမ်း

မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊  
 ဒုတိယအကြိမ်



မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ နတ်လှိုင်ကျေးရွာ၊  
 မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ နတ်လှိုင်ကျေးရွာ၊  
 မိုးညှင်း(၇)ရွာ၊ မိုးညှင်း(၈)ရွာ၊  
 မိုးညှင်းမြို့နယ်၊ နတ်လှိုင်ရွာ၊ မိုးညှင်းမြို့နယ်  
 :ဒုတိယအကြိမ်



၇၆:၆၆: ခုမ်းယာယာ ရှေးနှိုင်းရှေးကောင်းစွာ

විද්‍යා මණ්ඩලයේ, කොළඹ 05, ශ්‍රී ලංකාව

(အမတ်အမှတ် ၂၁/ ၂၀.၀.၀၁)

9-20-19

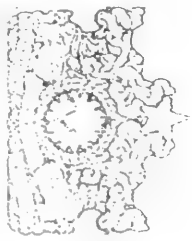
2  
9  
C-  
R

၁၂၂

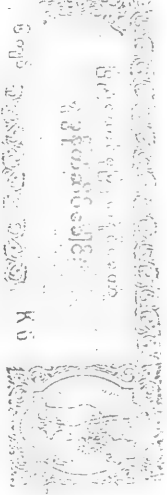
[illegible][illegible]

(က) ဤအယာဉ်နှင့် ဖော်ပြသောကိစ္စများအပေါ်

[illegible][illegible]



သယံဇာတနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေး ဝန်ကြီးဌာန

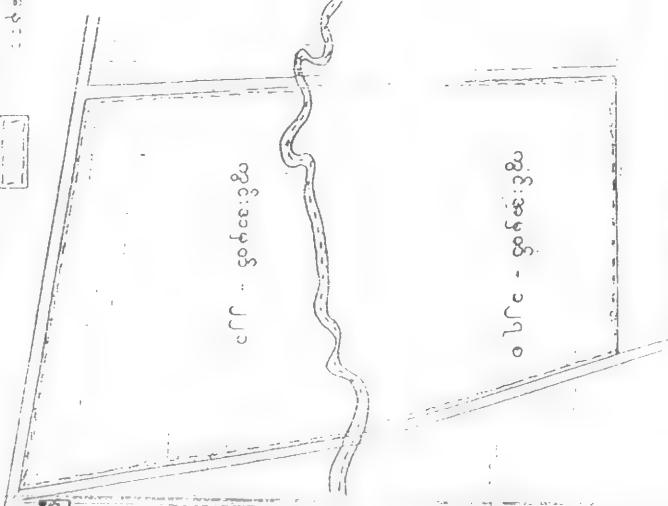


ကျေးရွာအုပ်စု  
ကျေးရွာအုပ်စု

ကျေးရွာအုပ်စု  
ကျေးရွာအုပ်စု

ကျေးရွာအုပ်စု  
ကျေးရွာအုပ်စု

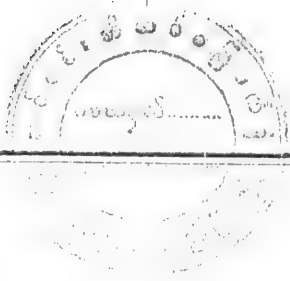
ကျေးရွာအုပ်စု  
ကျေးရွာအုပ်စု



ကျေးရွာအုပ်စု  
ကျေးရွာအုပ်စု

အမှတ်	အမည်	အမျိုးအမည်	အရွယ်အစား	အခြေအနေ	အခြေအနေ
၁	ကျေးရွာအုပ်စု	ကျေးရွာအုပ်စု	၁၆.၄၇	၁၆.၄၇	၁၆.၄၇
၂	ကျေးရွာအုပ်စု	ကျေးရွာအုပ်စု	၄.၀၅	၄.၀၅	၄.၀၅
၃	ကျေးရွာအုပ်စု	ကျေးရွာအုပ်စု	၁၅.၉၀	၁၅.၉၀	၁၅.၉၀
၄	ကျေးရွာအုပ်စု	ကျေးရွာအုပ်စု	၉.၆၁	၉.၆၁	၉.၆၁





မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးပိုင်လိမ္မော်တံဆိပ်

ဆင်မင်း(၃)သိလပ်မြေစက်ရုံ

အကြောင်းအရာ။

လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်ဝန်ထမ်းများ  
သက်သာချောင်ချိရေး ခိမံချက်

နေရာ။ ကျောက်ဆည်မြို့နယ်။

ရက်စွဲ။ ၄. ၁. ၂၀၁၃ ။

အမှတ်(၃)ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ  
လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေး စီမံချက်

နိဒါန်း

၁။ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ (ဆင်မင်း ၁ စက်ရုံ၊ ဆင်မင်း ၂ စက်ရုံ)နှင့် ခြံစည်းရိုးဝင်းအတွင်းတည်ဆောက်ထားရှိသော ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံတွင် လုပ်ငန်းခွင်ဝင်ရောက်လုပ်ကိုင်လျက်ရှိသော ဝန်ထမ်းများ အလုပ်ခွင်သာယာရေးနှင့်သက်သာချောင်ချိရေး ကောင်းမွန်စွာဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ရေးအတွက် စီမံချက်ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ရည်ရွယ်ချက်

၂။ စက်ရုံလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ရည်ရွယ်ဆောင်ရွက်ပါသည်။

၃။ အကြမ်းမျဉ်းစီမံချက် ။ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ပါမည်-

(က) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့်ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ပျော်ရွှင်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ခ) ဝန်ထမ်းများနေထိုင်မှုနှင့် မိသားစုသက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

၄။ အသေးစိတ်စီမံချက် ။ အောက်ပါအတိုင်းဆောင်ရွက်ပါမည်-

(က) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ပျော်ရွှင်ရန်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(၁) ဝန်ထမ်းများသတ်မှတ်လစာနှုန်းပြည့်ဝစွာရရှိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ(ဆင်မင်း ၁/၂)ဝန်ထမ်းများကဲ့သို့ အနိမ့်ဆုံးလစာ ၄၁၀၀၀/-၊ စားစရိတ်အဖြစ်အလုပ်ဆင်းနေ့စဉ် ၁၅၀၀/-နှုန်းဖြင့် တစ်လရက်(၂၀) အတွက် ၃၀၀၀၀/-၊ စုစုပေါင်းပျမ်းမျှလစာ ၇၁၀၀၀/-မှ အဆင့်သင့်တိုးမြှင့်ရာထူးပေါ်အခြေခံ၍ လစာများလကုန်ရက်တွင် ဝန်ထမ်းများအားတိုက်ရိုက် ထုတ်ပေးပါမည်။

(ခခ) ဝန်ထမ်းများလစာနှင့် သာရေးနာရေး၊ သက်သာချောင်ချိမှုအတွက် လစာမှဖြတ်တောက်ရန်ရှိပါက ဝန်ထမ်းများအားကြိုတင်အသိပေးပြီးမှသာ ဖြတ်တောက်ဆောင်ရွက်ခြင်းပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၂) သာရေးနာရေးခံစားခွင့်ပြုခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်း(အပျို၊ လူပျို)လက်ထပ်ထိမ်းမြားပါက ဝန်ထမ်းများ၏သဘောတူညီမှုဖြင့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် ၁၀၀၀/-နှုန်းထည့်ဝင်စုဆောင်း၍ စက်ရုံမှဝန်ထမ်းရှိအင်အားအတိုင်း ထောက်ပံ့ကူညီပါမည်။

(ခခ) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးသေဆုံးလျှင်လည်းကောင်း၊ ၎င်းတို့၏ သားသမီး၊ ဇနီး၊ဖခင်၊ မိခင် တစ်ဦးဦးသေဆုံးပါက ဝန်ထမ်းများ၏သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဝန်ထမ်းတစ်ဦးလျှင် ၂၀၀၀/-နှုန်းထည့်ဝင်၍ စက်ရုံမှဝန်ထမ်းရှိအင်အားအတိုင်း ကြိုတင်ထောက်ပံ့ကူညီပါမည်။

(ဂဂ) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးနာမကျန်းဖြစ်၍ ဆေးရုံပြသခြင်း၊ ကုသခြင်းပြုလုပ်ပါက စက်ရုံတွင် ဆေးပေးခန်း၊ ၎င်းတို့မှတစ်ဆင့်တိုက်နယ်ဆေးရုံ၊ အလုပ်သမားဆေးရုံများသို့ အဆင့်ဆင့်ပြသ၍ ဆေးရုံတက်သည်ဖြစ်စေ၊ ဆေးကုသမှုခံယူသည်ဖြစ်စေ ကုန်ကျမှုအား စက်ရုံမှအကုန်ကျခံကုသပေးသည့်အပြင် လူမှုဖူလုံရေးစည်းချဉ်းစည်းကမ်းအရ အလုပ်သမားဆေးရုံတွင်လည်း အခမဲ့တက်ရောက်ကုသမှုဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(၃) အိုနာစာစုဆောင်းခြင်း

ဝန်ထမ်းများလစာ၏ ၁၅% အားလစဉ်စုဆောင်းခွင့်ရှိပြီး အငြိမ်းစား/နှုတ်ထွက်ခွင့် ရရှိ၍ ပြန်လည်ထုတ်ယူသည့်အခါ အပြစ်ရှိထုတ်ပယ်ဝန်ထမ်းမှလွဲ၍ စက်ရုံမှထုတ်ယူသောငွေ ၁၅%၊ စုစုပေါင်း ၃၀% နှင့် ဘဏ်တိုးရငွေကို ထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ငွေချေးငှါးခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းတစ်ဦးဦးအရေးပေါ်ငွေလိုအပ်ပါက ဝန်ထမ်း(၂)ဦးမှသက်သေပြ၍ လစာ၏ (၂)ဆအား စက်ရုံမှချေးငှါးပေးပြီး အတိုး ခိုး/-တိုးနှုန်းဖြင့် (၆)လကြာဆိုင်းငံ့ချေးငှါး ခြင်းပြုပါမည်။

(ခခ) ဆင်မင်း(၁/၂)ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိမှုအတိုင်း ဆက်လက်ဆောင်ရွက် သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၅) ရက်မပျက် ဆုပေးမှုဆောင်ရွက်ပေးခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းများအလုပ်ဆင်းရာတွင် လစဉ်အကျိုးခံစားခွင့်မပျက်ဘဲ ပျက်ရက်မရှိ အလုပ်ဆင်းပါက၎င်းဝန်ထမ်းအား စက်ရုံအမြတ်ငွေရရှိသည့်လတွင် ဝန်ထမ်း(၁)ဦး ၃၀၀၀/-နှုန်းဖြင့် ဆုချီးမြှင့်မည်ဖြစ်ပါသည်။ ၎င်းနေ့တွင် အဆိုပြုပွဲဆုချီးမြှင့်ခြင်းများ တပါတည်းကျင်းပဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ၎င်းအပြင် ရက်မပျက်ဆုရရှိသူ၊ လစဉ်ဆုရဝန်ထမ်းများ (၁)နှစ်ပြည့်မြောက်၍ ရက်မပျက်ဆု(၁၂)လအထိ ရရှိပါက ဇန်နဝါရီလ(၄)ရက် လွတ်လပ်ရေးနေ့တွင် အနည်းဆုံးတန်ဖိုးငွေ (၆၀၀၀/-) မှ အမြင့်ဆုံးဆုတန်ဖိုးငွေ (၈၀၀၀၀/-) (ရှစ်သိန်း)အထိ ဗလာမပါဆုများပြုလုပ်၍ ရက်မပျက်သူများအား ထပ်မံဆုချီးမြှင့် မှု ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၆) ဝန်ထမ်းများဝတ်စုံ ထုတ်ပေးမှုဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းအဖြစ် အလုပ်ခွင်စတင်ဝင်ရောက်စဉ် ဝန်ထမ်းအသစ်များအား ယူနီဖောင်း(၂)စုံ၊ ဦးထုပ်(ဖိပ်ဘာ)တစ်လုံး စက်ရုံမှထုတ်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး နှစ်စဉ်ဝန်ထမ်း များအတွက် အသစ်(၁)စုံနှုန်း ထောက်ပံ့ချုပ်ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) စက်ပြင်ဝန်ထမ်းများအတွက် သီးခြားစက်ရုံအလုပ်ခွင်တွင် ဝတ်စုံအားထပ်မံထုတ် ပေးခြင်း၊ ဦးထုပ်၊ ဖိနပ်၊ လက်အိတ်များထပ်မံထုတ်ပေးခြင်းများ ဆောင်ရွက်သွား မည်ဖြစ်ပါသည်။

(၇) ဝန်ထမ်းများလအလိုက် ပျော်ပွဲရွှင်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများအလုပ်ခွင်ဝင်ရောက်တာဝန်ထမ်းဆောင်စဉ် စိတ်ပျော်ရွှင်မှုရှိနိုင်ရေး အတွက် လအလိုက်အောက်ပါပျော်ရွှင်ပွဲ၊ အားကစားပြိုင်ပွဲများဆောင်ရွက် မည်ဖြစ်ပါသည်-

- (၁၁) ဇန်နဝါရီလ ။ လွတ်လပ်ရေးအားကစားပြိုင်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း
- (၂၂) ဖေဖော်ဝါရီလ ။ ထမန်ထိုးပြိုင်ပွဲကျင်းပဆောင်ရွက်ခြင်း။
- (၃၃) မေလ ။ သင်္ကြန်ပွဲ၊ အဆိုအကပြိုင်ပွဲများ ကျင်းပဆောင်ရွက်ခြင်း
- (၄၄) ဇွန်လ ။ ဘောလီဘော(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း
- (၅၅) ဇူလိုင်လ ။ ဘောလီဘော(မ)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း
- (၆၆) ဩဂုတ်လ ။ ဘောလုံး(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း



(၇၇) အောက်တိုဘာလ။ ပိုက်ကျော်ခြင်း(ကျား)ပြိုင်ပွဲကျင်းပခြင်း

(၈၈) ဒီဇင်ဘာလ။ အားကစားလူထုလမ်းလျှောက်ပွဲကျင်းပပြုလုပ်ခြင်း

(ခခ) ဝန်ထမ်းများအား အထက်ဖော်ပြပါ အားကစားလရာသီအတိုင်း ကျင်းပပြုလုပ်ပေးမည်ဖြစ်သည့်အပြင် ဘာသာရေးအတွက် ဝါဆိုသင်္ကန်းကပ်လှူခြင်း၊ ကထိန်သင်္ကန်းကပ်လှူခြင်း၊ အခြားကုသိုလ်ကောင်းမှုဆောင်ရွက်ခြင်းများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(စ) ဝန်ထမ်းများစားသောက်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများအား နေ့စဉ်(အလုပ်ဆင်းရက်)စားစရိတ်ထောက်ပံ့မှုပြုလုပ်သည့်အပြင် အလုပ်ဆင်းချိန်အတွင်း နံနက်(သို့)ညနေစာအား စက်ရုံမှထမင်းဟင်း(အရံ)စားသောက်နိုင်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပြီး တာဝန်ရှိဝန်ထမ်းအကြီးအကဲဖြစ်သော စက်ရုံမှူးဦးစီးကော်မတီအဖွဲ့ဖြင့် ကြပ်မတ်စစ်ဆေးကျွေးပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ဆင်မင်း(၁/၂)ဝန်ထမ်းများစားသောက်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်သည့်အတိုင်း ဆင်မင်း(၃)ဝန်ထမ်းများအား ကျွေးမွေးဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) ဝန်ထမ်းများနေထိုင်မှုနှင့် မိသားစုသက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

(၁) စာကြည့်တိုက်ဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်း(၃)ဝန်ထမ်းများအလုပ်အားလပ်ချိန်အတွင်း စာပေဗဟုသုတရရှိရေးအတွက် ဝန်ထမ်းအိမ်ရာအနီးတွင် စာကြည့်တိုက်ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီး အထွေထွေဗဟုသုတ၊ ရသမျိုးစုံ၊ မဂ္ဂဇင်း၊ ဝတ္ထု၊ သတင်းစာ၊ ဂျာနယ်တို့အား နေ့စဉ်ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီးနေထိုင်ရာအဆောင်လှိုင်းခန်းထိ ဖတ်ရှုနိုင်ရေးငှားရမ်းပေးလျက်ရှိပါသည်။

(ခခ) လုပ်ငန်းခွင်ဗဟုသုတရရှိရေးအတွက် လိုအပ်သောစာအုပ်၊ စာတမ်းအား စီမံရေးဌာနမှ ဦးစီးကွပ်ကဲ၍ ရုံးကြီးနေရာတွင် စနစ်တကျငှားရမ်းဖတ်ရှုနိုင်ရေးစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၂) သက်သာဆိုင်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဝန်ထမ်းများနှင့် ဝန်ထမ်းမိသားစုများအတွက် မဖြစ်မနေလိုအပ်သော ပစ္စည်းများအားကျောက်ဆည်မြို့ပေါ်ဈေးနှုန်းထက်မများစေဘဲ အလွယ်တကူဝယ်ယူရရှိစေရန်အတွက် ဝန်ထမ်းအိမ်ရာအတွင်းတွင် သက်သာဆိုင်(၁)ဆိုင်အား ဖွင့်လှစ်ထားရှိခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။ ရင်းနှီးမတည်ငွေ ၂၀၅၂၃၅၀/-ဖြင့် (၂၄. ၁၁. ၂၀၀၅)ရက်နေ့မှစ၍စတင်ဖွင့်လှစ်ရောင်းချနိုင်ခဲ့ပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ဆိုင်တွင်ရောင်းချပစ္စည်းများဖြစ်သော အခြေခံစားကုန်၊ လူသုံးကုန်၊ စာရေးကိရိယာတိုင်းရင်းဆေး၊ နိုင်ငံခြားဆေး၊ အလှကုန်၊ အဝတ်အထည်၊ လျှပ်စစ်ပစ္စည်း စုစုပေါင်းပစ္စည်းအမျိုးအမည် (၄၀၄)မျိုးအား ဆိုင်တင်ရောင်းချပေးပြီး တစ်ပတ်လျှင် တနင်္လာနေ့ ရက်တစ်ရက်မှလွဲ၍ နံနက်(၀၈၀၀)နာရီမှ ညနေ(၁၈၀၀)နာရီအထိ ဝန်ထမ်းနှင့်မိသားစုဝယ်ယူစားသုံးနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(၃) လိုင်းခန်းနေရာချထားဆောင်ရွက်ခြင်း

(ကက) ဆင်မင်းဘိလပ်ပြေစက်ရုံ (ဆင်မင်း-၁/၂)၊ ဆဒ္ဒန်စက်ရုံ၊ တော်ဝင်စက်ရုံနှင့် ဆင်မင်း(၃)စက်ရုံ ဝန်ထမ်းလူပျို(အရာရှိ/အရာလမ်း)အတွက် (၁၆)ခန်းတွဲပါဝင်

သောအဆောင်(၂)ဆောင်၊ အခြားအဆင့်ဝန်ထမ်းများအတွက် ဝန်ထမ်း(၅၀)ဆုံ အဆောင်သစ်(၂)လုံးအား ဆောက်လုပ်ထားရှိပြီး ဝန်ထမ်း(အပို)များအတွက် (၅)ခန်းတွဲအပိုဆောင်(၄)လုံးအား လည်းကောင်းဆောက်လုပ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) စက်ရုံမှူးအပါအဝင် အရာရှိမိသားစု ဝန်ထမ်းနေထိုင်နိုင်ရေးအတွက် အရာရှိကြီး အိမ်ရာ (၁၃)လုံး၊ အရာရှိငယ်အိမ်ရာ (၂၄)လုံးအားလည်းကောင်း ဆောက်လုပ် ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ဂဂ) ဝန်ထမ်း(အခြားဆင့်)များမိသားစုများနေထိုင်ရန်အတွက် (၆)ခန်းတွဲအိမ်ရာ (၃၂) ဆောင်နှင့် (၁၀)ခန်းတွဲ (၆)ဆောင်အား ဆောက်လုပ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(၄) ပညာရေးပိုင်းဆိုင်ရာ (နေ့ကလေးထိန်း၊ မူကြို၊ မူလတန်းကျောင်း)ဖွင့်လှစ်သင်ကြား ပေးခြင်း

(ကက) စက်ရုံဝန်ထမ်းများ လုပ်ငန်းတာဝန်ထမ်းဆောင်နေချိန်အတွင်း သားသမီးများစနစ် တကျထိမ်းသိမ်းစောင့်ရှောက်နိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံဧရိယာအတွင်း ဝန်ထမ်းအပို၊ ဆောင်အနီးတွင် နေ့ကလေးထိန်း/မူကြိုကျောင်း(၁)ကျောင်းအား (၆. ၉. ၂၀၀၈) ရက်နေ့မှ စတင်၍ဖွင့်လှစ်ထားရှိပြီးဖြစ်ပါသည်။

(ခခ) ဝန်ထမ်းမိသားစုများ၏ မူလတန်းအဆင့်ကျောင်းသားများပညာသင်ကြားမှု အဆင် ပြေစေရန်အတွက် စက်ရုံနယ်မြေဧရိယာအတွင်း တွဲဘက်မူလတန်းကျောင်း(၁) ကျောင်းအား (၈. ၉. ၂၀၀၈)ရက်နေ့တွင် စတင်ဖွင့်လှစ်ထားရှိနိုင်ခဲ့ပြီး (၁၆. ၉. ၂၀၁၂)ရက်နေ့တွင် မူလတန်းကျောင်းအဆင့်ထိ ပိုးမြှင့်ရရှိပြီး ဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါကျောင်းအုပ်ဆရာမအပါအဝင် ဆရာမ(၄)ဦး၊ ကျောင်းသား(၁၀၄)ဦးဖြင့် ကျောင်းဖွင့်လှစ်သင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

(ဂဂ) မူလတန်းနှင့်အထက် ကျောင်းသား/သူများအား စက်ရုံနှင့်(၄)မိုင်ခန့်အကွာ အ. ထ. က(၄)ကျောင်းသို့ နေ့စဉ်ကျောင်းပို့/ကြို ယာဉ်(၁)စီးစီစဉ်ဆောင်ရွက်၍ ပညာသင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။

(၅) ဝန်ထမ်းနှင့် မိသားစုများအား သက်သာချောင်ချိရေးဆောင်ရွက်ပေးခြင်း (၅ ရက် တစ်ဈေး စက်ရုံမှဖွင့်လှစ်ဆောင်ရွက်ခြင်း)

(ကက) ဝန်ထမ်းများနှင့် အိပ်ထောင်သည်မိသားစု စက်ရုံအနီးတွင် လိုအပ်သော အိမ်ထောင်၊ အစားအစာပစ္စည်းများလွယ်ကူစွာဝယ်ယူနိုင်ရေးအတွက် (၂၉. ၉. ၁၂) ရက်နေ့မှစတင်၍မြို့နယ်စည်ပင်သာယာနှင့် ညှိနှိုင်း၍ အခွန်လွတ်ဈေးအဖြစ်ဖွင့်လှစ် ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

(ခခ) မိသားစုများ၏ လိုအပ်ချက်ဖြစ်သော အမဲ၊ ဝက်၊ ကြက်၊ ငါး၊ ကုန်စီး၊ ကုန်ခြောက် စသည့်အမျိုးအမည်စုံလင်စွာဖြင့် လိုအပ်သလိုဝယ်ယူစားသုံးနိုင်ရန် စီစဉ်ဆောင် ရွက်ပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။


(ဂဂ) ဝန်ထမ်းများနှင့် မိသားစုများ(၅)ရက်တစ်ဈေးတွင် ဝယ်ယူနိုင်သည့်အပြင် ယခင် (၅)ရက်တစ်ဈေး(ဆင်မင်းဈေး)မဖွင့်မီကာလမှပင် ဗုဒ္ဓဟူးနေ့တွင် ဈေးကား(၁)စီးနှင့် တနင်္ဂနွေနေ့ ဈေးကား(၂)စီး ပုံမှန်စက်ရုံမှဈေးကားစီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးလျက်ရှိပါ သည်။

(ဇ) ဘာသာရေးဆောင်ရွက်ခြင်း

- (ကက) စက်ရုံတွင် လစဉ်၊ နေ့စဉ်အခါကြီး ဘာသာရေးရက်များတွင် ဝါဆိုသင်္ကန်းကပ်ခြင်း၊ စက်ရုံတွင် ကထိန်ခင်းခြင်း၊ မြို့နယ်အဆင့် စက်ရုံမှကထိန်လှူဒါန်းဆက်ကပ်ခြင်း၊ နှစ်စဉ်မပျက်မကွက်ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။
- (ခ ခ) ဘာသာရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်များစဉ်ဆက်မပြတ်ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် စက်ရုံတွင်း စက်ရုံမှူးများဦးစီးဦးဆောင်ပါဝင်သော ဇွန်ဖြူပွင့်ဘာသာရေးအသင်းဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး အပတ်စဉ် တနင်္ဂနွေနေ့တိုင်း၊ ဆွမ်းလောင်းခြင်း၊ ဝတ်ပြုရွတ်ဆိုခြင်း၊ အနီးပတ်ဝန်းကျင်ဘုန်းကြီးကျောင်းများသို့ ဆွမ်းပို့လှူဒါန်းခြင်း၊ တရားပွဲများကျင်းပပြုလုပ်ခြင်းဆောင်ရွက်ပါသည်။
- (ဂ ဂ) ဘာသာရေးဝတ်အသင်းများ ဖွဲ့စည်းထားရှိပြီး ဝန်ထမ်းအပျိုဆောင်အနီးတွင် ဓမ္မာရုံခန်းမစာစုထားရှိဆောင်ရွက်ပါသည်။

နိဂုံး

၅။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံ ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံအနေဖြင့် ဝန်ထမ်းများလုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် သက်သာချောင်ချိရေးကောင်းမွန်စေရန်အတွက် စနစ်တကျပြင်ဆင်ဆောင်ရွက်ထားရှိလျက်ရှိပါသည်။ ထို့ကြောင့် ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်အတွင်း အထက်အောက်ရှိသေလေးစားခြင်း၊ စည်းကမ်းစနစ်တကျလိုက်နာဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ကျေးရွာလူထုနှင့် စည်းရုံးရေး၊ ဆက်ဆံရေးကောင်းမွန်တိုးတက်လျက်ရှိသည့်အပြင် ကောင်းမွန်သောအစဉ်အလာများဆက်လက်ထိန်းသိမ်းနိုင်ရေး စီစဉ်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။



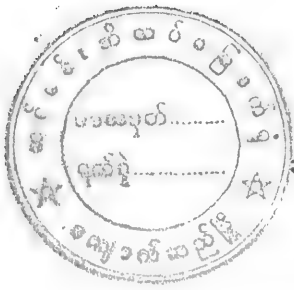
စီမံကိန်းတာဝန်ခံ

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်း

လက်မှတ်ရေးထိုးချိန် ( ၁၆.၀၀ )နာရီ  
စာအမှတ်၊ ၀၁၀/ထွေ-စီ/ဆင်မင်း/ဦးပိုင်  
ရက်စွဲ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၄ ရက်

ဖြန့်ဝေခြင်း

- စက်ရုံမှူးကြီးရုံး၊ ဆင်မင်းဘိလပ်မြေစက်ရုံ
- ဆင်မင်း(၁)စက်ရုံ
- ဆင်မင်း(၂)စက်ရုံ
- ဆဒွန်ဘိလပ်မြေစက်ရုံအရန်ပစ္စည်းထုတ်လုပ်ရေးစက်ရုံ
- တော်ဝင်ပလတ်စတစ်ရက်ထည်အိတ်စက်ရုံ



ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းမှ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန်  
ဆောင်ရွက်ထားရှိမှု အစီအစဉ်

၁။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား တရုတ်နိုင်ငံ Mianyang Hi-Wish Trading Co., Ltd; မှ တာဝန်ယူတည်ဆောက်ပါသည်။ ၎င်းကုမ္ပဏီအနေနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေး နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများ၊ China Standard များနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအား သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရန်အောက်ပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်လျက်ရှိပါသည်-

(က) လေထုညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်မှု။ စက်ရုံလည်ပတ်ထုတ်လုပ်ရာမှ ထွက်ရှိလာသော Exhaust Gas များအား ခေါင်းတိုင်မှတစ်ဆင့် ပြင်ပလေထုအတွင်း ထုတ်လွှတ်ရမူရှိပါသည်။ စွန့်ပစ်ဓာတ်ငွေ့ သည် လေထဲတွင် ဆာလဖိဒ်အောက်ဆိုဒ် 0.1PPM (Parts Per Million)ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ စွန့်ပစ်ဓာတ်ငွေ့သည် လေထဲတွင် 0.04PPM ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ လေထဲတွင် Suspended Soild 0.02mg/m<sup>3</sup> ထက်များလျှင်သော်လည်းကောင်း၊ မြေကြီးပေါ်သို့ ပြန်ကျသောဖုန်မှုန့်မှာ တစ်လလျှင် ၁တုရန်းတစ်ကီလိုမီတာအတွင်း(၁၀)တန်ထက် များပြားစွာကျရောက်ခဲ့လျှင်လည်းကောင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ကို ထိခိုက်စေ နိုင်ပါသည်။ သို့ပါ၍ ထိုသို့ထိခိုက်ခြင်းမဖြစ်ပေါ်စေရန် အောက်ပါအတိုင်း စီမံထားရှိလုပ်ဆောင်နေပါသည်-

(၁) အရေးကြီးသောနေရာတိုင်းတွင် Electrostatic Precipitator များထားရှိခြင်း။ ဆင်မင်း(၃) ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းတွင် အရေးပါသောပင်မခေါင်းတိုင်နှင့် Clinker Electrostatic Precipitation အထွက်ခေါင်းတိုင်တို့မှ Exhaust Gas မထုတ်လွှတ်မီ၊ Electrostatic Precipitator ထားရှိ၍ အမှုန်များအား ဖမ်းယူစုဆောင်းပေးခြင်းဖြင့် Exhaust Gas ၏လေထဲတွင်အမှုန်ပါဝင်မှုလျော့ချပေးနိုင်ပါသည်။

(၂) အမှုန်ထွက်နိုင်သောနေရာတိုင်းတွင် Bag Filter နှင့် Fan ထားရှိခြင်း။နည်းစဉ်အရလုပ်ငန်းလုပ်ဆောင်စဉ် အမှုန်ထွက်ရှိနိုင်သည့်နေရာတိုင်းမှ အမှုန်များကို Fan ဖြင့်စုပ်ယူ၍ Bag Filter တွင် အမှုန်များဖမ်းယူကာ အမှုန်ကင်းစင်သောဓာတ်ငွေ့ကို ပြင်ပသို့ထုတ်ပေးခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ဤနည်းဖြင့် လုပ်ငန်းခွင်ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး ဆောင်ရွက်ထားရှိပါသည်။

(၃) မြင့်မားသောမီးခိုးတိုင်များထားရှိခြင်း။ ခေါင်းတိုင်မှထွက်ရှိမည့် Exhaust Gas များသည် အနည်းငယ်ပူနေသေးသည့်ပြင် သတ်မှတ်အတိုင်းအတာထက်မပိုသော အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနေသေးသဖြင့် ပူ၍ အမှုန်အနည်းငယ်ရှိနိုင်သည့်မီးခိုးခေါင်းတိုင်များအား ဤစီမံကိန်းတွင် မြင့်မားစွာတည်ဆောက်ထားရှိပါသည်။

(၄) စက်ရုံစီမံကိန်းဧရိယာအတွင်း အရွက်ကြွေမှုအနည်းဆုံးအရိပ်ရပင်များစိုက်ပျိုးခြင်း။ ရာသီဥတုပြောင်းလဲမှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ စက်ရုံ၏ရံဖန်ရံခါဖြစ်ပေါ်တတ်သော မူမမှန်လည်ပတ်မှုကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ ပုံမှန်အနေအထားထက်ပိုမိုများပြားသော အမှုန်များပတ်ဝန်းကျင်တွင် ကျရောက်တတ်ပါသည်။ ထိုသို့ဖြစ်ပါက ပတ်ဝန်းကျင်ကို

ထိခိုက်မှုနည်းပါးစေရန်၊ အရွက်ကြွေကျမှုနည်းပါးသော အရိပ်ရသစ်ပင်များအား စီမံကိန်း နယ်မြေတွင် တစ်အုပ်တစ်မစိုက်ပျိုးရမည်ဖြစ်ပါသည်။ စီမံကိန်းနယ်မြေတွင် စိုက်ပျိုးသွားရန် လျာထားပြီးဖြစ်၍ ၂၀၁၃-၂၀၁၄ ဘဏ္ဍာနှစ်အတွင်းမိုးရာသီတွင် စတင်စိုက်ပျိုးနိုင်ရန် ပျိုးပင် များစုဆောင်းထားပြီး ဖြစ်ပါသည်။

(ခ) **စွန့်ပစ်ရေ ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးဆောင်ရွက်မှု** ။ စွန့်ပစ်ရေကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရေးအတွက် China Mianyang Hi-Wish Trading Company Limited အနေနှင့် China Standard နှင့်အညီ Treatment များလုပ်ဆောင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း သိရပါသည်။ စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းစေရာတွင် ကက်ဒမီယမ် (Cd) ပါဝင်မှု 0.3 mg/l ထက်များခြင်း၊ ခဲ (Pb) ပါဝင်မှု 1.0 mg/l ထက်များခြင်း၊ ပြဒါး (Hg) ပါဝင်မှု 0.005mg/l ထက်များခြင်း၊ ဓါတုဗေဒဆိုင်ရာအောက်ဆီဂျင်လိုအပ်မှု 160mg/l ထက်များခြင်း၊ အနည်အနှစ်များ 200 mg/l ထက်များခြင်း၊ တွင်းထွက်ဆီ 5 mg/l ထက်များခြင်းတို့ကြောင့်ဖြစ်ပြီး ပင်လယ်သို့စွန့်ပစ်က PH 5.0-9.0 အတွင်း ရှိရန်လိုအပ်၍ မြစ်ထဲသို့စွန့်ပစ်ပါက စွန့်ပစ်ရေ PH 5.8-8.6 အတွင်းရှိရမည်ဖြစ်ပါသည်။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်းအနေနှင့် ဓါတုဗေဒပစ္စည်းများအသုံးမပြုရသလောက် နည်းပါးခြင်း၊ ဓါတ်ပြုမှု ရှုပ်ထွေးခြင်းမရှိ၍စွန့်ပစ်ရေညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရေးအောက်ပါနည်းလမ်းများအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် စီမံထားရှိပါသည်-

(၁) **လေလွင့်ပြုန်းတီးရေ စွန့်ပစ်မှုစနစ် (Waste Water Drainage System)** ။ ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံမှ လေလွင့်ပြုန်းတီးရေ တစ်ရက်လျှင် ထုထည် 54 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။ Filter နှင့် သန့်စင်မှုကိရိယာများသုံးပြီး ထွက်ရှိလာမည့်ရေတွင် ရွှံ့နှစ်များ၊ ဆီများနှင့် အဆိပ်အတောက်မဖြစ်စေနိုင်သော ပစ္စည်းများပါလာတတ်ပါသည်။ ၎င်းတို့ကို အနည်ထိုင်စေပြီးမှ စွန့်ပစ်ခြင်းစနစ်ဖြစ်ပါသည်။

(၂) **ရေဆိုးရေညစ် စွန့်ပစ်သည့်စနစ် (Sewage Drainage System)** ။ ရေဆိုးရေညစ်မှာ တစ်ရက်လျှင် ရေထုထည် 108 m<sup>3</sup> ထွက်ရှိမည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းတွင်အဓိကအားဖြင့် အော်ဂဲနစ် အညစ်အကြေးများပါဝင်ပါသည်။ China Standard အရ BOD5 = 150-250 mg/l SS = 200- 400 mg/l မျှရေဆိုးတွင်ပါဝင်နေတတ်ပါသည်။ ၎င်းရေဆိုးများအား Two Phase Bio-Chemical Treatmentနည်းအသုံးပြုသန့်စင်မည်ဖြစ်ပြီး BOD5 ≤ 20 mg/l, PH = 6 ~ 9, COD5 ≤ 100 mg/l, SS ≤ 70 mg/l နှင့် Petroleum Substance ≤ 5mg/l ထိ ကျဆင်းသွား၍ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုမရှိစေနိုင်ကြောင်း သိရပါသည်။



စီမံကိန်းတာဝန်ခံ

ဆင်မင်း(၃)ဘိလပ်မြေစက်ရုံစီမံကိန်း

[illegible]

။ ဣလဂြိုဟ်မှယခုန့်ဝ် ၊ ခုဏ်းတုဂြိုဟ်န့်ဝ်ယဝ်  
 ဖြေပွဲဝ်ငါးလးခွဲန့်ငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲဗွဲဗွဲယဝ်န့်ယဝ်ခွဲန့် ဣလးခွဲဗွဲဗွဲယဝ်ခွဲန့် ဣလးခွဲဗွဲဗွဲယဝ်ခွဲန့်  
 ငွားငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲန့်ငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲန့်ငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲန့်ငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲန့်ငါးလးခွဲ ငလ်းခွဲန့်ငါးလးခွဲ ။ ၁၂

မိသွင်သွင်ကတော့မှားမှားယောင်းယောင်းပြောနေတာမျိုးပဲ။ မိသွင်ကတော့မှားမှားယောင်းယောင်းပြောနေတာမျိုးပဲ။

ဗြဟ္မဃကုဋ္ဌလဒ္ဓိဝိသုဒ္ဓိဝိသုဒ္ဓိဝိသုဒ္ဓိ



:0000

ပြုစု

ဌာနချုပ်

:0000

ନିମ୍ନ

ဌာနချုပ်

။ ငါ့အဖေအမိတို့ကလေးငယ်တို့ကို ချစ်ခင်နှစ်သက်စေရန် အားထုတ်ကြသည်။ ။  
 ။ ငါ့အဖေအမိတို့ကလေးငယ်တို့ကို ချစ်ခင်နှစ်သက်စေရန် အားထုတ်ကြသည်။ ။

中国绵阳海威西贸易有限公司  
MIANYANG HI-WISH TRADING CO., LTD

ADD : No18<sup>th</sup> An Chang Road, Mianyang, China  
TEL: 0086-816-2245389 028-85484827  
FAX: 0086-816-2245389 028-85484827  
E-mail: HI-WISH123@163.com

INVOICE NO: UM-CH100826  
Date: 28-8-2010

THE UNION OF MYANMAR  
ECONOMIC HOLDINGS LTD.  
No.189/191, Mahabandoola Road  
Botataung Township  
Yangon, Myanmar

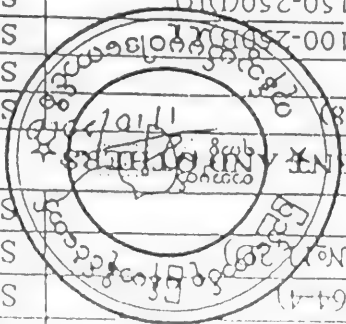
Proforma Invoice

Technology Equipment for Sin-Min (3) Cement Plant					Amount	
No.	Description of Goods	Unit	Qty	Unit price (Euro)	Amount (Euro)	
I	LIMESTONE CRUSHING & CONVEYING					
1	Plate Feeder (B1800×11870)	Set	1	€126,000	€126,000	
2	Impact Hammer Crusher (PCF-1818)	Set	1	€328,000	€328,000	
3	Bag Filter (FGM64-5)	Set	1	€10,000	€10,000	
	Belt conveyor (TD75B1200×365000)	Set	1	€188,000	€188,000	
5	Paddle fan (4-72-11N8C)	Set	1	€5,000	€5,000	
6	Accessories Machinery	Set	1	€23,000	€23,000	
II	LIMESTONE PRE-DISTRIBUTION & TRANSPORTATION					
7	Belt conveyor (TD75B1000×396000)	Set	3	€23,000	€69,000	
8	Round type stacker (φ 16m G=600mm)	Set	1	€360,000	€360,000	
9	Rake type reclaimers (B=1300 mm)	Set	1	€410,000	€410,000	
10	Bag filter (CHP81-88B)	Set	1	€21,000	€21,000	
11	Accessories Machinery	Set	1	€20,000	€20,000	
III	RAW MATERIALS STORING & TRANSPORTATION					
12	Belt conveyor (TD75B1200×13250)	Set	3	€31,000	€93,000	
13	Bag Filter (MDC(B)64)	Set	2	€3,000	€6,000	
14	Ring hammer crusher (PCH-66)	Set	1	€36,000	€36,000	
15	Discharger (L-D300)	Set	1	€53,000	€53,000	
16	Accessories Machinery	Set	1	€42,000	€42,000	



54	Air locking valve	(NXF1000×1000)	Set	1	£1,000	£1,000
55	Preheater system	(Five-stage RSP/RDY15 G=1200 U/D)	Set	1	£1,215,000	£1,215,000
56	Electric butterfly valve	(DN600)	Set	1	£5,000	£5,000
57	High-temp fan	(W6-2XJ30-4N21.5T)	Set	1	£158,000	£158,000
58	Air holder	(V=2.0m³)	Set	1	£2,000	£2,000
59	Puffing system	(DG100×2)	Set	1	£110,000	£110,000
60	Conditioning tower	(F7000×3000)	Set	1	£150,000	£150,000
61	Rapping device	(XWED.37-53)	Set	2	£6,000	£12,000
62	Chain conveyor	(FU300×1650)	Set	2	£6,000	£12,000
63	Chain conveyor	(FU350×1250)	Set	1	£12,000	£12,000
64	Chain conveyor	(FU350×1500)	Set	1	£12,000	£12,000
65	Electrical precipitator	(BS1000 30/10/3 × 8/0.4)	Set	1	£550,000	£550,000
66	Centrifugal draft fan	(Y4-73-11N20D)	Set	1	£32,000	£32,000
67	Accessories Machinery		Set	1	£49,000	£49,000
ROTARY KILN SYSTEM						
68	Rotary Kilo	(Φ3.6×52m)	Set	1	£1,120,000	£1,120,000
69	Electric butterfly valve	(ZKJW-0.1GK B)	Set	1	£13,000	£13,000
70	Electric butterfly valve	(ZKJW-0.1GK B)	Set	1	£12,000	£12,000
71	Expansion joint	(0.5BSPB1600-1.5)	Set	2	£26,000	£52,000
72	Accessories Machinery		Set	1	£123,000	£123,000
FRONT KILN AND COOLING						
73	Natural gas and coal burner	(NG-4 G=65~100m³/min)	Set	1	£380,000	£380,000
74	Roots blower	(L64LD)	Set	2	£18,000	£36,000
75	Electric hoist	(CD15-18D)	Set	1	£3,000	£3,000
76	Graze cooler	(DB1500 40.5m²)	Set	1	£510,000	£510,000
77	Glinker Crusher	(Φ1050×1650mm)	Set	1	£16,000	£16,000
78	Chain conveyor	(D600×17800mm)	Set	1	£32,000	£32,000
79	Electric grease pump	(U-4AL)	Set	1	£5,000	£5,000
80	Electric air locking valve	(XWED0.37-42)	Set	8	£2,000	£16,000
81	Centrifugal fan	(9-19N611.2D)	Set	8	£2,000	£16,000
82	Clinker conveyor	(SDB630×32206mm)	Set	1	£65,000	£65,000
83	Multi-pipe cooler	(Q=14.5×10⁴ m³/h)	Set	1	£63,000	£63,000
84	Bag filter	(CXS(U1000×850mm))	Set	1	£320,000	£320,000
85	Accessories Machinery		Set	1	£58,000	£58,000
COAL POWDER MANUFACTURE AND REPARATION						
86	Air swept coal mill	(Φ3.0×14.5m)	Set	1	£386,000	£386,000
87	Chain conveyor	(FU300×3000mm)	Set	1	£6,000	£6,000
88	Bag filter	(PPW965-58)	Set	1	£82,000	£82,000
89	Air holder	(C-2/0.8)	Set	1	£2,000	£2,000
90	Centrifugal fan	(M6-30-11No.15D)	Set	1	£3,000	£3,000
91	Ring balance scale	(FTR-R-GP-LS-K)	Set	1	£5,000	£5,000
92	Roots blower	(MJL200a)	Set	1	£5,000	£5,000

93	Accessories Machinery	Set			£41,000	£41,000
XI	GYP SUM AND CLINKER CRUSHING & STORING					
94	Bridge grab crane (20m/3m <sup>3</sup> )	Set	3		£32,000	£96,000
95	Electromagnetic vibrating screen (B600×1500; G=15/h)	Set	1		£16,000	£16,000
96	Bag Filter (DMC-64)		3		£12,000	£36,000
97	Paddle fan (9-19N-11.2D)		1		£6,000	£6,000
98	Constant-weight feeder (TDGV-80-1640)		4		£25,000	£100,000
99	Belt conveyor (TD75B1000×69300)	Set	3		£12,000	£36,000
100	Shaft crusher (PZX1000×1000)	Set	2		£80,000	£160,000
101	Bucket elevator (THA315sh-26.146-C <sub>3</sub> )	Set	1		£22,000	£22,000
102	Accessories Machinery	Set	1		£38,000	£38,000
XII	CEMENT GRINDING					
103	Cement mill (Φ3.5×13m)	Set	1		£1,130,000	£1,130,000
104	Bucket elevator (THA630sh-27.482-C <sub>4</sub> )	Set	1		£38,000	£38,000
105	High efficiency classifier (HES-85 G=65~85 t/h)	Set	1		£238,000	£238,000
	Bag Filter (PFC596-2×7)	Set	1		£258,000	£258,000
107	Paddle fan (9-26No16D)	Set	1		£36,000	£36,000
108	Chain conveyor (FU500×16600)	Set	1		£18,000	£18,000
109	Accessories Machinery	Set	1		£142,000	£142,000
XIII	CEMENT STORING & BULK LOADING					
110	Bucket conveyor (THA400sh-25.122-C <sub>3</sub> )	Set	1		£65,000	£65,000
111	Chain conveyor (FU500×45350)	Set	2		£15,000	£30,000
112	Electric regulating butterfly valve (F <sub>2</sub> ZAJW-0.5C)	Set	6		£2,000	£12,000
113	Bag Filter (DMC(B)-80)	Set	2		£3,000	£6,000
114	Screw pump (RD-125)	Set	2		£26,000	£52,000
115	Accessories Machinery	Set	1		£15,000	£15,000
X-IV	CEMENT PACKING					
116	Bucket conveyor (THA315sh-23.074-C <sub>2</sub> )	Set	1		£15,000	£15,000
117	Vibrating screen (ME1000×2500)	Set	1		£5,000	£5,000
118	Vertical cellular feeder (LSF-120)	Set	2		£13,000	£26,000
119	Packer (8RS(SG))	Set	2		£75,000	£150,000
120	Screw conveyor (LS250×13.65×56)	Set	1		£3,000	£3,000
121	Bag Filter (PPW64-4)	Set	1		£55,000	£55,000
122	Paddle fan (9-26No12.28)	Set	1		£13,000	£13,000
123	Accessories Machinery	Set	1		£13,000	£13,000
X-V	AIR, WATER SUPPLEMENT AND OTHERS					
124	Air Compressor (L-20/8)	Set	5		£28,000	£140,000
125	Assaying Apparatus	Set	1		£80,000	£80,000
126	Centrifugal pump (FLG100-250B)	Set	3		£12,000	£36,000
127	Centrifugal pump (FLG150-250(I)B)	Set	3		£15,000	£45,000
128	Portable sewage pump (WQ40-12-15-1.5)	Set	3		£3,000	£9,000
129	Warm keeping materials	Ton	200		£1,550	£310,000



130	Fire resistant materials	Ton	1120	€500	€560,000
131	Accessories Machinery	Set	1	€60,000	€60,000
POWER SUPPLY AND AUTOMATIC EQUIPMENT					
132	Central Control System	Set	1	€310,000	€310,000
133	Factory Area Electric System	Set	1	€230,000	€230,000
134	Limestone Crushing Electric System	Set	1	€50,000	€50,000
135	Raw Material Electric System	Set	1	€30,000	€30,000
136	Cement Mill Electric System	Set	1	€150,000	€150,000
137	Raw Mill and Kiln Back Electric System	Set	1	€80,000	€80,000
138	Front Kiln Electric System	Set	1	€80,000	€80,000
139	Coal mill Electric System	Set	1	€80,000	€80,000
140	Packing Electric System	Set	1	€50,000	€50,000
141	Factory Area Electricity Power System	Set	1	€500,000	€500,000
142	Factory Area Communication System	Set	1	€20,000	€20,000
Limestone Mining & Transportation					
143	Hydraulic Drilling (G=650-750m <sup>3</sup> /h)	Set	2	€210,000	€420,000
144	Dynamiter meaning instruments	Set	1	€223,000	€223,000
145	Dump truck (G=25t 14m <sup>3</sup> )	Set	6	€38,000	€228,000
146	Jaw crusher (PEF1200×1500)	Set	1	€250,000	€250,000
147	Belt conveyor (TD75B1200×960000)	Set	1	€122,000	€122,000
148	Accessories Machinery	Set	1	€57,000	€57,000
Total Amount				213 Sets / 1320Ton	
				€17,800,000	€17,800,000

CHINA

CHINA

MUSE, MYANMAR

MIANYANG HI-WISH TRADING CO., LTD.

No.18<sup>th</sup>, An Chang Road, Miayang City, Sichuan, China.

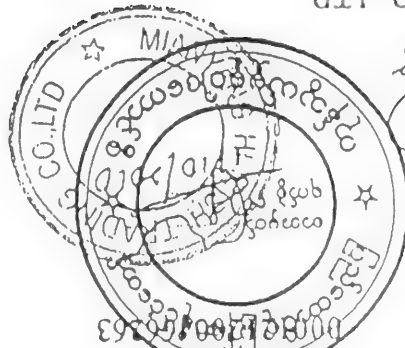
BY AN IRREVOCABLE L/C AT SIGHT

BANK OF CHINA MIANYANG BRANCH

No.46<sup>th</sup>, Fu Cheng Road, Miayang, China.

BKCHCNB1570

000861700460363



MIANYANG HI-WISH TRADING CO., LTD.

MR LI XIONG FEI

THE SELLER:

ACCOUNT NO:

SWIFT:

ADDRESS:

BANK:

PAYMENT:

ADDRESS:

COMPANY:

PORT OF DESTINATION:

LOADING PORT:

COUNTRY OF ORIGIN:

2010-8-28

*[Signature]*



အမှတ်(၁) ၁၂၀၀ TPD အားလုံးအတွက် အားပေးမှု: ၁၂၀၀ TPD အားလုံးအတွက် ၁၂၀၀ TPD

ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်

အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်

Sr. No	Description	Unit	Qty	Remark
1	Concrete Pole (12')M	No	590	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
2	Galvanized U-Channel Iron (2 1/2" x 5" x 21' - 10')	No	381	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
3	Angle Iron for H Pole Cross Bracing (2.5" x 2.5" x 15'L)	No	662	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
4	36 KV Disconnecting Switch Double Brake with Earth Switch, 1250A with Structure	Set	2	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
5	33 KV Outdoor type Lightning Arrester 10 KA, MCOV 25 KV with Supporting Steel Structure & Surge Counter	Set	2	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
6	33 KV Suspension Insulator String for 397.5 MCM U-Bolt: 1 No, U-Clevis: 1 No, Ball Eye: 1 No, Disc Insulator (70KN): 3 Nos, Socket Eye: 1 No, Suspension Clamp: 1 No	No	735	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
7	33KV Tension Insulator String for 397.5 MCM U-Clevis: 2 Nos, Ball Eye: 1 No, Disc Insulator (120KN): 4 Nos, Socket Eye: 1 No, Tension Clamp (Bolt type): 1 No	No	192	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
8	33KV Pin Insulator with Spindle	No	126	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
9	(2" x 2" x 1.5'L) for Tension Bar	No	180	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
10	(2.5" x 2.5" x 3'L) for Topy	No	590	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
11	M.S Stay Rod & Ring ( 3/4" x 6')	No	146	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
12	Earth Rod	Set	56	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
13	7/10 S.W.G Galvanized Steel Wire for Earth Wire	Ton	9.32	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
14	Parallel grove clamp for 7/10 S.W.G to 7/10 S.W.G	No	30	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
15	Parallel grove clamp for 7/10 S.W.G to Earth Rod	No	56	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
16	7/10 G.I Wire for Stay	Kg	598	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်
17	A.C.S.R Conductor (397.5 MCM)	Ton	46.2	ရိတ်အားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက် (၁၀.၅) ဗို့တန်းအားလုံးအတွက်

Sl. No	Description	Unit	Qty	Remark
18	Binding Wire (Aluminium No.10)	Kg	213	
19	P.G Clamp (397.5 MCM)	No	384	
20	Insulator Loop Strain (4")	No	146	
21	Full Clamp 6 1/2" Ø for Cross Arm of Sus; 11 Pole & 4 Pole Tension	No	562	
22	Half Clamp 6 1/2" Ø for Topy of Sus; H Pole, 11 Pole Tension & 4 Pole Tension	Pair	1180	
23	7" Ø Half Clamp for Brace & Double Cross Arm Under Structure	Pair	590	
24	8" Ø Stay Clamp	Pair	146	
25	9" Ø Half Clamp	Pair	590	
26	10" Ø Half Clamp	Pair	590	
27	Bolt & Nut with Washer (5/8"Ø, 3/4"Ø)	No	8802	
28	Torsion Sleeve Joint (397.5MCM)	No	40	
29	36 KV XLPE/SWA/PVC Cable 3C x 240 mm <sup>2</sup>	Meter	25	

ဆင်း(၃) 1200 TRD ဘလပ်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဦးစီးဌာန၊ ဘလပ်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဦးစီးဌာန၊ ဘလပ်မြေစီမံခန့်ခွဲမှုဦးစီးဌာန၊ 33 KV

စီမံအားလုံးအဖွဲ့ (၁၀.၅) မိုင်တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းအတွက်

ဝယ်ယူခြင်းတင်သွင်းရန်(၂၆)မျိုးစုံစာရင်း

Sr. No	Description	Unit	Qty	Remark
1	Concrete Pole (12)M	No	590	စီမံအားလုံးအဖွဲ့(မီးလေး)မှ မှာယူပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။
2	Galvanized U-Channel Iron (2 1/2" x 5" x 2 1/2" x 10' ) for Cross Arm	No	381	
3	Angle Iron for H Pole Cross Bracing (2.5" x 2.5" x 15'L)	No	662	
4	36 KV Disconnecting Switch Double Brake with Earth Switch, 1250A with Structure	Set	2	
5	33 KV Outdoor type Lightning Arrester 10 KA, MCOV 25 KV with Supporting Steel Structure & Surge Counter	Set	2	
6	33 KV Suspension Insulator String for 397.5 MCM U-Bolt: 1 No, U-Clevis: 1 No, Ball Eye: 1 No, Disc Insulator (70KN): 3 Nos, Socket Eye: 1 No, Suspension Clamp: 1 No	No	735	
7	33KV Tension Insulator String for 397.5 MCM U-Clevis: 2 Nos, Ball Eye: 1 No, Disc Insulator (120KN): 4 Nos, Socket Eye: 1 No, Tension Clamp (Bolt type): 1 No	No	192	
8	33KV Pin Insulator with Spindle	No	126	
9	(2" x 2" x 1.5'L) for Tension Bar	No	180	
10	(2.5" x 2.5" x 3'L) for Topy	No	590	
11	M.S Stay Rod & Ring ( 3/4" x 6')	No	146	
12	Earth Rod	Set	56	
13	7/10 S.W.G Galvanized Steel Wire for Earth Wire	Ton	9.32	
14	Parallel grove clamp for 7/10 S.W.G to 7/10 S.W.G	No	30	
15	Parallel grove clamp for 7/10 S.W.G to Earth Rod	No	56	
16	7/10 G.I Wire for Stay	Kg	598	
17	A.C.S.R Conductor (397.5 MCM)	Ton	46.2	အင်းတကော်စက်မှုနယ်မြေမှ မှာယူပြီးဖြစ်ပါသည်။

Sr. No.	Description	Unit	Qty	Remark
18	Binding Wire (Aluminium No.10)	Kg	213	
19	P.G Clamp (397.5 MCM)	No	384	
20	Insulator Loop Strain (4")	No	146	
21	Full Clamp 6 1/2" Ø for Cross Arm of Sus; H Pole & 4 Pole Tension	No	562	
22	Half Clamp 6 1/2" Ø for Topy of Sus; H Pole, H Pole Tension & 4 Pole Tension	Pair	1180	
23	7" Ø Half Clamp for Brace & Double Cross Arm Under Structure	Pair	590	
24	8" Ø Stay Clamp	Pair	146	
25	9" Ø Half Clamp	Pair	590	
26	10" Ø Half Clamp	Pair	590	
27	Bolt & Nut with Washer (5/8" Ø, 3/4" Ø)	No	8802	
28	Torsion Sleeve Joint (397.5MCM)	No	40	
29	36 KV XLPE/SWA/PVC Cable 3C x 240 mm <sup>2</sup>	Meter	25	

မိုးညို

မိုးလင်း/မိုးညို -

မြို့နယ်အတွင်းရှိ အထွေထွေ  
အချက်အလက် (စာမျက်နှာ)

*[Handwritten signature]*

Hi-Wish Trading Co.Ltd နှင့် တည်ဆောက်ရန်။

မူလအခြေအနေဖြင့် ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား China Myanmar  
Euro 25.6 သန်းတန်ဖိုးရှိ ဆင်မင်း (၃) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား  
ထုံးကျောက်တောင်အနီးတွင် တည်ဆောက်ထားရန်ခွင့်ပြုချက်အား (၂) တွင်လုပ်ငန်းများအား  
မူလအခြေအနေဖြင့် ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား

ဆုံးဖြတ်ချက်

တွင်လုပ်ငန်းများအား ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား

အကြောင်းအရာ။ ဆင်မင်း (၃) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား

အမှတ်စဉ် (၆၁)

မော်ဒယ်အုပ်စုအုပ်စု

၁။ မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးစီးဌာနမှ ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား  
နေ့စဉ် ကျင်းပလုပ်ငန်းများအား ဆုံးဖြတ်ချက်အား အခြေအနေဖြင့် ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား

အကြောင်းအရာ။ အခြေအနေဖြင့် ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား ဝယ်ယူမှု (၁) ၁၂၀၀ TPD (Dry) Add On တွင်လုပ်ငန်းများအား

သက်ဆိုင်ရာ

သို့

Reference No. ဦးစီး/အထူး/၂၀၁၀

Date ၂၀၁၀ ခုနှစ် ဇူလိုင်လ (၃၀) ရက်

No. 189 / 191, Mahabandoola Road,  
Botataung P.O. 11161  
Yangon,  
Republic of the Union of Myanmar.

Tel : 397409, 397453, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED  
မြန်မာ့စီးပွားရေးဦးစီးဌာန



အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို  
(အောက်ဖော်ပြပါ) အတိုင်း လုပ်ဆောင်

*[Handwritten signature]*

အောက်ဖော်ပြပါ

ထိုအချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်  
အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ

အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

Reference No. : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472

Republic of the Union of Myanmar,  
Yangon,  
Botataung P.O. 11161  
No. 189 / 191, Mahabandoola Road.

Tel : 397409, 397453, 397458, 397471, 397472  
Fax : 95-01-397454

အောက်ဖော်ပြပါ အချက်အလက်များကို အောက်ဖော်ပြပါ အတိုင်း လုပ်ဆောင်

MYANMA ECONOMIC HOLDINGS LIMITED







၆-ဇိုးဂံ	နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ	ဍာပိဂွဲလဲးဒုဝါခဲဒဲးဍာပါယာ	ၤဍုနဲးၤဍုၤလဲးလဲး (ဒွဲးခိၣ်ဂွဲလဲးဍာဝါ) ဝါးလဲးခဲးဍာပါယာ	၆
၆-ဇိုးဂံ	နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ	ဒွဲးခိၣ်(၁)ထီလ	ၤဍုနဲးၤဍုၤလဲးလဲး (ဒွဲးခိၣ်ဂွဲလဲးဍာဝါ) ဝါးလဲးခဲးဍာပါယာ	၁
၁-ဇိုးဂံ	နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ	လဲးခဲးလဲးခဲး	ၤဍုနဲးၤဍုၤလဲးလဲး (ဒွဲးခိၣ်ဂွဲလဲးဍာဝါ) ဝါးလဲးခဲးဍာပါယာ	၂
၇-ဇိုးဂံ ၈-ဇိုးဂံ	နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ	ဒွဲးခိၣ်ဍာဝါဍာပါယာ ဒွဲးခိၣ်ဍာဝါဍာပါယာ	ၤဍုနဲးၤဍုၤလဲးလဲး (ဒွဲးခိၣ်ဂွဲလဲးဍာဝါ) ဝါးလဲးခဲးဍာပါယာ	၈
ဍာပါယာ	နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ	လဲးခဲးခိၣ်လဲးလဲး/လဲးလဲး	လဲးခဲးခိၣ်လဲးလဲး	၉

းလဲးလဲးလဲး

နင်းပြာနွဲဝးဒုဝါထီလ ဍာပါယာနဲးလဲးလဲး/လဲးလဲးလဲး လဲးလဲးလဲးလဲးလဲးလဲး



နယ်မြေခွဲခြားရေး  
 နယ်မြေခွဲခြားရေး  
 (မြေပုံရေးဆွဲခြင်း)

(ယခင်-၇၀၀) ကျေးရွာအုပ်စုနှင့် နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရေးဆွဲခြင်း နယ်မြေခွဲခြားရေးဦးစီးဌာန

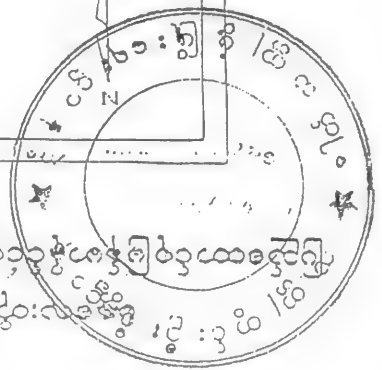
ယခင်(၀-၅၀၀) ကျေးရွာအုပ်စုနှင့် နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရေးဆွဲခြင်း နယ်မြေခွဲခြားရေးဦးစီးဌာန



၁/၅၀၀ - နယ်မြေခွဲခြားရေး

နယ်မြေခွဲခြားရေးဦးစီးဌာန

မြေပုံရေးဆွဲခြင်း နယ်မြေခွဲခြားရေးဦးစီးဌာန  
 မြေပုံရေးဆွဲခြင်း နယ်မြေခွဲခြားရေးဦးစီးဌာန

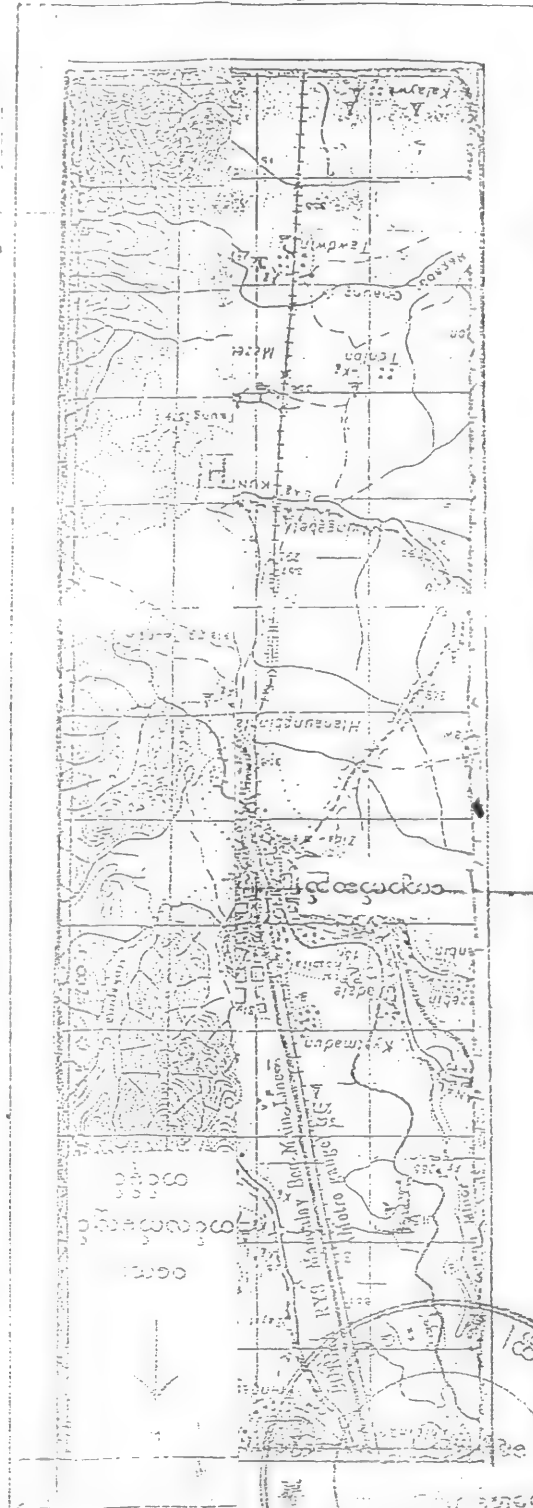




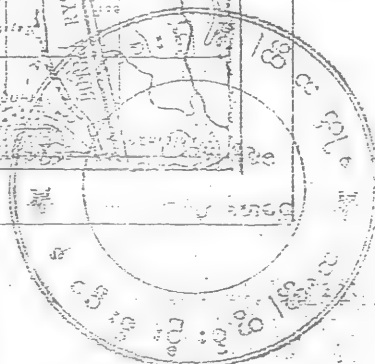
၇) ကပ်စ

此

၁၂၆

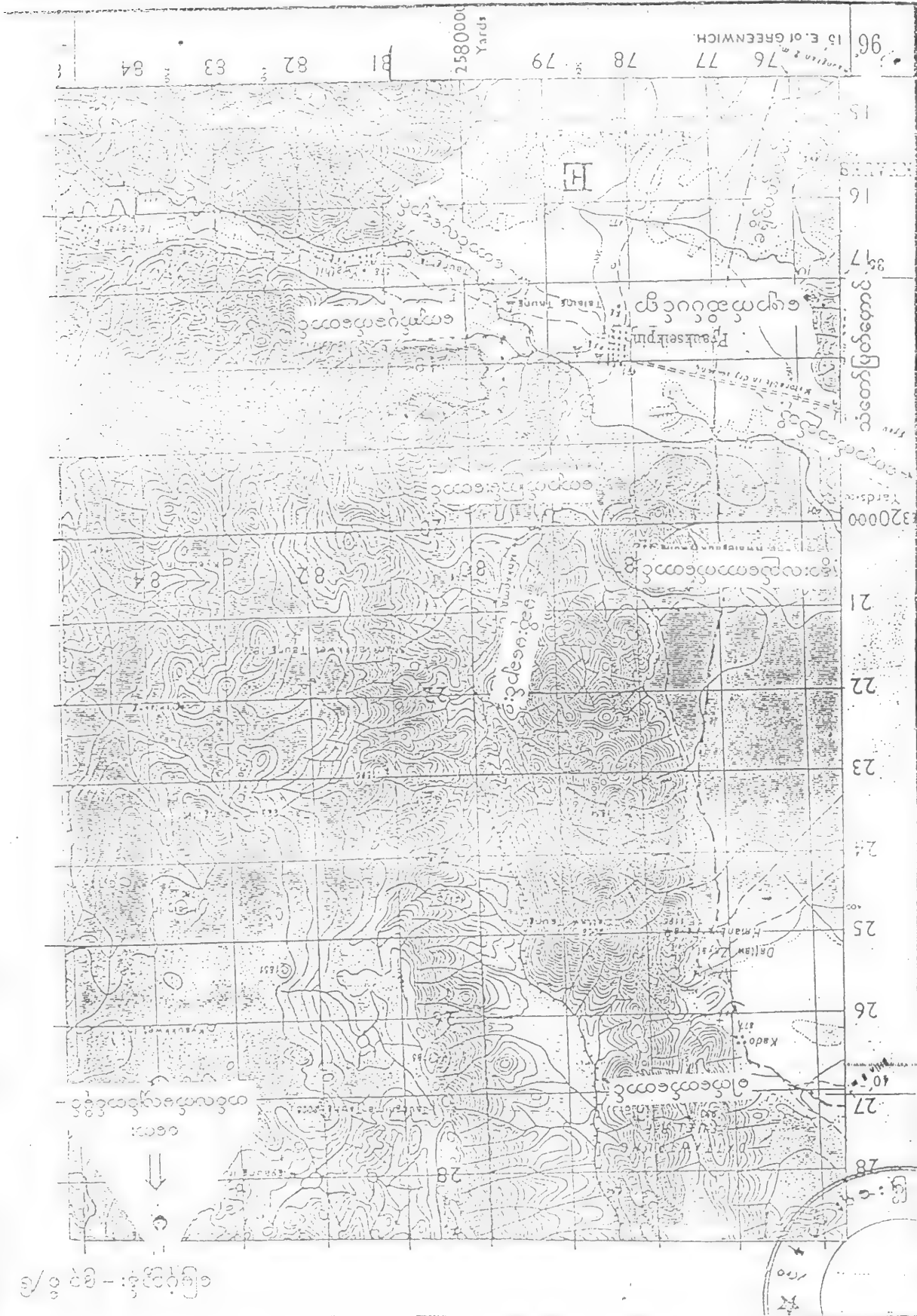


၁၁/၁၂/၂၀၁၈ - ၂၀၁၉





၁- ရွာငှက်ဦး  
၂- ရွာငှက်ဦး





ရက်စွဲ

၁၈/၁၂/၂၀၁၈

၂၀၀၀

၁၈၈၈

၁၈/၁၂/၂၀၁၈

ရက်စွဲ

၁၈၈၈  
(၁၈၈၈)

၁၈၈၈  
၁၈၈၈



ရက်စွဲ

၁၈၈၈  
၁၈၈၈



ယုယုလွလွဝိုးဝိုးဗေးငါးဖွဲ့သွင်းနေကြတဲ့အထဲမှာ

\*နှစ်ဂါးဝါး နှစ်ပတ်လည်ထူးထူးကဲကဲ အထူးအထူး  
 နှစ်စဉ်စဉ်နှစ်တိုင်း  
 နှစ်စဉ်စဉ်နှစ်တိုင်း  
 မီးဖိုချောင်ရန်အတွက်

၁) ၆၇

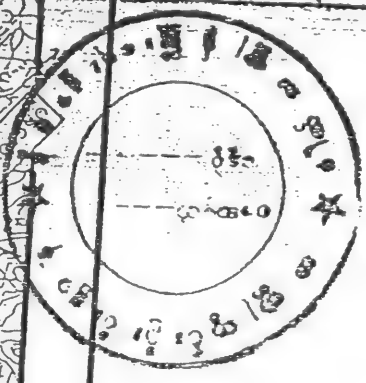
[illegible]

၈:၃၀ နာရီ  
၁၆:၆၀ နာရီ  
၁၉၀၄၁၁

၁၆:၀၀ နာရီ

၁၆:၀၀ နာရီ

မိုးရွာသွန်း



ဒုတိယကမ္ဘာစစ်  
သုတေသန

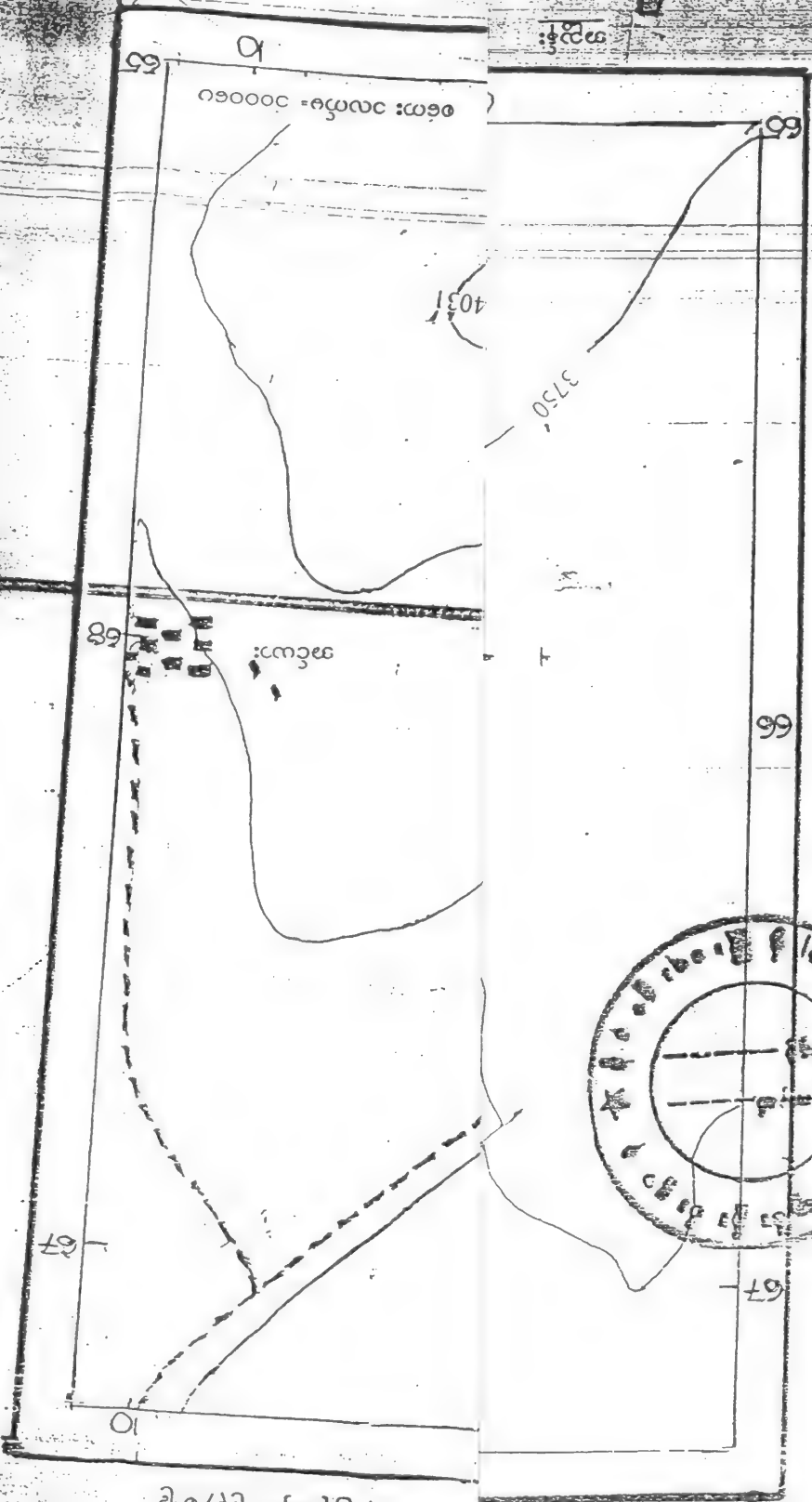
၁၆-၀၆-၁၉၀၄

မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း  
မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း

မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း  
မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း

မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း

မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း



မြို့နယ်အကျယ်အဝန်း

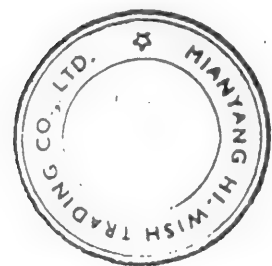


DATE: 26<sup>th</sup> August, 2010

CONTRACT NO: UM-CH/1025

CONTRACT FOR THE GENERAL CONTRACT  
OF  
ADD ON A 1200TPD DRY PROCESS PRODUCT LINE  
FOR  
SIN MIN (3) CEMENT PLANT IN MYANMAR

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LTD.  
YANGON, MYANMAR



22	ARTICLE 21	SECRECY CLAUSE
22	ARTICLE 22	FINAL PROVISIONS
22	ANNEX-1	Main Economic & Technology Index
24	ANNEX-2	Investment List
25	ANNEX-2-1	Investment Estimate List
26	ANNEX-2-2	Estimate List of Equipment
29	ANNEX-3	Project Construction Schedule
35	ANNEX-4	Engineering Design
36	ANNEX-6	Extent of Services and Treatment Conditions
39	ANNEX-7	Deferred Payment Agreement
47	ANNEX-5	Technical Project



# CONTRACT FOR THE GENERAL CONTRACT

## OF CONSTRUCTION PROJECT

ADD ON A 1200TPD DRY PROCESS CEMENT PRODUCT LINE

FOR SIN MIN (3) CEMENT PLANT

CONTRACT NO:UM-CH/1025

This CONTRACT is made on the 16<sup>th</sup> day of August ber , 2010 at the Headquarter of the Union of Myanamar Economic Holdings Limited Yangon.

Between

THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS LIMITED  
represented for the purpose of this contract by Lt Col Than Tun (Retired ) of  
THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS  
LIMITED, YANGON. ( hereinafter called the PURCHASER) which expression  
shall be deemed to include his legal representatives, successors and permitted  
assigns OF THE UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDINGS  
LIMITED, YANGON. of the one part,

and

MIANYANG HI-WISH TRADING LIMITED, a corporation duly  
organized and existing under the laws of The People's Republic of China  
represented for the purpose of this contract by Mr. Li Xiongfei, general  
manager of CHINA MIANYANG HI-WISH TRADING LIMITED,  
CHINA.(hereinafter called the SELLER), which expression shall be deemed to  
include his legal representatives, successors and permitted assigns of CHINA  
MIANYANG HI-WISH TRADING LIMITED, CHINA. of the other part.



## PREAMBLE

Whereas the Purchaser wants to procure a turnkey basis, complete sit of add on 1200 TPD dry process cement product line for sin-min (3) cement plant including limestone mining & transportation equipment, the whole sit of technology equipment, Natural Gas, water, power of supply inside equipment, automatic equipment and civil works necessary for the Said Plant.

Whereas the Supplier agrees to construct, supply, install and erect the machinery and equipment of the Said Plant in turnkey basis and to supervise the test run, Commissioning and 60 (sixty) man-month (one year operation supervision) together with training services of the Said Plant.

Now, therefore, in consideration of the mutual promises and covenants herein-after provided, the parties here-to agree as follows.

## ARTICLE I DEFINITIONS OF CONTRACT

In this contract, the capitalized terms shall, unless the context otherwise requires have the following meanings:

1-1 The Said Plant mean the Add on 1200 TPD dry process cement product line for sin-min (3) cement plant on turnkey basis, including limestone mining & transportation project and the whole project of product process line, excluding clay, iron ore, coal, gypsum mining and road construction, natural Gas, water, power of supply outside of the Said Plant



1-2 The Said Goods shall consist of mechanical and electrical equipment, steel structure, construction materials, auxiliary and ancillary equipment, and laboratory equipment necessary for the smooth running of the above Said Plant on turnkey basis.

1-3 Civil works shall mean the whole building, structures needed in the Said Plant. Including limestone mining & transportation. But it won't take charge of the construction of office, houses and roads outside of the Said Plant.

1-4 Installing shall mean the installation of the whole production process equipment, masonry of kiln, installation of inspection instrument, power supply and distribution equipment, and water supply equipment in the Said Plant.

1-5 The Supervisory Services shall mean the services provided by the Supplier Supervisors in order to Commissioning and 60 (sixty) man-month (one year operation) supervision after the Acceptance of the Said Plant.

1-6 The Said price shall mean the total contract price plus interest if any to be paid by the Purchaser to the Supplier.

1-7 Contract Specification shall mean Contract Specification attached hereto as Annex-5 and or amendments thereto which both the Purchaser to the Supplier may agree upon in writing.

1-8 Drawings shall mean the engineering drawings, arrangement drawings, installation drawings, assembly drawings, electrical diagrams, Control



and connection diagrams, civil drawings, operation and maintenance manuals necessary for each and every machinery of the Said Plant.

1-9 F.O.B shall mean and defined in INCOTERM 1990.

1-10 Supervisors shall mean the persons authorized by the Supplier to perform the supervisory Services of the Said Plant.

1-11 Commissioning refers to the first operating of the contract units commencing from the completion of the erection up to the acceptance of the Said Plant.

1-12 Acceptance refers to the acceptance of this Contract by the Purchaser if the result of performance test shows that all guarantee indices specified in Annex-1 and Annex-5 can be achieved and the certificate of the acceptance has been signed.

1-13 Matching requirements shall mean the PURCHASER shall with SELLER's design scheme, finish roads in and outside of the Said Plant, and greening engineering, finish power supply line, water supply, water drainage and gas supply engineering outside of the Said Plant, finish production preparation such as employing workers, purchasing production raw material, power supply and natural gas supply. PURCHASER shall provide the following plant-building matching requirements:

(a) SELLER's houses, office and living facilities, including beds, desks, file cabinet and materials custody and telephone.



(b) Handle the temporary residence permits and deferred procedure for the SELLER's personnel and take charge of social public security.

(c) Provide the transport trolleys and high explosive for mining, engineering trucks needed in plant building.

(d) Give assistance in employing the local labors.

(e) Give assistance in opening the bank account in Myanmar and handling transactions of funds.

(f) Provide the reserve fund and current fund for production.

## ARTICLE 2 PRICE OF CONTRACT

2-1 The total fixed price of THE GENERAL CONTRACT is as follow:  
EURO 25,600,000.00 (Europe Union Euro: twenty-five million and six

hundred thousand only)

2-2 The detail total fixed price of THE GENERAL CONTRACT are in accordance with Annex2-1

2-3 The total fixed price of the complete set TECHNOLOGY EQUIPMENT to be supplied under this Contract is as follow: EURO 17,800,000.00

(Europe Union Euro: seventeen million and eight hundred thousand only)

2-4 The details prices of the TECHNOLOGY EQUIPMENT including the cost of packing and transport charges are in accordance with Annex2-2.

2-5 SELLER shall provide the fees for technical service in 60 (sixty)man-months, up to completion of commission and test run, and training for buyer. After that the wages and travel expenses of engineering technicians dispatched by SELLER are not included in the



contract price. The relevant proceedings can be negotiated additionally after the implementation of production technology service; the service personnel travel and wages please see Annex list6-1

### ARTICLE 3 EQUIPMENT OF SUPPLY

3-1 The SELLER shall supply the following in English Language in triplicate:  
the weights, dimensions, performance ratings and other specific data,  
operator manual, maintenance manual complete with electric, hydraulic  
and pneumatic circuit diagrams, spare parts catalogues, prospectus,  
photographs and drawings for each type of the TECHNOLOGY  
EQUIPMENT for reference and maintenance.

3-2 Calculation methods, charts and instructions required for setting of  
special TECHNOLOGY EQUIPMENT where applicable.  
3-3 All the TECHNOLOGY EQUIPMENT shall be brand new and up to date  
modern design.

### ARTICLE 4 INSPECTION AND TESTS

4-1 As the TECHNOLOGY EQUIPMENT to be supplied under this  
CONTRACT prior to shipment, the SELLER undertakes that the said  
TECHNOLOGY EQUIPMENT shall be subject to the SELLER's own  
system of inspection and test in accordance with the manufacturer's  
standard and shall conform in all respects to the specifications mentioned  
as per Annex-5 to this CONTRACT. The SELLER shall furnish the  
PURCHASER with inspection and test certificates stating that the said





TECHNOLOGY EQUIPMENT are inspected, tested and accepted in conformity with all applicable specifications.

4-2 The SELLER shall bear all expenses caused by inspections and tests carried out in his factories or in the subcontractor's factories.

4-3 Immediately after the arrival of the TECHNOLOGY EQUIPMENT at the factory site, the PURCHASER shall in the presence of the SELLER's representatives in Myanmar, open and inspect the consignment. If any articles are found to be defective or inferior in quality or differing in shape, form or material from the specifications, such defective or inferior or differing articles may be rejected by the PURCHASER or its authorized representatives. The articles rejected under this clause shall not be considered as having been delivered under this CONTRACT, and the SELLER shall at its own expense, within a reasonable time to be fixed by the PURCHASER's satisfaction, deliver satisfactory articles in lieu thereof.

## ARTICLE 5 PACKING

5-1 Packing of the TECHNOLOGY EQUIPMENT shall be made by the SELLER.

5-2 Packing quality shall be made as required for transport from The People's Republic of China to Myanmar, prevent damage or deterioration of the TECHNOLOGY EQUIPMENT before they reach their destination on the works site of the PURCHASER.



5-3 Every package shall contain the following:

- (a) 1(one) copy of Inspection Certificate in English Language
  - (b) 1(one) copy of packing list of TECHNOLOGY EQUIPMENT
- contained therein.

CONTRACT NO ..... TO:

ITEM NO. .... THE UNION OF MYANMAR

ECONOMIC HOLDINGS LIMITED

CASE NO. ....  
GROSS WEIGHT .....  
NET WEIGHT .....



Red Triangle

FROM : MIANYANG HI-WISH TRADING LTD. CHINA

## ARTICLE 6 DELIVERY

6-1 The TECHNOLOGY EQUIPMENT as specified in Annex-2 shall be supplied on the basis of F.O.B China, after the coming into force of this Contract. The TECHNOLOGY EQUIPMENT shall be delivered with-in 9(nine) months after the coming into force of this Contract.

6-2 After F.O.B delivery, the SELLER shall send the PURCHASER the following documents by registered airmail so as to reach the PURCHASER in time to make necessary arrangement for clearance.



6-3 Copies of negotiable clean "on board" ocean Bill of Lading shall be submitted through bank channel:

- (a) Non-negotiable clean "on board" Ocean Bill of Lading
- (b) Marked "Freight payable at destination" -3 copies.
- (c) Commercial Invoices (Marking details, Shipping -3 copies
- (d) Specification and origin should be indicated on all Invoices
- (e) Inspection and Test Certificates as specified
- (f) Under Clause 4.1 -3 copies
- (g) The SELLER's Certificate of Serviceability, newness Quality -3 copies
- (h) And correctness according to specification -3 copies
- (i) Packing list -3 copies

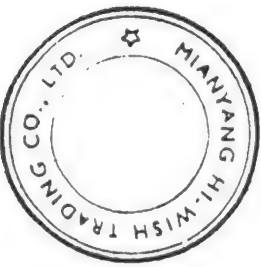
## ARTICLE 7 PAYMENT

7-1 The cost of TECHNOLOGY EQUIPMENT in the Said Contract amount to EURO 2,560,000.00 (Europe Union Euro: two million and five hundred

and sixty thousand only) shall be paid as down payment by telegraphic transfer to the SELLER's Account NO. 0000121200466263 held with BANK OF CHINA MIANYANG BRANCH within 30 (thirty) days counting after signing of this CONTRACT, upon receipt of the Advance Payment Guarantee issued by the SELLER's Bank.

7-2 The cost of TECHNOLOGY EQUIPMENT in the Said Contract amount to EURO 5,240,000.00 (Europe Union Euro: five million and two hundred forty thousand only) shall be paid within 60(sixty) days by an irrevocable, divisible, transferable letter of credit spread over the delivery period to be established with the SELLER's Bank, and payable against presentation of the respective invoices.





## PURCHASER.

All stamps, duties and taxes(if any) payable in the Union of Myanmar in connection with the performance of the contract shall be paid by the

7-5

payment amount.

Myanmar. both PARTIES agree to set money exchange rate on the last day of the months, to be used for calculation of pervious month's total the PURCHASER to the SELLER's Account NO. ----- in bank of (only) can be paid in equivalent amount of Kyats, directly paid by 780,000.00 (Europe Union Euro: seven hundred and eighty thousand eight terms within sixteen months and each term will cost EURO signing of this CONTRACT, the remaining amount will be divided into and five hundred sixty thousands only) , within 60(sixty) days after 20% ( twenty percent) of the said price EURO 1,560,000.00 ( one million technical debugging, management and others. First, purchaser should pay eight hundred thousand only) as the cost of construction, installation, Contract , EURO 7,800,000.00 (Europe Union Euro: seven million and The SELLER agree to accept the remaining amount of the Said

7-4

shipment, the details deferred payment as per the Annex-7

1(one)month commencing from the date of the bill of lading of the first 16 (sixteen) terms. The interest shall be counted from the date of be paid in consecutive and equally divided quarterly repayments, totally within 4 (four) years, wish due interest of 2.0% per annual. payment shall million Yuan only (¥93,000,000). the deferred payment shall be paid account of china Ren Min Bi (RMB) Yuan . s value would be ninety-three but it would be paid by china Ren Min Bi (RMB) Yuan. The payment (Europe Union Euro: ten million only) .shall be paid as deferred payment, EQUIPMENT in the Said Contract amount EURO 10,000,000.00

7-3

Both PARTIES agree the remaining cost of the TECHNOLOGY

7-6 All stamps, duties and taxes (if any) payable outside the Union of Myanmar in connection with the performance of the contract shall be paid by the SELLER.

7-7 After PURCHASER has received first shipment equipment specified in the Contract, it shall agree to cancel the Contract Bond issued by PURCHASER's bank.

## ARTICLE 8 GUARANTEE, PROVISIONAL ACCEPTANCE, TEST RUN, TRIAL PRODUCTION AND FINAL ACCEPTANCE

### 8-1 Material guarantee

(a) Subject to the provisions hereinafter set forth, the SELLER shall remedy any defects resulting from faulty design, materials and /or workmanship.

(b) This liability is limited to the defects which appear during the period of 12 months after the date of installation of each TECHNOLOGY EQUIPMENT or 15 months after date of Bill of Lading of each shipment, whichever comes first hereinafter called "The Materials Guarantee Period."

(c) If within the Materials Guarantee Period, any defects and /or deterioration are discovered in certain or all TECHNOLOGY EQUIPMENT the SELLER shall at the option of the PURCHASER repair or replace such TECHNOLOGY EQUIPMENT in conformity with this Contract at the cost of the SELLER.

(d) The delivery time of such repaired part of replacement of such defective parts shall be fixed by the PURCHASER's and the SELLER's representatives after joint inspection of the defects and /or deterioration.





- (e) The SELLER shall not be responsible for any defects or deficiencies in the TECHNOLOGY EQUIPMENT due to causes not attributable to the SELLER, which causes shall include but not be limited to the following:
- (i) Mishandling, negligence, and/or inappropriate operation and maintenance of the TECHNOLOGY EQUIPMENT by the PURCHASER.
  - (ii) Use of TECHNOLOGY EQUIPMENT under conditions more severe than those addressed in the technical documents as provided hereunder.
  - (iii) Inadequate or improper storage, transportation and/or transfer of TECHNOLOGY EQUIPMENT without consent of the SELLER from the site of initial installation.
  - (iv) Change in design or other modification of the TECHNOLOGY EQUIPMENT by the PURCHASER without consent of the SELLER.
  - (v) Normal wear and tear, oxidation, corrosion, and expiry of normal life of the TECHNOLOGY EQUIPMENT.
  - (vi) Environmental pollution.
  - (vii) PURCHASER's failure to follow the instructions and recommendations of the SELLER with respect to the use and maintenance of the TECHNOLOGY EQUIPMENT; and
  - (f) Any other causes that are not attributable to the SELLER. The SELLER will assist the PURCHASER to repair or replace, at PURCHASER's cost, any defects due to reasons not attributable to the SELLER.
  - (g) The SELLER warranty liability under this Article 8 shall be in lieu of all other liabilities for defects in material or workmanship of the TECHNOLOGY EQUIPMENT or any other warranties, express or implied, which the PURCHASER hereby waives.



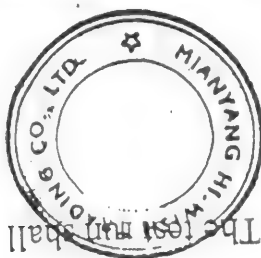
## 8-2 Provisional acceptance

- (a) An acceptance commission appointed by the PURCHASER shall perform and complete the Provisional Acceptance of the TECHNOLOGY EQUIPMENT within (one) week after completion of the installation work.
- (b) The purpose of the Provisional Acceptance is to determine; whether the TECHNOLOGY EQUIPMENT is mechanically sound in functional performance.

- (c) The Provisional Acceptance shall not cover the run and Final Acceptance as mentioned in Clause 8.3, 8.4 and 8.5. Within (one) month after completion of the Provisional Acceptance, a Certificate shall be drawn up and signed by the SELLER and the PURCHASER stating that the TECHNOLOGY EQUIPMENT has been completely erected.
- (d) If during the Provisional Acceptance, the defects found but which do not impair the operation of the TECHNOLOGY EQUIPMENT, the SELLER shall remedy or replace such defects prior to the final acceptance at its expense, and the PURCHASER shall not refuse to sign the certificate of Provisional Acceptance on the grounds of faults of this nature. If, however, there are faults, which impair the starting of the TECHNOLOGY EQUIPMENT, the Provisional Acceptance process shall be repeated as soon as the PURCHASER has remedied or replaced such faults at its own expense.

## 8-3 Test run

- (a) After completion of installation, each TECHNOLOGY EQUIPMENT delivered under this contract shall be subject to a test run. The test run shall



be carried out according to the handling and working instructions with tools and manufacturing aids supplied by the SELLER.

(b) The PURCHASER shall provide in time personnel, water and electrical energy required for the test run to facilitate the acceptance.

(c) If for reasons attributable to the SELLER the functioning of the TECHNOLOGY EQUIPMENT with the utilization of supplied tools and manufacturing aids, do not meet the specification as stipulated in the Annex-2 of this Contract, the SELLER shall remedy the TECHNOLOGY EQUIPMENT delivered under this contract by way of repair or replacement at its own expense. If the imperfection of functioning of Machinery and Spare Parts is due to the PURCHASER's failure to adhere to the instructions and specifications of the SELLER, both parties shall jointly remedy the causes.

(d) The PURCHASER shall extend every facility and do everything possible within his power to ensure that the test run will commence as early as possible and that skilled personnel are available in sufficient numbers.

(e) The certificate shall be drawn up and signed by the SELLER and the PURCHASER stating that the TECHNOLOGY EQUIPMENT test-run has been completed.

#### 8-4 Trial Production and Commissioning

(a) When the Complete Sit Equipment is commissioned and received the sufficient power, water and fuel supply, it shall be subjected to a Trial

Production and Commissioning. The following quantity of clinker for





Trial Production and Commissioning shall be carried out according to the manufacturing process mentioned details in the Technical Proposals as per Annex-5 of this Contract. The Product Quantities for Trial Production are mentioned in the Annex-5 of this contract.

The capacity test shall be conducted three (3) consecutive days and shall be achieved to the production capacity of 1200 metric ton per day of cement. Total quantity of cement shall be as follows:

Cement: 3600 Tons

(b) The Supplier shall assure the quality of clinker according to the Suppliers Standards given to the Purchaser. Technical Specification, and Technical Process as mentioned in details in the Technical Proposal in Annex-5 of this Contract.

(c) The Final Acceptance Certificate shall be issued by the Purchaser according to condition stipulated in following clauses 8.5 after achieving the production capacity and quality assurance of the products by trial production and Commissioning.

8-5 Final Acceptance

(a) When the TECHNOLOGY EQUIPMENT is commissioned and accepted by the PURCHASER, the PURCHASER shall issue separate Certificates of Acceptance of the TECHNOLOGY EQUIPMENT to the SELLER within 1(One) month after the date of such acceptance.

(b) The PURCHASER's and SELLER's representative shall sign jointly the Final Acceptance Certificate immediately after the following.

(i) ABL TECHNOLOGY EQUIPMENT had been tested and accepted as per

Para 8.5(a)

(ii) The manufacturing capacity of the production line meets to the scope of

the Contract.

(c) The said TECHNOLOGY EQUIPMENT shall be deemed to have been

accepted by the PURCHASER ;

(i) If the test run cannot be started within 3(three) months after the date of

Provisional Acceptance (or) the Trial Production cannot be started within 3

(three) months after the completion of the test run due to non-fulfilment of

the PURCHASER's obligations.(or)

(iii) If the test run (or) the Trial; Production of the said TECHNOLOGY

EQUIPMENT is interrupted more than 3 (three) months (90 days) in total

due to non-fulfilment of the PURCHASER's obligations.(or)

(!!!!) If the erection of the said TECHNOLOGY EQUIPMENT is not completed

within 6 (six) months after the date of Bill of Lading for the last shipment

of TECHNOLOGY EQUIPMENT due to non-fulfilment of the

PURCHASER's obligations.

## ARTICLE 9 FORCE MAJEURE

9-1 The PURCHASER or the SELLER shall not be responsible in the event

of the performance of this CONTRACT being delayed by reasons

beyond the control of either party such as acts of God, Fire, Strike, Lock

out, Riot or civil commotion, War of Acts of Government.

9-2 Should delay attributable to any of the above causes occur, the due dates

for performance and execution of this CONTRACT so affected shall be

correspondingly extended by a period or periods equal to duration of

such FORCE MAJEURE. Each party shall inform the other immediately



about the beginning and the end of the FORCE MAJEURE event and also furnish evidence of occurrence of such FORCE MAJEURE.

## ARTICLE 10 DEFAULT

10-1 The SELLER shall be responsible to replace for any discrepancies in quantity, quality, size and also for shortage if any, found at the first examination of the contents of each intact package, reported by the SELLER's and PURCHASER's representative.

10-2 Discrepancies will be notified by the PURCHASER within 60 (sixty) days after arrival of the TECHNOLOGY EQUIPMENT at the factory site, but not later than 6(six) months after delivery F.O.B China.

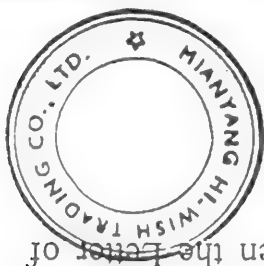
## ARTICLE 11 TERMINATION OF THE CONTRACT

11-1 The PURCHASER is entitled to terminate this CONTRACT by giving 1 (one) month prior notice, writing by a registered letter to the SELLER if:

(a) SELLER fails to begin the delivery by the date which is within 12 (twelve) months from the date of coming into force of this CONTRACT, or

(b) SELLER exceeds by more than 12 (twelve) months the delivery terms as specified in Clause 6.1. in this case the termination of this CONTRACT will affect only a portion of the TECHNOLOGY EQUIPMENT that has not been delivered in time.

11-2 The SELLER is entitled to terminate this CONTRACT after 1(one) month from the date of notice in writing to the PURCHASER by a registered letter if (1) the PURCHASER does not open the letter of





- 3-5 The Supplier will pay the expenses of air-tickets for design liaison group, while the Buyer will pay for lodging, meal, accommodation and inland transportation to the site and back to Yangon of the Seller's design group.
4. Scope of the design
- Scope of the design for the Said Plant includes process design, electrical and instrument design, civil design inside the Plant site and road design, quarry design and any other design needed the Said Plant
5. If the geologic condition is found 30% different with the report of survey of geology provided by the Purchaser during excavating the foundation of building and equipment, The foundation of the building and equipment shall be redesigned. The redesign fees will be paid by the Purchaser through negotiation between two parties and the project schedule will be extended accordingly.
6. Both parties shall guarantee that the documents and drawings provided should be correct, reliable and accurate any loss caused by the incorrect, unreliable and inaccurate documents and drawings should be borne by the party who provided the such documents and drawings.



# Extent of Services and Treatment Conditions of The Supplier's Technical Personnel for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

## 1. sending out of the Supplier's technical personnel

The Supplier shall be responsible for sending out skilled, healthy and competent technical personnel to the Purchaser's Plant site for rendering Technical Services.

The total number of man days included in the total Contract price for the Supplier's technical personnel to render Technical Services is 60 (sixty)man-months, (one man month=22 working man days).  
The man-days are expected to be utilized as follow:

---Technical Services for commissioning and performance test: 30(thirty) man months.

---Supervisory service for the smooth operation of the Said Plant after commissioning : 30 (thirty) man-months.

The profession, number of personnel, their duration of stay in Myanmar and date of arrival and departure from the Said Plant site of the technical personnel shall be decided by both parties through consultation according to the actual work progress of the site construction. When necessary, both parties shall discuss and settle any adjustment of the man-days already

agreed upon.



## 2. Tasks and obligations of the Supplier's technical personnel

2-1 The Supplier shall appoint one of the Supplier's technical personnel to be the general representative of the Supplier at the Plant site. He shall give general technical instructions within the scope of the present Contract and fully cooperate and consult with the Purchaser's general representative present at the Said Plant, but the general site representatives of both parties shall have no authority to alter or amend the Contract.

2-2 The Supplier's technical personnel, on behalf of the Supplier, shall give technical instructions under the Contract related to commissioning production process, maintenance, and performance test.

2-3 The Supplier's technical personnel shall explain in detail the Technical Documentation (drawings, process flow sheets, operation and maintenance manual), equipment performance, methods of inspection and analysis and relevant precautions, as well as answer and solve technical problems raised by the Purchaser within the scope of the Contract.

2-4 The Supplier's technical personnel shall give the Purchaser full and correct technical instructions and necessary demonstrations within the scope of the Contract in order to ensure the correct execution as mentioned in 2.2 and 2.3 above. Important technical instructions given by the Supplier's technical personnel will be submitted in written form in English.

2-5 In case of any damage to the equipment and materials due to incorrect technical instructions, the Supplier shall be responsible to repair, replace



and /or supplement Supplier's, equipment/materials at the Supplier's expense. The Purchaser's technical personnel concerned must observe the technical instructions given by the Supplier's technical personnel.

### 3. Technical Service fees of the Supplier's technical personnel and mode of payment.

3-1 Technical service fees for 30 ((thirty)) man-months of Technical service for commissioning period and 30((thirty)) man-months of Technical service for the smooth operation of the Said Plant after commissioning are included in the present Contract. The service man-months exceeds the above-specified should be paid by the Purchaser, each of the exceeding man-month of service fee is fully described in Annex list 6-1: man-months means 22 working days a month.

All traveling expenses from Chengdu-Mandalay and back to Chengdu are included in the Contract price. Local transportation to and from the Said Plant site shall be borne by the Purchaser.

3-2 The accumulated service time of the Supplier's technical personnel shall be calculated for all days from the date of arrival of the Supplier's technical personnel at the first Myanmar airport of disembarkation till the date of their departure from the Said Plant site.

3-3 The Supplier's technical team shall enjoy the local customary festivals holidays and legal Sundays as well as three days of Chinese spring festivals.

3-4 If the Purchaser requests more service man-month, then the exceeded cost will be borne by the Purchaser.

If it is exceeded due to delay(s) caused by the Purchaser, additional fees



shall be paid by the Purchaser to the Supplier, if it is exceeded due to delay(s) by the Supplier, no additional service fees will be paid.

**4. Working conditions and working system**

**4-1** The Supplier shall notify the Purchaser not later than one month before their departure from P.R China, the personal data of the Supplier's technical personnel, including name, sex, date of birth, nationality, speciality, occupation, work place, passport No. and qualification etc, so as to enable the Purchaser to make necessary arrangement in advance of their stay in Myanmar. The Supplier shall

notify the Purchaser five days in advance of their names, exact date of departure, flight No. scheduled arrival date and time. On arrival, the Purchaser shall arrange for pick-up of the Supplier's technical personnel and transportation to their hotel / Said Plant site.

**4-2** A general work schedule and a monthly plan shall be decided through mutual agreement by the general representatives of both parties after the arrival of the Supplier's technical personnel at the Said Plant site. The Supplier's technical personnel shall carry out their work according to the work schedule which is submitted one month in advance. A copy of the Supplier's monthly plan will be sent one month prior to the arrival of the technical personnel.

**4-3** The Supplier's technical personnel shall work 40(forty) hours per week and eight hours per day. The daily starting and closing times shall be in accordance with the regulations of the Plant site. If overtime work is needed, mutual agreement shall be reached beforehand between the general representatives of both parties, the extra hours worked by the



Supplier's technical personnel beyond 8 (eight) hours on normal work days, or the hours worked on Saturday and Sunday and on the official holidays shall be regarded as overtime.

The work hours of the Supplier's technical personnel on shifts within 40 (forty) hours per week during the period of start-up, commissioning, performance test run of the Plant shall not be regarded as overtime. Whenever the overtime work comes to 6 (six) hours, the Supplier's technical personnel shall be allowed to enjoy a rest of not less than 8 (eight) hours. The representatives of both parties shall settle it mutually.

4-4

The actual working hours, paid official holidays and overtime hours of the Supplier's technical personnel shall be recorded daily in the time sheets in duplicate and signed by the site representatives of both parties for the final calculation of the total technical services rendered (total number of man-days and overtime) and the payment of the total exceeded technical service fees of the Supplier's technical personnel.

4-5

The progress of work, the main work done every day, all problems arising and the responsibility, any accident and the way of solution as well as the technical instructions given by the Supplier's technical personnel and needed to be put on record shall be recorded in a logbook (site journal sheets) written in the English language in duplicate and signed daily by the general representatives of both parties, one for each party.

5、

## Laws

5-1

The Supplier's technical personnel shall observe the laws and regulations of Myanmar. The Purchaser's representatives has to help the Supplier's personnel of the laws, rules, etc. if necessary.



6. The Purchaser's representatives and obligations

- 6-1 The Purchaser shall take necessary measures to ensure the security of the Supplier's technical personnel during their stay in Myanmar.

- 6-2 The Purchaser shall make available to the Supplier's technical personnel free of charge, a suitable office at the Said Plant site with adequate premises and facilities, as well as transport facilities between the lodging site and office.

- 6-3 The Purchaser shall make available to the Supplier's technical personnel free of charge, medical and hospital treatment during their stay at the Said Plant, with the exception of charges for fitting artificial teeth, spectacles, and tonics.

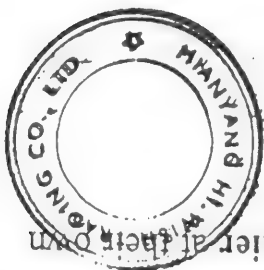
- 6-4 The Purchaser shall provide the Supplier's technical personnel free of charge one single room for each person of Supplier. Standard of living space for each person is as follows:

- 10 sq.m for foreman-worker  
----12 sq.m for engineer interpreter  
----15 sq.m for senior engineer

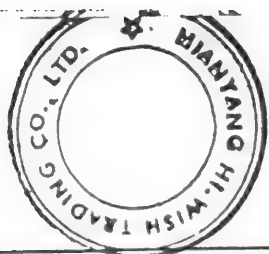
----A single room for the Supplier's technical personnel free of

charge with adequate bedding, mosquito net, air-conditioning facilities, color TV, satellite receiver and dish, bath room with cold and hot water, toilet laundry and necessary furniture. The Purchaser shall provide the Supplier's technical personnel free of charge with a kitchen and a dining room as well as cooking utensils, tableware refrigerator and accessories for housework, water supply, electricity and fuel. However

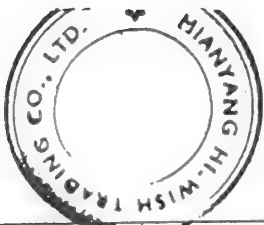
one or two Chinese cooks will be prepared by the Supplier at their own







7	Air slide	XZ315×9200mm	Set	1	€7,000	€7,000
8	Centrifugal fan	9-19N4.5	Set	1	€2,000	€2,000
9	Bucket elevator	N-TGD400×67500 G=80~100 t/h	Set	1	€120,000	€120,000
10	Air slide	XZ315×7200mm	Set	1	€5,000	€5,000
11	Centrifugal fan	9-19N4.5	Set	1	€1,000	€1,000
12	Air locking valve	NXF1000×1000	Set	1	€1,000	€1,000
13	Preheater system	Five-stage RSP/RDY15 G=1200 t/d	Set	1	€1,215,000	€1,215,000
14	Electric butterfly valve	DN600	Set	1	€5,000	€5,000
15	High-temp fan	W6-2X30-4N21.5F	Set	1	€158,000	€158,000
16	Air holder	V=2.0m <sup>3</sup>	Set	1	€2,000	€2,000
17	Puffing system	Dg100×2	Set	1	€110,000	€110,000
18	Conditioning tower	F7000×30000mm Q=300000 m <sup>3</sup> /h	Set	1	€150,000	€150,000
19	Rapping device	XWED.37-53	Set	2	€6,000	€12,000
20	Chain conveyor	FU300×16500	Set	2	€6,000	€12,000
21	Chain conveyor	FU350×12500	Set	1	€12,000	€12,000
22	Chain conveyor	FU350×15000	Set	1	€12,000	€12,000
23	Electrical precipitator	BS1000 30/10/3×8/0.4	Set	1	€550,000	€550,000
24	Centrifugal draft fan	Y4-73-11N20D	Set	1	€32,000	€32,000
25	Accessories Machinery		Set	1	€49,000	€49,000
26	Total		Set	27		€2,620,000
VIII ROTARY KILN SYSTEM						
1	Rotary Kiln	Φ3.6×52m 1200~1300t/d	Set	1	€1,120,000	€1,120,000
2	Electric butterfly valve	ZKJW-0.1GK B	Set	1	€13,000	€13,000
3	Electric butterfly valve	ZKJW-0.1GK B	Set	1	€12,000	€12,000
4	Expansion joint	0.5BSPB1600-1.5	Set	2	€26,000	€52,000
5	Accessories Machinery		Set	1	€123,000	€123,000
6	Total		Set	6		€1,320,000
IX FRONT KILN AND COOLING						
1	Natural gas and coal burner	NG-4 G=65~100m <sup>3</sup> /min	Set	1	€380,000	€380,000
2	Roots blower	L64LD Q=60.9 m <sup>3</sup> /min	Set	2	€18,000	€36,000
3	Electric hoist	CD15-18D	Set	1	€3,000	€3,000
4	Grate cooler	DB1500 40.5m <sup>2</sup> G=1200~1300t/d	Set	1	€510,000	€510,000
5	Clinker Crusher	Φ1050×1650mm	Set	1	€16,000	€16,000
6	Chain conveyor	D600×17800mm	Set	1	€32,000	€32,000



7	Electric grease pump	U-4AL	Set	1	€5,000	€5,000
8	Electric air locking valve	XWED0.37-42	Set	8	€2,000	€16,000
9	Centrifugal fan	9-19№11.2D	Set	8	€2,000	€16,000
10	Clinker conveyor	SDB630×32206mm	Set	1	€65,000	€65,000
11	Multi-pipe cooler	$Q=(13.5-14.5) \times 10^4 \text{ m}^3/\text{h}$	Set	1	€63,000	€63,000
12	Bag filter	CXS(□)700-2×4	Set	1	€320,000	€320,000
13	Accessories Machinery		Set	1	€58,000	€58,000
14	Total		Set	28		€1,520,000
COAL POWDER MANUFACTURE AND PREPARATION						
X						
1	Air swept coal mill	$\phi 3.0 \times (4.5+2)\text{m}$	Set	1	€386,000	€386,000
2	Chain conveyor	FU300×5500mm	Set	1	€6,000	€6,000
3	Bag filter	PPW96-5M	Set	1	€82,000	€82,000
4	Air holder	C-2/0.8	Set	1	€2,000	€2,000
5	Centrifugal fan	M6-30-11№0.15D	Set	1	€3,000	€3,000
6	Ring balance scale	FIR-R-GP-LS-K	Set	1	€5,000	€5,000
7	Roots blower	MJL200a	Set	1	€5,000	€5,000
8	Accessories Machinery		Set	1	€41,000	€41,000
9	Total		Set	7		€530,000
GYPSUM AND CLINKER CRUSHING & STORING						
1	Bridge grab crane	20m/3m <sup>3</sup>	Set	3	€32,000	€96,000
2	Electromagnetic vibrating screen	B600×1500 G=15t/h	Set	1	€16,000	€16,000
3	Bag Filter	DMC-64	Set	3	€12,000	€36,000
4	Paddle fan	9-19№11.2D	Set	1	€6,000	€6,000
5	Constant-weight feeder	TDGV-80-1640 G=15~50t/h	Set	4	€25,000	€100,000
6	Belt conveyor	TD75B1000×69300 mm	Set	3	€12,000	€36,000
7	Shaft crusher	PZX1000×1000	Set	2	€80,000	€160,000
8	Bucket elevator	THA315sh-26.146-C <sub>3</sub>	Set	1	€22,000	€22,000
9	Accessories Machinery		Set	1	€38,000	€38,000
10	Total		Set	19		€510,000
CEMENT GRINDING						
XII						
1	Cement mill	$\Phi 3.5 \times 13\text{m}$ G=56~65t/h	Set	1	€1,130,000	€1,130,000
2	Bucket elevator	THA630sh-27.482-C <sub>4</sub> G=180 t/h	Set	1	€38,000	€38,000
3	High efficiency classifier	HES-85 G=65~85 t/h Q=95000m <sup>3</sup> /h	Set	1	€238,000	€238,000
4	Bag Filter	PPCS96-2×7	Set	1	€258,000	€258,000



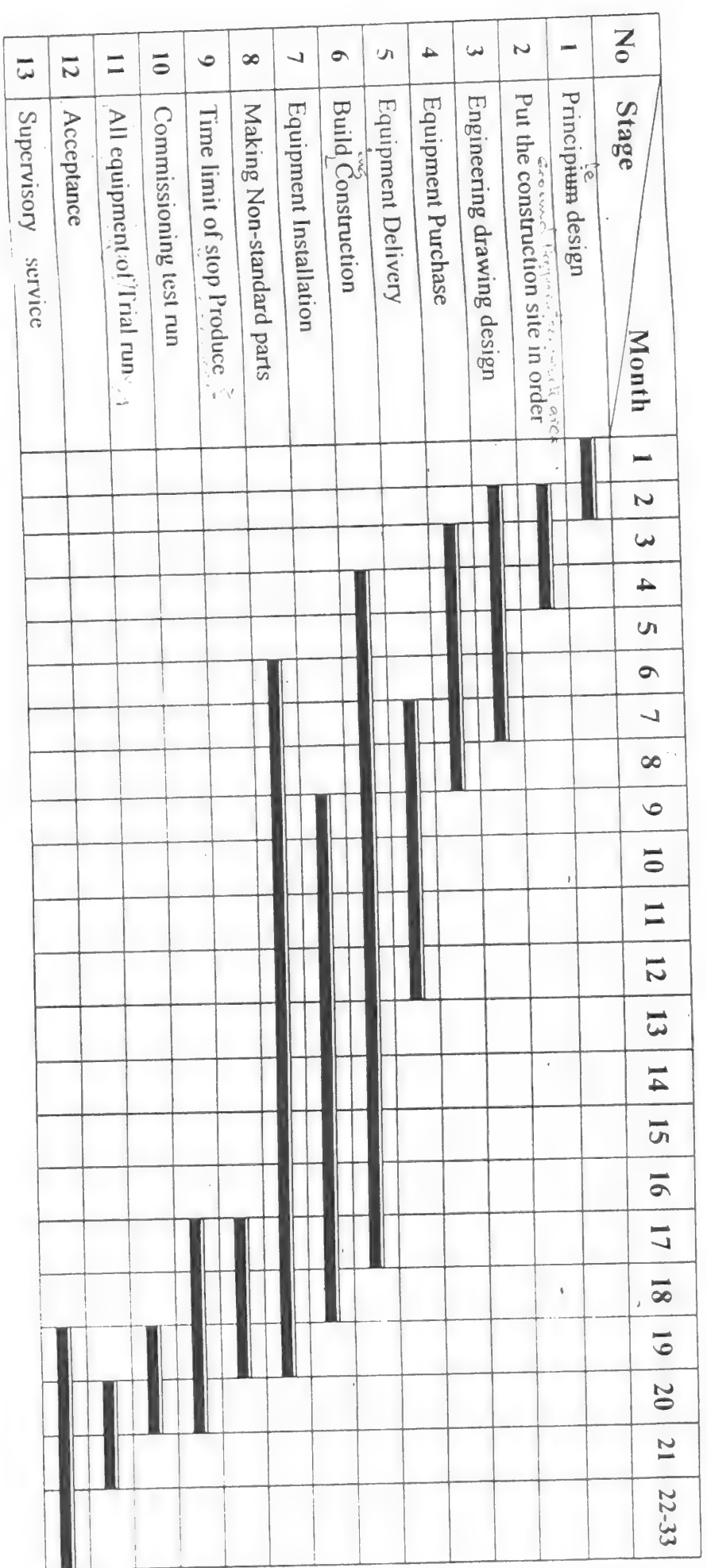
2	Factory Area Electric System	Set	1	€230,000	€230,000
1	Central Control System	Set	1	€310,000	€310,000
<b>POWER SUPPLY AND AUTOMATIC EQUIPMENT</b>					
9	Total	Set	16		€1,240,000
8	Accessories Machinery	Set	1	€60,000	€60,000
7	Fire resistant materials	Ton	1120	€500	€560,000
6	Warm keeping materials	Ton	200	€1,550	€310,000
5	Portable sewage pump	Set	3	€3,000	€9,000
4	Centrifugal pump	Set	3	€15,000	€45,000
3	Centrifugal pump	Set	3	€12,000	€36,000
2	Assaying Apparatus	Set	1	€80,000	€80,000
1	Air Compressor	Set	5	€28,000	€140,000
<b>XV AIR, WATER SUPPLEMENT AND OTHERS</b>					
9	Total	Set	10		€280,000
8	Accessories Machinery	Set	1	€13,000	€13,000
7	Paddle fan	Set	1	€13,000	€13,000
6	Bag Filter	Set	1	€55,000	€55,000
5	Screw conveyor	Set	1	€3,000	€3,000
4	packer	Set	2	€75,000	€150,000
3	Vertical cellular feeder	Set	2	€13,000	€26,000
2	Vibrating screen	Set	1	€5,000	€5,000
1	Bucket conveyor	Set	1	€15,000	€15,000
<b>XIV CEMENT PACKING</b>					
7	Total	Set	14		€180,000
6	Accessories Machinery	Set	1	€15,000	€15,000
5	Screw pump	Set	2	€26,000	€52,000
4	Bag Filter	Set	2	€3,000	€6,000
3	Electric regulating butterfly valve	Set	6	€2,000	€12,000
2	Chain conveyor	Set	2	€15,000	€30,000
1	Bucket conveyor	Set	1	€65,000	€65,000
<b>XIII CEMENT STORING &amp; BULK LOADING</b>					
8	Total	Set	7		€1,860,000
7	Accessories Machinery	Set	1	€142,000	€142,000
6	Chain conveyor	Set	1	€18,000	€18,000
5	Paddle fan	Set	1	€36,000	€36,000
	Q=60000~74000m <sup>3</sup> /h				



34

		Total Amount		212 Sets / 1320Ton				€17,800,000	
7	Total		Set	12				€1,300,000	
6	Accessories Machinery		Set	1	€57,000			€57,000	
5	Belt conveyor	TD75B1200×9600mm	Set	1	€122,000			€122,000	
4	Jaw crusher	PEF1200×1500mm	Set	1	€250,000			€250,000	
3	Dump truck	G=25t 14m <sup>3</sup>	Set	6	€38,000			€228,000	
2	Dynamiter meaning instruments		Set	1	€223,000			€223,000	
1	Hydraulic Drilling	G=650-750m <sup>3</sup> /h	Set	2	€210,000			€420,000	
X-VII		Limestone Mining & Transportation							
12	Total			11				€1,580,000	
11	Factory Area Communication System		Set	1	€20,000			€20,000	
10	Factory Area Electricity Power System		Set	1	€500,000			€500,000	
9	Packing Electric System		Set	1	€50,000			€50,000	
8	Coal mill Electric System		Set	1	€80,000			€80,000	
7	Front Kiln Electric System		Set	1	€80,000			€80,000	
6	Raw Material Mill and Kiln Back Electric System		Set	1	€80,000			€80,000	
5	Cement Mill Electric System		Set	1	€150,000			€150,000	
4	Raw Material Electric System		Set	1	€30,000			€30,000	
3	Limestone Crushing Electric System		Set	1	€50,000			€50,000	

# Project Construction Schedule of Add on 1200 TPD Product Line for Sin-Min (3) Cement Plant in Myanmar



## Engineering Design

for Sin-Min(3) Cement Plant in Myanmar

## 1. Design Basis

1-1 Questionnaire will be given to the Purchaser within 20days after signing the Contract. The answer of Questionnaire including topographic map, hydrological data, meteorological data, the report of survey of engineering geology and analysis report of fuel and raw materials, etc. and the Contract Clause will be used as design basis.

1-2 The Purchaser shall give the answer of questionnaires including topographic map, hydrological data, meteorological data, the report of survey of engineering geology and analysis report of fuel and raw material before effectiveness of the Contract., if it is delayed, the project schedule of the Said Plant stipulated in the Annex-1 shall be extended accordingly.

## 2. Design documents Supplied By The Supplier

2-1 All design documents (including drawings and descriptions) for the Said Plant shall be written in English.

2-2 The final design documents including drawings and technical descriptions and equipment list should be the finalized one., if there is any difference between the final design documents and Annex-2

Technical Description and Equipment List of the Said Contract, the final design documents shall be followed.

2-3 Between the first design meeting and second design meeting, the





Supplier shall provide the Purchaser with the design documents in four copies and descriptions in four copies.

2-4 The Supplier shall supply four complete sets of process drawing<sup>3</sup>(foundation arrangement, installation drawing), electrical drawing, instrumental and automation (of) process drawings and civil drawings for the Said Plant after 6(six) months of effectiveness of the Contract.

### 3. Design liaison

3-1 The designing process of the Said Plant is divided into two periods , preliminary design and final design.

3-2 Within 2 (two) weeks from the effective date of the Contract, the Supplier will dispatch a delegation to Myanmar to hold the first Design Liaison Meeting with the Purchaser. the two parties will hold talks over the fundamental conditions for design and the general layout of the Said Plant and other questions, The general layout of the Said Plant will be finalized.

3-3 Two months after the 1<sup>st</sup> design liaison meeting, the Supplier dispatch a group of 4 persons to Myanmar to have the 2<sup>nd</sup> design liaison meeting, After having examined the preliminary design, both parties shall sign an agreement which will be the basis of the final design. The period of this meeting is less than 2 (two) weeks.

3-4 During the period of the two time meetings, the Both parties will not influence the total price of the Said Plant, the delivery time of equipment and technical document and required conditions for guarantee figures.





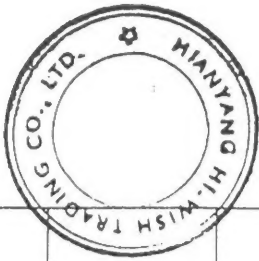
In the event of this CONTRACT being terminated under any of the clauses of this CONTRACT for reasons not attributable to the PURCHASER or the SELLER, any party shall have no claim to compensation for any loss or inconvenience sustained by it by reason of

## ARTICLE 12 NO CLAIM TO COMPENSATION

- 11-5 Upon termination of the Contract, no party herein shall be discharged from any antecedent obligations or liabilities hereunder unless otherwise agreed in writing by all parties hereto. no party hereto shall be liable in any event for any consequential or indirect damages, including without limitation loss of profit.
- 11-4 In the event of termination, both contracting parties shall come to an amicable arrangement on the liquidation of this CONTRACT, in accordance with the scope of supplies so far performed, and both parties shall endeavour to keep the damages resulting from the termination of this CONTRACT, as small as possible. If the parties fail to come to an agreement within a period of 3 (three) months from the date of termination the parties shall refer their disputes to arbitration.
- 11-3 If the impediments caused by cases of FORCE MAJEURE cannot be remedied within a period of 6(six) months either contracting party is entitled to terminate this CONTRACT by written notices to the other party.
- 11-2 Credit according to the terms as specified in Clause 7-2,7-3 of this CONTRACT, (2) any sum payable under this Contract is not paid without any reasonable reason or (3) the Provisional Acceptance Certificate or Final Acceptance Certificate is not issued without any reasonable reason.



27



05	Raw Material Mill and Transportation, Kiln, Trash Gas Handling (Civil Engineering including Steel Structure such as Belt Conveyor Walkway, etc)	€260,000	€2,360,000	€210,000	€2,830,000
06	Raw Materials Average Distribution and Back Kiln Materials Feeding	€380,000	€260,000	€30,000	€670,000
07	Back Kiln (Installing Steel Structure including Tower Shelf, etc)	€390,000	€2,620,000	€380,000	€3,390,000
08	Middle Kiln (Steel Structure including Middle Kiln Walkway)	€180,000	€1,320,000	€220,000	€1,720,000
09	Front Kiln and Refined Materials Cooling (Civil Engineering including Steel Structure such as Pan Conveyor Walkway etc)	€230,000	€1,520,000	€110,000	€1,860,000
10	Coal Powder Manufacture and Preparation (Civil Engineering including Steel Structure Such as Belt Conveyor Walkway, etc)	€230,000	€530,000	€90,000	€850,000
11	Clinker Storage and convey	€390,000	€220,000	€60,000	€670,000
12	Gypsum Crushing and weigh-batching, Transportation (Civil Engineering including Steel Structure)	€160,000	€290,000	€40,000	€490,000
13	Cement Powder Mill (Civil Engineering including Steel Structure)	€190,000	€1,860,000	€200,000	€2,250,000
14	Cement Storage		€180,000	€50,000	€230,000
15	Cement Packing and Transportation in bags(Civil Engineering including Steel Structure such as Tub Body, etc)	€130,000	€280,000	€50,000	€460,000

16	Compressor Station		€140,000			€140,000
17	Laboratory		€80,000			€80,000
18	water drainage and supply project(Civil Engineering including Decoration)	€100,000	€150,000	€100,000		€350,000
19	Warm Keeping Materials		€310,000	€20,000		€330,000
20	Fire Resistant Materials		€560,000	€40,000		€600,000
21	Central Control Room (Including All Factory Apparatus)	€60,000	€310,000	€60,000		€430,000
22	Factory Area General Step-Down Transformer Station ( Including (Factory Transformer)	€60,000	€230,000	€90,000		€380,000
23	Limestone Crushing Electric Room		€50,000	€20,000		€70,000
24	Raw Material Electric Room		€30,000	€20,000		€50,000
25	Cement Mill Electric Room		€150,000	€30,000		€180,000
26	Raw Material Mill and Kiln Back Electric Room		€80,000	€50,000		€130,000
27	Front Kiln Electric Room		€80,000	€50,000		€130,000
28	Coal mill workshop		€80,000	€30,000		€110,000
29	Packing Workshop		€50,000	€10,000		€60,000
30	Factory Area Electricity Power		€500,000	€50,000		€550,000
31	Factory Area Communication		€20,000			€20,000
32	Engineering Design				€510,000	€510,000
33	Supervisory service				€320,000	€320,000
34	Official				€60,000	€60,000
35	travel				€170,000	€170,000
B*	Limestone mining Project	€380,000	€1,300,000	€120,000		€1,800,000
36	Limestone mining		€700,000			€700,000
37	Limestone transportation	€180,000	€350,000	€50,000		€580,000
38	Limestone Crusher	€200,000	€250,000	€70,000		€520,000



V RAW MEAL GRINDING AND TRANSPORTATION						
1	Electric flap valve	FBF120 G=120 t/h	Set	2	€7,500	€15,000
2	Compensator	SDZ-1-1400H(B)	Set	2	€4,500	€9,000
3	Electric regulating butterfly valve	ZBGD DN1400	Set	2	€4,000	€8,000
4	Shaft raw mill	SX2000 G=80-90 t/h	Set	1	€1,530,000	€1,530,000
5	Electric flap valve	FF800S G=250t/h	Set	2	€7,500	€15,000
6	Pallet-chain bucket elevator	NE300-33.23 G=250t/h	Set	1	€85,000	€85,000
7	High efficiency classifier	HES-85 Q=95000m <sup>3</sup> /h	Set	1	€280,000	€280,000
8	Electric regulating butterfly valve	ZAJW-0.5C DN1000	Set	1	€6,000	€6,000
9	Electric regulating butterfly valve	ZAJW-0.5C DN400	Set	1	€3,000	€3,000
10	High efficiency cyclone separator	2FXH22	Set	1	€223,000	€223,000
11	High temperature fan	2240SIBB24	Set	1	€36,000	€36,000
12	Accessories Machinery		Set	1	€150,000	€150,000
13	Total		Set	16		€2,360,000

VI RAW MEAL HOMOGENIZING SILO AND KILN FEEDING						
1	Bucket elevator	N-TGD400×42500 G=100 t/h	Set	1	€66,000	€66,000
2	Air slide	XZ315×10000mm G=100 t/h	Set	1	€6,000	€6,000
3	Silo top distributor	Φ1600-6×B160 G=140 m <sup>3</sup> /h	Set	1	€23,000	€23,000
4	Roots blower	JTS-125 Q=14.1 m <sup>3</sup> /min	Set	1	€8,000	€8,000
5	air hole	MFΦ12×25m	Set	1	€86,000	€86,000
6	Roots blower	MJLS150b	Set	1	€15,000	€15,000
7	Roots blower	MJLS125b	Set	1	€11,000	€11,000
8	Bag Filter	HMC-112-A	Set	2	€6,000	€12,000
9	Accessories Machinery		Set	1	€33,000	€33,000
10	Total		Set	10		€260,000

VII BACK KILN AND WASTE GAS TREATMENT						
1	Bucket elevator	NE100×24820 G=110 t/h	Set	1	€28,000	€28,000
2	Air slide	XZ315×6200mm	Set	1	€5,000	€5,000
3	Centrifugal fan	9-19№4.5	Set	1	€1,000	€1,000
4	Raw meal measuring system	KXT(S)-3 G=80 t/h	Set	1	€120,000	€120,000
5	Roots blower	MJLS100b Q=5.79 m <sup>3</sup> /min	Set	1	€6,000	€6,000
6	Bag Filter	HMC-48-A	Set	1	€5,000	€5,000

